173 වන කාණ්ඩය - 6 වන කලාපය
தொகுதி 173 - இல. 6
Volume 173 - No. 6

2007 නොවැම්බර් 27 වන අඟහරුවාදා
2007 நவம்பர்27, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 27th November, 2007

පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත/பிழை திருத்தப்படாதது/**Uncorrected**)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පාකිස්තානයේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීම :

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2008 - [දහතුන් වන වෙන් කළ දිනය]:

[ශීර්ෂ 127, 221 (කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල) ; ශීර්ෂය 151 (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන) ; ශීර්ෂය 112 (විදේශ කටයුතු) ; ශීර්ෂය 132 (ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන)] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

කල් තැබීමේ යෝජනාව :

දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ අයගේ ප්‍රශ්නවලට විසඳුම

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

பாகிஸ்தானின் பொதுநலவாய அங்கத்துவம் இடைநிறுத்தம் :

பிரதம அமைச்சரினது கூற்று

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008 - (ஒதுக்கப்பட்ட பதின்மூன்றாம் நாள்) :

(தலைப்புகள் 127,221 (தொழில் உறவுகள், மனித வலு) : தலைப்பு 151 (வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை) : தலைப்பு 112 (வெளிநாட்டலுவல்கள்) : தலைப்பு 132 (தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு) - குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

அரசியல் பழிவாங்கல்களுக்காளானோரின் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

SUSPENSION OF PAKISTAN FROM THE COMMONWEALTH MEMBERSHIP :

Statement by the Hon. Prime Minister

APPROPRIATION BILL, 2008 - [THIRTEENTH ALLOTTED DAY]

Considered in Committee - [Heads 127, 221 (Labour Relations and Manpower) ; Head 151 (Foreign Employment Promotion and Welfare) ; Head 112 (Foreign Affairs) ; Head 132 (Enterprise Development and Investment Promotion)

ADJOURNMENT MOTION :

Solution to those subjected to political victimization

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

2007 නොවැම්බර් 27 වන අඟහරුවාදා
2007 நவம்பர் 27, செவ்வாய்க்கிழமை
Tuesday, 27th November, 2007

පූ. භා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු ඩබ්. ජේ. එම්. ලොකුබණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. SPEAKER [THE HON. W. J. M. LOKUBANDARA] *in the Chair.*

පිළිගන්වන ලද වාර්තා
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கைகள்
REPORTS PRESENTED

රාජ්‍ය සේවා බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත
அரசாங்க சேவைகள் பௌத்த சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்
GOVERNMENT SERVICES BUDDHIST ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා සහ කාරක සභා සභාපතිතුමා)
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - பிரதிச் சபாநாயகரும் குழுக்களின் தவிசாளரும்)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Spcaker and Chairman of Committees)

රාජ්‍ය සේවා බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ බී ස්ථාවර කාරක සභාවේ වාර්තාව හා එහි කාර්ය සටහන් මම ඉදිරිපත් කරමි.

වාර්තාව

"රාජ්‍ය සේවා බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ)" නමැති පනත් කෙටුම්පත නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක විසින් කරන ලද සංශෝධන සහිතව කාරක සභාව සලකා බැලූ අතර, මෙයට අමුණා ඇති පුනර් මුද්‍රණයේ දැක්වෙන යථෝක්ත සංශෝධන සහිතව පනත් කෙටුම්පතට එකඟ වී ඇත.

පනත් කෙටුම්පත "බී" ස්ථාවර කාරක සභාව විසින් වාර්තා කරන ලද පරිදි 2007 නොවැම්බර් මස 28 වන බදාදා සලකා බලනු ලැබේ.

சட்டமூலம் நிலைக்குழு "பி" இனால் அறிக்கை செய்யப்பட்டவாறு 2007 நவம்பர் 28, புதன்கிழமை பரிசீலிக்கப்படவிருக்கிறது.

Bill, as reported by Standing Committee "B", to be considered upon Wednesday, 28th November, 2007.

පෙත්සම්
மனுக்கள்
PETITIONS

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා -පැමිණ නැත.

ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා (නාගරික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ரோஹண திஸாநாயக்க - நகர அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(The Hon. Rohana Dissanayake - Minister of Urban Development)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් පෙත්සම් තුන මම පිළිගන්වමි.

1. මාතලේ, කයිකාවල, ලෝලුවෙල පාර, 23/A දරන ස්ථානයේ පදිංචි වෛද්‍ය එස්. එච්. රසික නිශාන්ත ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
2. මාතලේ, ඕවිල්ල තැන්න, අංක 44/3 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එන්. ටී. වික්‍රමසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
3. පානදුර, වීරමන් පාර, අංක 29/2, දරන සථානයේ පදිංචි ඩී. ජී. ඩී. රත්නපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු දිමුතු බණ්ඩාර අබයකෝන් මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු (පූජ්‍ය) අක්මීමණ දයාරතන හිමි
(மாண்புமிகு (வண.) அக்மீமன தயாரதன தேரர்)
(The Hon. (Ven.) Akmeemana Dayaratana Thero)

ගරු කථානායකතුමනි, පන්නිපිටිය, කොට්ටාව, හයිලෙවල් පාර, අංක 95 දරන ස්ථානයේ පදිංචි ටී. පී. බී. සමරනායක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

අඟුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය : ජල ව්‍යාපෘති
அங்குணுகொலபெலஸ்ස பிரதேச செயலகப் பிரிவு : நீர்க் கருத்திட்டங்கள்
ANGUNAKOLAPELESSA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION : WATER PROJECTS

1029/'07

1. **ගරු විජිත රණවීර මහතා**
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය (5):

(අ) (i) ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව හඳුනා ගත් සංවර්ධන වියදම් යටතේ 2007 වර්ෂයේදී අඟුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයට පානීය ජල පහසුකම් සැපයීම හා පවතින ජල ව්‍යාපෘති වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශයෙන් වෙන් කරන ලද මුදල් ප්‍රමාණය කොපමණද;

(ii) එකී මුදල් අදාළ අමාත්‍යාංශයට ලැබී තිබේද;

(iii) නොඑසේ නම්, ඒවා ලැබෙන්නේ කවදාද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?

(ආ) පානීය ජල පහසුකම් සැපයීමට හා මූලික සනීපාරක්ෂක පහසුකම් වැඩි දියුණු කිරීමට අදාළ මුදල් වෙන් කරන ආකාරයට එක් එක් යෝජනාවට අදාළව ඇස්තමේන්තුගත මුදල, ජල සහ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබා දෙන ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසවල නම්, ප්‍රතිලාභී පවුල් සංඛ්‍යාව, ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරන දිනය හා අවසන් කරන දිනය වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද ?

[ගරු විජිත රණවීර මහතා]

(ඇ) (i) ඉහත ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය තුළ 2006.12.31 වැනි දිනට ලබා දී ඇති පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) උක්ත මුදල් ආයෝජනයෙන් 2007 වර්ෂය තුළදී ලබා දිය හැකි නව පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) දැනට පවතින ජල ව්‍යාපෘති ප්‍රතිෂ්ඨාපනය කිරීම සඳහා වැය කරන මුදල කොපමණද;

(iv) ඒ කවර කටයුතු ප්‍රතිෂ්ඨාපනය කිරීම සඳහාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்கிணங்க இனங்காணப்பட்ட அபிவிருத்திச் செலவினங்களின் கீழ் 2007 ஆம் ஆண்டில் அம்பலன்தொட்ட பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்கு குடிநீர் வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் தற்போதுள்ள நீர்க் கருத்திட்டங்களை முன்னேற்றுவதற்காகவும் நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சினால் ஒதுக்கப்பட்ட பணத் தொகை எவ்வளவு,

(ii) மேற்படி பணத்தொகை சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கு கிடைத்துள்ளதா,

(iii) இன்றேல், எப்போது கிடைக்கும்

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) குடிநீர் வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் அடிப்படை துப்பரவேற்பாட்டு வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் சம்பந்தப்பட்ட பணத்தொகைகள் ஒதுக்கப்படுகின்ற விதம், ஒவ்வொரு கருத்திட்டம் சார்ந்ததாகவும் மதிப்பீடு செய்யப் பட்ட பணத்தொகை, நீர் மற்றும் துப்பரவேற்பாட்டு வசதிகள் வழங்கப்படுகின்ற கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவுகளின் பெயர்கள், பயன் பெறும் குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை, கருத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி மற்றும் நிறைவு செய்யும் திகதி ஆகியவற்றை அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

(இ) (i) மேற்படி பிரதேச செயலகப் பிரிவில் 2006.12.31 ஆம் திகதி வரை வழங்கப்பட்டுள்ள குடிநீர் இணைப்புக் களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,

(ii) மேற்படி பணத்தொகையை முதலீடு செய்வதன் மூலம் 2007 ஆம் ஆண்டில் வழங்கக் கூடிய புதிய குடிநீர் இணைப்புக்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,

(iii) தற்போது நீர்க்கருத்திட்டங்களை மீளமைக்கும் பொருட்டு செலவிடப்படுகின்ற பணத்தொகை எவ்வளவு,

(iv) அது எத்தகைய பணிகளை மீளமைப்பதற்காக

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage :

(*a*) Will he inform this House, -

(i) the amount of money allocated by the Ministry of Finance and Planning to provide the drinking water facility and to imporove the existing water projects in the Angunakolapelessa Divisional Secretary's Division under identified development expenses in respect of Divisional Secretaries' Divisions in the year 2007;

(ii) whether the relevant Ministry has received the said money, and;

(iii) if not, when the money would be received?

(*b*) Will he state in this House the manner in which the allocations would be made to provide drinking water facilities and to improve basic sanitary facilities, the estimated amount, the names of the Grama Niladhari Divisions that the water and Sanitry facility would be given, the number of beneficiary families and the date of commencement with the proposed date of completion, in respect of each proposal ?

(*c*) Will he state,—

(i) the number of drinking water connection given in the above Divisional Secretary's Division as at 31.12.2006;

(ii) the number of new drinking water connections that could be given out of the said financial investment in the year 2007;

(iii) the amount of money spent to reconstruct the existing water projects ; and

(iv) for the reconstruction of which activities ?

(*d*) If not, why ?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා (මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே - நெடுஞ் சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle - Minister of Highways and Road Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව හඳුනාගත් සංවර්ධන වියදම් සඳහා ප්‍රතිපාදන මෙම අමාත්‍යාංශය වෙත නොලැබෙන බැවින් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් අදාළ තොරතුරු සැපයීම අපහසුය. එසේ වුවද , හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය සඳහා ආසියානු සංවර්ධන ණය ආධාර යටතේ රු. මි. 304ක් හා මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් රු. මි. 126ක් වෙන් කර ඇත. එම මුදල් පොදුවේ හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ජල සම්පාදන හා සනීපාරක්ෂක සංවර්ධන කටයුතු සඳහා කටයුතු යොදවනු ලැබේ.

(අ) (i) අගුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය සඳහා මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශය මඟින් මුදල් වෙන් කර ඇත.

(ii) අදාළ නැත.

(iii) අදාළ නැත.

(ආ) අගුණකොළපැලැස්ස ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය වෙනුවෙන් 1999, 2002 හා 2004 වර්ෂයේ පහත සඳහන් ග්‍රාම සේවක වසම් සඳහා පටන් ගන්නා ලද ව්‍යාපෘති දැනට අවසන් ව ඇත.

උප ව්‍යාපෘතිය	*ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසවල නම්*	*ප්‍රතිලාභී පවුල් සංඛ්‍යාව*
වකමුල්ල(02) කුඩා නගරය	ගජනායකගම, බෝගමුව ඉදිගැටවෙල, දහඅමුණ, නොටොලපොරුව	998
අමරතුංගම ජල යොජනා ක්‍රමය	අමරතුංගම	316
ජදූර ජලමුල්ල ජල යෝජනා ක්‍රමය	ජදූර ජුලමුල්ල	286
දික්වැව ජල යෝජනා ක්‍රමය	දික්වැව	150
ජුලමුල්ල (02) ස්ථානීය ජල යෝජනා ක්‍රමය	ජුලමුල්ල (02)	113
මැටිගත්වල ස්ථානීය ජල යෝජනා ක්‍රමය	මැටිගත්වල	102
වීරගස්වැව ස්ථානීය ජල යෝජනා ක්‍රමය	වීරගස්වැව	76
වකමුල්ල (01) කුඩා නගරය	වකමුල්ල, උඩයාල, මැදයාල, මකුලදෙනිය, කපුරුවෙල, හීන්බුන්න	1600
රත්මල්වල ජල යෝජනා ක්‍රමය	රත්මල්වල	190
තලාව කුඩා නගරය	තලාව උතුර, දකුණ, දෙබොක්කාව උතුර, දකුණ දබරුල්ල උතුර, දකුණ කැන්දකැටිය, සූරියපොකුණ කාරියමඩිත්ත	
ඇල්දෙනිය	ඇල්දෙනිය	110
එකතුව		3831

(ඇ) (i) 2006.12.31 දිනට ලබා දී ඇති පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව නළ ජල - 2561

පොදු ජල කරාම - 269

(ii) 2007 වර්ෂය සඳහා පවුල් 2479කට ජල සම්බන්ධතා ලබාදීමට යෝජිතයි.

(iii) නැත.

(iv) අදාළ නොවේ.

(ඈ) පැන නොනගී.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු ඇමතිතුමනි, අ(1) කොටසෙන් අසන ලද ප්‍රශ්නයට අදාළව රුපියල් මිලියන 46ක් වෙන් කර තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාත්‍යවරයා වශයෙන් 2007 වර්ෂයට ඉදිරිපත් කරන ලද අය වැය ලේඛනයේ ඇමුණුම්වලින් තමයි මේ මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

රතු පොතෙන් නේද ඒක ?

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

රතු පොත කියා තමුන්නාන්සේලා හැඳින්වූවාට එහි තිබෙන්නේ ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු අයවැය ලේඛනයට සම්බන්ධ ඇමුණුම්. මේ එක ඇමුණුමක්.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

රතු පොත ඇමුණුමක් ද ?

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව්. ඒකවත් දන්නේ නැද්ද ?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ, මා ඒක තියාගෙන ඉන්නවා ඒකයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ඕකට දුම් අල්ලන්න.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක ජනාධිපතිතුමා මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් ඉදිරිපත් කරපු -

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දැන් මට පෙනෙන විධියට හැම එකටම හරහට හිටින්නේ මේ රතු පොත තමයි. රතු පොත ලොකු ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඉතින් මේ අවුරුද්දටත්, 2008 වර්ෂයේ අයවැය ලේඛනය

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අඩු ගණනේ මේ රතු පොත අර නිර්ධන පන්තියේ නායකයාට හරි යවමු.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

2008 වර්ෂයේ අයවැය ලේඛනයටත් ජනාධිපතිතුමා ඇමුණුම් හතරක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. දැන් ඒ වාගේ 2007 වර්ෂය සඳහා ඉදිරිපත් කරපු අයවැය ලේඛනයට සම්බන්ධ කරපු ඇමුණුමක් තමයි මේ -

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දැන් මේකේ අඟුණකොළපැලැස්සට ජල සම්පාදනය සඳහා රුපියල් මිලියන 46ක් වෙන් කර තිබෙනවා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව්.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දැන් බලන්න, මේ පිළිතුර අනුව රුපියල් මිලියන 46ට වඩා වැඩි මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් රතු පොතේ තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 46 යි.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව්.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දැන් මේ පිළිතුරේ පෙන්වනවා, ආසියානු සංවර්ධන ණය ආධාර ක්‍රමය යටතේ රුපියල් මිලියන 304 ක් -

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ. ඒ යෝජනා ක්‍රම නොවෑ ඇමතිතුමනි, ඒ විවිධ ව්‍යාපෘතිවලින් ලැබුණු ඒවා නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔව්.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේ භාණ්ඩාගාරයෙන් වෙන් කළ මුදල. භාණ්ඩාගාරයෙන් වෙන් කළ මුදලයි, රුපියල් මිලියන 46.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔව්.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

දැන් මගේ තර්කය මේකයි. මේ භාණ්ඩාගාරයෙන් වෙන් කළ මුදල මාස 11ක් ගිහිල්ලත්, අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ජනතාවට පානීය ජලය ලබා දීම සඳහා ලැබී නැහැ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එතකොට දැන් පවුල් 3861 කට ප්‍රතිලාභ දුන්නේ කොහොමද ? අලුත් සම්බන්ධතා, ඒ සල්ලි පාවිච්චි නොකර දුන්නේ කොහොමද ?

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේ පුද්ගලයන් 5500කට ජලය දෙන්න තමයි, මේ රුපියල් මිලියන 46 වෙන් කර තිබෙන්නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඊට වඩා ප්‍රමාණයකට දැන් දීලා තිබෙනවා නේ. පවුල් 3861ක් කියන්නේ පුද්ගලයන් 11,000ක් විතර. පවුල් 3861ක් කියන්නේ දළ වශයෙන් පුද්ගලයන් 11,000ක් විතර.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

හරි ඇමතිතුමනි, ඒ ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබෙන ජල ප්‍රමාණය නේ. මේ අදාළ මුදල -

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මෙතැනදී පොඩ්ඩක් හිර වෙනවා වගේ ඔබතුමා. මේකේ ටිකක් වැඩිපුර සල්ලි දීලා තිබෙනවා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ, භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබෙන මුදල්. එතකොට පුද්ගලයන් 5500කට ජලය ලබා දෙන්න තමයි, මේ මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මේ කොහෙන් දුන්නත් සල්ලි නේ ලැබිලා තිබෙන්නේ. භාණ්ඩාගාරයෙන් දුන්නත්, විදේශ ආධාර අරගෙන දුන්නත් ප්‍රදේශයට ලැබිලා තිබෙන සල්ලි නේ. අඟුණකොළපැලැස්සට මේ සා විශාල මුදලක් වියදම් කර ව්‍යාපෘතිය අවසන් කර තිබෙනවා. එතකොට 2006.12.31 වෙන කොට නළ ජල සම්බන්ධතා 2561 කුත්, පොදු ජල කරාම 269කුත් දී තිබෙනවා. 2007 වර්ෂය සඳහා පවුල් 2479කට දෙන්න තිබෙනවා. මේ ඔක්කොම එකතු කළාම රුපියල් මිලියන 41කට වඩා වැඩි මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔබතුමා මේක වැරදි විධියටයි විග්‍රහ කරන්නේ. මා කියන්නේ මේකයි. ව්‍යාපෘතියට විදේශ ආධාර මත ලැබෙන ඒවා කොහොමත් හම්බ වෙනවා. නමුත් මේවා භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබෙන මුදල්.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ, නැහැ. හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා මේක විස්තර කරලා දෙයි.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා (ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of Enterprise Development and Investment Promotion)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා හිතන්නේ ඔබතුමාට මේක පැහැදිලි වෙයි. තත්ත්වය මේකයි. නොයෙක් විධියේ ආධාර ලැබෙනවා. ඊට පසුව ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල හැටියට ගණන් බලලා,

ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට ලැබෙන සම්පූර්ණ ප්‍රමාණය තමයි, රතු පොතේ තිබෙන්නේ. ඒක කෙළින්ම ප්‍රතිපාදනයක් හැටියට ඒ ගොල්ලට දෙන්නේ නැහැ. මා හිතන හැටියට සමහර විට මේක ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යාංශයෙන් මේ ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක වෙනවා ඇති. ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන ඔක්කොම එක්කාසු කරලා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමෙන් ඒ අදාළ විස්තර මේ රතු පොතේ තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට බලන්න තිබෙන්නේ ඒ මුදල කොහෙන් ආවාද කියන එක ගැන නොවෙයි, ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමෙන් ඒක ක්‍රියාත්මක වුණාද නැද්ද කියන එක ගැනයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ විවිධ ක්ෂේත්‍රවලින් ලැබෙන ඒ මුදල් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මුල් කර ගෙන වියදම් වන ප්‍රමාණයන් තමයි, මේ පොතේ තිබෙන්නේ. සමහර විට ඕකේ ප්‍රවාහනය සම්බන්ධ එකක් තිබෙනවා නම්, ඒ ගණන වැඩි වෙන්න පුළුවන්. ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල ඒකකයට ලැබෙන ප්‍රමාණය තමයි, මේ පොතේ තිබෙන්නේ. ඒ මුදල් ලැබෙන්නේ වෙන වෙන අමාත්‍යාංශ මාර්ගයෙන් වෙන්න පුළුවන්. මා දන්නා තරමින් ඒකයි, තත්ත්වය.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ, අමාත්‍යතුමනි. ඔබතුමා හිතන දේ නේ මේ කිව්වේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එතුමා හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා. එතුමා මට වැඩිය හොඳින් ඒ විස්තර දන්නවා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මෙතුමා නොවෙයි, ඒ මුදල් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ. මුදල් අමාත්‍යවරයා වශයෙන් ජනාධිපතිතුමා තමයි, 2007 ට මේ මුදල් වෙන් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ජනාධිපතිතුමා මුදල් ඇමතිතුමා වුණත්, මෙතුමා මුදල් ඇමති වුණත් නිර්ණායකය එකයි. ජනාධිපතිතුමාය කියා නිර්ණායකය වෙනස් වෙන්නේ නැහැ.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නිර්ණායකයත් වැරදියි නේ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒවාට මුදල් ගන්නා ක්‍රම තිබෙනවා. විදේශ ආධාර එනවා; ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් සල්ලි එනවා. ඒ කොහොම ආවත් එක විධියට තමයි, සල්ලි එන්නේ.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ. මා කියන්නේ මේකයි, ඇමතිතුමනි. මේ පිළිබඳව ඔබතුමන්ලාටත් නිසි වැටහීමක් නැහැ. තමුන් දන්නා දේ කියනවා දැන් ජෙයරාජ් අමාත්‍යතුමාත් කියන්නේ -

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අප දන්නා දේ මන්ත්‍රීතුමා නොදන්නවා ඇති. මන්ත්‍රීතුමා දන්නා දේ අප දන්නේ නැහැ. එහෙම තිබෙනවා. හැම දේම දන්නා මිනිස්සු නොවෙයි, මෙතැන ඉන්නේ.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

එහෙම කියන්න එපා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දෙ ගොල්ලෝම නොදන්නා දේවල් තිබෙනවා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ. එහෙම කියන්න එපා. ඇමතිතුමා මේක අහලා බලලාවත් මට කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

අපේ හිතවත් ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා අහන්නේ ඔය මිලියන ගණනට එම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට වෙනම ප්‍රතිපාදනයක් දෙනවාද කියලායි.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේකේ කියා තිබෙන විධියට එහෙමයි.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට සෑම ක්ෂේත්‍රයකින්ම ලැබෙන මුදල් සම්පිණ්ඩනය කර තමයි, ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට මෙපමණයි කියලා සඳහන් කර තිබෙන්නේ. ඔය කාර්යාලයට විතරක් නොවෙයි. හැම එකකටම තිබෙනවා. කාර්යාල දෙසියහැට ගණනක් ද කොහේද තිබෙනවා. ඒ ඒ කාර්යාලවලට ලැබෙන කොටස තිබෙනවා. වඩා හොඳට ඒක සමීක්ෂණය කරන්න, අධීක්ෂණය කරන්නයි ඒක දමා තිබෙන්නේ.

ගරු විජිත රණවීර මහතා
(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේකේ සියලුම විෂයයන් පිළිබඳව වෙන් වෙන් වශයෙන් පැහැදිලි කර තිබෙනවා. එතකොට ජලයට ලැබෙන මුදල් තමයි, මේකට අඩංගු කර මා මේ ප්‍රශ්නය මතු කළේ. හැබැයි, ඒකට දෙන උත්තරය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලාට විවිධ මත තිබෙනවා. ඒකයි, මා කියන්නේ. මේකේ ව්‍යාපෘතිය කියනවා නම් ව්‍යාපෘතිය වෙන් වශයෙන් සඳහන් කර මෙන්න ව්‍යාපෘතියට මෙච්චරයි, භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබෙන මුදල මෙච්චරයි කියලා කියන්න පුළුවන්. නමුත් ඔබතුමන්ලා දෙදෙනාම විග්‍රහ කරන එක නිසි විධියට මේකේ ලේඛනගත වෙලා නැහැ. ලේඛනගත වෙලා තිබෙන්නේ එකක්. මේ ගැන හොයලා බලලා ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා මට පස්සේවත් කියනවාද?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

සොයා බලා කියන්නම්. [බාධා කිරීමක්] එක්කෝ රතු පොතේ පාට මාරු කරන්න ඕනෑ.

කරන්දෙනිය ප්‍රාදේශීය සභාව : ආදායම හා වියදම
கரந்தெனிய பிரதேச சபை : வருமானமும் செலவினமும்
KARANDENIYA PRADESHIYA SABHA : REVENUE AND EXPENDITURE

1185/'07

2. ගරු තිලකරත්න විතානාච්චි මහතා
(மாண்புமிகு திலகரத்ன வித்தானாச்சி)
(The Hon. Thilakaratne Withanachchi)
පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) (i) ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ කරන්දෙනිය ප්‍රාදේශීය සභාවේ සමස්ත වාර්ෂික ආදායම කොපමණද ;

(ii) එම ආදායම් ලැබෙන මාර්ගයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) මෙම ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයා ඇතුළු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මාසික දීමනා සඳහා කොපමණද මුදලක් වැය වේද ;

(ii) සභාපතිවරයාගේ ඉන්ධන දීමනා, දුරකථන සහ අනෙකුත් වියදම් වෙනුවෙන් මාසිකව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණ මුදලක් වැය වේද ;

(iii) අදාළ ප්‍රාදේශීය සභාවේ ස්ථිර හා ස්ථිර නොවන සේවකයින්ගේ දීමනා හා වැටුප් සඳහා මාසිකව කොපමණ මුදලක් වැය වේද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) මෙම ප්‍රාදේශීය සභාවේ සමස්ත වාර්ෂික ආදායම ඇතුළු ලැබීම්වලින් සභාවේ වැටුප් සහ නඩත්තුව සඳහා මුදල් වෙන් කළ පසු සංවර්ධන කටයුතු සඳහා ඉතිරි වන මුදල කොපමණද ;

(ii) ජනතා මුදල් වැය කිරීමේදී චක්‍රලේඛයන්ට පටහැනිව හෝ සභා අනුමතියකින් තොරව කටයුතු කර තිබේ නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන පියවර කවරේද ;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) காலி மாவட்டத்தில் பலப்பிட்டிய பிரதேச சபையின் மொத்த வருடாந்த வருமானம் எவ்வளவு என்பதையும்,

(ii) அந்த வருமானம் வெவ்வேறாக எந்தெந்த வழிகளில் கிடைக்கின்றது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குக் கூறுவாரா ?

(ஆ) (i) இந்த பிரதேச சபையின் தவிசாளர் உட்பட உறுப்பினர்களின் மாதாந்த கொடுப்பனவுகளுக்காக எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்,

(ii) தவிசாளரின் எரிபொருள் கொடுப்பனவு, தொலைபேசி மற்றும் ஏனைய செலவினங்களுக்காக மாதாந்தம் வெவ்வேறாக எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்,

(iii) குறிப்பிட்ட பிரதேச சபையில் நிரந்தர மற்றும் நிரந்தரமற்ற ஊழியர்களின் சம்பளங்கள் மற்றும் கொடுப்பனவுகளுக் காக மாதாந்தம் எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

(இ) (i) இப்பிரதேச சபையின் வருடாந்த மொத்த வருமானம் உள்ளிட்ட வருவாய் மூலம் சபையின் சம்பளங்கள் மற்றும் பேணல்களுக்காக பணம் ஒதுக்கப்பட்டதன் பின்னர் அபிவிருத்திப் பணிகளுக்காக மீதியாக இருக்கும் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,

(ii) மக்களின் பணத்தை செலவிடும் போது சுற்றுநிருபத்துக்கு முரணாக அல்லது சபை அனுமதியில்லாமல் அவை மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பின் அது தொடர்பாக எடுக்கப் படும் நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

Asked the Minister of Local Government and Provincial Councils, :

(*a*) Will he state,—

(i) the total annual revenue of the Karandeniya Pradeshiya Sabha in Galle District ; and

(ii) the sources of such revenue separately?

(*b*) Will he inform this House,—

(i) and sum of money spent on the monthly allowance for the Chairman and the Members of this Preseshiya Sabha ;

(ii) the sums of money spent every month on the fuel allowance, telephone charges and other expenses of the chairman ; and

(iii) the sum of money spent every month on the allowances and the salaries of the permanent and non-permanent employees of the said Pradeshiya Sabha?

(*c*) Will he state,—

(i) the sum of money which is left for development activities after money is allocated for salaries and maintenance of the Pradeshiya Sabha out of its total annual revenue ; and

(ii) if any act has been done contravening the relevant circulars or without the approval of the Pradeshiya Sabha in spending public funds, the steps that would be taken in that regard ?

(*d*) if not, why?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
ගණන් හිලව් තිබෙන උත්තරයක් සභාගත කරන්නද?

ගරු තිලකරත්න විතානච්චි මහතා
(மாண்புமிகு திலகரத்ன வித்தானாச்சி)
(The Hon. Thilakaratne Withanachchi)
සභාගත කරන්න.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මා **සභාගත*** කරනවා.

***සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
Answer tabled :

(අ) (i) රු. 29,911,863.31

(ii)

වරිපනම් හා බදු	—	රු.	665,139.71
කුලී මුදල්	—	රු.	1,947,879.50
බලපත්‍ර ගාස්තු	—	රු.	513,445.00
මුද්දර ගාස්තු (සේවා සඳහා ගාස්තු)	—	රු.	4,573,258.25
උසාවි දඩ මුදල්	—	රු.	2,057,994.33
වෙනත් ආදායම්	—	රු.	327,936.73
ආදායම් ආධාර (වැටුප් ප්‍රතිපූර්ණ)	—	රු.	7,781,657.00
ප්‍රාග්ධන ලැබීම්	—	රු.	12,044,552.79
එකතුව	—	රු.	29,911,863.31

(ආ) (i) රු. 69,937.50

(ii)

ඉන්ධන සඳහා	—	රු.	23,058.03
දුරකථන වියදම්	—	රු.	2,429.41
වෙනත් දීමනා	—	රු.	2,508.00

(iii) රු. 886,816.93

(ඇ) (i) රු. 12,211,886.24

(ii) චක්‍රලේඛයට පටහැනිව කටයුතු කර නොමැත.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කය : "ගම නැඟුම" යෝජනා

கேகாலை மாவட்டம் : "கம நெகும" முன்மொழிவுகள்

KEGALLE DISTRICT : "GAMA NAGUMA" PROPOSALS

1212/'07

3. ගරු අනුරුද්ධ පොල්ගම්පල මහතා
(மாண்புமிகு அனுருத்த பொல்கம்பல)
(The Hon. Anurudha Polgampala)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) 2006 වසරේ කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ "ගම නැඟුම" යෝජනා කොපමණ සංඛ්‍යාවක් අනුමත වී තිබුණේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?

(ආ) ඒ අතුරින් කොපමණ යෝජනා සංඛ්‍යාවක් ක්‍රියාත්මක වූවාද යන්න ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) (i) එක් එක් යෝජනාව සඳහා වෙන් කරන ලද මුදල කොපමණද ;

(ii) එකී යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී කොපමණ මුදලක් වැය කර තිබේ ද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඈ) (i) 2006 වසරේ අනුමත කළ එහෙත් ක්‍රියාත්මක නොවුණු යෝජනා තිබේද

(ii) එසේ නම්, ඒ කවරේද ;

(iii) එම යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීමට නොහැකි වූ හේතු කවරේද ;

(iv) ක්‍රියාත්මක නොවුණු යෝජනා සඳහා වෙන් කරන ලද මුදල කොපමණද ;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙවන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 2006ஆம் ஆண்டில் கேகாலை மாவட்டத்தில் எத்தனை "கமநெகும" முன்மொழிவுகள் அங்கீகரிக்கப்பட்டிருந்தன என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இதில் எத்தனை முன்மொழிவுகள் அமுலாக்கப்பட்டன என்பதை பிரதேச செயலகப் பிரிவு வாரியாகத் தனித் தனியாக அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) ஒவ்வொரு முன்மொழிவுக்காகவும் ஒதுக்கப்பட்ட பணத் தொகை யாது,

(ii) மேற்படி முன்மொழிவுகள் அமுலாக்கப்பட்ட வேளையில் எவ்வளவு பணத்தொகை செலவிடப் பட்டுள்ளது

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) (i) 2006 ஆம் ஆண்டில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அமுலாக்கப் படாத முன்மொழிவுகள் உள்ளனவா,

(ii) ஆமெனில், அவை யாவை,

(iii) மேற்படி முன்மொழிவுகள் அமுலாக்கப்படாமைக்கான காரணங்கள் யாவை,

(iv) அமுலாக்கப்படாத முன்மொழிவுகளுக்காக ஒதுக்கப் பட்ட பணத்தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவு

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

Asked the Minister of Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order, :

(*a*) Will he inform this House the number of "Gama Naguma" Proposals that ha෴ been approved in the Kegalle District in the year 2006 ?

(*b*) Will he present in this House separately, at the divisional secretariat division level, the number of proposals that were implement, out of the aforesaid number of proposals ?

(*c*) Will he present in this House,—

(i) the amount of money allocated for each proposal ; and

(ii) the amount of money that was spent in implementing these proposals ?

(*d*) Will he state separately,—

(i) whether there are proposals tat were approved in year 2006 but have not yet been implemented ;

(ii) if so, what they are ;

(iii) the reason for non-implementation of the aforesaid proposals ; and

(iv) the amount of money allocated for the proposals that were not implemented ?

(*d*) if not, why?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා. අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) අනූහයකි.

(ආ) අනූ දෙකකි. එම යෝජනා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් පහත දැක්වේ.

(i) අරණායක ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය — 36
(ii) දැරණියගල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය — 21
(iii) වරකාපොල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය— 15
(iv) ගලිගමුව ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය — 09
(v) රඹුක්කන ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය — 10
(iv) යටියන්තොට ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය — 01
එකතුව 92

(ඇ) (i) එක් එක් ව්‍යාපෘතිය සඳහා වෙන් කළ මුදල් සඳහා ඇමුණුම I හි දක්වා ඇත.

(ii) එකී යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී වැය කළ මුදල ඇමුණුම I හි දක්වා ඇත.

(ඈ) (i) ඔව්.

(ii) මෙම විස්තර ඇමුණුම II හි දක්වා ඇත.

(iii) මෙම විස්තර ඇමුණුම II හි දක්වා ඇත.

(iv) මෙම විස්තර ඇමුණුම II හි දක්වා ඇත.
ඇමුණුම් I සහ II සභාගත කරමි.

(ඉ) පැන නොනඟී.

මෙතැන ඒ විස්තර ඔක්කොම තිබෙනවා. ඔබතුමාට එවන්නම්.

***සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම්:**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்புக்கள்:
Annex tabled :

ඇමුණුම I

ගම නැඟුම වැඩ සටහන

2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවල ප්‍රගතිය
(2007.09.25 දින දක්වා)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - අරණායක
ගම/වසම - වත්තේගෙදර

ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන්කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
විදුලිය	1. වත්තේගෙදර ගමට විදුලිය ලබා දීම	275540.00	275540.00		275540.00	වැඩ අවසන් කර ඇත.
ගොඩනැඟිලි	2. බහු කාර්ය ශාලාව හා වැසිකිළිය ඉදි කිරීම	9590221.17	959021.17		959021.17	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	1234561.17	1234561.17		1234561.17	

මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන්කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
මාර්ග	1. ඇරැව්පොල මිල්ලන්ගොඩ වත්තේගෙදර හරහා දියබෙදුම දෙබත්ගම දක්වා මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම 2. වත්තේගෙදර ග්‍රාම නිලධාරි කාර්යාලය අසළින් දකුණට ගම තුළ බෝධිය දක්වා මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම	3500000.00	3500000.00		2904989.50	වැඩ අවසන් කරන ලෙස මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය වෙත දන්වා ඇත.
	එකතුව	3500000.00	3500000.00		2904989.50	

සමෘද්ධි අධිකාරිය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන්කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
මාර්ග	1. අස්මඩල පොරෝමාරුව හරහා වත්තේ ගෙදර මාර්ගය පස් කපා සකස් කිරීම	50000.00	50000.00		48750.00	වැඩ අවසන්
	2. අස්මඩල පොරෝමාරුව හරහා වත්තේ ගෙදර මාර්ගය කොන්ක්‍රීට් බට බෝක්කු දැමීම	450000.00	450000.00		42203.00	වැඩ අවසන්

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	3. අස්මඩල පොරෝමාරුව හරහා වත්තේ ගෙදර මාර්ගයේ පැති බැම්ම ඉදි කිරීම	760000.00	760000.00		148200.00	වැඩ අවසන් පස් පිරවීමට ඇත.
	4. අස්මඩල පොරෝමාරුව හරහා වත්තේ ගෙදර මාර්ගය කොන්ක්‍රීට් කිරීම	1250000.00	1250000.00		122750.00	කොන්ක්‍රීට් කිරීම ආරම්භ කර ඇත.
	5. ගම් පුබුදු ව්‍යාපෘතිය (පොරෝමාරුව මාර්ගය කොන්ක්‍රීට් කිරීම	44000.00	44000.00		33775.00	වැඩ අවසන්
ගොඩනැඟිලි	1. නිවාස වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා ණය ආධාර ලබා දීම	200000.00	200000.00		200000.00	නිවාස 4ම වැඩ අවසන් කර ඇත
	2. වැසිකිළි නොමැති සහ සෞඛ්‍ය සම්පන්න වැසිකිළි නොමැති පවුල් සඳහා ගම්වාසීන්ගේ සහභාගීත්වය ඇතිව වැසිකිළි 09ක් ඉදි කර දීම	52000.00	52000.00		52000.00	වැඩ අවසන්
	එකතුව	2806000.00	2806000.00		1028078.00	

ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. තාවකාලික නිවාස 45ක් සඳහා ස්ථිර නිවාස ඉදිකර ගැනීමට ණය පහසුකම් සැලසීම.	2005000.00	1835000.00	142000.00	1977000.00	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	2005000.00	1835000.00	142000.00	1977000.00	

රබර් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. පවත්නා රබර් වගාව පුනරුත්ථාපනය කිරීම	50000.00	50000.00		50000.00	1. අක්.06 රූඩ්.01ක් සඳහා බලපත්‍ර ලබා දී ඇත. පරිගණක වගාව සඳහා පැළ 525ක් ලබා දී ඇත. කිරි කැපීම් පුහුණුව - ගොවීන් 16 පාංශු සංරක්ෂණ හා ගොවි පුහුණු ආදර්ශන 4, අක්. 06ක සංරක්ෂණ කටයුතු කර ඇත.
	එකතුව	50000.00	50000.00		50000.00	

පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. පොල් වගාව පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම පවුල් 250	50000.00	50000.00		50000.00	පොල් පැළ 274ක් හා පොහොර පැකට් 274ක් ලබා ඇත.
	එකතුව	50000.00	50000.00		50000.00	

සත්ත්ව නිෂ්පාදන දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
සත්ව පාලන	1. කිරිකරු වැඩ සටහන	9000.00	5000.00		5000.00	කිරි නිෂ්පාදනය ආරම්භ කර ඇත.
	2. අභිජනන වළගව ව්‍යාපෘතිය	5000.00	5000.00		5000.00	රු.35000/=ක ණය මුදල ලබා දී ඇත. ආධාර මත 50% අධාර මත රු. 1500ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	14000.00	10000.00		10000.00	

කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. සහාය සේවාවන්ගේ දායකත්වය ලබා ගනිමින් දැනට වී වගා කරන බිම්වලින් අක්. 1 ට ලැබෙන වී බුසල් ප්‍රමාණය වසරක් තුළ බුසල් 10කින් වැඩි කිරීම.					
	වී වගාව					
	පැරිෂුට් ආදර්ශන	30000.00	30000.00		30000.00	ආරම්භ කර ඇත.
	උපරිම අස්වනු යාය ආදර්ශන	1000.00	1000.00		1000.00	එම
	පාංශු සංරක්ෂණය	40000.00	40000.00		40000.00	එම
	අළුහුනු ආදර්ශන	10000.00	10000.00		10000.00	එම
	2. ඒකාබද්ධ පලිබෝධ පාලන වැඩ සටහන පොහොර නිෂ්පාදනය	9000.00	9000.00		9000.00	එම
	3. ගෙවතු වගා වැඩ සටහන	50000.00	50000.00		50000.00	එම
	එකතුව	**140000.00**	**140000.00**		**140000.00**	

ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. ගම ඇතුළත මාර්ග ඉදි කිරීම (කෘෂි මාර්ග)	140000.00	140000.00		140000.00	වැඩ අවසන් කරන ලෙස දන්වා ඇත.
	2. සුළු වාරි මාර්ග ක්‍රම 05 ක් පුනරුත්ථාපනය කිරීම					
	* තිත්තකුඹුර අමුණ	411600.00	411600.00		411600.00	වැඩ අවසන්
	* කෙටලවල අමුණ	113600.00	113600.00		113600.00	එම
	* රත්මල්ගලමුල අමුණ	170800.00	170600.00		170600.00	එම
	* මැරහේන අමුණ	274000.00	274000.00		274000.00	එම
	* පොරෝමාරුව අමුණ	253200.00	253200.00		253200.00	එම
	3. කොට්ඨාසයේ ගෙවතු 100ක් සංවර්ධනයකිරීම	100000.00		100000.00	75000.00	ආරම්භ කර ඇත
	එකතුව	**1463200.00**	**1363200.00**	**100000.00**	**1438200.00**	

කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. දැනටමත් තේ වගා කර ඇති අක්. 10ක ඵලදායිතාව වැඩි කිරීම. වසරකට අක් 02 බැගින් අවු. 5ක් තුළ නව වගා බිම් ප්‍රමාණය අක්. 10 දක්වා වැඩි කිරීම	50000.00	50000.00		48000.00	පුහුණු වැඩ සටහන් 3ක් පවත්වා ඇත. පැළ සිටුවා ඇති ප්‍රතිලාභීන් 03. ස්ථාපිත යෙදවුම් තවාන් ගණන 03. පැළ සංඛ්‍යාව 5590.
	එකතුව	**50000.00**	**50000.00**		**48000.00**	

හදබිම අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. පාංශු ඛාදනය වළක්වාලීම පිණිස ප්‍රජා සහභාගිත්වයෙන් පාංශු සංරක්ෂණ වැඩ පිළිවෙළක් සැකසීම (අක්කර 50ක්)	6000.00	6000.00		6000.00	පාංශු සංරක්ෂණය අක්. 40ක් සිදු කර ඇත.
	2. බෝග වගාව	90000.00	90000.00		35000.00	පැළ වර්ග ලබා දී බෝග වගාව ආරම්භ කර ඇත.
	3. සත්ත්ව පාලන ව්‍යාපෘතිය					
	කිකිළි පැටවුන් ලබා දීම 40	8000.00	8000.00		8000.00	ගොවි පවුල් 14 කට සතුන් 140 ක් ලබා දී ඇත.
	එළුවන් ලබා දීම	12000.00	12000.00		12000.00	ලබා දී ඇත.
	මීමැසි පෙට්ටි ලබා දීම	1200.00	1200.00		1200.00	පෙට්ටි 19ක් ලබා දී ජනපද ඇතුළත් කර ඇත. පැණි නිස්සාරක කට්ටල 1ක් ලබා දී ඇත.
	කිරි ගවයන් ලබා දීම	50000.00	50000.00		50000.00	
	තාරාවන් ලබා දීම	2000.00	2000.00		2000.00	සතුන් 04ක් ලබා දී ඇත.
ජල සම්පාදන	1. මැරහේන පොදු නාන පීල්ල ඉදිකිරීම	12000.00		12000.00	9000.00	ඉදිකිරීම් ආරම්භ කර ඇත.
ගොඩනැඟිලි	1. වැසිකිළි 6ක් ඉදි කිරීම	40000.00	40000.00		40000.00	වැඩ අවසන්
	එකතුව	**221200.00**	**209200.00**	**12000.00**	**163200.00**	

අපනයන කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006.00	වෙන් කළ මුදල රු. 2007.00	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ගොඩනැඟිලි	1. අපනයන භෝග පිරි සැකසුම් මධ්‍යස්ථානයක් ආරම්භ කර පවත්වා ගෙන යාම.	240000.00				ඉඩම අත්පත් කර ගැනීමට කටයුතු කරමින් පවතී.
කෘෂිකර්ම	01. වගා වැඩ සටහන					
	1. ගම්මිරිස් නව වගාව අක්.5- (පැළ 3400)	71000.00	71000.00		60000.00	අක්.10.5ක පැළ 7140 ක් සිටුවා ඇත.
	2. කරාබු නව වගාව අක්.5 - (පැළ 500)	5000.00	5000.00		5000.00	අක්.3.5 පැළ 350 සිටුවා ඇත.
	3. පුවක් අක්. 3.5 - (පැළ 1500)	13000.00	13000.00		13000.00	අක්.5.5 ක පැළ 2750 ක් සිටුවා ඇත.
	4. කරාබු ඵලදායිතාව නැංවීම අක්- 10 (පැළ 100)	1500.00	1500.00		1500.00	අක්.10ක පැළ 100 සිටුවා ඇත.
	5. ගෙවතු ඒකක - 25 (ගම්මිරිස් පැළ 2500)	2400.00	2400.00		2400.00	ගෙවතු ඒකක 25ක් පැළ 2540ක් ලබා දී ඇත.
	6. පුහුණු වැඩ සටහන් - 02	1000.00	1000.00		1000.00	වැඩ සටහන් 02 ක් පවත්වා ඇත.
	එකතුව	333900.00	93900.00		82900.00	

සබරගමුව පළාත් සභාව මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. අස්මඩල සිට වත්තේගෙදර විහාරස්ථානය දක්වා මාර්ග සංවර්ධනය	500000.00	500000.00		380897.00	වැඩ අවසන්
පොදු පහසුකම්	1. දහම් පාසල් උපකරණ ලබා දීම	100000.00	100000.00		100000.00	ලිබඩු උපකරණ ලබාදී ඇත.
	එකතුව	600000.00	600000.00		480897.00	

පළාත් සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. වැසිකිළි 40ක් ඉදි කිරීම	240000.00	240000.00		240000.00	වැඩ අවසන්
	2. වත්තේගෙදර මධ්‍යම බෙහෙත් ශාලාව ඉදි කිරීම	5600000.00	5600000.00		3500000.00	70%ක් වැඩ අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	5840000.00	5840000.00		3740000.00	

ග්‍රාමීය ආර්ථික ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ස්වයංරුකියා	1. ආදායම් උත්පාදන ව්‍යාපෘති සඳහා උපකරණ හා භාණ්ඩ ලබා දීම	371280.00	371280.00		295750.00	ස්වයංරැකියා ලාභීන් සඳහා භාණ්ඩ ලබා දීමට කටයුතු කර ඇත.
	එකතුව	371280.00	371280.00		295750.00	

විමධ්‍යගත අය වැය ප්‍රතිපාදන යටතේ ක්‍රියාත්මක කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ගොඩනැඟිලි	1. නැණසල ගොඩනැඟිල්ල ඉදි කිරීම	839000.00	839000.00		839000.00	ඉදිකිරීම් අවසන් කර ඇත
	එකතුව	839000.00	839000.00		839000.00	

ගම නැගුම වැඩ සටහන
2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවල ප්‍රගතිය
(2007.09.25 දින දක්වා)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - දැරණියගල

ගම වසම - උඩහේන්කන්ද

ජාතිය ගොඩ නැගීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
මාර්ග	1. දැරණියගල පුරාණ විහාර මාවත ආරම්භයේ සිට (බේකරිය අසල) මාහේන උඩහේන්කන්ද විද්‍යාලය හරහා හතරවිදිය දක්වා මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම	8250445.5	5478785.02	1000000.00	6478785.02	90%ක් වැඩ අවසන් කර ඇත.
ගොඩනැගිලි	1. ජන සභා ලේකම් කාර්යාලය ඉදි කිරීම	140000.00	1050000.00	350000.00	1400000.00	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
	2. නැණසල මධ්‍යස්ථානය ඉදි කිරීම	400000.00	300000.00	100000.00	400000.00	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
විදුලිය	1. එකමුතුගම විදුලි දිගුව - 929950	929950.00	929950.00		929950.00	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
	2. බරුවතැන්න විදුලි දිගුව - 275600	275600.00	275600.00		275600.00	ඇස්තමේන්තු සංශෝ. කර ඇත.
	3. හතරවිදිය වි.යෝ.ක්‍ර. - 9831900	9831900.00	9831900.00		9831900.00	ඉදි කිරීම 80%ක් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	**21087895.51**	**17866235**	**1450000.00**	**19316235.02**	

සමෘද්ධි අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති — ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
මාර්ග	1. පේරවත්ත හන්දියේ සිට මාවතැන්න පාර ඉතිරි වී ඇති මීටර් 800ක් සංවර්ධනය කිරීම	1575000.00	1575000.00		1575000.00	වැඩ අවසන්
	2. හතර විදිය බුලත්වත්ත පාර සංවර්ධනය කිරීම	101000.00	101000.00		101000.00	කොන්ක්‍රීට් කර අවසන්
ගොඩනැගිලි	1. නිවාසලාභියෙකු සඳහා නිවසක් ලබා දීම	125000.00	125000.00		125000.00	වැඩ අවසන්
	2. වැසිකිළි 15ක් ඉදි කිරීම (සනීපාරක්ෂක වැඩ සටහන යටතේ)	90000.00	90000.00		90000.00	වැඩ අවසන්
ජල සම්පාදන	1. උඩහෙන්කන්ද පොදු ළිඳ ඉදි කිරීම	84500.00	84500.00		84500.00	වැඩ අවසන්
	2. මාහේන පොදු ළිඳ ඉදි කිරීම	84500.00	84500.00		84500.00	වැඩ අවසන්
	3. උඩහේන්කන්ද එකමුතුගම පානීය ජල යෝජනා ක්‍රමය	149400.00	149400.00		149400.00	වැඩ අවසන්
	4. හතරවිදිය ජල යෝජනා ක්‍රමය අලුත්වැඩියා කිරීම	19200.00	19200.00		19200.00	වැඩ අවසන්
සත්ත්ව පාලන	1. පෝෂණය සඳහා බිත්තර ලබා ගැනීමට කිකිළි පැටවුන් ලබා දීම	5100.00	5100.00		5100.00	පවුල් 4ක් සඳහා පැටවුන් 80ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	**2233700.00**	**2233700.00**		**2233700.00**	

ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
	1. තාවකාලික නිවාස 30ක් වෙනුවට ස්ථිර නිවාස සඳහා ණය ලබා දීම	880000.00	665000.00	200.000.00	865000.0	නිවාස 19ක ඉදිකිරීම් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	**880000.00**	**665000.00**	**200000.00**	**865000.00**	

රබර් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2006*	*වෙන් කළ මුදල රු. 2007*	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
කෘෂිකර්ම	1. රබර් වගාවෙන් ලැබෙන ආදායම වැඩි කිරීම සඳහා අලුතින් වගා කිරීමට අක්. 6.3කට ආධාර දීම	180000.00	180000.00		180000.00	අපරිණත හා පරිණත වගා සඳහා පොහොර නිකුත් කිරීම සිදු කර ඇත.
	එකතුව	**180000.00**	**180000.00**		**180000.00**	

පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. 2006 හා 2007 කාලය තුළ අලුතින් පොල් පැළ 1000ක් ගෙවතු ආශ්‍රිතව වගා කිරීමට සැලැස්වීම.	5000.00	5000.00		5000.00	වගා කරුවන් 05 දෙනෙකු සඳහා පැළ 263ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	**5000.00**	**5000.00**		**5000.00**	

අපනයන කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. අපනයන භෝග ගෙවතු ආශ්‍රිතව වගා කිරීම සඳහා අවශ්‍ය දැනුම සහ පැළ, රෝපණ ද්‍රව්‍ය ලබා දීම					
	1. කුරුඳු නව වගාව අක්. 2	10000.00	10000.00		10000.00	පැළ ලබා දීමට කටයුතු සූදානම් කොට ඇත. පැළ ලබාදීමට
	2. ගම්මිරිස් නව වගාව අක්. 1.5	10000.00	10000.00		10000.00	සූදානම්ව ඇත.ගෙවතු ඒකක 20ක්
	3. ගෙවතු ඒකක 20 (ගම්මිරිස්)	20000.00	20000.00		20000.00	සඳහා පැල 2000 ක් ලබා දී ඇත.
	4. පුහුණු වැ.ස. 1	100.00	100.00		100.00	
	එකතුව	**40100.00**	**40100.00**		**40100.00**	

කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. පවුල් 15ක් සඳහා මීමැසි පාලනයට අවශ්‍ය උපකරණ හා දැනුම ලබා දීම	6330.00	6330.00		6330.00	උපකරණ ලබා දී ඇති අතර දැනුවත් කිරීම් සිදුකර ඇත.
	එකතුව	**6330.00**	**6330.00**		**6330.00**	

සත්ත්ව නිෂ්පාදන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති ප්‍රගතිය

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම දී	1. කුකුළු පාලන වැඩ සටහන	6975.00	6975.00		6975.00	පවුල් 13කට කිකිළි පැටවුන් ලබා ඇත.
	එකතුව	**6975.00**	**6975.00**		**6975.00**	

සබරගමුව පළාත් සභාව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන් කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. පහළගම සිට ප්‍රධාන පාරට ප්‍රවේශ වන කම්බි පාලම ඉදිකිරීම	750000.00	750000.00			වැඩ ආරම්භ කර ඇත. (1 වන අදියර යටතේ)
	එකතුව	**750000.00**	**750000.00**			

ගම නැගුම වැඩ සටහන

2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවල ප්‍රගතිය
(2007.09.25 දින දක්වා)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - වරකාපොල
ගම/වසම - ඒබිඩිගල

ජාතිය ගොඩ නැගීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. නියඳුරුපොල සිට දිග්ගලහේන ජනපදය හරහා මාර්ගය ඉදි කිරීම	1031988.00	750000.00		75000.00	අඩි 400ක් පමණ දුරට කොන්ක්‍රීට් කර ඇත.
විදුලිය	1. ඒබිඩිගල ගම විදුලිය දිගුව	2495620.00	2495620.00		2495620.00	වැඩ අවසන් කර ඇත
	2. රබබිඩිගල ගම විදුලි දිගුව	870600.00	870600.00		870600.00	වැඩ අවසන් කර ඇත
	3. බලහරුව ගම විදුලි දිගුව	257400.00	257400.00		257400.00	වැඩ අවසන් කර ඇත

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ගොඩනැගිලි	1. නැණසල ගොඩනැගිල්ල ඉදි කිරීම	400000.00	300000.00	100000.00	400000.00	80%ක් පමණ වැඩ අවසන්
	2. ජන සභා ලේකම් කාර්යාලය සහ සායන ගොඩනැගිල්ල ඉදි කිරීම	1400000.00	1050000.00	350000.00	1400000.00	ඉදි කිරීම් අවසන්
	එකතුව	6455608.00	5723620.00	450000.00	5498620.00	

මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. දුනුමාල හන්දිය රබ්බිඩිගල බෝල පිට්ටනිය කැටහින්න මැටිහක්ක ඒබ්බිඩිගල පාසල දිග්ගලහේන බලහරුව නාගහහින්න හරහා ගනේගම මාර්ගය ඉදි කිරීම	2100000.00	2100000.00		490991.00	පස් වැඩ 65%ක් පමණ අවසන් කර ඇත. 3වන අදියර යටතේ බෝක්කුව ඉදි කිරීම සඳහා ගිවිසුම අත්සන් කර ඇත.
	එකතුව	2100000.00	2100000.00		490991.00	

සමෘද්ධි අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. හල්ලව ඒබ්බිඩිගල උඩ පාර සංවර්ධනය	500000.00	500000.00		500000.00	වැඩ අවසන්
	2. බලහරුව කැටහින්න පාරේ පැති බැම්ම බැඳීම	500000.00	500000.00		500000.00	වැඩ අවසන්
	එකතුව	1000000.00	1000000.00		1000000.00	

ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ගොඩනැගිලි	1. තාවකාලික නිවාසවලට ස්ථිර නිවාස ලබා දීම, නිවාස ණය පහසුකම් ලබා දීම - 32	485000.00	455000.00	10000.00	465000.00	ඉදි කිරීම් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	485000.00	455000.00	10000.00	465000.00	

රබර් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. රබර් වගාව වැ.දි.කි.(අක්.75ක් පවුල් 35ක්)	300000.00	300000.00		300000.00	ගොවීන් 25ක් සඳහා බලපත්‍ර ලබා දී ඇත. ගොවීන් 18 දෙනෙකු සඳහා කිරි කැපීම් පුහුණුව ලබා දී ඇත. රබර් ෂීට් නිෂ්පාදනය හා පස සංරක්ෂණය පිළිබඳ උපදෙස් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	300000.00	300000.00		300000.00	

පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. පොල් වගාව පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම - පවුල් 250	5000.00	5000.00		5000.00	පොල් පැළ 274ක් හා පොහොර පැකට් 274ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	5000.00	5000.00		5000.00	

අපනයන කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. අක්.01ක ගම්මිරිස් තනි වගාව	6800.00	6800.00		6800.00	ගම්මිරිස් වගාව සඳහා පැළ 680 ක් ලබා දීමට කටයුතු කර ඇත.
	එකතුව	6800.00	6800.00		6800.00	

සත්ත්ව නිෂ්පාදන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
සත්ව පාලන	1. කුකුළු ගොවිපළ - පවුල් 08යි * ඒබිඩිගල - 4 * රඹිඩිගල - 4	17000.00	17000.00		17000.00	එක් පවුලකට 10 බැගින් පවුල් 25ක් සඳහා මාස 1 1/2 ක් වයසැති කිකිළි පැටවුන් 250ක් ලබා දී ඇත.
	2. එළු ගොවිපළ - පවුල් 05යි	3700.00	3700.00		3700.00	50%ක් සහනාධාර යටතෙේ එළු වැස්සියන් 4ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	20700.00	20700.00		20700.00	

ගම නැගුම වැඩ සටහන
2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවල ප්‍රගතිය
(2007.09.25 දින දක්වා)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - රඹුක්කන
ගම/වසම යටගම/තිස්මල්පොල

ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
විදුලිය	1. තිස්මල්පොල විදුලි ව්‍යාපෘතිය	5122962.50	5122962.50		5122962.50	වැඩ අවසන් කර ඇත.
	2. යටගම තලහේන්කන්ද විදුලි යෝජනා ක්‍රමය					
ගොඩනැගිලි	1. බහුකාර්ය ගොඩනැගිලි ඉදි කිරීම	2160000.00	1620000.00	540000.00	1960000.00	ඉදි කිරීම් කටයුතු 95% ක් අවසන් කර ඇත.
	2. තිස්මල්පොල කිරි එකතු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානය ඉදි කිරීම	690000.00	517500.00	172500.00	599934.00	ඉදිකිරීම් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	7972962.50	7260462.50	712500.00	7682896.50	

මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. කිරි අඹයාවත්ත පාර දුම්රිය මාර්ගය දක්වා ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම	3300000.00	3300000.00		1000000.00	2007 වර්ෂයේ ප්‍රතිපාදනන නොලැබීම නිසා වැඩ නැවතී ඇත.
	එකතුව	3300000.00	3300000.00		1000000.00	

සමෘද්ධි අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
සත්ත්ව පාලන	1. ගෙවතු ආශ්‍රිතව කුකුළු පාලන ඒකක 15 ආරම්භ කිරීම	150000.00	50000.00		150000.00	ආරම්භ කර ඇත.
	එකතුව	150000.00	50000.00		150000.00	

ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
නිවාස	1. තාවකාලික නිවාස 60ක් වෙනුවට ස්ථිර නිවාස සඳහා ණය ලබා දීම.	1115000.00	445000.00	450000.00	895000.00	නිවාස 20ක ඉදිකිරීම් සම්පූර්ණ කර ඇත.
	එකතුව	1115000.00	445000.00	450000.00	895000.00	

පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. අක්කර 10ක පොල් වගා කිරීමට සහනාධාර ලබාදීම	10000.00	10000.00		10000.00	සමෘද්ධි පොල් පැල 400ක් හා පොහොර පැකට් 400ක් ලබා දීම. සහනාධාර යටතේ පොල් පැල සිටුවීම. අක්. 1 ඉඩම් 2 පැළ 70 අක්. 9ක පොල්වළවල් කපා ඇත.
	එකතුව	10000.00		10000.00	10000.00	

අපනයන කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්මය	1. අක්කර 20ක අපනයන භෝග වගා කිරීම	200000.00	37200.00		37200.00	ගොවීන් 88 දෙනෙකුගේ ගෙවතු අක්කර 18ක් සඳහා ගම්මිරිස් පැළ 3600ක් ලබා දී ඇත. පුහුණු වැඩ සටහන් 4ක් පවත්වා ඇත.
	එකතුව	200000.00	37200.00		37200.00	

සබරගමුව පළාත් සභාව මගින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. දැනට ඇති ළදරු පාසල අංග සම්පූර්ණ ළදරු පාසලක් බවට පත් කිරීම.	57000.00	57000.00		45000.00	ඉදි කිරීම් කටයුතු 50% ක් අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	57000.00	57000.00		45000.00	

ගම නැගුම වැඩ සටහන
2006 වර්ෂයේ ආරම්භ කළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිවල ප්‍රගතිය
(2007.09.25 දින දක්වා)

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - ගලිගමුව
ගම/වසම ද - මුණුපොල

ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ හා වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
ගොඩනැඟිලි	1. ඤානසල ගොඩනැඟිල්ල ඉදි කිරීම	400000.00	300000.00	100000.00	400000.00	80%ක් වැඩ අවසන් කර කර ඇත.
	2. ජන සභා ලේකම් කාර්යාලය ඉදි කිරීම	1400000.00	1050000.00	350000.00	1400000.00	එම
විදුලිය	1. ගොපනාව, රත්මල්ලක විදුලි යෝජනා ක්‍රමය	2498400.00	2498400.00		2498400.00	වැඩ අවසන් කර ඇත.
	එකතුව	4298400.00	3848400.00	450000.00	4298400.00	

මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
මාර්ග	1. දමුණුපොළ මාගිරිතැන්න සිට ගොඩඹිවිට පාර, සංවර්ධනය කිරීම.	500000.00	500000.00			ගිවිසුම් අත්සන් කර ඇත.
	2. දමුණුපොළ කිතුල්දෙණිය මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම.	500000.00	500000.00			ගිවිසුම් අත්සන් කර ඇත.
	3. දමුණුපොළ තැන්නපිට මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම.	500000.00	500000.00			ගිවිසුම් අත්සන් කර ඇත.
	4. දමුණුපොළ ගුරුගල මාර්ගය සංවර්ධනය කිරීම.	500000.00	500000.00			60%ක් වැඩ අවසන්. මුදල් ගෙවා නැත.
	5. දමුණුපොළ වෙරළුකන්ද පාර	1000000.00	1000000.00		1,000,000.00	වැඩ අවසන්.
	එකතුව	3000000.00	3000000.00		1000000.00	

මාර්ග සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
පොදු පහසුකම්	1. ගොඩෝවිට හා නාලියැද්ද පොදු පානීය ළිං ඉදි කිරීම	15000.00	15000.00		15000.00	එකක වැඩ අවසන්.
ගොඩනැගිලි	2. වැසිකිළි 06ක් ඉදි කිරීම	40000.00	40000.00		40000.00	ඉදි කිරීම් අවසන්
	එකතුව	55000.00	55000.00		55000.00	

පොල් වගා කිරීමේ මණ්ඩලය මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
	1. අක්කර 3ක පොල් වගා කිරීම් සඳහා ආධාර ලබා දීම	15000.00	15000.00		15000.00	පොල් පැළ 245ක් ලබා දීම. ගෙවතු වගා පොහොර පැකැට් 245 ක් ලබා දී ඇත.
	එකතුව	15000.00	15000.00		15000.00	

අපනයන කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති

ක්ෂේත්‍රය	වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය	ඇස්තමේන්තු මුදල රු.	වෙන්කළ මුදල රු. 2006	වෙන් කළ මුදල රු. 2007	වැය කළ මුදල රු.	වර්තමාන ප්‍රගතිය
කෘෂිකර්ම	1. ගම්මිරිස් හා කාරාබු වගාව ව්‍යාප්ත කිරීම ගෙවතු ඒකකවල බද්ධ ගොරක සිටුවීම ගොවි පුහුණු වැඩ සටහන්	4000.00 8000.00 2000.00	4000.00 8000.00 2000.00		3650.00 6000.00 1000.00	ගම්මිරිස් අක්. 2ක් පැළ 1360ක් ලබා දෙන ලදී. ගෙවතු ඒකක 25 බද්ධ ගොරක පැල 100 පුහුණු වැඩ සටහන් 1ක් පවත්වා ඇත.
	එකතුව	14000.00	14000.00		10650.00	

ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ ව්‍යාපෘති -ප්‍රගතිය

ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය - යටියන්තොට
ගම/වසම දොඹේපොළ

ක්ෂේත්‍රය	*වැඩ යෝජනාව/ව්‍යාපෘතිය*	*ඇස්තමේන්තු මුදල රු.*	*වෙන්කළ මුදල රු.* 2006	*වෙන් කළ මුදල රු.* 2007	*වැය කළ මුදල රු.*	*වර්තමාන ප්‍රගතිය*
	1. පේරගස්හන්දිය දොඹේපොල සිට අමනාවල දක්වා ප්‍රධාන මාර්ගය සංවර්ධනය	600000.00	6000000.00			දැනට ලැබී ඇති මුදල රු. ලක්ෂ 06 කි. මේ දක්වා ලක්ෂ 30ක පමණ වැඩ අවසන් කර ඇත. ඉතිරි ඉදිකිරීම් සඳහා ගෙවීම් කටයුතු සූදානම් කර ඇත.
	එකතුව	600000.00	6000000.00			

ඇමුණුම 11

ගම වසම	*ව්‍යාපෘතිය*	*වෙන් කළ මුදල රු.*	*ක්‍රියාත්මක නොවීමට හේතුව*
උඩහේන් කන්ද ගම	1. බරුවතැන්න විදුලි දිගුව	275600.00	ඇස්තමේන්තු සංශෝධනය කර ඇත.
දමුණුපොල ගම	1. දමුණුපොල මාගිරිතැන්න සිට ගොඩ ඕවිට පාර සංවර්ධනය කිරීම	50000.00	2006 වර්ෂයේ දී ගිවිසුම් අත්සන් කළ ද වර්ෂාව නිසා වසර අවසානයේ දී අවිච්ඡේද වූ අතර, 2007 වසරේදී ප්‍රතිපාදන නොලැබීම නිසා ක්‍රියාත්මක කිරීමට නොහැකිව ඇත.
	2. දමුණුපොල කිතුල්දෙණිය පාර සංවර්ධනය කිරීම	50000.00	එම
	3. දමුණුපොල තැන්නපිට පාර සංවර්ධනය කිරීම	50000.00	එම

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 4 - (1) ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරු වාරිමාර්ග සහ ජල කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ වරාය සහ ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න ටිකක් කල් අවශ්‍යයි. මොකද, මේ ප්‍රශ්නයෙන් අසා තිබෙන්නේ ගංගාවල දිග, පළල. මේ දවස්වල දියවන්නා ඔයේ රොන්මඩ හැදිලා ජම්බුර අඩු වෙලා. මොකද, දෙසැම්බර් 14 වන දාට පස්සේ මේ ගොල්ලන්ට ගහට පනින්න වෙනවා. ඉතින්, ගංගාවල දිග පළල අහනවා, කොයි ගහටද පනින්නේ කියලා බලන්න. [බාධා කිරීමක්] කොයි ගහටද පනින්නේ කියලා බලන්න මේ ගොල්ලෝ ගංගාවල දිග පළල අහනවා. [බාධා කිරීම්] භූගෝලීය ප්‍රශ්න මේ අහන්නේ. ඊයේ අහනවා, ලංකාවේ වර්ගඵලය කොච්චරද කියලා. ඉස්කෝලේ දී භූගෝලයට ලකුණු කීයද? භූගෝලය ඉගෙන ගත්තා ද? රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා භූගෝලය ඉගෙන ගෙන නැහැ; ඉතිහාසය ඉගෙන ගෙන නැහැ. ගණන් දන්නේ නැහැ. අපෙන් ගණන් අහනවා. භූගෝලය ගැන අපෙන් අහනවා. අද අහනවා, ලංකාවේ ගංගාවල දිග කොච්චරද ඒවා පටන් ගන්නේ කොහෙන්ද කියලා. පටන් ගන්න තැන්වලට ගිහිල්ලා ඉන්න හදනවා, 14 වැනි දාට පනින්න. [බාධා කිරීම්]

විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යතුමා : නිල කාර්යාලය
விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சர் : உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம்
MINISTER OF SPECIAL PROJECTS : OFFICE

1309/'07

5. **ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා)**
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යතුමාගේ අමාත්‍යාංශ නිල කාර්යාලය ස්ථාපිත කර ඇත්තේ රජයේ ගොඩනැගිල්ලක ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) පෞද්ගලික ආයතනයක හෝ පුද්ගලයෙකු සතු ඉඩමක හෝ ගොඩනැගිල්ලක අදාළ කාර්යාලය ස්ථාපිත කර තිබේ නම්, එම ස්ථානයේ ලිපිනය, අයිතිකරුගේ ලිපිනය සහ ලබා ගත් දිනය කවරේද ;

(ii) කුලියට, බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලයට අවශ්‍ය ඉඩකඩ ලබා ගෙන ඇත්නම්, එහි වර්ග අඩි ප්‍රමාණය, ඒ සඳහා මාසිකව හා වාර්ෂිකව වැය කරන මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඇ) (i) කුලියට බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලයට හා අවශ්‍ය ඉඩකඩ ලබා ගැනීම සඳහා තැන්පත් මුදලක් ලබා දී තිබේද ;

(ii) එසේ නම් එම මුදල කොපමණද ;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) රජයේ ගොඩනැගිල්ලක අදාළ කාර්යාලය ස්ථාපිත කිරීමට එතුමා අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නෙහිද?

(ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சரினது உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம் அரசாங்கக் கட்டிடமொன்றிலா தாபிக்கப் பட்டுள்ளது என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

(ஆ) (i) தனியார் நிறுவனமொன்றில் அல்லது தனியாருக் குரிய காணியொன்றில் அல்லது கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகம் தாபிக்கப்பட்டிருப்பின் அவ்விடத்தின் முகவரி, உரிமையாளரின் முகவரி மற்றும் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட திகதி யாது,

(ii) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனுமொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகள் பெறப்பட்டிருப்பின் அதன் சதுர அடிகளுக்காக மாதாந்தம் மற்றும் வருடாந்தம் செலவிடப்படுகின்ற தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவு

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

(இ) (i) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனு மொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகளைப் பெறும் பொருட்டு வைப்புத் தொகையொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதா,

(ii) ஆமெனில், அத்தொகை எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(ஈ) அரசாங்கக் கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகத்தைத் தாபிப்பதற்கு அவர் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா ?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

Asked the Minister of Special Projects:

(*a*) Will he inform this House whether the office of the Minister of Special Projects is housed in a government building?

(*b*) Will he submit to this House,—

(i) the address of the place, the address of the owner of the place and the date on which it was obtained if the relevant office is housed in a private institution or in a land or a building owned by a private individual; and

(ii) separately, the number of square feet of the office and the amount of money that is being paid monthly and annually for it, if the space for the office has been obtained on rent, lease or any other basis?

(*c*) Will he state separately,—

(i) whether a deposit has been made to obtain the space for the office on rent, lease or any other basis; and

(ii) if so, the amount of money that has been deposited as mentioned above?

(*d*) Will he take necessary action to house the aforesaid office in a government building?

(*e*) if not, why?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා (විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர - விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Wijesekara - Minister of Spceial Projects)

(අ) රජයේ ගොඩනැගිල්ලක නොවේ.

(ආ) (i) කාර්යාලයේ ලිපිනය

28 වන මහල,
බටහිර කුලුන,
ලෝක වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානය,
ඇචිලන් චතුරශ්‍රය,
කොළඹ 01.

කාර්යාලය භාර ගත් දිනය :-2007.06.01
අයිති ආයතනයේ ලිපිනය :-

18 වන මහල,
නැගෙනහිර කුලුන,
ලෝක වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානය,
ඇචිලන් චතුරශ්‍රය,
කොළඹ 01.

(ii) වර්ග අඩි ප්‍රමාණය :- වර්ග අඩි 5251
මාසික කුලිය :- රු. 11,02710.00
වාර්ෂික කුලිය :- රු. 1,32,32,520.00

(ඇ) (i) ඔව්.

(ii) රුපියල් 66,16,260.00

(ඈ) නැත.

(ඉ) ප්‍රමාණවත් රජයේ ගොඩනැගිල්ලක් ලබා ගැනීමට නොමැති නිසා.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් මෙතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට අදාළව එක මාසයකට කුලිය වශයෙන් රුපියල් 11,00,000 ඉක්මවා යන මුදලක් වියදම් වෙනවා. මීට පෙර ඉදිරිපත් කළ අමාත්‍යාංශත් එක්ක සංසන්දනය කරලා බැලුවාම, මේ මුදල දෙ ගුණයකටත් වැඩි ප්‍රමාණයක් වෙනවා. මේ අය වැය ලේඛනයේ මෙතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට වෙන් කර තිබෙන ප්‍රතිපාදන ගැන බැලුවාම ගරු කථානායකතුමනි, වෙන් කර තිබෙන මුළු ප්‍රතිපාදනවලින් බින්දුවයි, දශම ගණනක් - දශමත් බින්දුවක් සංඛ්‍යාත්මක මුදලක් - තමයි වෙන් කර තිබෙන්නේ. ඉතාමත් අල්පතර මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කරපු අමාත්‍යාංශයක්. එවැනි අමාත්‍යාංශයකට මෙපමණ වර්ග ප්‍රමාණයක ඉඩ ප්‍රමාණයක් වැඩි වන්නේ නැද්ද කියා මා දැන ගන්න කැමැතියි. කාර්ය මණ්ඩලය කොතරම් ප්‍රමාණයක් ඉන්නවාද කියලත් දැන ගන්න කැමැතියි.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)

ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මේකයි. එක පැත්තකින් මේක විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යාංශයක්; අලුත් දෙයක් මේ වගේ ප්‍රශ්නයක් අහන එක ගැන මා පුදුම වන්නේ නැහැ. මොකද, මේක සාමාන්‍ය ක්ෂේත්‍රයක් දීපු අමාත්‍යාංශයක් නොවෙයි. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි, මේ ආණ්ඩුවේ විශේෂ ව්‍යාපෘති ආයතනයක් මුදල් අමාත්‍යාංශයේ පිහිටුවා තිබෙනවා. එහි විශේෂ ව්‍යාපෘති 100කට අධික ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. මේවා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා තෝරා ගෙන තිබෙන්නේ, රටේ ආර්ථික වර්ධනය සඳහා මේ ව්‍යාපෘති අත්‍යවශ්‍ය වන නිසයි. මේවා ක්‍රියාත්මක කිරීමට තමයි මේ අමාත්‍යවරයෙකු පත් කර තිබෙන්නේ. මේවා ක්‍රියාත්මක කිරීමට තවම කාලය මදි. ඒක එක කරුණක්. දෙ වෙනි කරුණ,මේ ව්‍යාපෘතිවලට වැඩි හරියක් සල්ලි ගෙනෙන්න වෙන්නේ විදේශවලින්. එහෙම නැතුව දේශීය ආයෝජනයෙන් නොවෙයි මේක කරන්න වෙන්නේ.

දැන් ඔබතුමාට කියන්න ඕනෑ, මේ වන විට සුළං සහ තාප බලය උපයෝගී කර ගෙන මිලියන 10ක විදුලි ව්‍යාපෘතියක් සම්මත කරලා ඒක ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යන බව. ඒක එක ව්‍යාපෘතියක්. දෙ වෙනි ව්‍යාපෘතිය හැටියට කිරි ගවයන් 5,000ක් ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් ලබා ගෙන දකුණේ කිරි ගොවි පොළක් ආරම්භ කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළකුත් සම්මත කර ගෙන යනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
හම්බන්තොටද?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
රිදියගම ගොවි පොළේයි. තව එකක් තිබෙනවා, ඒක මම කිව්වේ නැත්තේ තවම අවසරය ලැබුණේ නැති නිසා. තුන් වෙනි එක, කොළඹ බේස් ලයින් පාරේ, නිවාස 1,000ක් ඉදි කිරීමේ ව්‍යාපෘතියක් මාගේ අමාත්‍යාංශයට භාර දුන්නා.

දැනට මේ අමාත්‍යාංශය අලුත් එකක්. ඇත්ත තමයි, මේ විවේචනය එක පැත්තකින් හරි, සාධාරණයි. නමුත් ඔබතුමන්ලා පොඩි කාලයක් දීලා බලන්න මේ ආයෝජකයන් ගෙනෙන්න මේ වාගේ ස්ථානයක් ඕනෑ නේද කියලා. ඒ නිසා මේ මුදල් පාඩුවක් නොවෙන්න, රටට බරක් නොවෙන්න කටයුතු කරන එක මටයි භාර දී තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා 2007 වර්ෂයේ මුදල් මට තවම ලැබුණේ නැහැ. මා රජයේ මුදල් බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ. මා ආයෝජකයන් ගෙනැත්, මේ තෝරා ගත් විශේෂ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කළේ නැත්නම් තමයි ඔබතුමන්ලා මට චෝදනා කරන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා මේ චෝදනාවට පසුතලයක් දැනට තිබුණට එහෙම කරන්න එපා. මේ අමාත්‍යාංශය කිසිම ක්ෂේත්‍රයක් නැති ඕනෑම දෙයක් කරන්න පුළුවන් අමාත්‍යාංශයක්. රටට විශේෂ යැයි කල්පනා කරන, රටේ දිළිඳුකම නැති කරන්න, රැකියා ලබා දෙන්න, ආර්ථිකය වර්ධනය කරන්න, රටට බරක් නොවී ආයෝජන ගෙනෙන්න, ඒ වාගේම BOT ක්‍රමයට ව්‍යාපෘති කරන්න පුළුවන් අමාත්‍යාංශයක්. දැනට ව්‍යාපෘති 10ක් කැබිනට් එකට මා ගෙනැත් තිබෙනවා. අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කියන්නෙත් තව ව්‍යාපෘතියක් ගැනයි. අර ව්‍යාපෘති 10 ගැන මා කිව්වේ නැහැ.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, කාලය ගත වන නිසා -

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
අපේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ ගැන කථා කරන වේලාවේදී මා ඒ ගැන කථා කරනවා. දැන් මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු ඇති නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
හරි, හරි.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මේක විශේෂ ව්‍යාපෘති අමාත්‍යාංශයක්.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා)
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, කාලය ගත වන නිසා මේ අතුරු ප්‍රශ්නයටම අදාළව මා මේ ප්‍රශ්නය අහනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ විශේෂ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කරනවා. දැන් අමාත්‍යාංශ වැඩි ප්‍රමාණයකට වාහනත් කුලියට ගන්නේ ඇමතිවරුත් කුලියට ගන්නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
කුලියට නොවෙයි සම්පූර්ණ සල්ලි දීලා ගන්නේ.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා)
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
ඒ වාගේම අනෙක් පැත්තෙන් ගත්තාම, බොහෝ අමාත්‍යාංශ සඳහා ඉඩ කඩ ලබා ගන්නෙත් කුලියටයි. ඒ නිසා මා අහන්නේ, ඔය ක්‍රියාත්මක කරන ව්‍යාපෘති ලැයිස්තුව තුළට, මේ අමාත්‍යාංශවලට ස්ථාන සොයා දෙන ව්‍යාපෘතියක් ඇතුළත් කරන්නට බැරිද කියලයි.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මං හිතන්නේ එතුමාගේ ප්‍රශ්නය ඒ තරම් සුදුසු ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඇමතිවරුන් කුලියට ගන්නා එකක් මා දන්නේ නැහැ. වාහන කුලියට ගැනීම ගැන මා දන්නවා. නමුත් අපට සුදුසු ආයතනයක් දෙනවා නම් අපට ගන්න පුළුවන්. මේ World Trade Centre එක තෝරා ගත්තේ, ලෝකයේ ආයෝජකයන් මෙතැනට එන නිසයි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
එතැන සිටින කොට ඔබතුමාට ලෝකයම පෙනෙනවාද ?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
ලෝකයම පෙනෙන්න ඕනෑ නේ, ඉන්න තැන කොහේ වෙතත්, ලෝකය පෙනෙන්නේ නැති එකයි ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු ඇමතිතුමනි, ජාතික හෙළ උරුමයේ නිගමනයට අනුව ඔබතුමාත් පසු ගිය 19 වෙනිදා අය වැයට ඡන්දය ලබා දුන් දේශ ප්‍රේමියෙක්.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මං මුල සිටම දේශප්‍රේමියෙක්. ඔබතුමා ඒක දන්නවා නේ. ඔබතුමන්ලා මෙතැනට ආවෙත් අපි නිසානේ. ඉතින් ඒක ඔබතුමන්ලා දන්න දෙයක් නේ. අහන්න වැඩක් නැහැ නේ.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
කොටි ත්‍රස්තවාදය පරාජයට පත් කරන්නට හමුදාව විශාල කැප වීමක් කරන වෙලාවේ තමුන්නාන්සේගේ ඔය කිසිම ව්‍යාපෘතියක් නැති ඇමතිකම කරන්නට ලෝක වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානය උඩටම යන්න ඕනෑ ද?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
ඔය දේශ ප්‍රේමී සංවිධානය ආරම්භ කළේ අපි නේ. ඔබතුමන්ලා දැන් ඒක ගෙන යනවා. ඉතින් අපට දොස් කියන්නේ ඇයි ? දේශ ප්‍රේමීත්වය තිබෙනවා. ඊ ළඟට ජාත්‍යන්තරවාදය තිබෙනවා, වෙනත් නොයෙකුත් දේවල් තිබෙනවා නේ. ඔය දෙක, තුන අතරෙයි මේක යන්නේ. දේශීය දේවල්, කලාපීය දේවල්, ජාත්‍යන්තර දේවල් -

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
නැහැ, නැහැ. ඒක නොවෙයි මා ඇහුවේ.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
එහෙනම් ?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ඔබතුමාගේ දේශප්‍රේමීත්වයට අනුව ඔය වැඩේ කරන්න, ලෝක වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානය මුදුනටම යන්න ඕනෑ ද?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
නැහැ. එහෙමම කියන්නේ නැහැ, මන්ත්‍රීතුමනි. නමුත් වෙලාවේ හැටියට වෙනත් ස්ථානයක් තිබුණේ නැහැ. එහි භාගයයි අප ගත්තේ. ඉතින්, මේ මුදල වැඩි බව පිළිගන්නවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඒ අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය මණ්ඩලයේ කී දෙනකු ඉන්නවා ද කියා මා ඔබතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
අන්න එතැන ලොකු ප්‍රශ්නයක්. පස් දෙනයි දැනට ඉන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඉතින් ඒක නේ? පහකට-[බාධා කිරීම්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
පස් දෙනකු මෙච්චර ලොකු building එකක කරන්නේ මොකක් ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
ඒක වැඩි කර ගන්න-[බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ පස් දෙනයි, ඔබතුමායි, එතකොට හය දෙනයි නේ?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
ඔව්. හයයි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ඒ හය දෙනා ඔය විශාල ඉඩ ප්‍රමාණය ඇතුළේ පිනුම් ගහනවා ද?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
නැහැ. නැහැ. Public - Private Partnership කියන සමාගමට ඉඩ දෙන්නය කියන ඉල්ලීමක් ළඟ දී කැබිනට් එකට ඉදිරිපත් කළා. ඒ අනුව විසිපස් දෙනකු ලබා ගන්න කැබිනට් අනුමැතිය මට ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා මේ රටේ රැකියා විරහිත තරුණයන් ටිකක් අර ගෙන මා මෙක පවත්වා ගෙන යන්නම්. කලබල වෙන්න එපා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ආ, ඒක තමයි පළමු වැනි විශේෂ ව්‍යාපෘතිය? ඒ කියන්නේ, අමාත්‍යාංශ කාර්යාලය ඇතුළේ ඉඩ තිබෙනවා; එම නිසා ඉඩ පුරවන්න ඕනෑ; ඒක නිසා විසි ගණනක් ගන්නවා. ඒක තමයි ඔබතුමාගේ පළමුවැනි ව්‍යාපෘතිය.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
වැඩ කරන්න පුළුවන් Project Managers ලා අවශ්‍යයි. ඉතින්, ඔබතුමන්ලා වැඩ කරන්න හදන කොටත් බණිනවා. තීන්දුවක් ගන්න හදන කොටත් බණිනවා. සෙනහ නැහැ කියලත් බණිනවා. මොකක්ද, ඉතින් මට කියන්නේ?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
නැහැ. නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි-[බාධා කිරීමක්]

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
සෙනහ නැහැ කියලත් බණිනවා. ගන්න හදන කොටත් බණිනවා. මේකට පොඩි සහයෝගයක් දෙන්න කෝ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
පරණ යාළුවෙක්.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
පරණ යාළුවෙක් වශයෙන්. -[බාධා කිරීම්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා වැඩ කරනවාට අපේ කිසි විරුද්ධත්වයක් නැහැ. අපට භය තිබෙන්නේ, ඕතරම් උඩ ඉඳ ගෙන වැඩ කරන්න ගිහිල්ලා බිමට වැටෙයිද කියලයි.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මම තවම බිමට වැටුණේ නැහැ නේ?

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
අපට වෙනත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මම තවම බිමට වැටිලා නැහැ. එහෙම බලාපොරොත්තුවකුත් නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
වට්ටවන්නත් බැහැ.

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
මම හැම දාම බිම නේ ඉන්නේ? ඒ නිසා උඩ ගියත් ආයෙ වැටෙන්නේ නැහැ.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Rathnayake)
වර්ග අඩි 5,251ක් විශාල ශාලාවක හොල්මන් ඉන්න බැරිද?

ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා
(மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர)
(The Hon. Mahinda Wijesekara)
නැහැ. නැහැ. ඉතින්, අප වගේ හොල්මන් කොහේවත් නැහැ නේ? නරලොව නියම හොල්මන් තමුන්නාන්සේලා-අපි තමයි.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා)
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු ප්‍රශ්නයක් හැටියට -[බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
නැහැ. නැහැ. අතුරු ප්‍රශ්න ඇහුවා. ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමයි, ගරු විමල් වීරවංශ මන්ත්‍රීතුමයි, ඔබතුමයි අතුරු ප්‍රශ්න ඇහුවා. දැන් අතුරු ප්‍රශ්න අහලා ඉවරයි.

ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා)
(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)
(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)
මා අහන්නේ, වර්ග අඩි 25ක් විතර ගත්තොත් මදිද, කියලයි.

කරවිට වැව ප්‍රතිසංස්කරණය : පදනම
கரவிட்ட வாவி புனரமைப்பு : அடிப்படை
KARAWITA WEWA RECONSTRUCTION: BASIS

1456/'07

6. **ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා - ගරු සමන්සිරි හේරත් මහතා වෙනුවට**
(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு சமன்சிறி ஹேரத் - சார்பாக)
(The Hon. Nihal Galappaththi on behalf of The Hon. Samansiri Herath)

වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය , (1) -

(අ) (i) හලාවත ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ කරවිට වැව යටතේ පෝෂණය වන කුඹුරු ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද ;

(ii) රක්ෂිතය ද ඇතුළුව වැවට හිමි මුළු ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) 2007 වර්ෂයේදී ගිවිසුමක් මගින් වැව ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම සඳහා අවසර දී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද ?

(ඇ) (i) ඒ සඳහා අදාළ සංවිධානය ලියාපදිංචි වී ඇති නාමය, ලියාපදිංචි කළ දිනය හා අදාළ නිලධාරී මණ්ඩලයේ නම්, ලිපිනයන් කවරේද ;

(ii) වැවේ ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු සිදු වන පදනම කවරේද ;

(iii) ලියාපදිංචියෙන් පසුව, යම් පාර්ශ්වයන් සමඟ එළැඹ තිබෙන ගිවිසුම් සංඛ්‍යාව කොපමණ ද;

(iv) කරවිට වැව ගිවිසුම මෙම සංවිධානයේ කී වැනි ගිවිසුම ද ;

(v) වැවට අදාළ ගිවිසුම් කාල සීමාව අවසන් වන්නේ කවදා ද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) (i) ගිවිසුමට අනුව වැව පත්ලේ වැලි ඉවත් කිරීමට අවසර දී තිබේ ද ;

(ii) ඒ සඳහා බැකෝ යන්ත්‍ර භාවිතයට අවසර දී තිබේ ද ;

(iii) ගිවිසුමට අනුව, වැව පත්ලෙන් ඉවත් කළ යුතු වැලි සහ රොන්මඩ ප්‍රමාණය ගණනය කර තිබේ නම්, ඒ කොපමණ ද;

(iv) ඉවත් කරන වැලි කියුබ් එකක් සඳහා රාජ්‍ය භාගය ලෙස අය කර ගන්නා මුදල කොපමණ ද ;

(v) මෙතෙක් ඉවත් කර ඇති වැලි කියුබ් සංඛ්‍යාව කොපමණ ද ;

යන්න එතුමා මෙම සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඉ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நீர்ப்பாசன, நீர்முகாமைத்துவ அமைச்சரும் துறைமுகங்கள், விமான சேவைகள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) சிலாபம் பிரதேச செயலகப் பிரிவின் "கரவிட்ட" வாவியின் மூலம் நீரைப் பெற்றுக் கொள்கின்ற வயற்காணிகள் எவ்வளவென்பதையும்,

(ii) ஒதுக்குப் பிரதேசம் அடங்கலாக வாவிக்கு சொந்தமான மொத்தக் காணியின் அளவு எவ்வள வென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா ?

(ஆ) 2007 ஆம் ஆண்டில் ஒப்பந்தமொன்றின் மூலம் வாவியை புனரமைப்பதற்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்டுள்ள தென்பதை அவர் அறிவாரா ?

(இ) (i) இது சம்பந்தமாக, சம்பந்தப்பட்ட அமைப்பு பதிவு செய்து கொண்டுள்ள பெயர், பதிவு செய்யப்பட்ட திகதி, மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட உத்தியோகத்தர்களின் பெயர், முகவரி ஆகிய விபரங்கள் யாவையென் பதையும்,

(ii) வாவியின் புனரமைப்பு நடவடிக்கைகள் எவ்வடிப் படையில் நடைபெறுகின்றதென்பதையும்,

(iii) பதிவுசெய்யப்பட்ட பின்னர், ஏதேனும் தரப்புடன் ஏற்படுத்திக் கொள்ளப்பட்ட இவ்வாறான ஒப்பந்தங் களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்,

(iv) கரவிட்ட வாவி ஒப்பந்தம், இவ்வமைப்பின் எத்தனை யாவது ஒப்பந்தமென்பதையும்,

(v) வாவியுடன் சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தம் எப்போது நிறைவடைகின்றதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா ?

(ஈ) (i) ஒப்பந்தத்தின் பிரகாரம் வாவியின் கீழ்ப்பகுதி யிலிருந்து மணலை அகற்றுவதற்கு அனுமதி வழங்கப் பட்டுள்ளதா என்பதையும்,

(ii) அதற்கு மணல் அகழ்வதற்காக பயன்படுத்தப்படும் "பெக்கோ" இயந்திரங்களை பயன்படுத்துவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,

(iii) ஒப்பந்தத்திற்கிணங்க வாவியின் கீழ்ப்பகுதியிலிருந்து அகற்றப்பட வேண்டிய மணல் மற்றும் வண்டலின் அளவு மதிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ளதாயின் அது எவ்வள வென்பதையும்,

(iv) அகற்றப்படுகின்ற ஒரு "கியூப்" மணலுக்காக அரசிற் குரிய பங்காக அறவிடப்படுகின்ற பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்,

(v) இதுவரை அகற்றப்பட்டுள்ள மணல் "கியூப்" பின் அளவு என்னவென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா ?

(உ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Irrigation and Water Management and Minister of Ports and Aviation :

(*a*) Will he inform this House.-

(i) the extent of paddy lands irrigated by the Karawita wewa in the Chilaw Divisional Secretariat Division; and

(ii) the total extent of land belonging to the tank including the reserve?

(*b*) Is he aware that permission has been granted to reconstruct the tank by an agreement singed in the year 2007?

(*c*) Will he submit to this House.-

(i) the name under which the relevant organization was registered, the date on which it was registered and the names and the addresses of the relevant officers;

(ii) the basis on which the reconstruction work of the tank is being done;

(iii) the number of such agreements that have been entered upon with certain parties after the registration;

(iv) the place that the Karawitawewa agreement occupies in the chronological order of such agreements signed by the aforesaid organizations; and

(v) the date on which the agreement pertaining to the tank expires?

(*d*) Will he state,-

(i) whether permission has been given to remove sand from the tank bed, according to the aforesaid agreement:

(ii) whether permission has been given to use Back-Hoes to remove sand;

(iii) if the amount of sand and silt that has to be removed from the tank bed has been calculated according to the agreement, the amount so calculated;

(iv) the amount of money charged as the royalty for one cube of sand that is being removed; and

(v) the number of cubes of sand that has been removed up to date?

(*e*) If not, why?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, වාරි මාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර ***සභාගත** කරනවා.

***සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
Answer tabled :

(අ) (i) අක්කර නවසිය අනූ එකකි (991)

(ii) අක්කර තුන්සිය හැත්තෑ හයකි (376)

(ආ) ඔව්.

(ඇ) (i) ලංකා වැව් ආරක්ෂා කිරීමේ ව්‍යාපාරය අංක ඩබ්/ටී/2/1600 යටතේ 2006.12.01 වන දින වත්තල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයේ ලියාපදිංචි වී ඇත.
සභාපති එම්. ටී.ඩී. කේ. පෙරේරා මහතා,
ලිපිනය. නො. 242. කුරුකුලාව, රාගම.

(ii) වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ අධීක්ෂණය යටතේ.

(iii) එකයි

(iv) පළමුවෙනි ගිවිසුම

(v) 2007.06.30 වෙනි දින

(ඈ) (i) ඔව්.

(ii) විශේෂ සඳහනක් නොමැත.

(iii) ගණනය කර නැත.

(iv) රුපියල් 172.50කි.

(v) වැලි කියුබ් පන්දහස් හයසිය විසිහතකි (5627)

(ඉ) පැන නොනඟී.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 07 - ගරු පියසිරි විජේනායක මහතා

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා
(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)
(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු පියසිරි විජේනායක මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවට මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ වරාය, ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මා මාසයක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப் பட்டது.
Question ordered to stand down.

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය : ආයතන
வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சு : நிறுவனங்கள்
MIBISTRY OF FOREIGN AFFAIRS : INSTITUTIONS

1550/'07

8. ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා (ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on behalf of The Hon. Ranjith Aluvihare

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතන කවරේද;

(ii) එම ආයතන පිහිටා ඇත්තේ කවර ස්ථානවලද;

(iii) එම ආයතන පිහිටා ඇති ගොඩනැඟිලි රජයට අයත් වේද නැතහොත් පෞද්ගලික අයිතිකරුවන්ට අයත් වේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) පෞද්ගලික අයිතිකරුවන් සතු ගොඩනැඟිලිවල පවත්වාගෙන යන ආයතන කවරේද;

(ii) එම ගොඩනැඟිලිවල අයිතිකරුවන් කවුරුන්ද;

(iii) අදාළ ගොඩනැඟිලිවල වර්ග ප්‍රමාණය සහ මාසික කුලිය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சின் கீழுள்ள நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,

(ii) அந்நிறுவனங்களின் அமைவிடங்கள் யாவை என்ப தையும்,

(iii) மேற்படி நிறுவனங்கள் இயங்குகின்ற கட்டிடங்கள் அரசுக்கு சொந்தமானவையா அல்லது தனியாருக்குச் சொந்தமானவையா என்பதையும்

அவர் இச் சபைக்கு கூறுவாரா ?

(ஆ) (i) தனியாருக்குச் சொந்தமான கட்டிடங்களில் இயங்கு கின்ற நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,

(ii) இக்கட்டிடங்களின் உரிமையாளர்கள் யாவரென் பதையும்,

(iii) சம்பந்தப்பட்ட கட்டிடங்களின் பரப்பளவு மற்றும் மாதாந்த வாடகை வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Affairs :

(*a*) Will he inform this House,-

(i) of the names of the institutions which are under the Ministry of Foreign Affairs;

(ii) of the places in which the aforesaid institutions are situated; and;

(iii) whether the buildings in which the aforesaid institutions are housed belong to the Government or private owners?

(*b*) Will he State,—

(i) the names of such institutions that are operated in building belonging to private owners as aforesaid;

(ii) the names of the owners of such buildings; and

(iii) the square area and the monthly rent in respect of each of the aforesaid building separately?

(*d*) If not, why?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம - வெளிநாட்டலு வல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Rohitha Bogollagama - Minister of Foreign Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
Answer tabled :

(අ) (I) 1. ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා හා උපාය මාර්ග පිළිබඳ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ආයතනය.

2. ඉන්දියානු සාගර සමුද්‍රීය කටයුතු සහයෝගිතා ආයතනය

(II) 1. ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා හා උපාය මාර්ග පිළිබඳ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ආයතනය, අංක 24, හෝර්ටන් පෙදෙස, කොළඹ 07.

2. ඉන්දියානු සාගර සමුද්‍රීය කටයුතු සහයෝගිතා ආයතනය, බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණ ශාලාව, බෞද්ධාලෝක මාවත, කොළඹ 07.

(III) 1. ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා හා උපාය මාර්ග පිළිබඳ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ආයතනය, රාජ්‍ය දේපොළකි.

2. ඉන්දියානු සාගර සමුද්‍රීය කටයුතු සහයෝගිතා ආයතනය, බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණ ශාලාවේ පිහිටා තිබේ.

(ආ) (I) ඉන්දියානු සාගර සමුද්‍රීය කටයුතු සහයෝගිතා ආයතනය, බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණ ශාලාව.

(II) එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ පදනම.

(III) ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා හා උපාය මාර්ග පිළිබඳ ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ආයතනය - ක්ෂේත්‍රඵලය - වර්ග අඩි 8185.

ඉන්දියානු සාගර සමුද්‍රීය කටයුතු සහයෝගිතා ආයතනය -

ක්ෂේත්‍රඵලය - වර්ග අඩි 1432

මාසික කුලිය - රු. 104,858

(ඇ) පැන නොනඟී.

පාකිස්තානයේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීම: ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය
பாகிஸ்தானின் பொதுநலவாய அங்கத்துவம் இடைநிறுத்தம்: பிரதம அமைச்சரினது கூற்று
SUSPENSION OF PAKISTAN FROM THE COMMONWEALTH MEMBERSHIP: STATEMENT BY THE HON. PRIME MINISTER

ගරු රත්නසිරි වික්‍රමනායක මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා, අභ්‍යන්තර පරිපාලන අමාත්‍යතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க - பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka - Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order)

උගණ්ඩාවේ කම්පාලා නුවර පැවති පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සමුළුවේ දී පාකිස්තානයේ සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීමට ගන්නා ලද තීරණයේ දී ශ්‍රී ලංකාව අනුගමනය කරන ලද ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව සමහර මාධ්‍යයන් ඔස්සේ විවිධ වැරදි මත ප්‍රචාරය කිරීම පිළිබඳව කරුණු පැහැදිලි කළ යුතුව ඇත. ඒ අනුව මෙම ගරු සභාව හමුවේ මේ පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ හා රජයේ ස්ථාවරය පැහැදිලි කිරීමට කරුණාකර, මට අවසර දෙන්න.

ශ්‍රී ලංකාවේ ස්ථාවරය වූයේ යළිත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මාවතකට පිවිසීමට පාකිස්තානයට තවත් කාලයක් ලබා දිය යුතු බවයි. අපගේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය අනු කාරක සභාවේදී කියා සිටියේත් පාකිස්තානයට මේ සඳහා කාලයක් ලබා දිය යුතු බවයි. මේ අනුව පාකිස්තානයට විරුද්ධව කිසිම පියවරක් ගත යුතු නැති බව ඔහුගේ ස්ථාවරය වුණා. පාකිස්තානයේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීමට ගන්නා තීන්දුවකට ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ බලයක් ශ්‍රී ලංකාවට නොමැති බව අප මතක තබා ගත යුතුයි. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය අමාත්‍ය කමිටුව රැස් වූ අවස්ථාවේ දී ගන්නා ලද පාකිස්තානයේ සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීමේ තීන්දුවට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ද අනු දැනුම ඇතිව විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා එහි දී සිය බලවත් විරෝධය පළ කොට ඇත. එම විරෝධය පළ කිරීමට හැකියාව ලැබුණේ ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමෙන් නොව අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමෙන් බව ද වැඩිදුරටත් සඳහන් කිරීමට කැමැත්තෙමි. පාකිස්තානය යනු ශ්‍රී ලංකාවේ ඉතා හොඳ මිත්‍රශීලී රටක්. එම නිසා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය පාකිස්තානයට එරෙහිව දැඩි තීරණයක් නොගත යුතුය යන ස්ථාවරයේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, අපගේ රජයත් මෙහි දී පෙනී සිටි බව මෙම ගරු සභාවට මා වැඩිදුරටත් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමැතියි. ස්තුතියි.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2008
ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008
APPROPRIATION BILL, 2008

කාරක සභාවේදී තවදුරටත් සලකා බලන ලදී.- [ප්‍රගතිය: නොවැම්බර් 26] [කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது. - [தேர்ச்சி :நவம்பர் 26] [சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்]

Considered further in Committee.- [Progress: 26th November] [MR.SPEAKER in the Chair.]

127 වන ශීර්ෂය.- කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම
රු. 7,63,05,000

தலைப்பு 127.- தொழில் உறவுகள், மனித வலுத்துறை அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 7,63,05,000

HEAD 127.- MINISTER OF LABOUR RELATIONS AND MANPOWER

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 76,305,000

151 වන ශීර්ෂය .- විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 8,15,80,000

தலைப்பு 151.- வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு நலனோம்புகை அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு - ரூபா 8,15,80,000

HEAD 151.- MINISTER OF FOREIGN EMPLOYMENT PROMOTION AND WELFARE

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 81,580,000

112 වන ශීර්ෂය.- විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 9,53,75,000

தலைப்பு 112.- வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா . 9,53,75,000

HEAD 112.- MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 95,375,000

132 වන ශීර්ෂය.- ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 11,94,40,000

தலைப்பு 132- தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 11,94,40,000

HEAD 132. - MINISTER OF ENTERPRISE DEVELOPMENT AND INVESTMENT PROMOTION

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 119,440,000

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

ශීර්ෂ 127, 221, 151, 112, 132 පිළිබඳ විවාදය පෙ.ව. 9.45 සිට ප.ව. 5.00 දක්වා පැවැත් වෙනවා. වැඩ සටහන කපා හැරීම පිළිබඳ යෝජනාව ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරනවා ඇති.

[පූ.භා. 9.57]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

I move,

"That the Programme be reduced by Rs. 10."

Hon. Chairman, the Sri Lanka foreign policy and foreign relations as of today is in a very critical condition, for that matter in dire straits. Of recent times, from the events that took place it is very clear that there is a complete blunder. Now, I would like to say that the present Government has systematically antagonized the international community. For that matter, it has antagonized the United States of America, the European Union, the Secretary General of the United Nations, India and of late, Pakistan.

The Hon. Prime Minister made a statement. I do not agree with what he said. What happened was completely different. I will come to that later. Sir, in the past Sri Lanka was a respected country. The whole world looked up to Sri Lanka at different times. The leadership that some of the Sri Lankans gave in matters of important conferences and committees that took place both in the UN and outside UN, to refer by name, people of the calibre of Ambassador Shirley Amarasinghe and presently of Dr. Jayantha Dhanapala, Dr. Rohan Perera and above all, the former Minister of Foreign Affairs, the late Hon. Lakshman Kadirgamar, had been exemplary. They maintained a high dignity of standard in Sri Lanka's foreign issues. It is sad to say that in the recent past Sri Lanka could not sustain and maintain this honour and dignity.

Now, Sir, it is important to state that those in charge of foreign policy today do not appear to have any understanding on the management of foreign relations and diplomatic practices. There was an article today also emphasizing on these matters and the most important thing is that the country's foreign policy is not the decision of any single individual or the vision of any single individual, but it is based entirely on perception of our national interests. So it is a common interest that matters at a particular point of time and on different issues as to how they could be secured best. What the country is at large is what is most important and of interest.

Sir, with regard to the matter of suspension of Pakistan from the Commonwealth, this is a very important issue for this country. That is what transpired quite lately. As a consequence of such an action, it should have been studied and a decision taken as to whether it was in our interest to be a party to take such a decision. If we were very good friends, or if Pakistan was a friend of ours, we should have opted to be out of that meeting saying that we cannot be a party to it. But we did not do it. Instead, the Hon. Minister of Foreign Affairs continuously participated in the deliberations. But none of those steps appear to have been taken. What happened was that, without proper assessment or understanding of what the relationship with Pakistan means to our national security, this decision was taken. It was a unanimous decision that the Foreign Ministers took in regard to the expulsion or suspension of Pakistan from the Commonwealth. So, there is no question of saying that the Hon. Minister of Foreign Affairs objected or that he was interested in safeguarding Pakistan. That is the condition. So, apparently what we see is that the Hon. Minister and the Secretary happily went along with the other Foreign Ministers in the Commonwealth Ministerial Action Group to suspend the membership of Pakistan.

Another thing was that if the Hon. Minister of Foreign Affairs and the Secretary were very keen in protecting Pakistan, they should have tried to avoid this item from coming into the agenda of the Meeting of the Heads of State. But that was not done. That is what is called discreet diplomacy, which should have been applied. Today, for what has been done, the Minister of Foreign Affairs and His Excellency the President are in a difficult position and I do not know how they are going to explain it to the country.

Sir, on the 12th of November, the Commonwealth Ministerial Action Group, as they call it, met at the Marlborough House in the UK. That was an extraordinary session to consider the situation in Pakistan. This meeting was chaired or presided over by the Foreign Minister of Malta. There were several other Foreign Ministers from the member countries and our Minister of Foreign Affairs too was present. They had a very long discussion of the situation in Pakistan. Our Minister of Foreign Affairs also participated in it. But nothing was said by him to the effect that Pakistan should be given a chance and so on. What transpired at that meeting was, the Action Group expressed its grave concern over the matters that were taking place in Pakistan: the abrogation of the Constitution, the dismissal of the Chief Justice, the promulgation of Emergency, a series of violations of fundamental principles of democracy. The Action Group had a very long discussion and came to the conclusion that, as the next meeting was on the 22nd of November, if, after reviewing the progress, Pakistan had failed to implement these necessary measures, it would suspend Pakistan from the Commonwealth. So, the Minister of Foreign Affairs, who participated on the 12th of November, knew very well what was to come.

Sir, it was long before the 12th of November that the whole world knew what was happening in Pakistan, the way they were violating the principles of democracy. So, I do not know how the Hon. Prime Minister could come to this House and say that the Minister of Foreign Affairs agreed or objected or voiced his concerns for Pakistan. There is nothing to say that in any of the Minutes.

Then, Sir, the next meeting they agreed to hold in Kampala in Uganda on the 22nd of November. At that meeting, it was decided that if, still for all, Pakistan had

failed to implement the conditions that were laid down on the 12th of November, they would have to move for the suspension of Pakistan from the Commonwealth.

Our Minister was also present on that occasion. I guess, the Secretary also would have been there and the Hon. Minister knew very well what was going to happen. There is no question of the Minister saying, "I did not have instructions as to what I should do", whether he should object to the suspension or move on with the suspension. If he says that he had no communication or gives such a flimsy excuse for what has taken place, it is a very serious and a sad situation, Sir.

Then, on the 22nd, as I said earlier, they met in Kampala and found that the conditions that were laid down on the 12th of November had not been fulfilled and it was a unanimous decision to suspend Pakistan and also the suspension to be included in the agenda of the Meeting of the Heads of State which was to take place on the 23rd instant. On the 23rd, the Heads of State met and surprisingly our President objected to the suspension. Our Minister had been a party to the unanimous decision of the Foreign Ministers who met on the issue of Pakistan. There was no vote taken though the Hon. Prime Minister said that there was a vote. There was no necessity for a vote because all the Foreign Ministers unanimously agreed that Pakistan would have to be suspended. According to the Foreign Minister or the statement that appeared in the press, he had no communication as to what action should be taken. There was another comment made asking, did he not have even a cellular phone to find out what happened?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Hon. Member, can I intervene?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

You can reply later.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I never said that there was no communication. Where did I say that there was no communication?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

I do not know. Your Deputy Minister said that in this House. Please, do not disturb. You can reply later and correct me if I am wrong. I have no objection to that. Sir, in the past, these types of decisions were taken over the phone. When there is a serious issue like this, it is their duty to inform; it is mandatory that the Foreign Minister and the Secretary inform the President of the nature of the decision that is to be taken or what is going to be the decision that the Action Group or the Foreign Ministers are going to arrive at.

The President states at one stage that the Foreign Minister was told specifically to object to the suspension of Pakistan. I do not know how far that is correct. If he was told, why did the Foreign Minister not either get away from that meeting, leave that meeting or voice our objection and prevent the Action Group from arriving at the decision? So, Sir, this is a very serious situation. At one stage, the Hon. Minister says that he had no instructions. At another stage, he says there was a lack of communication. And in another statement, it is stated that the President very clearly informed the Hon. Foreign Minister not to allow the suspension. So, there is a serious doubt about the conduct of Sri Lanka in this question of Pakistan's suspension. I do not know whether the President and the Foreign Minister are playing games. This is a very serious situation. If, by any chance, after the President having told very clearly to the Foreign Minister that he should object to the suspension of the membership of Pakistan at the Foreign Ministers' Meeting, he had not done so, that means he has defied the President's order. It is a very serious thing. In such circumstances, what would be the obvious conclusion? Nothing, but the President must sack the Foreign Minister. He has to either ask the Foreign Minister to tender his resignation or he has to take some drastic action. If not, at least, the Opposition will have to move in on this situation knowing the good relationship that we have had with Pakistan in the past several years, both in cultural and economic affairs and more particularly in matters relating to defence. Pakistan was one of our very good friends who came to our rescue in the most difficult times when the LTTE was trying to create problems in Sri Lanka.

There were similar situations in Sri Lanka. I think previously on the Palestine issue, the Hon. Mangala Samaraweera had to face a similar situation. This is nothing new.

Today, Sir, to tell you the truth, if this Foreign Minister is removed, there are so many who are waiting to step into the shoes. A number of people who have gone from this side to that side are very anxiously waiting. There would not be a problem. The Hon. Minister is my good Friend, but I cannot help it. In view of what has taken place, I will have to drive this point home in order to indicate what is going to happen.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)

What about the Deputy Minister?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

I do not know about the Deputy. But, there are so many others.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා (ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன - தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(The Hon. Mano Wijeyeratne-Minister of Enterprise Development)

The Deputy is the Hon. Lakshman Kiriella.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

At the correct time, he will be so.

So, the President's belated objection was of no use and the country was put into a very embarrassing situation. Sir, in the light of these circumstances, I do not how we are going to face this situation. The Ambassador for Pakistan in Sri Lanka was very angry that the Foreign Minister who attended the Ministerial Action Group Meeting did not object, that he was silent and allowed the unanimous decision for the expulsion of Pakistan from the Commonwealth.

Today, the situation is very bad. There are so many other matters that the Foreign Ministry has blundered. Take, for example, the question of career diplomats. They are all frustrated. Some of them say that it is better to scrap the Career Diplomats' Service because there is no purpose as there are only 33 per cent career diplomats who have got postings while the rest of the postings that have been made are from outside. They say that they are all political stooges. So, there is a lot of frustration in the Ministry of Foreign Affairs. Many of the career diplomats who are holding ambassadorial posts or high commissioner posts have requested experienced and trained personnel to be sent into their Missions, but the people who are sent are raw hands without any experience and there is a serious problem in most of the embassies.

Then, also take the question of the travel advisories. The UK, the USA and Japan have issued travel advisories to their citizens warning not to go to Sri Lanka. I do not know what effort has been made to correct this situation.

Then also look at the treatment that some of the foreign dignitaries, especially those in the field of human rights, got when they came to Sri Lanka to assess its position. Particularly, when Sir John Holmes arrived here and went back, the Hon. Minister Jeyaraj Fernandopulle said that he is a terrorist. It is very unfortunate. Not only the Hon. Jeyaraj Fernandopulle but also the Hon. Prime Minister on one occasion accused him. So this is the type of treatment that we give to people who hold high office in the international field.

As I said earlier, the good relations of Sri Lanka with the rest of the world is in jeopardy. It is unfortunate that at a time like this when we need the assistance of the foreign countries, we have been antagonizing them and the people of this country have to suffer ultimately.

Sir, I would also like to mention a few words about the awards received by Justice Christopher Weeramantry. He is the recipient of the UNESCO Prize for Peace Education in 2006 and The Right Livelihood Award in 2007. He is a great person. We have to appreciate that a Sri Lankan has risen to this position. Justice Weeramantry was a Judge of the International Court of Justice and later became its Vice President and is currently holding very high positions.

There is another gentleman, Sir, whom I would like to mention and that is none other than Dr. Jayantha Dhanapala who has received the MacBride Prize for the services that he has rendered in the field of disarmament. These are very eminent people and particularly Dr. Dhanapala had a very good career. He was the Under Secretary-General for Disarmament Affairs in the United Nations and at one stage, when I was the Foreign Minister, he was the UN Assistant Secretary-General and today his services are highly recognized by the international community.

Sir, it is sad to hear what is taking place in the Foreign Ministry today. It may be that experienced career people are not there to advise the Minister. There are enough talented people in the Foreign Ministry. There are very capable people. Recently, Mr. Weerasinghe who was in Brussels, a well-experienced person in the field of trade and commerce, was recalled. I do not know why. He had another year or two left but suddenly he was recalled. So, these are the types of things that are happening and ultimately Sri Lanka has to suffer.

It is our duty to tell the Hon. Minister not to flock the Foreign Ministry with political stooges. It may be that you have to accommodate a few people but it should not be the majority. During the time when I was the Foreign Minister, we had an understanding with the Foreign Service that 60 per cent of the overseas postings should be given to career diplomats and 40 per cent to outsiders and it worked very well. There was no reason for frustration or any other problem in the Ministry. But today it is completely the other way around. People are being deprived of their rightful positions, of their experience, of their knowledge and of their education. What happens is, ultimately the country has to suffer.

So, we are very sorry for what is happening in the Foreign Ministry and that is why this blunder on Pakistan took place. I cannot understand the Minister saying that he was not aware of what was in the agenda. Surely, the agenda would have been discussed beforehand, before they attend the meeting. The Hon. Minister and the secretary should have known what was in the agenda. To say that he was taken by surprise or that he did not receive instructions or that he had no communication, I cannot understand. It is a shame. And this situation ultimately has developed into a state where the good relations between Pakistan and Sri Lanka have been affected.

Thank you, Sir.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
මීළඟට ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම අමාත්‍යතුමා.

[පූ.භා. 10.22]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Rohitha Bogollagama - Minister of Foreign Affairs)

Mr. Chairman, it is indeed a great opportunity for me to begin the Discussion on the Votes of the Ministry of Foreign Affairs on behalf of the Government as the Minister of Foreign Affairs particularly when my good Friend, the Hon. John Amaratunga went through a full story of imagination, deception, untruth and dishonesty. At least having stepped into the Foreign Ministry for a short time, the Hon. John Amaratunga should have known how we decide at international fora. If we are at the SAARC, decisions are made by unanimity. If we are at the Commonwealth, decisions are made by consensus. The little English will give you greater clarity between the definitions and the interpretations of these two basic words. Deception cannot be practised all the time. My stand taken at the CMAG not only in London but also in New York in September in terms of the Commonwealth's position vis-a-vis that of Pakistan was that - though I did not want to labour saying what I did - compulsion is there now in the face of deception that is being practised and the Opposition having lacked anything else to raise a matter of this nature.

Pakistan's suspension from the Commonwealth was discussed first in New York in September on the sidelines of the UN Assembly and in that I held the fort for three hours where I said that Pakistan should be given time to revert to democracy. I said this is not the time for us to take decisions hard that would ultimately negate the process of democracy for the country and for its people. President Musharaff was taken into the Commonwealth in May 2004, still wearing the uniform. The mandate of the CMAG was to decide where the uniform should be: whether he should hold the dual role of President and that of the Army Commander. I said give him time because there is a process that they have unleashed within the country and an agenda that they are pursuing, an agenda where the Supreme Court had to decide after President Musharaff's election whether he is still to wear the uniform. I got time for Pakistan and I was ably assisted by my Foreign Ministry officials. And, then suddenly there was another meeting to discuss about the removal of the Chief Justice of Pakistan, and an emergency meeting was held on the suspension of the Constitution of Pakistan, where a state of emergency was declared under a Constitutional Order being announced by President Musharaff. On the 12th of November, in London, I held the fort for six hours solely and spoke for Pakistan and said, though you are going to stipulate conditions they need time because Pakistan is at a difficult moment in her history. On one side there is extremism, on the other side there is terrorism and on another side, there is feudalism and there is a very little room for democracy. It is our duty to see that Pakistan is fully engaged by the Commonwealth and suspension is not the option and that held ground. After six hours everyone agreed unanimously that we can extend the time period by ten days to meet again in Kampala and then again I raised this issue at which the United Kingdom fielded two Ministers, David Miliband, the Foreign Minister of the United Kingdom and Mark Malloch Brown, the Minister for Commonwealth Affairs, both sitting at the same session against eight members of the CMAG. I must state now, breaking the tradition of the Commonwealth, that my sole voice held the fort for six and a half hours. The meeting lasted for 12 hours. What is there for a meeting to last for 12 hours, till 12.00 o'clock in the night if there was consensus at the beginning, if there was unanimity? What is this misinterpretation of the facts? It is deplorable that the Hon. John Amaratunga can lower himself to these depths in the Parliamentary annals of misrepresentation to the House. I remained silent. There is a limit to untruth and deception and I am sorry to note the depths to which the bankruptcy of the United National Party has been taken into, by the few Members who are there now. This is the plight of your party. Understand the situation in the correct context. Why should President Musharaff acknowledge my contribution to my President in Kampala on a telephone communication? Why should Inamul Haq, the Foreign Minister of Pakistan, keep acknowledging me on the telephone all the time? Why should the Pakistan Government issue this statement which states, I quote:

> "Sri Lanka is a member of CMAG and its Foreign Minister, who represented his country at the CMAG meeting, urged the Commonwealth to send a delegation to Pakistan to assess the ground situation rather than taking the hasty decision of suspending Pakistan's membership. Pakistan itself had proposed such a visit to CMAG member countries."

This is the official statement coming from the Pakistan Government on this issue and thereafter Inamul Haq, the Hon. Foreign Minister of the caretaker government of Pakistan called me twice to appreciate my contribution. Not that I want to claim these things but now that deception and dishonesty is becoming the order of the day, let me just correct the lines for the purpose of record.

In terms of our focus, I will begin with the Commonwealth. In the international arena, at one time you, the Opposition, thought that we are doomed because there was no direction. When the peace talks ended in October, 2006 the international opinion, the international direction was turning much against Sri Lanka and the Opposition hoped that it will be the order for 2007. When we were engaging ourselves in order to safeguard the sovereignty of Sri Lanka, our valiant forces were

engaging themselves to protect the innocent lives of our people, and in that background the Opposition - as even when we were in the Opposition - was making calculations: here, the Government is moving into the East. The East will become a hot spot and disastrous consequences will follow. How is the international community going to relate to Sri Lanka? How is India going to be supportive of Sri Lanka? How about the money coming to Sri Lanka from Japan? How is the United States going to look at this engagement without political proposals on the table when we have surrendered the sovereignty of our people through various mechanisms that were practised in the guise of the Ceasefire Agreement? Here is a different arena, a new era being opened up for the aspirations of the people and our bilateral relations to get reflected in the world fora. How will we focus these things against this background? That was their calculation and it was in fact a right calculation looking from the limited resources that the Opposition commands in understanding the passions of "to wait", a Government would like to take forward .

In that backdrop I became the Foreign Minister of Sri Lanka on 28th January, 2007. How did we strive the world order? The agenda that I advocated should be the agenda of Sri Lanka rather than trying to react, trying to respond to the world agendas that various countries might like Sri Lanka to follow. That is where unanimity has to come. How could we adjust that? Every time we get up in the morning, we have to see what the Western agenda is, what the Eastern agenda is, what the Indian agenda is, what the Japanese agenda is and what the US agenda is. No, we must articulate an agenda of Sri Lanka and that is the agenda that I structured, which has brought the current developments in our pursuit for international recognition and acceptance. It is through these processes that we have the best of relations today with India and the co-operation that India is extending to Sri Lanka's polity in terms of a greater prosperity to our people. We are looking at the strongest bilateral relations. It is in that context that we are looking forward for an early visit by the Indian Prime Minister in the year 2008, after 22 years. The recognition and reciprocation of how Sri Lanka has fashioned itself to suit the needs of its people, the priorities of our country safeguarding the sovereignty and territorial integrity and how we are trying to take this forward, are the things we are going to look at. It was difficult but we have had over ten meetings at the highest level between the Prime Minister of India and our President; between the Foreign Minister of India and myself and between the Defence Minister of India and myself and these bilateral meetings have led us to strengthen our relationships. We had ten meetings within eight months. I attended five of those along with our President when he met the Prime Minister of India. Where do you find this type of close relationship? That is a matter of envy to the Opposition, I understand. That is something we cannot help but these developments are bringing us results.

Now, let us take Pakistan. Today, we have been the voice of Pakistan; when Pakistan is at its worst peril within its polity of destabilized conditions. We want an early return of stability to Pakistan and its security has to be strengthened and here it is a comparison between security and liberty. We are standing by Pakistan because Pakistan is our friend and we maintain the closest of relations with Pakistan. That is how we are looking at these matters. We do not have anything to hide when we are close to India and Pakistan. This is the correct pursuit of Sri Lanka's agenda on non-alignment. That is what we believe in. We consciously believe in that and at the Commonwealth meeing, we killed two birds with one stone, one for India and one for Pakistan. We were the proponents of Mr. Kamlesh Sharma, the Indian candidate for the post of Secretary-General of the Commonwealth. Our President had the foresight to do that. In April 2007, at the SAARC Summit we said that there must be unanimity among the SAARC to nominate the candidate. We were firm that India should hold the post of Secretary-General of the Commonwealth from 2008 onwards when Mr. McKinnon's term ends and the Indian Government accepted our proposal and fielded a candidate. At the the Commonwealth Heads of Government Meeting, CHOGM, our President said, "It is the turn for Asia and let us have the Indian candidate." The Indian candidate had it; it was by a contest but the announcement was made as if it was by consensus. That is how things are announced. We do not reveal inside discussions in the international fora and those are the greatest traditions that we are bound to maintain when we are sitting in these forums.

Then, came the Indian stand in support of us. On our pursuits for greater ties between India and Sri Lanka, we will soon be entering into the Comprehensive Economic Partnership Agreement, CEPA, with India. Negotiations have entered its final phase and that is the co-operation we are enjoying now. The FTA which was introduced by the PA administration is now yielding the highest results in terms of our bilateral trade with India and these are getting fashioned through the efforts of the Ministry of Foreign Affairs. These things will not happen just by chance. We have to plan, structure, approach and that is how we are pursuing the direction of the foreign policy of Sri Lanka. When you take Pakistan, we held the fort for Pakistan and that is why I said that we killed two birds with one stone at the Commonwealth.

Sri Lanka has been recognized for the third successive term and has been called to serve in the CMAG because of our contribution. What the Secretary-General said was announced. The leaders want Sri Lanka to be engaged in the CMAG because we are the best to pull Pakistan back into the Commonwealth with improvements within the system. That is the confidence they have placed in us. I did not want to say that - we have earned that respect - but because the Opposition is bringing in various other connotations I thought it is best to put the record straight.

In the context of our international relations today, we have won a seat at the UNESCO for another term. How did we get 130 votes? The entire West voted for our candidate at the election. It is not easy to get a seat because there is a contest and others also want to get seats. When you get a seat, the worst qualification is to continue in that seat because at the end of the term it has to be offered to another. But we thought, no, we must have another term. I had to draw the campaign. We fielded the best team from the foreign office and we canvassed. We started canvassing in September for the October election. But we did well with 130 countries supporting us for our second term election to the UNESCO. That is the acceptance we have got.

Then where was the ARF? Was the ARF membership there for Sri Lanka earlier? This year I went to Manila for the Asian Regional Forum, ARF. What did I articulate there? Countering terrorism. One of the main agendas of the Foreign Ministry today is "Countering Terrorism" and getting the support from the world community. Has it not been done now?

For the first time during my period, the Tamil Rehabilitation Organization, TRO, has become a banned organization in the United States of America and I have made it happen in Sri Lanka too. I gave an assurance when I announced this on the last day, that the USA has banned the TRO after a major investigation. I went to the State Department of the United States twice over this year. I went to the Treasury Department and to the office of counter terrorism. We canvassed. We made our case known and a lot of things are being done which I do not want to tell because this is not the place for us to share the intelligence work that we do with certain countries.

During my visits to Washington, I briefed senior officials of the US administration on the current situation in Sri Lanka and expressed appreciation of continued US support to Sri Lanka. I also sought greater vigilance and greater action by the United States law enforcement authorities in countering front organizations of the LTTE and combating illegal fund raising by the LTTE in the USA. I emphasized the need for those front organizations to be proscribed, adding that it would send a strong message to the Tamil diaspora not to support the terrorists. In this context, I have already welcomed the US Department of the Treasury announcement on 15th November, 2007 that it was freezing the US-held assets of the Tamil Rehabilitation Organization, TRO and believe it will encourage other countries to follow.

In the field of defence co-operation recently, the US Ambassador to Sri Lanka handed over a radar-based maritime surveillance system and several rigid Hull Inflatable Boats, RHIBs to the Sri Lankan Navy on 8th November at the Naval Dockyard in Trincomalee. The equipment was provided under Section 1206 of the US National Defence Authorization Act, which provides authority for the US Department of Defence to assist in equipping and training partner nations to deter global terrorist activity. Both the surveillance system and the inflatable boats are designed to enhance maritime security by increasing the Sri Lankan Navy's ability to detect off-shore smuggling activity.

When the Hon. Wimal Weerawansa asked whether we are going to ban the TRO in Sri Lanka, I got up and said, "Yes, we are going to do that thorough a Cabinet Paper", and immediately within a week I delivered the results. The TRO is banned today. That may be to the dislike of a lot of people. That is why I now see that there is sudden pressure developing in the Opposition ranks targeting the Foreign Minister, that he must be removed. I must state that the monies that have been flowing from the TRO has been going to certain individuals. It is a known fact - Rupees one million a month. Why do you not find some major issue to hang on to? Do not go by deception and falsehood. Hang on to some good string without putting a bigger rope. [*Interruption*.] Why do you want to suggest a rope, Hon. Amunugama, to the Opposition because they might put it round their necks soon? Get on to the correct facts. I knew that the TRO ban is going to activate the UNP to this level. It did not take one week after the TRO ban, suddenly the Foreign Minister is getting targeted, not by the TNA, but by the UNP. It is a sudden development. I am used to these things. This is nothing new. But we stand by what is right for the country.

As regards China, we are in the best of relations, over one billion US Dollars being committed by China for the development effort of Sri Lanka. The President went to China in March and see the results. Norachcholai Coal Power Plant was stalled earlier. A lot of projects in Sri Lanka were not getting materialized. Vested interests have come into bilateral agreements. Unless it gets into the hands of one, two and three, nothing was moving and we had a transparent arrangement through the intervention of our foreign office personnel. Our Ambassador in Beijing made things happen and to make things happen it took only six months. I went to see the Hambantota development work along with the President. Today you can see a port coming up in Hambantota. It took only six months. Also, the work of the Norachcholai Coal Power Plant has been started. This again shows our bilateral relations with China. There is also a National Performing Arts Centre which was to be built at the former Nomads' Grounds. It was held up. Its work will be started in December through an outright grant given by China. Apart from that, several bridges are coming up, as well as the construction of an International Buddhist Centre which I proposed when I was the Minister of Enterprise Development and Investment Promotion. I was able to talk about it with the President of China at the banquet. I gave the brochure that we prepared for it, saying "Please look at this for international Buddhist zone development assistance". That is how we do things. That shows our economic ties, the greatest of all.

[ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා]

We are going with His Excellency's on his State visit to Japan. The Prime Minister of Japan, Mr. Yasuo Fukuda is a good friend of mine. We have the best of relationship. Why is that? Because we have stood by Japan. We are looking for enhanced relationship. The single donor assistance that is coming from the world is mostly coming from Japan. In the year 2007, there was a 25 per cent increase on the donor assistance coming from Japan shooting from US Dollars 330 million to US Dollars 400 million. That shows the enhancement of Japanese assistance and that again shows the enhancement of our bilateral relations.

With regard to the relationship with the United States, everyone was saying, Sri Lanka is doomed vis-à-vis the relationship with the United States. Who signed the ACSA with the United States? Did the UNP sign it? They did not have the guts to sign it. Our Government signed it.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට නියමිත වෙලාව -

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ කාලයෙන් විනාඩි 5ක් ගන්නවා, ගරු සභාපතිතුමනි. [බාධා කිරීමක්] එතුමාට තමයි මම වැඩියෙන්ම වෙලාව දීලා තිබෙන්නේ. එතුමා අතින් තමයි හුඟක්ම රාජකාරි කෙරෙන්නේ. මේ වෙලාවේදීම මම මගේ ගෞරවය මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු හුසේන් අහමඩ් බහිලා මහතාට පුද කරන්න කැමැතියි.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

දවස් 365න් දවස් 300ක්ම එතුමා ඇමති. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා නැති දවස් ටිකේ එතුමා වීරයෙක් වාගේ හිටියා. ඔබතුමා වැටුණු අමාරුවෙන් බේරා ගන්නත් එතුමා සෑහෙන සටනක් දුන්නා. ඒ නිසා එතුමාගේ කාලය ගන්න එපා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

කාලය දෙනවා. අනික් දවස්වල මගේ කාලය හැම දාම එතුමාට දීලායි තිබෙන්නේ. අද විතරයි මේ විනාඩි ගණනක් ගත්තේ. [බාධා කිරීමක්] හරි. දැන් අපි ඒක balance කරන්නයි යන්නේ. [බාධා කිරීමක්] මන්ත්‍රීතුමිය මම ඔබතුමියත් එක්ක පසුව කතා කරන්නම්.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු රේණුකා හේරත් මන්ත්‍රීතුමිය මූලාසනය හොබවනවා ඇති.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

අනේ හොඳයි. එතුමිය ඉදිරියේ කතා කරන්න ලැබෙන එක මට ලොකු ගෞරවයක්.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER *left the Chair, and* THE HON.(MRS.) RENUKA HERATH *took the Chair.*

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Madam Chairperson, who thought that we will enter into the ACSA with the United States? Why did we sign it? Because there was clarity in what we wished to do. There was no deception. We did not fear to enter into the ACSA with the United States because our relationship is at the highest level. Today the American Ambassador is going to Trincomalee to distribute boats to facilitate our radar systems in the marine sector in order to combat terrorism openly because we have told the United States what we stand for. They have to respect us and they have demonstrated that respect by engaging themselves fully in our efforts to counter terrorism and now assistance has come from the United States. There was a lot of noise being made in the House that our relationship is now getting affected because there are no political proposals on the table. Political proposals will come at the right time. But, we have shown the world that we stand on principles. Our sovereignty and territorial integrity come first, and above all, the people of all communities matters best for us, Sri Lanka. That is our wealth. That is the wealth we are trying to protect, enhance and develop with foreign relations, international dimensions and that is our focus. Did you put out books in countering terrorism openly citing and taking this message right across the world? It is the foreign office of Sri Lanka today that has measured the needs and reacted to the situations and has a proactive relationship with the world at large. Today, the UN has enhanced their relationships with Sri Lanka. Some said that we have called names. Yes. Sometimes names get called. In this House how many names get called across this divide. This is a democracy. This is where sometimes we just have the banter in terms of our language. But, does it mean that our country's position gets altered merely because of some words ? No. That is the difference and today we have got the United Nations Development Programme assistance for Sri Lanka for the next five years enhanced by US Dollars 250 million. And that is how we are looking at it because we want that assistance to go for the humanitarian and infrastructure sectors development of the Eastern Province. And who thought that I could seek assistance for the Eastern Province development from the international world today? Everyone thought that Trincomalee to Thoppigala would be a war zone in Sri Lanka.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කතාව අවසන් කරන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
අවසානයි. තව මිනිත්තු දෙකක් දෙන්න.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
එහෙම නොවුණොත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට වෙලාව නැතිව යනවා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
හොඳයි, මම එතුමාගේ වෙලාව ගන්නේ නැහැ. නමුත් තව විනාඩි පහකින් අවසන් කරනවා. අපි විදේශ ප්‍රතිපත්ති මෙහෙයවාගෙන යන කොට - We only have widened our broad base with the United Kingdom. Our efforts resulted in Shanthan being arrested, the biggest LTTE operator in the United Kingdom. In Paris, France what has happened? They have made investigations. People of the LTTE front organizations are in custody and we are countering terrorism in every fora in the world, and that has helped us before the SAARC, before the UN, before the Commonwealth, before the ARF and the ACD. For the first time we have gone into the ACD and shown our resilience in terms of our economy and called for the SME sector development. The first meeting chaired jointly by Sri Lanka and Singapore will be held in 2008 in Colombo.

Then, we come to the Non-Aligned Movement. Our President has become a leader in terms of the non-aligned policy framework in the world. That is how there is a reach to His Excellency Mahinda Rajapaksa today, worldwide. Within two years of his Presidency, he has got into this level of development and acceptance. That is how we have been fashioning the foreign network. I am happy to state that my Deputy Minister will be speaking. The efforts made by Sri Lanka in penetrating the world fora both at multinational and bilateral dimensions have resulted in the best of foreign relations getting registered in favour of Sri Lanka and that is the type of co-operation that we are enjoying today. Today, our President is in Iran. Who thought that our President can go to Iran? They said there were certain pressures. No. Because we are a non-aligned country; we maintain our profile; we standby our agenda and we articulate that to the world with clarity and that is the credibility I command in the world as the Foreign Minister and this is how we get our matters across. Today, I am trying to see the best comes from Sri Lanka and towards that I am happy to say the contentment that is registered within the Foreign Service because they are the ones who are the doers. I am only the Minister guiding the process and leading the way. But, the doers come from the foreign personnel and they have done a tremendous amount of work in the year 2007. I want to enhance the proportion, non-career and career postings, to be equal between the Foreign Service personnel. This year alone, I have made over 11 postings of the career foreign service . I cannot take people out who have been posted two or three years ago. I have been there only 10 months. Their terms have to come to an end, Hon. Amaratunga, for me to make the replacements. You like me to call them, for which I have the power, if you wish?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
You are calling people even before they finish their terms.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
Yes, if the need arises I do call. If the need arises I call. That is what a Minister is there for. The prerogative lies with me and I will do that in the way that is best for Sri Lanka. The Hon. Ravi Karunanayake knows it so well because we have been exchanging, we have been working together and there is a lot that we can share. - [*Interruption.*] Do not get excited. I am entitled to say that. I did not say anything beyond what I said.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
What is all this?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
Very good, very good.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
You want me to expose what it is. - [*Interruption.*] I will come with it at the right time. This is friendly banter.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
Ravi, keep it up! Keep it up!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
We have done for Sri Lanka what even the Government has not done. That, you will agree.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Very good, very good. But at the same time what I wanted to tell was what you and I have done - [*Interruption.]*

With all these things, I must make a special compliment to the officers of the Foreign Ministry, to the Secretary and to the Additional Secretaries. Most of the time, my Additional Secretaries are working a lot, the reason being that they are the ones who have to carry all the burden of the Foreign Ministry.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමා දැන් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ වෙලාවත් අවසන් කළා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

හරි. හරි. දැන් ඉවරයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මැතිනියනි.

එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා ඉතාමත්ම ගෞරවයෙන් කියන්නේ, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නොබැඳි පිළිවෙත තුළ ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ වගකීම අද අපට ඉෂ්ට කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන බවයි. ඒකයි අප ලබා තිබෙන ජයග්‍රහණය. මේ අවස්ථාවට මට ආරම්භයක් ලබා දීම ගැන මා ගරු සභාවට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

තවත් එක කාරණයකට ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. පසු ගිය දින කිහිපය තුළ අප මේ සභාවේ අනාවරණය කළා, යුනිසෙෆ් ආයතනය එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට අනුබද්ධ ආයතනයක් හැටියට විශාල ලෙස කොටි සංවිධානයට පක්ෂපාත ආකාරයට ගත් පියවර රැසක් පිළිබඳව.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මා දන්නවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය දෙන අනුමැතිය, අවසරය මත තමයි, "Green Channel" කියන පහසුකම පාවිච්චි කරලා යුනිසෙෆ් ආයතනය මේ බොහෝ දේවල් ගෙන්වන්නේ. මේ පිළිබඳව ඔබතුමා ගන්නා පියවර මොකක්ද? මේ සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කර තිබෙනවාද?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඊයේ මේ පිළිබඳ ප්‍රකාශය කරන අවස්ථාවේ මා පරක්කු වෙලායි ආවේ, පිට රට ඉඳලා ආපු නිසා. නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මාගේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. ඊයේ සවස මා මේ සම්බන්ධයෙන් මූලික පරීක්ෂණයක් ආරම්භ කළා. ඒ ආහාර බෙදා හැරීම සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය ලියකියවිලි සියල්ලම මගේ භාරයට ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කිරීමට මා හෙට දින Director-General, Customs කැඳවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා අභ්‍යන්තර පරීක්ෂණයක් මෙහෙයවා තිබෙනවා. යුනිසෙෆ් ආයතනය හෝ වේවා, වෙන කිසියම් ජාත්‍යන්තර ආයතනයක් ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ අනුමැතියක් ලබා ගන්නවා නම්, ඒ ක්‍රියාදාමය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ සොයා බැලීමේ වගකීම ඉටු කරන බවට මා මේ සභාවට ප්‍රකාශ කරනවා. එහි වරදක් සිදු වෙලා තිබෙනවා නම් කොයි ආයතනයක් වුණත් ඒ සම්බන්ධයෙන් කළ යුතු උපරිම ක්‍රියාකාරිත්වය ඉටු කරනවා. මේ සම්බන්ධව අදාළ තොරතුරු ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව යථා කාලයේදී මා මේ සභාවට පිළිතුර ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු ඇමතිතුමා ඔබතුමාගේ පිළිතුර පිළිබඳව සෑහීමට පත් නොවෙනවා නොවෙයි. මා මතු කරන්නේ ඔය පිළියෙල කරන ලද ආහාර පාර්සල් ගෙන්වීම සඳහා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ඒ ලිපිලේඛන බලා අනුමැතිය දෙන විට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පැත්තෙන් අඩුවක් වෙලා තිබෙනවාය කියන එකයි. ඔවුන්ට වගකීමක් තිබෙනවා, යම් කිසි විදේශ නියෝජිත ආයතනයක් එබඳු ආහාර පාර්සල් ගෙන්වන්න ෆෝර්ම පුරවා දෙන විට, ඒකට අනුමැතිය ඉල්ලන විට ඒ පිළිබඳව පූර්ව සොයා බැලීමක් කරන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මා එය සම්පූර්ණයෙන් පිළිගන්නවා. ඒ පිළිබඳව කිසිම විවාදයක් නැහැ. විස්සේ කන්ටේනර් එකක්, හතළිහේ කන්ටේනර් එකක් විධියට ඒකේ සමහර තැන්වල වාර්තාගත වෙලා තිබෙනවා. ඒවායේ ගෙනැත් තියෙනවා කියන්නේ මොනවාද? මේ අවස්ථාවේදී charitable purpose කියන එක, ලංකාව තුළ යම් ආයතනයක් ප්‍රයෝජනයට ගත්තා වුණත්, මේක charitable purpose එකක් නොවෙයි. එහෙම නම් මේ ගැන හුඟක් දේවල් මේකෙන් මතු වුණා, ඊයේ සවස මා මේවා ගැන හොයා බලන විට. ඒ කඩදාසි ටික ලැබිලා තිබෙනවා. ඔබතුමාටත් මා අවශ්‍ය පිළිතුර වෙලාවට දෙන්නම්. නමුත් පරීක්ෂණය උපරිම මට්ටමින් කෙරෙනවා කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ වාගේම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලනවා, "Green Channel" කියන පහසුකම පාවිච්චි කරලා යම් යම් සංවිධාන ඉදිරියේදී කටයුතු කරන්න පුළුවන් ආකාරය පිළිබඳව මීට වඩා දැඩි විමසිල්ලකින් සිටිය යුතුයි කියා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මා දැන් මේ අවස්ථාවේම ඒක "Red Channel" කරනවා. පස්සේ කාලයක නැවත වතාවක් විශ්වාසය දිනා ගත්තායින් අනතුරුව "Green Channel" එකට දමනවා. ඒ නිසා අද ඉඳන් "Red Channel" එක තමයි -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමා දැන් විවාදයක් පටන් ගත්තා. වෙලාව ගත වෙනවා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

"Red Channel" කිව්වේ රතු චැනල් නේද?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

රතු චැනල් කියන්නේ ඔබතුමාගේ චැනල් එකෙන් නොවෙයි; ඔය පැත්තෙන් යනවා කියන එක නොවෙයි. ඒකට නීතිය පැත්තෙන් යන -

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර, දැන් අවසන් කරන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මගේ කාලයෙන් නොවෙයි මේ කථා කළේ සභාවේ කාලයෙන්.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි.

ඊළඟට ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා.

[පූ.භා. 10.57]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මා ගරු අමාත්‍යතුමාගේ කථාව අහ ගෙන හිටියා. ඔබතුමා කිව්වා, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ වැඩ වන්නේ by consensus කියා. ඒ කියන්නේ එකඟතාවකින් කියන එකයි. ඔය CMAG කියන පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ කොමිටිය තුළ ඔබතුමා පැය හයක්, හතක් තිස්සේ - ගරු අමාත්‍යතුමා යන්න එපා. පොඩ්ඩක් ඉන්න. - මේකට විරුද්ධ වුණා කියා කිව්වා. නමුත් මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ ඔය සාකච්ඡා කරන කොට ඔබතුමා විරුද්ධ වුණා නම් මේක සම්මත වන්නේ නැහැ නේ? [බාධා කිරීමක්]

දැන් මට කථා කරන්න දෙන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

උත්තරය දෙන්න ඕනෑ. මා කිව්වා, unanimity, unanimous and consensus කියන එක ගැන. මේවා තේරුම් ගන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔය CMAG කියන කොමිටි එකේදී මෙතුමා එකඟ වුණු නිසා තමයි රාජ්‍ය නායක සමුළුවට ඒක දැම්මේ. මෙතුමා විරුද්ධ වුණා නම් ඒ යෝජනාව සම්මත වන්නේ නැහැ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මට ඒකට උත්තරයක් දෙන්න -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Please sit down.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

You wanted an answer from me. You want me to stay here and watch you?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Do not disturb me, please.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I did not stay here to watch you. You wanted an answer. I will give the answer.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sit down.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I said there is unanimity, there is consensus. The deliberations are guided by two principles and that is how -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

If you voted against, there would not have been unanimity.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

No, you cannot. That is what you call, "consensus", where the majority view prevails.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මෙතුමාට වාඩි වෙන්න කියන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
Hon. Chairperson, the majority view prevails. He must understand that.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Please sit down.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
That is what you must understand.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Do not take my time.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
I am sorry that you were the Deputy Minister of Foreign Affairs only for a short time. You did not learn enough there. That is what has happened.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
වාඩි වෙන්න. ගරු මන්ත්‍රීතුමාට සුළු වෙලාවක් දී තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ CMAG කොමිටි එකේ සාමාජිකයෝ හතක්, අටක් සිටිනවා. ඒ හත් දෙනාම එකඟ වුණොත් තමයි රාජ්‍ය නායක සමුළුවට මේ යෝජනාව එන්නේ. මෙතුමා කැමැති වුණ නිසා තමයි ඒක සම්මත වුණේ. මෙතුමාට ශක්තිය තිබුණේ නැහැ, ඒකට විරුද්ධ වෙන්න. ඒකයි මා අහන්නේ. ඒකයි මා කියන්නේ. ඒ කොමිටියේ රටවල් දහයක් සිටිනවා. ඒ රටවල් දහයෙන් එක රටක් විරුද්ධ වුණොත්, even if one country opposes, there is no consensus. It will not come up before the Heads of State. මෙතුමා එකඟ වුණ නිසා තමයි ඒ එකඟතාව ඇති වුණේ. මෙතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ, විරුද්ධ වෙන්න. සුද්දන්ට භය වුණා. එංගලන්තයෙන් කෙනෙක් ඇවිල්ලා සිටියා. කැනඩාවෙන් පවා එහෙමයි. මෙතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ, විරුද්ධ වෙන්න. ඒකයි මෙතැන ඇති වුණු ප්‍රශ්නය. මෙතුමා පැනලා දුවනවා. මෙතුමා විරුද්ධ වුණා නම් ඒ යෝජනාව ඉවරයි. පාකිස්තානය කියන්නේ අපේ මිත්‍ර රටක්. මෙතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ. මෙතුමා ඇවිත් අපව නොමඟ යවන්න හදනවා. පෙරේදා මෙතුමාගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා -බයිලා මහතා- කිව්වා, ශ්‍රී ලංකාව, පාකිස්තානය නෙරපනවාට ඡන්දය දුන්නයි කියලා. ඒ CMAG කොමිටියේ රටවල් 10ක් තිබෙනවා. එක රටක් විරුද්ධ වුණා නම් එම යෝජනාව රාජ්‍ය නායකයන්ගේ සමුළුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. මෙතුමා කැමැති වුණු නිසා තමයි එහෙම වුණේ. මෙතුමා විරුද්ධ වුණා නම් ඒ යෝජනාව ඉවරයි. අන්න ඒකයි වුණේ. මෙතුමා මේ සභාව නොමඟ යවන්න හදනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. මෙතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ; පෞරුෂයක් තිබුණේ නැහැ. මෙතුමා සුද්දන්ට භය වුණා. බලපෑම්වලට භය වුණා. ඒකයි ඇත්ත තත්ත්වය. අන්න එම නිසා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
I rise to a point of Order.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
Please do not get involved. [*Interruption.*]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා, කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
You are talking about me now. You are talking all the time විරුද්ධ වුණා; විරුද්ධ වුණා; විරුද්ධ වුණා. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාත්, මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා වගේ කෑ ගහනවා නේ. කරුණාකර වාඩි වෙන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
I rise to a point of Order.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, කරුණාකර වාඩි වෙන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, - [බාධා කිරීමක්] මට වෙලාව ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හරි. ඔබතුමාට ඒ වෙලාව මම දෙනවා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I stated with clarity the position that we opposed, opposed and opposed. But there is consensus. [*Interruption*.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

So, let me state my position. Why are you worrying?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Have you been to the CMAG Meeting? Have you ever been to the CHOGM? Have you been to one?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

You have stated your position and I have stated mine. Please sit down.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

When you were the Deputy Minister, did you go to any? Did you go? You must learn these things, Hon. Member.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, දැන් මෙතුමා කිව්වා, -[බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමා, මම ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, පාකිස්තානය තහනම් කළේ මොන හේතු නිසා ද කියලා. මොනවාද හේතු? මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම. එවා තමයි අතුරුදහන්වීම්, අනාථයන් ඇති කිරීම, මාධ්‍ය මර්දනය, මිනිස් ඝාතන. මේවාට තමයි පාකිස්තානය තහනම් කරලා තිබෙන්නේ. මේවා ලංකාවේ සිද්ධ වෙන්නේ නැද්ද? මිනිස් ඝාතන, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම්, අතුරුදහන්වීම්, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව යටපත් කිරීම යන මේවා ලංකාවේ සිද්ධ වෙන්නේ නැද්ද? මේවා ඔක්කොම,- [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I rise to a point of Order. I want the statement that he is reading from to be tabled in the House. He is misleading the House.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

This is not a court of law.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

These were not the conditions.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මේක උසාවියක් නොවෙයි. වාඩි වෙන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I do not know from which statement he is quoting Pakistan.-[*Interruption*.] ඔවා නොවෙයි හේතු.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමා, කරුණාකර එතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. එතුමා කථා කරලා ඉවර වුණාම ඔබතුමා උත්තර දෙන්න. [බාධා කිරීමක්] ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා, ඔබතුමා දන්න දෙයක් නැහැ. කරුණාකර, වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Do not disturb me. [*Interruption*.]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? කරුණාකර වාඩි වෙන්න. ඔබතුමා විදේශ කටයුතු ඇමති නොවෙයි නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එකක් තිබෙනවා. ඒක ලංකාවේ වෙලා නැති දෙයක්. මොකක්ද? අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමා නෙරපීම. ඒක ලංකාවේ වෙලා නැහැ. අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමා නෙරපීමයි, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරු නෙරපීමයි ඇරෙන්න අනෙක් හැම දෙයක්ම ලංකාවේ සිද්ධ වෙන දේවල්. මිනිස් ඝාතන, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව යටපත් කිරීම, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම, අතුරුදහන් කිරීම, මේවා ඔක්කොම - [බාධා කිරීමක්] එතකොට මෙතුමා අත උස්සලා තිබෙන්නේ ලංකාවේ සිද්ධ වෙන දේවල්වලට. දන්නේ නැහැ මොකට අත ඉස්සුවාද කියා. මෙතුමා දන්නේ නැහැ මොකට අත ඉස්සුවාද කියා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මේ නැති දෙයක් කියන විට, මා අත ඉස්සුවේවත් නැතිව අත ඉස්සුවා කිව්වාම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මට අවශ්‍යයි මේකට පිළිතුරු දෙන්න. මෙහෙම කථා කරන්න බැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරනවා නම් වගකීමකින් කථා කරන්න දැන ගන්න ඕනෑ. මොනවාද මේ කරන කථා? [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

විදේශ රටකට ගිහින් ලංකාව වෙනුවෙන් අත උස්සන විට බලන්න ඕනෑ මොකටද අත උස්සන්නේ කියා. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා කියන්න ඕනෑ -

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
තමුන්නාන්සේලා තවම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉගෙන ගන්න අය. ඒ නිසා තමයි ඔය අත උස්ස උස්සා ඉන්නේ තමුන්නාන්සේලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මා කියන්නේ මේකයි. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය අවුරුදු දෙක තුළ ලංකාවේ කීර්ති නාමය විනාශ කරපු අමාත්‍යාංශයක් තිබෙනවා නම් ඒ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
A beauty!

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මොකද, මෙතුමා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා වන්න කලින් අපත් ඕකේ ටික කාලයක් හිටියා. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති කාලයේ, රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා අගමැති වශයෙන් කටයුතු කරපු කාලයේ මේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට ගෞරවයක් තිබුණා. පසු ගිය අවුරුදු දෙකේ මේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය සල්ලාලයන්ගේ පාරාදීසයක් බවට පත් වෙලා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
ඒ මොකද ඒ?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
සල්ලාලයන්ගේ පාරාදීසයක් බවට පත් වෙලා. විදේශ -

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා (කම්කරු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா - தொழில் அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Minister of Labour)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, කරුණාකර ඒ වචන ඉල්ලා අස් කර ගන්නය කියන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, තානාපතිවරු පත් කරනවා. එයින් සියයට 70ක් පිටින් පත් කරලා. තානාපතිවරු පත් කරන්නේ deal දාන්න. යුක්රේනයට තානාපතිවරයෙක් පත් කළා. රුසියාවට පත් කළා ජනාධිපතිතුමාගේ නෑ කෙනෙක්; වික්‍රමසූරිය කියා. ඔහුගේ එකම වගකීම වුණේ මිග් ගනුදෙනුව - MiG deal එක- දමන එක. "නැහැ" කියන්න. මොකටද වික්‍රමසූරිය පත් කළේ? වික්‍රමසූරිය පත් කළේ MiG deal එක දමන්න. "නැහැ" කියන්න. එක් කෙනෙක් නැඟිටලා පුළුවන් නම් නැහැයි කියන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි -

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
ඔබතුමා එක්තරා තානාපතිවරයකුගේ නමක් සඳහන් කරපු නිසයි මා නැඟී සිටින්නේ. එතුමාගේ වැරැද්ද මොකක්ද කියා කියන්න? එතුමාගේ වැරැද්ද මොකක්ද? නුසුදුසුකම මොකක්ද කියා කියන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අද විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සියයට 70ක් ඉන්නේ පිටින් ආපු අය.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
රුසියාව ගැන දන්නවා නම්, එහේ ඉගෙන ගත්ත කෙනෙක් නම්, විශ්වවිද්‍යාලයකටත් ගිහින් තිබෙනවා නම් නුසුදුසුකම මොකක්ද කියා කියන්න?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මෙතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවට අසත්‍ය කියා තිබෙනවා. ගරු අගමැතිතුමාත් අසත්‍ය කිව්වා. බයිලාත් අසත්‍ය කිව්වා.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
බයිලා කිව්වේ, බයිලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
පොඩ්ඩක් නිශ්ශබ්ද වෙන්න, please. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පාකිස්ථානය තහනම් කරන්න තීන්දුව ගත්තේ නොවැම්බර් මාසයේයි කියා මෙතුමා කිව්වා. මාර්තු මාසයේ 15 වන දා තමයි මේ තීරණය ගත්තේ. මෙතුමා එදා හිටියා. මාර්තු මාසයේ 15 වන දා. තමුන්නාන්සේ නැහැයි කියන්න. මා ගාව ලියකියවිලි තිබෙනවා. ඊයේ රෑ මට එංගලන්තයෙන් ෆැක්ස් පණිවිඩයක් ආවා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
කරුණාකර table කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඊයේ රෑ මට ෆැක්ස් පණිවිඩයක් ආවා. මාර්තු මාසයේ 15 වන දා තමයි පාකිස්ථානය තහනම් කරන්න තීරණය ගත්තේ. මාර්තු මාසයේ ඉඳලා නොවැම්බර් මාසය දක්වා මොකක්ද කළේ? මේ කැබිනට් එකේ සාකච්ඡා කළේ නැද්ද? මම ඔබතුමාට එකක් කියන්නම්. ඔබතුමා ආණ්ඩුවේ නියමයට, ආණ්ඩුවේ තීරණයට පටහැනිව කටයුතු කළා නම් ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ.

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)
ඒ මොකටද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
එහෙම නැතිව ජනාධිපතිතුමා එතුමාට කිව්වා නම් ඒක කරුණාකරලා මේ සභාවට කියන්න.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
ඔබතුමා ගරු අගමැතිතුමාගේ ප්‍රකාශය අහ ගෙන හිටියාද කියන එක කරුණාකරලා කියන්න. ඔබතුමා අගමැතිතුමාගේ ප්‍රකාශය අහගෙන හිටියා ද? කරුණාකර තමුන්නාන්සේලා මේවා ගැන අවබෝධයෙන් කථා කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
පාකිස්තානයට විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්නය කියා ජනාධිපතිතුමා ඔබතුමාට කිව්වාද කියා මම අහනවා. ඇයි උත්තර දෙන්න බැරි?

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
ඇයි කථා කරන්නකෝ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
උත්තර දුන්නා. Madam, I have been explaining this from the beginning. Right, උත්තර දෙන්නම් දැන්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එතුමා මට උත්තර දෙන්නය කියන නිසා මම උත්තර දෙන්නම්. මොකද, ජනාධිපතිතුමාත් කිව්වා; මමත් ඒ වැඩය කළා. ඒකයි මෙතැන තිබෙන්නේ. නමුත් ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ, එතැන අත උස්සලා. එතැන වැඩි දෙනාගේ මතය -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඔබතුමා විරුද්ධ වුණා නම් මේක වෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
විරුද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. "Consensus" කියන්නේ ඒකයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඔබතුමා අවසානයේ එකඟ වුණා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
කොහෙද එකඟ වුණේ?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
එකඟ වුණා. ඒක නේ "consensus" කියන්නේ?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
තමුන්නාන්සේ කියනවා එකඟ වුණා කියලා. කොහෙද තිබෙන්නේ?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

"Consensus" කියන එක දන්නේ නැද්ද?

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
Actually, they have little understanding what "consensus" means.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා කරුණාකරලා කථාව කර ගෙන යන්න.

ගරු රුක්මන් සේනානායක මහතා
(மாண்புமிகு ருக்மன் சேனாநாயக்க)
(The Hon. Rukman Senanayake)
Why did the Cabinet decide otherwise if you did the correct thing?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
I did the very thing the Cabinet decided; I did what the Cabinet wanted and what the President did. තේරුණා ද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අපෝ! අයියෝ! මේ වාඩි වෙන්න, වාඩි වෙන්න.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
ලැජ්ජයි. ලැජ්ජයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
මෙතුමාට "consensus" කියන එක තේරෙන්නේ නැහැ. "Consensus" කියන්නේ එකඟතාව. ඔක්කොම එකඟ වෙන්න ඕනෑ. මෙතුමා විරුද්ධ වුණා නම් තහනම් කරන්න බැහැ. මෙතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ විරුද්ධ වෙන්න. සුද්දන්ට භය වෙලා "හා" කිව්වා. ඒකයි වුණේ. මම ඔබතුමාට දොස් කියන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුවේ තීරණයට විරුද්ධව මේක ඔබතුමාගේ තීරණයක් නම් ඔබතුමා ඉල්ලා අස් වෙන්න ඕනෑ. සමහර විට ජනාධිපතිතුමා

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

කිව්වාද දන්නේ නැහැ, ඉන්දියාවත් එක්ක ෂේප් වෙන්න. දැන් ජනාධිපතිතුමාට ඉන්දියාවට යන්න බැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේට මදුරාසියට යන්න පුළුවන්ද? තමුන්නාන්සේට මදුරාසියට යන්න බැහැ. ගිහින් පෙන්වන්න. ඔබතුමා මදුරාසියට ගියොත් මදුරාසියේ කැළඹිලි. ඔබතුමාට මදුරාසියට යන්න බැහැ. ජනාධිපතිතුමාට යන්නත් බැහැ, මදුරාසියට. ඉතින් ඉන්දියාවත් එක්ක ෂේප් වෙන්න - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඔබතුමාට ආරාධනා කරනවා, ඔය කැළඹිලි තිබෙනවාද කියා බලන්න මාත් එක්ක මදුරාසියට යන්න එන්නය කියා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லசஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

හාපෝ මම එන්නේ නැහැ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

එන්න, එන්න. ඇයි බය?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லசஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

අපි යනවා, අපේ නායකතුමාත් එක්ක. අපි යනවා අපේ නායකතුමාත් එක්ක මදුරාසියට.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මෙන්න මේකයි අපි කියන්නේ. මන්ත්‍රීතුමනි, ඔය විධියට එල්ටීටීඊ එකේ අවතාර බවට පරිවර්තනය වෙන්න එපා. එල්ටීටීඊ එකේ අවතාර වෙන්න එපා. එල්ටීටීඊ එකයි විරුද්ධ. එල්ටීටීඊ එකයි කැළඹෙන්නේ මදුරාසියට ගියාම. තමුන්නාන්සේ කලබල වෙන්න ඕනෑ නැහැ ඒ ගැන.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லசஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මෙතුමා කියනවා එල්ටීටීඊ එකේ අවතාරය කියා. අපට පාකිස්තානයෙන් තමයි වැඩිපුරම අවි ආයුධ දෙන්නේ. එල්ටීටීඊ එකත් එක්ක ගනුදෙනුවක් ඇති කර ගෙන පාකිස්තානය තරහ කර ගත්තාය කියා මට හිතෙනවා. මේක, පාකිස්තානය තරහ කරලා අපේ රටට එන අවි ආයුධ නවත්වන්න කරපු ගනුදෙනුවක්ද කියා මට සැක හිතෙනවා. පාකිස්තානයෙන් තමයි අපට වැඩිපුරම අවි ආයුධ හම්බ වෙන්නේ. ඒ රටට විරුද්ධව ඡන්දයක් පාවිච්චි කරනවාය කියන්නේ ගුණමකු ක්‍රියාවක්. It is an act of ingratitude.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ඔබතුමන්ලා පාකිස්තානයෙන් ආයුධ අර ගෙන එල්ටීටීඊ එකට ගහපු දවසක් කියන්න, පාකිස්තානය ගැන ඔච්චර කතා කරන්නේ. ඒකට උත්තර දෙන්න. කවදාද තමුන්නාන්සේලා පාකිස්තානයෙන් ආයුධ අර ගෙන එල්ටීටීඊ එකට ගහපු දවස? දැන් ඒවා වෙන කොට බොහොම අමාරුයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමා පොඩ්ඩක් ඉවසන්න පුරුදු වෙන්න වෙයි මම හිතන්නේ. හැම වෙලාවේම හැම එකටම උත්තර දෙන්න යන්න එපා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லசஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මෙතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ නැති කාලයේදී ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා මේ සභාවේ කිව්වා, ලංකාවේ ත්‍රස්තවාදය දුරු කරන්න හදවතින්ම උදවු කරන රටක් තිබෙනවා නම් ඒ පාකිස්තානයයි කියා. මම ඔබතුමාට ඒ කතාව එවන්නම්. ඔබතුමා මොනවාද දන්නේ? ඔබතුමා මොනවාද දන්නේ ඉතිහාසය ගැන? කිසි දෙයක් දන්නේ නැහැ. කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමා මේ සභාවේදීයි එහෙම කිව්වේ. මෙතුමා ඒක දන්නේ නැහැ. ඒකයි පාකිස්තානයට විරුද්ධව අත ඉස්සුවේ. මෝඩකම. මොකද පැනලා යන්නේ? පොඩ්ඩක් ඉන්න, යන්නේ නැතිව. ඔහොම තමයි.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, උත්තර දෙන්න බැරිව පැනලා යනවා. දැන් එතුමා නැති නිසා මම ඔබතුමාට කියනවා, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල කොමිටිය වැඩ කරන්නේ එකඟතාවෙන්. එක රටක් විරුද්ධ වුණා නම්, ඒ යෝජනාව සම්මත වෙන්නේ නැහැ. එතුමා විරුද්ධ වුණේ නැහැ. එතුමාට කොන්දක් තිබුණේ නැහැ. එතුමා ඉතිහාසය දන්නේ නැහැ. පාකිස්තානය කරලා තිබෙන උදවු ගැන දන්නේ නැහැ. එතුමාට ජනාධිපතිතුමා ලණුවක් දුන්නාද දන්නේත් නැහැ, ඉන්දියාව යාළු කර ගන්න පාකිස්තානයට විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්න කියලා. එහෙම නැත්නම් ලංකාවට අවි ආයුධ ලැබෙන එක නවත්වන්න එතුමා ඡන්දය පාවිච්චි කළා ද කියලා අපට කියන්න බැහැ. අපි කවුරුත් දන්නවා, ආණ්ඩුව එල්ටීටීඊ එකත් එක්ක ගනුදෙනුවක් තිබෙන බව. ඒක ශ්‍රීපති සූරියආරච්චි මහත්මයා හෙළි කළා; මංගල හෙළි කළා. ලජ්ජා නැතිව උත්තර නොදී පැනලා යනවා.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila - Deputy Minister of Foreign Affairs)

උත්තර දෙන්න යන කොට ඉඳ ගන්න කියනවා. උත්තරයක් දෙන්නේ නැතිව ගියාම, පැනලා යනවාය කියනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லசஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අද අපේ රටට විරුද්ධව එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ යෝජනා ගණනාවක් සම්මත වෙලා තිබෙනවා. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් ඒවා නවත්වන්න මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? 2004ට කලින්, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ශ්‍රී ලංකාවට විරුද්ධව කිසිම යෝජනාවක් තිබුණේ නැහැ; යුරෝපා හවුලේ කිසිම යෝජනාවක් තිබුණේ නැහැ. 2004න් පස්සේ තමයි, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ, ජිනීවා මානව හිමිකම් සංවිධානයේ අපේ රටට විරුද්ධව යෝජනා න්‍යාය පත්‍රවල ඇතුළත් කරලා තිබෙන්නේ. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ඒවා ගැන මොනවාද කළේ? ඒවා ඉවත් කර ගන්න කටයුතු කළාද? මේ ළඟදී ඕස්ට්‍රේලියාවේ විදේශ ඇමතිතුමා කියලා තිබෙනවා, ලංකාවට එන්න එපාය කියලා. සංචාරකයකු හැටියට නොවෙයි, නිකම්වත් ලංකාවට එන්න එපා කියලා තිබෙනවා. කොළඹ හරහාවත් යන්න

එපා කියලා තිබෙනවා. ලංකාවේ සාමාන්‍ය ව්‍යාපාරිකයන්ගෙන් කප්පම් ගන්නවා. මම සරත් අමුණුගම මැතිතුමාගෙන් අහනවා, අපේ රටට ආයෝජකයන් එයිද කියා. ආයෝජකයන් අපේ රටට ඇවිල්ලා සල්ලි හිර කරන්නේ ලාභ ලබා ගෙන කප්පම් ගෙවන්න ද?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා ඒ ප්‍රශ්නය මතු කරපු නිසා මගේ කථාව අහ ගෙන ඉන්න. ආයෝජන ගැන මම ඔක්කෝම විස්තර දෙන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මම පැනලා යන්නේ නැහැ, බය වෙන්න එපා. මම හවස් වෙන තුරුම ඉන්නවා. ඔබතුමන්ලාගේ ඇමතිතුමා වාගේ මම පැනලා යන්නේ නැහැ. මහින්ද චින්තනයේ තිබෙනවා, සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් පාසාම මහා පරිමාණයේ කර්මාන්තශාලා ඇති කරනවාය කියලා. සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමාගෙන් මා අහන්න කැමැතියි, දැන් මහා පරිමාණයේ කර්මාන්තශාලා කීයක් ඇති කරලා තිබෙනවාද කියලා. ඔබතුමා කියන්න කෝ. දැන් නැඟිටලා කියන්න. මගේ වෙලාව දෙන්නම්.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මගේ කථාවේදී කියන්නම්. අවශ්‍ය නම් ඒ ලේඛනය මා සභාගත කරන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

කර්මාන්තශාලා කීයක් ඇරලා තිබෙනවාද?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ලංකාවේ තිබෙන සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් ගැනම මේ ගරු සභාවේ කියන්න මට වෙලාවක් නැහැ. ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන මා දෙන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

හොඳයි. හොඳයි. මොකද, මහින්ද චින්තනයේ තිබෙනවා, සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයකම මහා පරිමාණයේ - මහා පරිමාණයේ කියන ඒවා ඔබතුමාට නේ අයිති. ඔබතුමා නේ, BOI එක භාරව ඉන්නේ. - කර්මාන්තශාලා ඇරලා රැකියා 500 බැගින් ලබා දෙනවාය කියලා. මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ නම් එහෙම එකක්වත් ඇරලා නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමියගේ දිස්ත්‍රික්කයේ ඇරලා තිබෙනවාද? නැහැ. මා දන්නවා, මහනුවර, නුවරඑළිය හා මාතලේ දිස්ත්‍රික්කවල ඇරලා නැහැයි කියලා. මා දන්නේ නැහැ, දකුණේ ඇරලා තිබෙනවාද කියලා. හැබැයි, අප එකක් දන්නවා. දැනට තිබෙන ඒවා වසා ගෙන යනවා. අන්න එපමණයි, මට කියන්න තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මමත් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ අවුරුදු 3ක් සිටියා. අපේ ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමාත් අවුරුදු 20ක් සිටියා නේද? How many years?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

අවුරුදු 6යි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

එතුමා අවුරුදු 6ක් සිටියා. ඇමතිවරුනුත් එක්ක අප වැඩ කරලා තිබෙනවා. මේ වගේ බොරුවට සූට් ඇඳ ගෙන යන ඇමතිවරු නොවෙයි. නියම කොන්දක් තිබෙන ඇමතිවරුනුත් එක්ක අප වැඩ කරලා තිබෙනවා. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමා වැඩ කරපු කාලයේ අපට විශාල සන්තෝෂයක් ඇති වුණා. මොකද, එතුමා නියම විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයක් හැටියට ඒක පාලනය කළා. මට මතකයි, මා අමාත්‍යාංශයට ගිය පළමු වන දවසේ එතුමා මගේ වැඩ කොටස ලියා මට භාර දුන්නු බව. මැද පෙරදිග රටවල්, යුරෝපයේ සමහර රටවල්, ආසියාව මට භාර දුන්නා. දැන් ඇත්ත වශයෙන්ම මෙතුමා කියනවා -

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

ලෝකයේ රටවල් ටික අපට විරුද්ධ වුණේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මෙතුමා කියනවා, TRO එක තහනම් කළේ එතුමා ලු.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

එල්ටීටීඊ එකේ මනුෂ්‍යයෙක් ඇමෙරිකාවේ FBI එකට අහු වෙලා, ඔහු කට උත්තරයක් දුන්නා, ඒ ගොල්ලන් ගන්න සල්ලි එල්ටීටීඊ එකට එව්වාය කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ උඩයි, TRO එක තහනම් කළේ. අනික් එක වැඩ කරන මනුෂ්‍යයා මෙතැනට ඇවිත් කියන්න ඕනෑ නැහැ නේ, "මා මේක කළාය, මා අරක කළාය" කියලා. වැඩ කරන මනුෂ්‍යයා මොන පක්ෂයක සිටියත්, අප ඔහුව අවිවාදයෙන් පිළිගන්නවා. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් හිටපු අමාත්‍යතුමා මේ ගරු සභාවේ කථාවක් කරන කොට කවදාවත් කිව්වේ නැහැ, "මා මේක කළාය, මා අරක කළාය" කියලා. එතුමාව කවුරුත් පිළිගත්තා. පිළිගන්නේ නැති මිනිස්සු තමයි, මේ ගරු සභාවට ඇවිත් කියන්නේ, "මා මේක කළාය, මා අරක කළාය" කියලා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් මා කියන්න කැමැතියි, පාකිස්තානයේ ජනතාවගෙන් අප සමාව ඉල්ලනවාය කියලා. මේ වගේ විදේශ ඇමතිවරයෙක් ගිහින් පාකිස්තානයට විරුද්ධව ඡන්දය දීම ගැන ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙන් පාකිස්තානයේ ජනතාවගෙන් අප සමාව ඉල්ලනවා. මෙතුමා අන්තිම මොහොතේ නොබැඳි පිළිවෙත ගැන කථා කෙරුවා. නොබැඳි පිළිවෙත ගැන කථා කරලා පාකිස්තානයට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කළා. විදේශ ඇමතිවරයකුට කොන්දක් තිබෙන්න ඕනෑ. ජාත්‍යන්තර රැස්වීම්වලට ගියාම බලපෑම් හරියට එනවා. විශේෂයෙන්ම අධිරාජ්‍යවාදී රටවල්වලින්. ඒ බලපෑම්වලට යට නොවී වැඩ කරන්න කොන්දක් තිබෙන්න ඕනෑ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියට මතක ඇති, ශ්‍රීමත් ජෝන් කොතලාවල මැතිතුමා අගමැති කාලයේ, ආර්.ජී. සේනානායක මැතිතුමා චීනයත් එක්ක Rubber-Rice Pact එක - රබර් හාල් ගිවිසුම - අත්සන් කළ බව. මේක කරන්න එපාය කියලා මුළු බටහිර ලෝකයම කිව්වා. නමුත් එවකට තිබුණු ආණ්ඩුව කිව්වා, "අපට මේක කරන්න ඕනෑ, මේකෙන් අපේ රටට ප්‍රතිලාභයක් ලැබෙනවා"යි කියලා. අන්න එහෙමයි විදේශ ප්‍රතිපත්තිය

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

මෙහෙයවන්න ඕනෑ, self-interest, national interest ගැන බලන්න ඕනෑ. බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේදී - ඉන්දිරා ගාන්ධි අගමැතිනියගේ කාලයේදී - ඉන්දු - පාකිස්තාන් යුද්ධය යන කොට පාකිස්තානය ඒ අහස් යාත්‍රාවලට ගුවන් යානා ඉන්ධන ගහන්න - refuellingවලට - කටුනායක ගුවන් තොටු පොළ පාවිච්චි කරන්න අවසර ඉල්ලුවා. අප ඉඩ දුන්නා. බණ්ඩාරනායක මැතිනිය පාකිස්තානයට ඒ අවසරය දුන්නා. ඉන්දිරා ගාන්ධි කොයි තරම් හොඳ යාළුවා වුණත් පාකිස්තානයට ඒකට ඉඩ දුන්නා. රටවල් දෙකම සමබරතාවකින් පවත්වා ගෙන ගියා. අන්න එහෙම අයටයි නායකයෝ කියන්නේ. මේ

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

මේ නායකයෝද? අද ජනාධිපතිතුමා ගිහින් මොකක්ද කරන්නේ? ජනාධිපතිතුමා ගිහින් මේ විදේශ ඇමතිතුමාට බණිනවා.

පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල සමුළුවේ එම අවසාන නිවේදනය කියවන්න. ඒකේ කොහේවත් කියලා නැහැ, පාකිස්තානයේ තහනම වැරදියි කිව්වා කියලා. Hon. Bhaila, මට පෙන්වන්න, ජනාධිපතිතුමා සම්බන්ධ වුණු ඒ සමුළුවේ අවසාන නිවේදනය. ඒකේ තිබෙනවාද, පාකිස්තාන තහනම වැරදියි කියලා? ඒකේ තිබෙන්නේ පොඩ්ඩක් කල් දෙන්නය කියලායි.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

නැහැ. නැහැ. ඒකේ කියලා තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකාව විරුද්ධයි කියලායි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

කෝ, තිබෙනවාද බලන්න.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

මම ගෙන්වලා තිබෙන්නේ. මාගේ කථාවේදී මා කියන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

හොඳයි, පෙන්වන්න බලන්න.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

මා ගෙන්වා ගන්නම්. මාගේ කථාවේදී මා කියන්නම්. වෙලාවට මා කියන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒකවත් අතේ නැහැ.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

නැහැ, නැහැ. අපි ගෙන්වා ගන්නම්. ජනාධිපතිතුමා පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා, පාකිස්තානයේ සාමාජිකත්වය අත් හිටුවීම පිළිබඳව ශ්‍රී ලංකාව විරුද්ධ වෙනවාය කියලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, -

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

මේ ගරු සභාවේදී අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්න එපා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඔබතුමා නේ අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ජනාධිපතිතුමා කියා තිබෙන්නේ පාකිස්තානයට කල් දෙන්න, "Give them some time." කියලායි. එහෙමයි කියලා තිබෙන්නේ. කොහේවත් කියලා නැහැ, මේ ඡන්දය පාවිච්චි කිරීම වැරදියි කියලා.

දැන් බලන්න, බයිලා මැතිතුමා අද මේ ගරු සභාවට ආවා. එතුමා ළඟ තිබෙනවාද, ජනාධිපතිතුමා කරපු කථාව.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

තිබෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

බලන්න, ඒකවත් නැහැ.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

මෙහේ ඇවිත් - [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒකවත් නැහැ, අයියෝ!

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා

(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)

(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

ඔබතුමා මෙතැනට ඇවිත් ඉන්නේ කට තිබුණාට නිකම් කෑ ගහන්න විතරක් නොවෙයි, මෙහේ ඇවිත් සත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඇමතිතුමාගෙන් මා අහනවා, ජනාධිපතිතුමා CHOGM - Commonwealth Heads of Government Meeting එකේදී කළ කථාවේ කොපියක් එතුමා ළඟ තිබෙනවාද කියලා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)

(The Hon. Rohitha Bogollagama)

කථා කරන්න, එතැන මේ mike එකක් ඉස්සරහට ගිහිල්ලා කථා කරන තැනක් නොවෙයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
එම නිවේදනය තිබෙනවාද?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
නිවේදනය තිබෙනවා. The final declaration is here. Do you want that?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
නැහැ, නැහැ. එම නිවේදනයේ තිබෙනවාද -

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
නිවේදනයේ තිබෙන්නේ මේවායි. අදහස්, සම්මුතිය තමයි නිවේදනයට ගන්නේ. තමුන්නාන්සේ මේවාට ගියේ නැති එකේ ප්‍රශ්නය තමයි තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
එම නිවේදනයේ තිබෙනවාද, පාකිස්තානය තහනම් කිරීම වැරැදියි කියලා ලංකාව කිව්වාද කියලා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

You do not state these things in the Declaration. You are trying to bring a different set of rules to the CHOGM. I just cannot understand your limitations, Hon. Member. You are rather limited in terms of your exposure and understanding of international fora. This is what your problem is. How can we teach you? The only solution is, hereafter join me in my visits, you will learn better.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ලංකාවේ පුවත් පත්වල තිබුණා, ජනාධිපතිතුමා අවසාන කථාව කරන කොට එතුමා ඒකට විරුද්ධ වෙනවාය කියලා. එහෙම කිසිම විරුද්ධ වීමක් සිදු වෙලා නැහැ. ජනාධිපතිතුමා කියලා තිබෙන්නේ, "Please give time."-

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Hon. Member, it is there in the proceedings, not in the final communique. You are talking about the final communique. The final communique is being released not in terms of the deliberations but in terms of what has been agreed, the consensus.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අන්න එම නිසා මා ඔබතුමාට කියනවා, අපේ රට විනාශ මුඛයට ඇද දමන්නට එපාය කියලා. අපේ මිත්‍ර අසල්වැසි රටවල් හැටියට ඉන්දියාව, පාකිස්තානය, බංග්ලාදේශය, මාල දිවයින ඇතුළු සාක් රටවල් තිබෙනවා. ගිහිල්ලා සාක් රටකට විරුද්ධව අත උස්සපු ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ ඇමතිවරයා හැටියට ඔබතුමා ඉතිහාසගත වෙනවා. 2000 අවුරුද්දේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය යාපනය අල්ලන්න ඔන්න මෙන්න කියා තිබියදී අපට multi-barrel තුවක්කු එව්වේ පාකිස්තානය හරහායි. එතුමා මේවා දන්නේ නැහැ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
මා දන්නවා, තමුන්නාන්සේට වඩා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
එහෙනම් ඔබතුමා ඇහුවේ පාකිස්තානය අපට කරලා තිබෙන උදව්ව මොකක්ද කියලා? මෙතුමා දැන් ඇහුවා, පාකිස්තානය අපට කර තිබෙන උදව්ව මොකක්ද කියලා. [බාධා කිරීමක්] එතුමා දැන් කියනවා, 2000 අවුරුද්දේදී පාකිස්තානය උදවු කළාය කියා එතුමා දන්නවාය කියලා. ඔබතුමියට මා කියන්න ඕනෑ, ඒ කාලයේ විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටියේ මා බව. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමා අසනීප වෙලා ඉන්දියාවේ සිටියේ. අප අසල්වැසි රටකින් උදවු ඉල්ලපුවාම, ඒ රට කිව්වා, අවි ආයුධ දෙන්න බැහැ, අපේ හමුදාව එහෙට ගෙන යන්න නැව් දෙන්නම් කියලා. පාකිස්තානය තමයි, ඒ වෙලාවේදී අපට උදව්වට ආපු එකම රට. [බාධා කිරීමක්]

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)
අසල්වැසි රට කෝකද? කියන්න බයද? [බාධා කිරීමක්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
හැබැයි, රෝහිත බෝගොල්ලාගම මැතිතුමා නැති කාලයේ බයිලා මැතිතුමා ඔබතුමාව පාවා දුන්නා. මෙතුමා නැඟිටලා කිව්වා, රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඡන්දය දුන්නා කියලා.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)
ඡන්දය දුන්නාය කියා කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඒකට කමක් නැහැ. මා හිතන්නේ, අපේ පැත්තෙන් ගිය කිහිප දෙනකු ඔබතුමාගේ තනතුර බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්නවා. හැබැයි, ඔබතුමා තවදුරටත් විදේශ කටයුතු ඇමති හැටියට ඉඳීවාය කියා අප ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අන්න එම නිසා මා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

තවත් කවුරු හෝ එනවා නම් දෙන්න කැමැතියි. මේ තනතුරත් දෙන්න කැමැතියි. ඊට වැඩිය දෙන්නත් කැමැතියි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

පසු ගිය අවුරුදු දෙක තුළ අපේ රටේ ප්‍රතිරූපය විනාශ කරපු අමාත්‍යාංශයක් තිබුණා නම්, ඒ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයයි කියා මා අවසාන වශයෙන් කියනවා. ඒක තමයි ඇත්ත. අද පත්තරේත් මධ්‍යස්ථ විචාරකයන්ගේ ලිපි ගණනාවක් තිබෙනවා. සියයට 70ක් පිටින් පත් කරපු අයයි. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සේවය කරන අය සියයට 30යි. දක්ෂ නිලධාරින් ඉන්න කොට - [බාධා කිරීමක්] මට මතකයි, ඒ කාලයේ තරග විභාග තියලා බාහිරින් ගත්තේ, හොඳ හොඳ තරුණ ළමයි. මේ ළඟදී මට 25ක ලැයිස්තුවක් ආවා. මේ ඔක්කෝම මන්ත්‍රීවරුන්ගෙයි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හෙංචයියලාගේයි දරුවෝ, බෑණලා. 25ක ලැයිස්තුවක් මට ලැබුණා. මට එම ලැයිස්තුව කියවන්න පුළුවන්. ඒත් මා කැමැති නැහැ. ඒක කියවන්න මට ලජ්ජයි. මොකද, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය දැන් මෙවැනි තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක ගැන මට ලජ්ජයි.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකර මට ලැයිස්තුව දෙන්න. මට ලැයිස්තුව දෙන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මා ඔබතුමාට පෞද්ගලිකව දෙන්නම්.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මට ලැයිස්තුව දෙන්න. වග කීමෙන් කථා කරන්නය කියා මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

එය මේ සභාවේදී ඉදිරිපත් කරන්න මා කැමැති නැහැ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

මාගේ කාලයේදී එවැනි පත්වීම් දී තිබෙනවා නම්, මා එහි වගකීම දරනවා. නමුත්, එහෙම පත්වීම් දීලා නැහැ. කරුණාකර ලැයිස්තුව දෙන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඇයි, වික්‍රමසූරිය යුක්‍රේන්වලට පත් කළේ කොහොම ද?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

කවුද, වික්‍රමසූරිය?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඇයි, යුක්‍රේනයේ තානාපති?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

යුක්‍රේන්වල?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

යුක්‍රේනයේ ඉන්න අපේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

එහෙම ද? යුක්‍රේන්වල අපේ තානාපති කෙනකු නැහැ. Russiaවලයි ඉන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඔව්, රුසියාවේ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේට පොඩ්ඩක් වරදිනවාය කියා කියන්නේ ඒකයි. මා ඒත් බැලුවා, තවත් තානාපති කෙනකු එකතු කර තිබෙන්නේ කොහේටද කියලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

එයා කොහොමද, පත් කළේ? - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ඉතින්, වික්‍රමසූරිය - [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද, වැරැද්ද?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කරුණාකර කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මේ අවස්ථාවේදී මා රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. රටේ ප්‍රතිරූපය පෙන්වන්නේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන්. අපේ විදේශ ඇමතිවරු, නියෝජ්‍ය ඇමතිවරු, තානාපති නිලධාරින් ගිහිල්ලා අදක්ෂ විධියට ක්‍රියා කළොත්, බිඳ වැටෙන්නේ අපේ ප්‍රතිරූපයයි. ගරු ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමාත් එක්ක වැඩ කරන කොට අප එය දුටුවා. එතුමා තනිවම ලෝකෙ වටේ ගිහිල්ලා, අපේ රටේ ප්‍රතිරූපය නංවන්න උත්සාහ කරපු ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයෙක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා අගමැති කාලයේදී රටවල් 52කින් නියෝජිතවරු ටෝකියෝ අගනුවරට ආවා. තමුන්නාන්සේලාට ලංකාව වෙනුවෙන් දැන් රටවල් 10ක් එකතු කර ගන්න පුළුවන් ද? රටවල් 52ක නියෝජිතවරු ටෝකියෝ අගනුවරට ඇවිල්ලා, කෝටි 45,000ක් දෙන්න පොරොන්දු වුණා. දැන් ජනාධිපතිතුමා කෝටි 5,000ක් ඉල්ලලා හිඟා කනවා. හැම බැංකුවකටම යනවා සියයට අටේ පොලියට ණය ගන්න. නමුත් රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයා අගමැති කාලයේ රටවල් 45ක් ඒ අයගේ කැමැත්තෙන් ටෝකියෝ අග නුවරට රැස් වෙලා, දෙකෙන් පංගුවක් නිකම් දෙන්නත් ඉතිරි දෙකෙන් පංගුව සඳහා සියයට භාගයේ පොලියටත්

අපට ණය දෙන්න පොරොන්දු වුණා. එතකොට කිව්වා, "රනිල් වික්‍රමසිංහ රට පාවා දෙනවා"යි කියා. එහෙමයි කිව්වේ. කෝටි පන්දහස ගන්න හිඟා කන කොට, සියයට අටේ පොලියට කැමති වන කොට, ඒක දේශාභිමානීයි; ජාත්‍යාලයි.

එම නිසා අපේ රට විනාශ කරන්නේ නැතිව, අපේ වැනසී තිබෙන ප්‍රතිරූපය - [බාධා කිරීමක්] පාකිස්තානය කියන්නේ අපේ මිත්‍ර රටක්. මා එහි මහ කොමසාරිස්වරයාට කථා කළා. මෙතුමා කිව්වා, පාකිස්තානයේ ජනාධිපතිතුමා කථා කර සුබ පැතුවාය කියා. එහෙනම් එතුමාට ඔළුවේ අමාරුවක් ඇති. පාකිස්තානයට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කළාට පස්සේ ඒ රටේ ජනාධිපතිතුමා අපට telephone කර ස්තුති කළාය කියනවා. ඕවා ඉතින් හොඳයි ඔය -

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
බයිලා -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
ඕවාට තමයි නියම බයිලා කියන්නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
Original බයිලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)
අපට ඔය බොරු ගහන්න එන්න එපා. අපත් යමක් කමක් දන්නවා. ඒ කෙසේ වෙතත් රට ගැන කල්පනා කරලා වැඩ කරන්නය කියා මා මේ අවස්ථාවේ දී ඉල්ලීමක් කරනවා.

[පූ.භා. 11.28]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා (ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of Enterprise Development and Investment Promotion)

Madam Chairperson, I want to take this opportunity to tell this House about what happened in my Ministry during this year and also to give you some idea about what we plan to do in the year 2008. The institutions that come under my Ministry are, the Board of Investment of Sri Lanka - BOI, the National Gem and Jewellery Authority, the Gem and Jewellery Research and Training Institute, the Sri Lanka Inventors Commission and the National Enterprise Development Authority. But obviously, the focus of today's Discussion will be on the nature and quantum of Foreign Direct Investment to this country. The earlier Speaker, my good Friend, the Hon. Lakshman Kiriella referred to the fact that there is diminishing foreign investment in Sri Lanka. But the facts are quite the reverse.

I will read to you from the Central Bank Report which gives the exact details of Foreign Direct Investment to Sri Lanka from the year 2000 to 2007. In the year 2000 we had US Dollars 175 million as FDI; in 2001, US Dollars 82 million; in 2002 , US Dollars 172 million; in 2003, US Dollars 199 million; in 2004, US Dollars 223 million; in 2005, US Dollars 272 million; in 2006, US Dollars 480 million and I want to assure you that by the end of this year, Sri Lanka would have received US Dollars 630 million. According to our statistics, up to September we have received US Dollars 437 million and by the year-end, we would have had US Dollars 630 million which is the highest-ever Foreign Direct Investment to Sri Lanka. - [*Interruption.*] That is just a cheap shot. I am reading to you from the Central Bank Report. But this is not the only indicator, my good Friend. If you look at donor assistance - the Hon. Lakshman Kiriella mentioned about the Tokyo Aid Conference and the gathering of Ministers. I want to remind my good Friend that subsequently we had a meeting in Kandy. You remember the donor conference in Kandy when I was the Minister of Finance. And, early this year we had the donor conference in Galle with His Excellency Mahinda Rajapaksa, our President as the Minister of Finance. We had the same number of donors there. In fact, we had a much larger commitment of funds. So, the argument that has been going throughout this morning that the international community has lost confidence in Sri Lanka and is reducing its contributions to Sri Lanka is totally false. I want to assure you that there has been a steady growth in Foreign Direct Investment to Sri Lanka. We have been able to streamline many of the operations of the BOI. I will give you in the course of my speech, the other details. You asked as to how many projects have been undertaken under the "Mahinda Chintana". I want to tell you that from January to September 2007 we have undertaken 119 projects in all parts of the country. I ***table**** this document, Projects Commenced Implementation (January - September, 2007). It gives the name of the project, the quantum and the location of the enterprise.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

How many projects in Kandy?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I knew you were going to ask that. I am very happy to have anticipated this, my good Friend. I will mention a few of them because I have tabled the whole document. We have for example, the Hill Country Power (Private) Limited, which is a four megawatt Mini Hydropower Plant somewhere in the Ududumbara area. We also have

* *පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

[ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා]

a garment factory, C N Bodymatrix (Pvt.) Limited, which is now in commercial production in Teldeniya. So, like that we have some more and I am going to give you the information - *[Interruption.]* Yes, Sir. It is in small print. But I will give it to you and it will also be tabled.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

Why do you not table the number of acquisitions you have wound up?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I will table all that. Do not worry. We have a special programme to revitalize the factories that have closed down. I will give you a very good example which is the Thulhiriya Project. The Thulhiriya Complex which belonged to a Korean company was closed down - the Kabool Lace (Pvt.) Limited and the Kabool Lanka (Pvt.) Limited. We have now completely rehabilitated it under the MAS Group and today it has won a global award as the most eco-friendly garment enterprise. It is a garment hub with a billion dollar investment. We have found new investors such as DOGIFA, even from a country like Spain and I am very happy to say that His Excellency the President was there one month ago and I think my good Friend and Minister, the Hon. Mano Wijeyeratne - this is in his electorate - will give you the details if you want. So, the general perception that you are trying to present to the country is simply not true.

Now I want to tell you that in the BOI, we are now trying to focus on the potential of this country which can easily generate US Dollars one billion a year. You pointed out that we are borrowing money. But, Hon. Lakshman Kiriella, the answer to that is, since we cannot generate adequate wealth in our own country for investment, we have to find Foreign Direct Investment. Your earlier criticism was that we were borrowing US Dollars 500 million as commercial credit but we have been able to get US Dollars 630 million as direct investment. There is no debt component. The money comes in without going through the Treasury and being reallocated. It is coming direct to the project and can get off the ground very fast.

So, today if you look at Vietnam and China, their fantastic growth is driven by foreign investment. China is not developing on internal savings. Vietnam is not developing on internal savings. It is one hundred per cent driven by foreign investment. In fact I have given directions to the BOI to study the Vietnam concessions to adopt our investment programme one hundred per cent to the Vietnam and Chinese programmes that are available in the country and I want to come to this House with legislation, if necessary, to bring our Foreign Direct Investment projects in line with what is happening in China and Vietnam today. So we are having thrust areas. We can easily get US Dollars one billion to Sri Lanka in certain areas.

The tea industry is now getting very close to that. About US Dollars 900 million can easily become a one billion dollar industry. Hon. Kiriella, you yourself was a Minister in charge of Plantation Industries and you will agree that very soon we should be able to go into a one billion dollar industry.

Then, we have the tourism industry which is now earning US Dollars 500 million. So, if you can double that, another dollar for dollar, we can easily go into the one billion dollar category.

We have tremendous opportunities in the gem and jewellery industry. For the first time, this Government under this Budget, has given every possible concession to the gem and jewellery industry and we can make it into a one billion dollar industry. I am glad to say that Mr. Chanaka Ellawala, who is a leading gem businessman in Sri Lanka has held a press conference and given a pledge on behalf of the gem manufacturers and exporters that on the basis of these concessions that have been given in this Budget by His Excellency the President, he will very soon be able to convert the gem and jewellery industry into a one billion dollar operation. I think the Hon. Mano Wijeyeratne will confirm this. We have cleared unnecessary taxes. We have cleared all the immigration and customs formalities so that once again Sri Lanka can become the hub. Unfortunately due to wrong policies, it has moved to Thailand. Today, Thailand is a hundred billion dollar industry when it comes to gems and jewellery. We are getting only US Dollars 500 million of which US Dollars 300 million comes from the diamond trade. Gems count for only US Dollars 100 million and jewellery for US Dollars 100 million. So we have to revamp that completely. These are natural assets of this country and I am sure that in the coming year we will have to do much more.

Then, Sir, the garment industry is already a three billion dollar industry. We must have agro-industries. We are very much below our targets in the thrust area of agro-industries. This is one area we can develop. I am glad to say that irrespective of any political consideration we are now expanding agro-industries in Nuwara Eliya. We have just given land to grow flowers for Mr. Jayakody’s cut-flower industry. Today, Sri Lanka is the number three cut- flower supplier to Japan. So, it is a tremendous success story. Today we are beginning to export fruits and vegetables. I want to tell my good Friend, the Hon. Bimal Ratnayake, that every single pineapple produced in Sri Lanka can be exported. They are telling us, “We do not have enough supplies.” We can bring money. The Hon. Member knows that very well. We have to expand our agricultural area. I must pay a tribute to the Hon. Anura Dissanayake. When he was the

Minister we worked very closely to expand the local milk and sugar production. Is it not a shame, Hon. Minister, that today after all these years we are producing only 25 per cent of the sugar and only 20 per cent of the milk that this country requires ? So, we have to look at broader ways. We must bring in every investor who could invest. Is it not better to give it to an investor who is in Nuwara Eliya than a person in New Zealand or Australia? Is it not better to give it to someone in Monaragala than a person who is bringing sugar from Brazil or India? So, we have to have a much wider concept of investment. That is one area.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Minister, what about the Colombo-Kandy Highway?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I am coming to that.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

From 2003 -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I am glad you raised it. The Hon. D.M. Jayaratne also spoke about that. I will tell you the exact position now. We are discussing with a company in Malaysia. Only yesterday or the day before that the Prime Minister of Malaysia, the Hon. Badawi had discussed this with our President who was in Uganda on the sidelines of the meeting. Actually, it is from Kerawalapitiya to Warakapola, the acquisitions are now going on. There is going to be a four-track highway from Colombo to Kandy. The first phase will be from Colombo to -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

The problem was, when this agreement was signed in 2003 the Malaysian firm was there.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No. This is a new firm.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

The Malaysian firm had to construct the road. The Government had to pay the compensation for the acquisition.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Yes, that is right.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

After 2004, the Government had said, "We do not have money to pay for the land acquisition."

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You are one hundred per cent correct but the difference -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

So, the Government must find the money. If the Government finds the money for land acquisition, there are enough people.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Listen to me. Now, what has happened is, we have persuaded the Malaysian investor to find the money to pay compensation. There was a lot of argument saying that we have the money and all that. If it was left to the Government of Sri Lanka, we would not have been able to find that quantum of money because as you know, when we acquire we must pay a decent compensation. Otherwise we will be just grabbing from the poor people not paying adequate compensation and making them unhappy.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Like the golf course here.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Here or anywhere. I am not trying to justify anything. Anywhere the principle is, if we are acquiring we must pay a reasonable economic rate and now we have solved that problem that you mentioned. I am glad I could bring it to your notice.

IT area and telecom are some of the other areas. I want to divulge a secret even though it may not be something that is very advantageous to our side. That is, of this US Dollars 630 million, about half of it is coming from the telecom services sector. We have a large expansion in the services sector. We need more investment in the other sectors also. I will tell you for example of this new investment; from Dialog Telekom we

[ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා]

have got US Dollars 211 million. That is almost half the loan that we have gone on commercial terms. Then, from Sri Lanka Telecom, US Dollars 28 million; Suntel US Dollars 18 million; Dialog Broadband Networks, US Dollars 13 million and from Hutchison Telecommunications we have got US Dollars 13 million. So, Hon. Bimal Ratnayake, the first five investors are coming from the services sector. That is very good. Last time when we wanted to impose a tax, you were also objecting to it. But this is an expanding area. So, we have to now, through the BOI, shift this investment into other areas as well. That is our strategy and I will tell you as to what we are trying to do. We have tremendous possibilities in the Information Technology, IT area. So, I will tell you as to what we are trying to do.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමාගෙන් විනාඩි පහක් මා ගන්නවා. These are the things that we are trying to do in the coming year.

I am glad to say that we have been able to negotiate with the Chinese Government. We have set apart a special zone in Mirigama. A hundred Chinese investors are coming to Sri Lanka. Each will bring a minimum investment of US Dollars 250,000. Soon after this Budget is over, on the 19th or the 20th, I will be going to Shanghai to start that procedure. So, by next year when we have the Budget Debate, we will have a hundred strong Chinese investment zone near your electorate.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

What are you going to do in Shanghai?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I told you just now that we are going to bring in these investors; not what you do there, I must tell you. Certainly, not what you do there. -*[Interruption.]*

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)

No, thank you. I do not want your compliments.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Then, Madam, we are going to have an IT -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Minister, no investments are coming to the Free Trade Zone in Kandy.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I will come to that. We are going to have a new IT park in Biyagama called "Techno-Park". The facilities have to be provided by us. That is how they did it in India. Then only these IT companies will come in, make the initial investment and if they are successful, they will go on to their own campuses.

Then there is this BPO operation. We have wonderful people in Sri Lanka. They speak very well. They know the language whereas in India, now people say that when you call from California, you get an Indian accent. Sri Lankan BPO people do not have that accent. In India they do not stay in that job for more than three or four months. Our people are more loyal. If you see the HSBC in the evenings because of the time lag, it is like a new city. People are coming and getting employed there. We have tremendous opportunities. We are starting a very big Techno-Park, IT Park in Henegama in Katunayake. You would have read in the newspapers that we have already called for quotations.

Then, with regard to the development of the Eastern Province, I am glad the Hon. Amaratunga also referred to it. We have to develop the Eastern Province. If we develop the Eastern Province, our present 7 per cent growth can go up to 9 per cent. This is the least developed area. Those poor people, we have to help them in every possible way. They are the people who have suffered from this conflict. Hon. Ratnayake and I went to Ampara. Those innocent people have nothing to do with it. They are not involved in politics though we are shouting here. They only want to look after their paddy fields, do their fisheries and send their children to the university. We have very big plans today. We want to have a marine university in the Ampara District; we want to develop the Batticaloa University; we have discussed with India to have a huge coal power plant in Trincomalee. The Mahindra Group wants 1000 acres build a new city like the one which has been built in Chennai. When you go to Chennai, Hon. Shivajilingam, see the Mahindra World City there. We are going to do the same thing in Trincomalee. I am glad that the Hon. Navin Dissanayake was able to negotiate that. We are thinking big. So give us a chance; join us. We must work together. Developing the East is not a political matter.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

What about Kandy?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Kandy, I am coming to that.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)

Not to come -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

If you give me a little of your time - [*Interruption.*] The next one is the textile hub that we are talking about. Now, do you know that last week, through the BOI, we started a big fountain in the Kandy Lake? Did you see that? There is a beautiful new water fountain in the Kandy Lake started by the BOI.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

I asked about the jobs.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I am coming to that. Then, I am going to talk to the Indian Government and see whether we can have three more of those things.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Kandy has a beauty of its own.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

All right. Now about jobs, I will tell you. We are developing the Kundasale Zone. You were very interested in it. We are completely redoing that. We are making it into an ecological zone.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

I will tell you one thing. Without a proper road, no investor is going to come to Kandy.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

So we are going to have a road.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Without a proper road, when they take the Kadugannawa bend, all the products will get destroyed.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You are right. So, what did you all do?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

The Hon. Ranil Wickremasinghe signed the agreement when he went to Malaysia.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

He signed the agreement, but he did not find the money.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

But you toppled us. You, together with former President Chandrika Kumaratunga dissolved Parliament.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I do not want to go into those personal details. The Hon. Jeyaraj Fernandopulle has gone to Kuala Lumpur and he has already signed an agreement. His Excellency the President has met Mr. Badawi, the Prime Minister of Malaysia. It has been discussed. On your way to Kandy, please drop in at Kadawatha and ask the people in those areas, "Is the acquisition going on". After that, you can speak in this House.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා දුන් විනාඩි පහත් අවසන්.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The acquisition is now going on. We are having a problem because we cannot get enough surveyors. That is a genuine problem.

ගොඩක් දේවල් කියන්න තිබෙනවා. අමාත්‍යතුමා ඒ දේවල් කියයි. අවසාන වශයෙන් මම කියන්න කැමැති මේකයි. මේ රටට විදේශ ණය ගැනීමේ මේ තත්ත්වයෙන් එහාට යන්න අපට අමාරුයි. මොකද, අපි විශාල වශයෙන් ණය අර ගෙන තිබෙනවා. අපි රජයක් හැටියට ඒ බව මේ අය වැයෙනුත් පෙන්නුවා. අපි ඒ ණය ප්‍රමාණය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් අඩු කරන්න හදනවා. ඒ විධියට

[ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා]

ණය අර ගෙන මේ රට ගෙන යන්න බොහොම අමාරුයි. හදිසි සංවර්ධනයට අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ඒ තරම් මුදලක් දේශීය වශයෙන් අපට හොයා ගන්නත් බැහැ. ඒ නිසා, අපිට විදේශ ආයෝජන ගන්න සිද්ධ වෙනවා. අද චීනය වියට්නාමය, ඉන්දියාව කරන්නේ ඒකයි. එසේ කිරීමේදී අපි එකක් මතක තියා ගන්න ඕනෑ. ඒ සල්ලි එන කොට, විදේශ ආයෝජකයාට විතරක් නොවෙයි, මේ රටේ ආයෝජනයට සම්බන්ධ අසරණ සේවකයින්ටත් සම්පූර්ණ පහසුකම් අපි ලබා දෙන්න ඕනෑ.

ඇත්ත වශයෙන් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මේ රටට ධනය උපද වන අසරණ කාන්තාවන් කොටස් තුනක් සිටිනවා. එයින් එක කොටසක් තමයි, පිට රට ගිහින් මැද පෙරදිග සහ වෙනත් රටවල වැඩ කරලා මේ රටට ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 3.3ක් එවන අසරණ කාන්තාවන්. දෙ වන තැනට ඉන්නේ අපේ ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවල වැඩ කරන අසරණ කාන්තාවෝ. ඒ අය බිලියන 2.2ක් මේ රටට ගෙනෙනවා. තුන් වන කොටස, වතුකරයේ අසරණ ද්‍රවිඩ කාන්තාවන්. ඒ අය උදේ හතරට නැඟිටලා තේ දළු කඩලා ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියනයක ආධාර අපට ලබා දෙනවා. පිරිමි හැටියට අපි කරන්නේ මොකක්ද? මේ එක්කාසු කරන සල්ලි ටික බෙදා ගන්නේ කොහොමද කියලා හැම තැනදීම තර්ක කරන එක. අන්න ඒකයි, වෙලා තිබෙන්නේ. ඇත්ත වශයෙන් අපි ඉතාම අවංකවයි කථා කරන්නේ. මේක දේශපාලන වශයෙන් බෙදන්න ඕනෑ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම, මේ රටේ ධනය උපයන කොටස්වලටත් ඒ ප්‍රතිලාභ ලබා දෙන විධියට සාධාරණ ප්‍රතිපත්තියක් හදන්න ඕනෑ. අපි ඒ බව මේ අය වැයේ පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා. BOI එක මැදිහත් වෙලා සේවකයින්ගේ තත්ත්වය දියුණු කරන්න ක්‍රියා කරනවාය කියා අපි මේ අය වැයෙනුත් ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. ඒක කරන්න අපි දැඩි ලෙස එක ප්‍රතිපත්තියක සිටිනවාය කියන අතර, ඒකට තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගයත් බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම උපදේශක කාරක සභාවේදී අපි මේවා පිළිබඳව විවෘතව සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා මේ සභාවේදී කථා කරපු හැම දෙයක් ගැනම අපි විමසිලිමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපේ වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමාත් දන්නවා. එතුමා අපිත් එක්ක ඕනෑ දෙයක් කිව්වොත්, අපි ඒවා විවෘතව සාකච්ඡා කරනවා. අවසාන තීන්දුවට එකඟ වෙන්නත් පුළුවන්; නොවෙන්නත් පුළුවන්. අපිට විවෘතව සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. වර්ෂය තුළ අපට ලැබුණු සියලුම සහයෝගය ගැන මගේ අවංක ස්තුතිය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය
(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. මීළඟට ගරු වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමා.

[පූ.භා. 11.52]

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාත්‍යාංශයෙත්, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශයෙත්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙත්, ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යාංශයෙත් වැය ශීර්ෂයන් පිළිබඳව අදහස් දක්වන්න අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මේ සාකච්ඡාවේදී කරුණු කිහිපයක් ගොනු කරන්න, එකතු කරන්න මම කැමැතියි. අපේ රටේ කම්කරු අමාත්‍යාංශය හා බැඳුණු, කම්කරු අමාත්‍යාංශය යටතේ යම් ආවරණයක්, සහනයක් ලබන, මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවගෙන් විශාලතම පංගුව වන පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් සම්බන්ධයෙන් බොහොම කනගාටුවෙන් කියන්න ඕනෑ. 2008 අවුරුද්ද සඳහා ඉදිරිපත් කරපු ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය කථාවේත්, ඒ වාගේම ඒ අය වැය කථාවට එකතු කරපු ඇමුණුම්වලත් කිසිදු තැනක මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට කිසිම සහනයක් සලසන යෝජනාවක් හෝ අඩුම ගණනේ ඔවුන්ව මතක් කිරීමක්වත් හෝ නොකිරීම සම්බන්ධයෙන් අපි අපේ බරපතළ කනගාටුව හා අප්‍රසාදය පළ කරනවා. [බාධා කිරීමක්] පෞද්ගලික අංශයේ කම්කරුවන් සම්බන්ධයෙන් කර තිබෙන එක සඳහනක් පුළුවන් නම් ඔබතුමා පෙන්වන්න.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

නැහැ. BOI එක යටතේ අපි කියා තිබෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

අය වැය කථාවේ, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් සම්බන්ධයෙන් සඳහන් කර තිබෙන යෝජනාවක් ඔබතුමා පෙන්වන්න. ගරු අමාත්‍යතුමා තවත් ආයතන තිබෙනවා නේ. මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගේ ජීවන තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන කොට, "2007 අවුරුද්දේ සුවිශේෂ සිදුවීම් සහ 2008 අවුරුද්දේ අපේක්ෂාවන්" නමැති පොතක් ආණ්ඩුව මේ අය වැය සමඟම ඉදිරිපත් කළා. ඒ පොතට අනුව ආණ්ඩුව කියනවා, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගේ මූර්ත වැටුපේ සියයට හතක අහිමි වීමක් මේ අවුරුද්ද ඇතුළත සිද්ධ වී තිබෙනවා කියා. ඒ කියන්නේ, මිල දී ගැනීමේ හැකියාව සියයට හතකින් අවම වී තිබෙන බව. සියයට 19ක උද්ධමනයක් තිබෙනවා. ඒත් ආණ්ඩුව පිළිගෙන තිබෙන්නේ සියයට 7ක් කියලයි. ඒ සියයට 7 ප්‍රමාණයේ ඉඳ ගෙනයි මා මේ කථා කරන්නේ. උද්ධමනය සියයට 7ට වඩා වැඩියි. නමුත්, සියයට 7 හැටියට සලකමින් තමයි මම මේ කථා කරන්නේ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගේ වැටුප් වැඩි කර ගැනීම, එහෙම නැත්නම් පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් ඉහළ යැම සාමූහික ගිවිසුම්වල ප්‍රතිඵල මත පදනම් වනු ඇත කියන එකයි ආණ්ඩුව කියන්නේ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුවේ දැක්ම සහ ආණ්ඩුවේ මැදිහත් වීම ඒ විධියට ගොනු කර තිබෙනවා. හැබැයි, මේ රටේ ජනතාවට පනවා තිබෙන බදු සම්බන්ධයෙන් ගෙන බැලුවොත්, ශ්‍රම බළකායෙන් සියයට හැත්තෑ පහකට ආසන්න මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගෙන් එකතු කරන්න අපේක්ෂා කරන, එදිනෙදා වැටුපෙන් ජීවත් වන සේවකයාගේ බත් වේලට ගහන්න පනවන්න හදන බදුවල වටිනාකම අතිවිශාලයි. ඔවුන් මේ රටේ ජාතික නිෂ්පාදිතයේ සියයට අසූවකට ආසන්න ප්‍රමාණයකට දායකත්වය සපයමින්, ඔහුගේ ශ්‍රමය වගුරමින් සපයන ඒ දායකත්වය තුළ, ඔවුන් සොයා ගන්නා රුපියලෙන් එකතු කරන්න හදන බදු ප්‍රමාණය අතිවිශාලයි.

ආණ්ඩුව, 2008 අවුරුද්දට අලුතෙන් එකතු කරන්න සූදානම් වන බදු ප්‍රමාණය රුපියල් බිලියන 135ක්. මේ රුපියල් බිලියන 135න්, බිලියන 87ක් භාණ්ඩ හා සේවා මත පනවන බදු. සීනි ටිකට, පරිප්පු ටිකට, හාල් ටිකට, ලූනු ගෙඩියට, පොල් ගෙඩියට කියන මේ හැම එකටම බදු වදිනවා. මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ වැඩ කරන අතිමහත් සේවකයා මේවා ගෙවන්න ඕනෑ. එතකොට මේ සේවකයාට සහන සලසන්න ආණ්ඩුව ගත්ත ක්‍රියාමාර්ගයක් හෝ ඔවුන් ගැන සඳහන් කිරීමක් හෝ මේ අය වැය තුළ නැහැ. අද වෙන කොට, මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට බරපතළ ආර්ථික අමාරුකම් ගණනාවකට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, ඔවුන් ජීවත් වන වටාපිටාව අනුව. මහ බැංකුවෙන් සති පතා නිකුත් කරන වාර්තා අනුව බැලුවොත්, නොවැම්බර් මාසයේ 23 වැනි දා ඉදිරිපත් කරන වාර්තාවේ රටේ බඩු මිල ඉහළ යැම සම්බන්ධයෙන් කියා තිබෙනවා. මම වැඩිපුර

උදාහරණ ගන්නේ නැහැ. හාල් ගනිමු. අපේ රටේ ජනතාව කන්නේ බත්. මීට අවුරුද්දකට ඉස්සර වෙලා රුපියල් 43ට තිබුණු හාල් කිලෝව අද රුපියල් 68යි. ගිය සතියේ රුපියල් 65ට තිබුණු හාල් කිලෝව අද රුපියල් 68යි. රුපියල් 65ට තිබුණු හාල් කිලෝව, සතියක් තුළ රුපියල් තුනකින් ඉහළ ගිහිල්ලා. මේ අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ ගැන බලන විට, රතු ලූනු කිලෝව රුපියල් 70 ඉඳලා රුපියල් 120 දක්වා ඉහළ ගිහිල්ලා. පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 17 සිට රුපියල් 35 දක්වා සියයට සියයකින් ඉහළ ගිහිල්ලා. ඒ නිසා, මූර්ත වැටුපේ සියයට 7ක අඩු වීමක් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක අසත්‍යයක්. මේ උද්ධමනයත් එක්ක සලකා බලන විට, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා බරපතළ අර්බුදයකට මුහුණ දී තිබෙනවා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පත් වුණාට පස්සේ ජීවන අංකයට සම්බන්ධ සැලකිය යුතු කාරණා තිබෙනවා. 2006 නොවැම්බර් මාසයේ සිට මේ අවුරුද්දේ නොවැම්බර් මාසය වන විට එක අවුරුද්දක් තුළ, ජීවන අංකය ඒකක 937කින් වැඩි වෙලා. ගරු ඇමතිතුමාත් දන්නවා. දැන් ආණ්ඩුව පිළිගන්නා ජීවන වියදම් දීමනාව තමයි, ඒකකයට රුපියල් 2.50 බැගින් ගෙවීම. ආණ්ඩුව පිළිගන්නා විධියට, රජයේ සේවකයාට ජීවන වියදම් ඒකකයකට රුපියල් 2.50ක් ගෙවනවා. 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයේදී ඒ සේවකයා රුපියල් 5.00ක් ඉල්លුවා. රුපියල අවප්‍රමාණ වෙලා, ඩොලරයේ වටිනාකම රුපියල් 112ට ගිහිල්ලයි තිබෙන්නේ. මේ තත්ත්වය යටතේ, ආණ්ඩුව 2.50ක් ගෙවනවාය කිව්වත්, අඩුම ගණනේ රුපියල් 2,400කට ආසන්න වැටුප් වැඩි වීමක් ලැබෙන්න ඕනෑ. වැටුප් ගෙවන්නේ රජය ද, පෞද්ගලික අංශයේ හාම්පුතා ද, කවුද කියන එක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. අවුරුද්දකට කලින් ඔහු ජීවත් වුණු වටපිටාව දෙස ආපසු හැරී බැලුවාම, දැන් ඔහු අමුතුවෙන් රුපියල් 2,500කට වැඩි ආදායමක් කොයි ආකාරයෙන් හෝ සොයන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඔහුට ජීවත් වෙන්න බැහැ. ආණ්ඩුව ඒ ගැන කියන්නේ මොකක්ද? ගිවිසුම්වලින් වැටුප් වැඩි කර ගන්නය කියනවා. මේ තත්ත්වය බොහොම වේගයෙන් ඉහළ යමින් තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අගෝස්තු මාසයේ ජීවන අංකය තිබුණේ ඒකක 5452යි; සැප්තැම්බර් මාසයේ 5513යි; ඔක්තෝබර් මාසයේ 5723යි. අය වැය නිසා එහෙන් මෙහෙන් රවුමක් දමලා අල්ලා ගෙන හිටියාට, මේ මාසයේ අවසන් වෙන කොට ජීවන අංකය 6000 වෙන එක නවත්වන්න කාටවත් බැරි වෙයි. මේ, ඉතාම කෙටි කාලයක් තුළ ජීවන අංකයේ ඉහළ යෑමයි. සැප්තැම්බර් මාසයේ ඉඳලා ඔක්තෝබර් මාසය වෙන කොට, එක මාසයක් තුළ ඒකක 210කින් ජීවන අංකය ඉහළ ගිහිල්ලා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன] அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon THE HON.(MRS.) RENUKA HERATH *left the Chair, and* MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. GITANJANA GUNAWARDENA] *took the Chair.*

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කියමින් සිටියේ මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාගේ ජීවත් වීමේ තත්ත්වය දවසින් දවස කඩා වැටෙමින් තිබෙන බවයි. ඒ කඩා වැටෙන එකට සහනයක් සැලසීමට ඉදිරි අවුරුද්දේ මේ රටේ ක්‍රියාත්මක වන වැඩ පිළිවෙළ අය වැය තුළින් ඉදිරිපත් කරන කොට, අඩුම ගණනේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට බඩු මල්ලක් මිල දී ගන්න පුළුවන් තැනක් හදන්න සැලසුම් සහගත වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරන්න ආණ්ඩුව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. මේ පවතින මිල අනුව ජීවත් වෙන්න බැරි නම්, වැටුප් වැඩි කර ගන්න ක්‍රමයක් නැත්නම්, ආණ්ඩුවට ඒ සඳහා මැදිහත් වෙන්න හැකියාවක් නැත්නම් කරන්නේ මොකක්ද? හැකියාව තිබෙනවා. අපි එකතු වෙලා හදපු සන්ධාන ආණ්ඩුවෙන් රුපියල් 1,000කින් පඩි වැඩි කරන නීති හදන්න 2005 අංක 36 දරන සේවකයන්ගේ අය වැය සහන දීමනාව කියන පනතක් හැදුවා. එහෙම නීති හදන්න පුළුවන් හැකියාව තිබෙනවාය කියන එක ඉතිහාසයේ පළමු වැනි වතාවට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඔප්පු කළා. ඒ නීති හදන්න යන කොට පෞද්ගලික අංශයේ හාම්පුතුන්ට, ආයෝජකයන්ට බලපානවා කියලා කියනවා නම් ආණ්ඩුවට පුළුවන්, අඩුම ගණනේ මේ රටේ අඩු ආදායම් ලාභීන් සඳහා සහන මිලට බඩු මල්ලක් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළක් පටන් ගන්න. ඒ සඳහා වුණු වැඩ පිළිවෙළකට යන්න පුළුවන්. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සඳහා කූපන ហෝ කූපන් ක්‍රමයක් පාවිච්චි කරලා ඒක ක්‍රියාත්මක කරවන්න පුළුවන්. කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාත්‍යාංශයෙන් නිකුත් කර තිබෙන "කාර්ය සාධනය 2007" පොතේ, මැත විශේෂ සිදුවීම් හැටියට සඳහන් කර තිබෙනවා, පඩිපාලක සභාවල අවම වැටුප රුපියල් 5,000 කළා කියලා. හිටපු මුදල් ඇමතිතුමනි ඔබතුමා මේ ගැන දන්නවා. පඩිපාලක සභාවේ අවම වැටුප රුපියල් 5,000යි, ජීවන අංක ඒකකය 5,723යි. කම්කරුවෝ රුපියල් 6,000ක් 7,000ක් ගන්නේ අතිකාල වැඩත් කරලා. මේ තිබෙන ජීවන වියදමට අනුව ඔවුන්ට ජීවත් වීම ඉතාම අසීරු කරලයි තිබෙන්නේ. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ ආණ්ඩුවට කල්පනා කරන්න තිබුණා, අඩුම ගණනේ එවැනි අඩු ආදායම් ලාභී පවුල්වලට සහනදායී මිලට බඩු මල්ලක් ගන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න. එහෙම වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න යෝජනාවක් නැහැ. ඒ සඳහා දරන්න ඕනෑ වියදම් ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා නම්, ශුභ සාධනය සඳහා රටේ ජනතාවට දරන්න ඕනෑ වියදම් ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා නම්, එම වියදම් සැලසුම් කරලා අඩුම ගණනේ මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට, මේ රටේ අඩු ආදායම් ලාභීන්ට ජීවත් වෙන්න පුළුවන් වටපිටාව ශක්තිමත් කර ගන්න වැඩ පිළිවෙළක් යෝජනා කරන්න තිබුණා. එහෙම එකක් නැහැ. ඒ වෙනුවට තව තවත් වැඩියෙන් බදු ගහලා, වැටිච්ච පීඩාවට තවදුරටත් තල්ලු කරලා මිරිකලා ඒකේ ගන්න තියෙන අවසාන ටිකත් ගන්න පුළුවන් විධියට තමයි අය වැය බදු ආදායම් ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙන්නේ. එතකොට පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා සම්බන්ධයෙන් මේ ආණ්ඩුවේ දැක්ම ඒකයි. මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ වැඩ කරන සේවකයා ජාතික ආර්ථිකයට දායකත්වය දක්වද්දී, ඉදිරි අවුරුද්ද තුළ අපේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට මේ ආණ්ඩුව සලකන්න සූදානම් වන ක්‍රමය ඒකයි. මේ ක්‍රමය යටතේ ඒ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට ජීවත් වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ වැඩි වන බඩු මිල ඊ ළඟ අවුරුද්දේත් වැඩි වෙයි කියලා ආණ්ඩුව අපේක්ෂා කර තිබෙනවා. ඒ බඩු මිල වැඩි වීම අපේක්ෂා කරලා තිබෙන නිසා තමයි රජයේ සේවකයාට ජීවන අංක දීමනාව සම්බන්ධයෙන් නැවත මතක් කිරීමක් කරන්නේ. මේ පවතින උද්ධමනය ඇතුළේ, මේ ලබා ගන්න සැලසුම් කර තිබෙන ණය ඇතුළේ, ආර්ථික ක්‍රියාවලියේ සිද්ධ වන නාස්තිය, වංචාව, දූෂණය ඇතුළේ මේක එතැනින් එහාට යනවා මිස මෙතැනින් මෙහාට එන ක්‍රමයක් නැහැ. සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා කථා කරද්දී කිව්වා, විශේෂයෙන් මේ රටේ ආදායම් උපයන කාන්තාවන් සැලකිය යුතු ආදායම් උපයා දීමක් කරනවා කියලා. මොකක්ද, ඔවුන්ට කර තිබෙන සැලකීම? ඒ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරියටත් කරුණු දක්වන්න තිබෙනවා. මා කියන්නේ මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට සලකන්න මේ ආණ්ඩුව කටයුතු කරමින් තිබෙන හැටියි. මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන්න ඉස්සෙල්ලා මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් වැඩි කරන්න මැදිහත් වන ප්‍රතිපත්තිමය තීරණයක් ගන්නය කියා අන්තර් සමාගම් සේවක සංගමය හැටියට මා ජනාධිපතිතුමාට යෝජනා කළා. අවස්ථා ගණනාවක ඒ යෝජනාව කළා. 2007 ජනවාරි මාසයේ 19 වන දා ජනාධිපතිවරයා සමඟ පැවැති සාකච්ඡාවේ දී, වෘත්තීය සමිති සමඟ පැවැති සාකච්ඡාවේ දී ජනාධිපතිවරයා පවා පිළිගත්තා, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට ජීවත් වෙන්න බැරි නිසා වැටුප් වැඩි වීමක් කරන්න ඕනෑ කියලා. රජයේ සේවකයාට පවතින උද්ධමනය අනුව ජීවත් වෙන්න බැරි නිසා තමයි, රුපියල්

[ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා]

11,730කට රජයේ සේවකයාගේ අවම පඩිය ගෙනාවේ. වැඩි වන ජීවන අංකයකට රුපියල් 2.50ක් ගෙවන්නේ වැඩි වන ජීවන වියදම පාලනය කර ගන්න ඕනෑ නිසා කියලයි කිව්වේ. අඩුම ගණනේ, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සඳහාත් ජීවන අංක දීමනාවක් ගෙවන්නය කියන යෝජනාව කරන්න තිබුණා. එහෙම යෝජනාවක් කරන්න තරම්වත් සැලකිල්ලක් කරලා නැහැ, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට. මට එවලා තිබෙන පිළිතුරේ කියනවා, වැඩ කරන ජනතාවට වැටුප් වැඩි කරන්න ජනාධිපතිතුමා මැදිහත් වුණා කියලා. කවුද, ඒ? අපි කථා කරන්නේ මේ රටේ හැටපන් ලක්ෂයක් වුණු පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් ගැන; ආර්ථිකයේ ඉතා විශාලම කොටසට දායකත්වය සපයන සේවකයා ගැන. ඒ ගැන සැලකිල්ලක් නැහැ. ඒ නිසා පවතින ජීවන වියදම දවසින් දවස ඉහළ යද්දී ඒ ජීවන වියදමට සරිලන ලෙස වැටුප් වැඩි කරන්න ක්‍රමවේදයක් සකස් කරන්න ආණ්ඩුව කටයුතු කරන්නේත් නැහැ. අනෙක් පැත්තෙන් අඩුම ගණනේ ඔවුන්ට සහන මිලට බඩු මල්ලක් ලබා දෙන්න, එහෙම නැත්නම් රජය ශුභ සාධනය සඳහා කැප කරන මුදලින් කොටසක් වෙන් කරලා වෙළෙඳ පොළේ පවතින මිලට වඩා සියයට 50ක් අඩුවෙන් බඩු මල්ලක් ලබා දෙන්න ඕනෑ කරන වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න යෝජනා කරලාත් නැහැ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට කියනවා, පුළුවන් නම් හම්බ කර ගෙන කාපන්, පුළුවන් නම් සොයා ගෙන කාපන්, බැරි නම් හම්බ වෙන විධියට කාලා හිටපන් කියලා. ඒක නේද, මේ කියන්නේ?

මේ රටේ අය වැයක් එද්දී රජයේ සේවකයා වගේම පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාත් බලාපොරොත්තු වෙනවා, තමන්ටත් කුමන ආකාරයක හෝ මැදිහත් කිරීමක් කරයි කියලා. දැන් ආණ්ඩුව කියනවා ගිවිසුම්වලින් පඩි වැඩි කර ගන්නය කියා. ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා, ගිවිසුම්වලින් පඩි වැඩි කර ගන්නේ මේ රටේ ලක්ෂ දහයකටත් අඩු පිරිසක් බව. ලක්ෂ 40කට, 45කට ආසන්න පිරිසක් අපේ රටේ දෛනිකව රැකියා කරනවා. ගිවිසුම් මඟින් වැටුප් වැඩි කර ගන්නා සේවකයන්ගේ ප්‍රමාණය ලක්ෂ දහයකටත් අඩුයි. ඒකෙන් ලක්ෂ තුනහමාරක් හතරක් වතු කම්කරුවෝ. මේ පිරිස අත් හැරියාට පසුව ඉතාම සුළු පිරිසක් තමයි මේ රටේ ගිවිසුම්වලින් වැටුප් වැඩි කර ගන්නේ. එතකොට ඒකත් දැන ගෙන, ගිවිසුම් මත පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාගේ වැටුප් වැඩි කර ගන්නවා කියන සංකල්පයේ ආණ්ඩුව සිටීම මේ රටේ පෞද්ගලික අංශය අමතක කිරීමක් හැටියටයි මා දකින්නේ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට සලකන ප්‍රතිපත්තිය තමයි මේ කියා තිබෙන්නේ.

එතකොට බදු පනවන විට දී කියා තිබෙනවා ද, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා ලබන්නේ අඩු වැටුපක්ය, ඒ නිසා හාල්වලට, පිටිවලට එහෙම නැත්නම් ලූනුවලට, පරිප්පුවලට, තේ කොළ ටිකට ගහන බදු පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා ගෙවන්න ඕනෑ නැහැයි කියා? ඇඳුමට, පොතට, පැන්සලට, පෑනට ගහන බදු ටික ගෙවන්න ඕනෑ නැහැයි කියා කියනවාද? බයිසිකලයට ගහ ගන්න තෙල්වලට පනවන බද්ද ගෙවන්න ඕනෑ නැහැයි කියා කියනවාද? බස් එකේ ටිකට් එකට එකතු කර තිබෙන බද්ද ගෙවන්න ඕනෑ නැහැයි කියා කියනවාද? ඒක ආණ්ඩුව කියන්නේ නැහැ. ඒක තවත් වැඩි කරලා ගන්න හදනවා. ඒ වෙනුවට ආණ්ඩුව කරන්නේ මොකක්ද? ගෙදරක් තිබෙනවා නම් ගෙදරට බද්දක් පනවනවා. ලයිට් තිබෙනවා නම්, රූපවාහිනියක් තිබෙනවා නම් ඒකට බද්දක් ගහන්න සැලසුම් කරනවා. කුණු බදු ගහන්න හදනවා. ඒකෙනුත් අවුරුද්දකට තව 250ක් ගන්න හදනවා. මේක තව වැඩි වන්නත් පුළුවන්. තමන්ගේ වියදම් ටික වැඩි වෙලා ඒක කළමනාකරණය කර ගන්න බැරි වුණාට පසුව ගහන්න පුළුවන් හතර මුල්ලටම බදු ගහනවා. මේකද පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට සලකන ප්‍රතිපත්තිය? මේ අය වැය ඇතුළේ මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා බරපතළ විධියට අමතක කරලා, 2007ට වඩා බිලියන 136ක අමතර බදු පටවලා, ඉදිරි අවුරුද්දේ සමස්ත බදු ආදායම බිලියන 677ක් හොයන්න අපේක්ෂා කරනවා. ඒකෙන් බිලියන 441ක් භාණ්ඩ හා සේවා මත බදු. මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාගේ බත් පිඟානටත් බදු පනවලා තිබෙන්නේ. අන්න ඒ බදු ගහලා අඩුම ගණනේ පුළුවන් නම් අනික් පැත්තෙන් සහන මිලට බඩු මල්ලක්වත් ලබා දෙන්න මැදිහත් වෙන්න කියන්න. ඒක කර නැහැ. අය වැය කථාව කරද්දී ආදායම කපා හරින්න ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කළා. රජය වෙනුවෙන් එකතු කර තිබෙන වැට් බදු බිලියන 86ක් කපන්න යෝජනා කළා. ඒ බදු ටික එකතු කරලා, බිලියන 10ක්, 15ක් පාවිච්චි කරලා මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවට, අඩු ආදායම් ලාභීන්ට බඩු මල්ලක් ලබා දෙන්න වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ නම් පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒක කරන්න යෝජනාවක් නැහැ.

ඒ විතරක්ද? පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සඳහා හොඳ ජීවන තත්ත්වයක් ඇති කිරීම, ඔවුන්ගේ රැකියාව නීත්‍යානුකූල කිරීම සඳහා නීති සකස් කිරීම කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රතිපත්ති බව මේ පොත්වල තිබෙනවා; කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා වෙද්දී කියැවෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ නීති දැන් කැලේ තිබෙන්නේ. "බල්ලාට ගිහින්" කියා කියන්නේ නැත්තේ බල්ලාට ගියොත් ඒක තිබෙන නිසයි. දැන් නීති කැලේ. දැන් සාමාන්‍යයෙන් ආයතනවල වැඩ කරන සේවකයෝ ක්‍රම ක්‍රමයෙන් වහලුන් බවට පත් කරමින් තිබෙන්නේ. ඒ ක්‍රමය, මේ කොන්ත්‍රාත් වහල් ක්‍රමය - "මෑන්පවර්" සමාගම් හරහා මිනිසුන් අරගෙන මේ රටේ ශ්‍රමය සූරා කන මේ ක්‍රමය - නවත්වන්න මේ රටේ නීති සකස් කරන්නය කියා කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවට හා කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාත්‍යාංශයට ගිය අවුරුද්දේ අය වැය කථාවේදීත් අප කිව්වා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අප මේ වෙනුවෙන් සම්මන්ත්‍රණ, වැඩමුළු තියලා, මේ සඳහා උද්ඝෝෂණ පවත්වලා කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල ඇමතිතුමාට කිව්වා, ඒජන්තවරුන් හරහා මිනිසුන් විකුණන ක්‍රමය නවත්වන්න නීතියක් හදන්නය, ක්‍රමයක් හදන්නය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ක්‍රමය කලිනුත් තිබුණා. අන්තර් ජාලයේ වෙබ් අඩවිය හරහා මා ඒ විස්තර ලබා ගත්තා. "Wanted". මොකක්ද මේ? මිනිසුන් ලබා දෙන්නය කියා 1856 දී දමපු දැන්වීමක්. වහල් යුගයේත් අවසාන කාලයේ තැන් තැන්වල අතර මං වුණු මිනිසුන් හොයන්න දමපු දැන්වීමක් මේ තිබෙන්නේ. ඒ වෙනුවෙන් ගෙවන ගණන් කියා තිබෙනවා. මේ තිබෙන්නේ 2007.11.21 වැනි දා "ලක්බිම" පුවත් පතේ පළ වුණු දැන්වීමක්. "වහාම අවශ්‍යයි - දිනකට සේවකයන් 60-70 අතර සංඛ්‍යාවක් සැපයිය හැකි කොන්ත්‍රාත්කරුවන් වුවමනා කර තිබේ." කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට කියනවා, මිනිසුන් හැට හැත්තෑවක් අවශ්‍යයි ලු. කෑම පැකට් නම්, දවසකට අවශ්‍ය වතුර බවුසර් නම්, එහෙම නැත්නම් පොල් ගෙඩි ටිකක් නම් - ඒ වාගේ ඒවා නම් - කමක් නැහැ. මේ මිනිස්සුයි විකුණන්නේ. මෙන්න, නීති කැලේ. මේවා නවත්වන්න නීති කෝ? අඩුම ගණනේ මේ විධියේ මිනිස් ශ්‍රමය සූරා කන සමාගම් අහෝසි කරන්න නීතියක් හදන්න පුළුවන්. ඒ නීති සකස් කරන එක වෙනුවට නීති යථාවත් කරන්න කටයුතු කරන එක නොවෙයි මෙතැන විය යුත්තේ.

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

කරුණාකරලා, ඔබතුමා දන්නවා නම් මේකට ක්‍රමවේදයක් දෙන්න; උපදේශයක් දෙන්න.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු ඇමතිතුමා, මම ක්‍රමවේදය කියා දෙන්න නම් ඔබතුමා ඔතැන ඉන්න ඕනෑ නැහැ නේ. ක්‍රමවේදය කියලා දෙන්න නම් ඔබතුමා ඔතැන ඉන්න ඕනෑ නැහැ. මීට වඩා හොඳට ජාතික කම්කරු උපදේශක සභාවේ ක්‍රමවේද සාකච්ඡා කළා. ඒ සඳහා පැවති හැම සාකච්ඡාවකදීම ක්‍රමවේදය කියා දී තිබෙනවා. ඔබතුමා දන්නේ නැති වුණාට ඇමතිතුමා දන්නවා. නීතියක් හදන්නේ නැත්තේ ඇයි? හාම්පුතා බේරා ගන්න ඕනෑ නිසා. හාම්පුතා බේරා ගන්න ඕනෑ නිසයි නීතිය හදන්නේ නැත්තේ.

වහල් ශ්‍රමය නවත්වන්න, මිනිස්සු විකුණන එක නවත්වන්න, මිනිස්සු හරහා තවත් මිනිසුන්ගේ ශ්‍රමය කොල්ල කන එක නවත්වන්න නීතියක් හදන්න ඕනෑ. එක් දහස් අටසිය ගණන්වල තිබුණු දැන්වීම්වලට හා සමාන දැන්වීම් දෙදහස් හතේදීත් අපේ රටේ පත්තරවල දමනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
වැඩවසම් ක්‍රමය.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
මෙන්න, වැඩවසම් ක්‍රමයට අපි තවමත් තල්ලු කරනවා. "මැන්පවර්" සමාගම් 300කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් හරහා මේ රටේ විවිධ ආයතනවල ලක්ෂ 10කට ආසන්න ප්‍රමාණයකගේ ශ්‍රමය සූරා කනවා; කොල්ල කනවා. ලංකා බැංකුවේ, මහජන බැංකුවේ, මහ බැංකුවේ පවා එක සේවකයෙක් සපයනවාට රුපියල් 2,000ක් දෙනවා බැංකුවෙන් අයින් වෙලා යන කළමනාකරුවාට. නීති හදලා තිබෙනවා. අවසානයේදී සේවය අවසන් කළාට කොහේවත් වග කියන්නේ නැහැ. කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව අඩුම ගණනේ ඒවාට නීති හදන්න ඕනෑ. සේවකයාගේ රැකියාවේ සුරක්ෂිතතාව, ව්‍යවස්ථාපිත හිමිකම්, ඒ විතරක් නොවෙයි, ඔහුගේ රැකියාව අවසන් වුණාට පස්සේ ඔහුට ලැබෙන්න තිබෙන EPF එක, ETF එක, gratuity එක ලබා ගන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළ හදන්න ඕනෑ. අර්ථ සාධක අරමුදල් ගිණුම් ලක්ෂ 112ක් තිබෙනවා. හැබැයි, ගිණුම් ලක්ෂ 20කට ආසන්න ප්‍රමාණයකුයි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ. වෙන්නේ මොකක්ද කියා ඒකෙන්ම පෙනෙනවා. ඒ නිසා තිබෙන ඒවායින් මේකට ආවරණයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ වහල් ක්‍රමය වහාම නවත්වන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා නීති හදන්න ඕනෑ. ඒකයි කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යභාරය විය යුත්තේ. ඒ කාර්යභාරය ඉෂ්ට කරන එක වෙනුවට කරන්නේ මොකක්ද? අඩුම ගණනේ පසු ගිය අය වැය යෝජනා ඉදිරිපත් කරද්දී මේ කාරණය සැලකිල්ලට ලක් කරන්න කිව්වා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අතර මැද අවස්ථාවලදී අපි කිව්වා, මේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා, ඔහු ලබන ව්‍යවස්ථාපිත හිමිකමට, -EPF එකට, ETF එකට- සැලකිය යුතු පොලී ප්‍රතිශතයක් ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්නය කියා. ඒ සඳහා වන රාජ්‍ය බැංකු පද්ධතිය පාවිච්චි කර අඩුම ගණනේ සැලකිය යුතු පොලී ප්‍රතිශතයක්, සාමාන්‍ය ස්ථාවර තැන්පතුවකට ලැබෙන පොලියක් ලබා දෙන්න කිව්වා. ඒක ගෙවන්නෙත් නැහැ. ගිය අවුරුද්දේ පොලිය සියයට 10.1 යි. ඒක මෙතැනින් එහාට තවත් වැඩි වෙයි කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. හැබැයි, ඉතිරි කිරීමේ තැන්පත් සඳහා පොලිය පත්තරවල වෙළෙඳ දැන්වීම්වල දමනවා; සමහර තැන්වල සියයට 18යි; සමහර තැන්වල සියයට 24යි කියා තිබෙනවා. රාජ්‍ය බැංකු පද්ධතියේ සියයට 14යි. EPF, ETF ලබන සේවකයාට අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ එකතු වන අරමුදලට ලැබෙන්නේ කීයද? සියයට 9.5යි; සියයට 10යි. අඩුම ගණනේ ආණ්ඩුව දැන් ඒක ආරක්ෂා කර දෙන්න වැඩ පිළිවෙළ සකස් කරන්න ඕනෑ. රැකියාව අවසන් කර ගෙදර යැමේදී ජීවිතයේ ඉතිරි කාලය ගෙවා ගන්න ලැබෙන ව්‍යවස්ථාපිත හිමිකම ආරක්ෂා කර දෙන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒකට අදාළ වැඩ පිළිවෙළක් තවම සකස් වෙලා නැහැ. යන පැත්තටම යන්න කියා තමයි ඉඩ දී තිබෙන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මේ සඳහා සකස් වුණු යෝජනා හෝ වැඩ පිළිවෙළවල් මේ ඇතුළේ ඉදිරිපත් වෙලා නැහැ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාගේ ජීවන තත්ත්වය ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ කරන වැඩ පිළිවෙළවල් ඉදිරිපත් කර නැහැ. අපේ ව්‍යවසාය සංවර්ධන, ආයෝජන ප්‍රවර්ධන හිටපු ඇමතිතුමා; හිටපු මුදල් ඇමතිතුමා - සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා - කිව්වා, පිරිමි කරන්නේ වියදම් කරනවා විතරයි කියා. ඒක හැම තිස්සෙම කියනවා; දැනුත් කිව්වා. ඇත්ත තමයි ගරු ඇමතිතුමනි.

ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාවේ පළමු වැනි කොටසේ රජයේ වියදම් යටතේ කරුණු ඉදිරිපත් කරමින් මෙසේ කියනවා:

".....ඒ නිසා අපේ ප්‍රතිපත්තිය වී ඇත්තේ රජයේ වියදම්වල කාර්යක්ෂමතාව වැඩි කර ගැනීමට රාජ්‍ය සේවකයින් පෙළ ගැස්වීමටත්, අවම වියදමකින් මෙන්ම නාස්තිය හා දූෂණයෙන් තොරව එම වියදම්වල උපරිම ඵල නෙළා ගැනීමටත් කටයුතු කිරීමයි. ....."

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය තිබෙන කාර්යාල ගොඩනැඟිල්ලට ගෙවන කුලිය කීයද කියා ඔබතුමා දන්නවා. ලක්ෂ 700ක් අවුරුද්දට ගෙවනවා. ඊට එහා පැත්තේ ඔබතුමාට අයිති තට්ටු තුනක ගොඩනැඟිල්ලක් තිබෙනවා. අර BOI එක එහා පැත්තේ තිබෙන ගොඩනැඟිල්ලට ගියාට පස්සේ මේ ලක්ෂ 700ම ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන්. යන්න ඕනෑ ඒකට. ගිහිල්ලා පෙන්වන්න ඕනෑ, මෙන්න ලක්ෂ 700 නැවැත්වුවා කියා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමා, BOI එකට ආදායම් ලැබෙන ක්‍රම තිබෙනවා. දැන් මෙවර අය වැයෙන් වෙන් කරපු මුදල්වලිනුත් වැඩිම මුදල වියදම් කරන්නේ බදු කුලිය සඳහායි. අමාත්‍යාංශයේ බදු කුලිය රුපියල් මිලියන 33යි. 2007 අවුරුද්දේ ඇස්තමේන්තුව රුපියල් මිලියන 10යි. සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව රුපියල් මිලියන 37යි. ජනතාවට ද බොරු කරන්නේ; පාර්ලිමේන්තුවට ද බොරු කරන්නේ කියන්න අපි දන්නේ නැහැ. මොකද? 2007 අය වැය හදද්දී ලෝක වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථාන ගොඩනැඟිල්ලේ වර්ග අඩියකට ගෙවන ගණන දන්නේ නැද්ද? දන්නවා. ඒක දැන ගෙන තමයි මේ බොරුව කරන්නේ. සංශෝධිත ඇස්තමේන්තුව එන කොට රුපියල් මිලියන 10ක් නොවෙයි රුපියල් මිලියන 37ක්ය කියනවා. මේ පාර රුපියල් මිලියන 33යි, ඊ ළඟ වතාවේදී ඒක රුපියල් මිලියන 47 වෙයි ද කියන්න අපි දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, වියදම් කළමනාකරණය පිළිබඳව මා යෝජනා කරන්නේ- [බාධා කිරීමක්]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මම මේ දෙන පිළිතුරට ඔබතුමා සතුටු වෙයි. ඒකයි මම මේ විනාඩියක් ගන්න හදන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම මම ඇමති වුණු ගමන්ම නියෝගයක් දුන්නා. කොටුවේ තිබෙන අපේ ගොඩනැඟිල්ල දැන් repair කර ගෙන යනවා. තව මාසයක් ඇතුළත BOI එකෙන් විශාල කොටසක් එහාට යනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
දැන් මාසික කුලිය කීයද, දැන් ඉන්න තැන?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ඒක මම දන්නේ නැහැ. ඕකේ ඇති.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ඒක තමයි ගරු අමාත්‍යතුමනි, ප්‍රශ්නය. ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ කුලිය කීයද කියා ඔබතුමා දන්නේ නැහැ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ඇත්ත වශයෙන්ම මම දන්නේ නැහැ, මාසික කුලිය කීයද කියලා. [බාධා කිරීමක්] මාසික කුලිය එහෙම වුණාට කරුණාකරලා නව ගොඩනැඟිල්ලට යන්නය කියා මගේ නියෝගයක් තිබෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
මාසයක කුලිය රුපියල් ලක්ෂ 94යි.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මම කියනකම් අහ ගෙන ඉන්නකෝ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
මම ඉවර කරන්නම්. මට වැඩි වෙලාවක් නැහැ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මම කියන දෙයත් අහන්නකෝ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
මාසික කුලිය රුපියල් ලක්ෂ 94යි. ඒ විතරක් නොවෙයි COPE වාර්තාවේ - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ඒ විතරක් නොවෙයි, එතැන ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
එතැනින් එහා පැත්තේ පොලිස් මූලස්ථානය; එතැනින් එහා පැත්තේ පොලිස්පතිතුමාගේ කාර්යාලය; එතැනින් එහා පැත්තේ ජනාධිපතිතුමාගේ නිල නිවස තිබෙනවා. ආරක්ෂාව සම්බන්ධ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාය කිව්වත් එතැන තමයි වඩාත්ම හොඳ ආරක්ෂාවක් තිබෙන්නේ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ආරක්ෂාව අතින් තර්ජන තිබෙනවාය කියා ආරක්ෂක අංශයෙන් මට කියනවා නම්, එතැනට යන්නය කියා, මම ආපු පළමු වන සතිය ඇතුළතම නියෝගයක් දුන්නා නම්, ඒ කියන්නේ මට එතැන ගැටලුවක් තිබෙනවා. මට ඒක හංගන්න වුවමනාවක් නැහැ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ගරු ඇමතිතුමනි, දවසට රුපියල් ලක්ෂ 3ක් ගෙවා ඉන්න කාර්යාලයක තමයි අපේ රටේ ආයෝජන මණ්ඩලය පවත්වා ගෙන යන්නේ. දවසකට රුපියල් ලක්ෂ 3ක් ගෙවන තැනක ඉඳ ගෙන තමයි වියදම් කාර්යක්ෂමතාව ගැන අපි කතා කරන්නේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. සමහර සමාගම්වල ලයිට් බිල් ගෙවන්නත්, අපනයනය කරන කොට ඒවාට අදාළ ගාස්තු ගෙවන්නත් ඔය ආයෝජන මණ්ඩලය පනත් හදා තිබුණා. දැන් මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? නිවාස ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක වෙද්දී මෙච්චර කල් සියයට 5ක බද්දක් තිබුණා. ඒ කියන්නේ, ආයෝජකයන්ගෙන් සියයට 5ක බද්දක් අය කළා. ඒ සියයට 5ක බද්ද සියයට 1ක් දක්වා අඩු කරලා, දැන් නිවාස සංවර්ධන අධිකාරියට රුපියල් මිලියන 150ක් ගෙවන්න ආයෝජන මණ්ඩලය සූදානම් වෙනවා. ආයෝජකයාගෙන් අර ගෙන නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියට ගෙවනවා වෙනුවට දැන් ආයෝජන මණ්ඩලය වෙන වෙන ආයෝජකයන්ගෙන් එකතු කර ගන්නා සල්ලිවලින් ඒවා ගෙවන්නට සැලසුම් කරනවා. කෝ වියදම් කාර්යක්ෂමකරණය? කෝ ආදායම් සංරක්ෂණය? කතාවට විතරක් සීමා නොවී මේවා වැඩවලිනුත් පෙන්වන්න ඕනෑ. එහෙම පෙන්වන්න කටයුතු කරලා නැහැ. මේ තිබෙන්නේ ආයෝජන මණ්ඩලය ඇතුළේ තිබෙන එක කොටසක් පමණයි. අනික් කාරණය තමයි ගරු ඇමතිතුමනි, -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා මා කියන දෙය අහ ගන්න. ඔබතුමා මේ ප්‍රශ්න දන්නේ නැතිවයි කියන්නේ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
මම මගේ කථාව ඉවර කරන්නම්. ඔබතුමා ඊට පස්සේ කියන්න.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කිව්වා, -

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ඔබතුමාගේ කතාවේදී ඒක කියන්න.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මම කියන දෙයත් අහන්නකෝ. වැරැද්දක් තිබෙනවා නම් කියන්න.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ගරු සභාපතිතුමනි, මැණික් සංස්ථාව සම්බන්ධ කාරණය තිබෙනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මේක අහ ගන්න. ඔහොම චෝදනා කරන්න විතරක් එපා. දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාගේ කුඩා නිවාස සංකල්පයක් තිබෙනවා. ඒ, පැල්පත් කැඩීමේ ව්‍යාපෘතියක්. ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරලා, BOI එකෙන් විශාල ගොඩනැඟිලි හදන නිසා BOI එකෙනුත් මේකට පරිත්‍යාගයක් කරන්නය කියා ගරු ජනාධිපතිතුමා නියෝගයක් දුන්නා. ඒකට මා එකඟ වුණා. ඊට අමතරව ඒ පැල්පත් නිවාස වෙනුවට වෙන ව්‍යාපෘති කරන්නත් ආයෝජකයන් සොයා ගන්නවා. ඒ නිසා මම හිතන්නේ නැහැ, ඒක වැරැද්දක්ය කියා. UDA එකට දෙන්නේ UDA එකේ පරිපාලන කටයුතුවලට නොවෙයි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ සල්ලි දෙන්නේ ඒ පැල්පත් වෙනුවට ගොඩනැඟිලි හැදීමේ ව්‍යාපෘතියටයි.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
දැන් ආයෝජන මණ්ඩලයෙන් මේක ගෙවන්නේ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒකට මොකක්ද නමකුත් තිබෙනවා. "පැලෙන් - මැදුරට" නමැති ඒ ව්‍යාපෘතියට BOI එකෙන් සල්ලි දෙන්න අපි එකඟ වුණා. මොකක්ද ඒකේ ඇති වැරැද්ද?

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඔය කියන රුපියල් මිලියන 150 ගෙවන්නේ ආයෝජන මණ්ඩලයෙන් නේ?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඔව්. අපි ගෙවන්නේ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඔය රුපියල් මිලියන 150 පාවිච්චි කරලා වෙළෙඳ කලාපවල වැඩ කරන සේවකයින්ට හොඳ නේවාසිකාගාර පද්ධතියක් හදන්න.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒක වැරදි කතාවක් නේ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඒකට යෝජනා නැහැ. මේ රටේ ශ්‍රමය වගුරු වන කම්කරුවන්ට නේවාසිකාගාර පද්ධතියක් හදන්න යෝජනා නැහැ. ඒ වෙනුවට වියදම් කරන්න යෝජනා විතරක් තිබෙනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඔබතුමාට මම ගෞරව කරනවා. නමුත් මට ඒ තර්කය පිළිගන්න බැහැ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඒ සඳහාත් ඔබතුමන්ලා යෝජනා කරන්න ඕනෑ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

අපි විශාල ගොඩනැඟිලි හදනවාය කියා විවේචනයක් කරන නිසා අපට ලැබෙන ආදායමෙන් 'පැලෙන් මැදුරට' ව්‍යාපෘතියට අපි සල්ලි දෙනවා. මොකක්ද ඒකේ ඇති වැරැද්ද?

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

මැණික් සංස්ථාවත් ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තමයි තිබෙන්නේ. මැණික් සංස්ථාව රත්නපුරයට අර ගෙන යන්න දැන් කටයුතු කරමින් ඉන්නවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේක ඔබතුමා දන්නවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. මැණික් සම්බන්ධයෙන් කතා කරන විට මා කියන්න ඕනෑ, අතිවිශාල සම්පතක් මේ අපට ලැබී තිබෙන්නේ. Indo-Lanka Free Trade Agreement එක අනුව යම් බදු සහන කොන්දේසි යටතේ ඉන්දියාවට මැණික් අර ගෙන ගිහින් විකුණන්න පුළුවන්. හැබැයි, නිල වශයෙන් ඉන්දියාවට මැණික් අර ගෙන යන්න ගියොත් එහේ රේගුවෙන් නවත්වලා, "මෙහේ එහෙම එකක් අපි දන්නේ නැහැ" කියා එවනවා. "අපි ඔය වාගේ Agreement එකක් දන්නේ නැහැ ඔය ටික අර ගෙන යන්න" යි කියා ඉන්දියාවේ රේගුව කියනවා. ඊට පසුව අපේ කට්ටිය මොකද කරන්නේ? හොර පාරෙන් මැණික් ටික යවනවා. දවසට රුපියල් කෝටි 20කට ආසන්න වටිනාකමක් තිබෙන මැණික් හොර පාරෙන් යනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, FTA එකේ මොන මොන භාණ්ඩද යවන්න පුළුවන් කියා ලැයිස්තුවක් තිබෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු ඇමතිතුමා, මේකයි ව්‍යාපාරිකයා මුහුණ දීලා තිබෙන ප්‍රශ්නය. ඒ ප්‍රශ්නයටයි උත්තර හොයන්න ඕනෑ, FTA එකේ ලැයිස්තුවේ මොනවා තිබුණත්. ලැයිස්තුවේ තිබෙන එක නොවෙයි ඇමතිතුමා, ප්‍රශ්නය. මේ කාරණයට ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් සැලකිය යුතු මැදිහත් වීමක් කර නැහැ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ප්‍රසිද්ධ පුවත් පත් සාකච්ඡාවක් තියලා ස්තුති කර තිබෙනවා. මොනවාද මේ ඔබතුමා කථා කරන්නේ?

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

මේ මැණික් ටික ඉන්දියාවට අර ගෙන ගිහින් දුන්නාට පස්සේ ඒ ගමන් පහසුකම් සපයන්නන්ට වටිනාකමෙන් සියයට 2.5ක් කොමිස් එකක් ගෙවනවා. මේ මාර්ගය හොඳ නිසා අර සියයට 2.5 ගෙවලා හොර පාරෙන් දවසකට රුපියල් කෝටි 20කට ආසන්න මැණික් අපේ රටෙන් ඉන්දියාවට යනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒ ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ මේකයි. අද මැණික් හොර පාරේ යන්නේ මොකද? ඉස්සර සියයට 15ක ආදායම් බද්දක් ගැහුවා. එතකොට ඒ ගොල්ලන් හොරෙන් මැණික් විකුණලා දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් බේරෙන්න හදනවා. මේ වතාවේ අප ඒ ගොල්ලන් එක්ක සාකච්ඡා කර ඒ ආදායම් බද්ද සියයට 2.5කට අඩු කළා. අපේ සංස්ථාව තුළින් වෙන්දේසි කරන්න නියෝගයක් දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා හොර පාරේ ගිය ඒවා ගොඩක් අඩු වෙයි කියා අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

හිටපු ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන ඇමතිතුමාගේ - දැන් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ- කාලයේ සංස්ථාවට නිලධාරින් පත් කළා; සභාපතිවරු පත් කළා. ඇමතිතුමා දන්නවා, පනතට අනුව ඒ ව්‍යාපාරයට සම්බන්ධ පුද්ගලයන් සංස්ථාවේ තනතුරු දරන්න බැහැ. ඕනෑ නම් පනත මා කියවන්නම්. ජාතික මැණික් සහ ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය පනතේ 4 වන වගන්තියේ "සාමාජිකත්වයට නුසුදුස්සකුවීම." යටතේ මෙහෙම කියනවා:

" (ඉ) අධිකාරිය විසින් හෝ අධිකාරිය වෙනුවෙන් ඇති කරන ලද යම් ගිවිසුමක් යටතේ යම් අයිතිවාසිකමක් හෝ ප්‍රතිලාභයක් දරයි නම් හෝ භුක්ති විඳී නම්; හෝ

(ඊ) මණ්ඩලයේ සාමාජිකයකු වශයෙන් කර්තව්‍ය තමා විසින් ඉටු කිරීමේදී ඊට හානිකර අන්දමින් බලපෑමට ඉඩ ඇති යම් මූල්‍ය හෝ වෙනත් සම්බන්ධතාවක් දරයි නම්"

[ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා]

මේ පනතේ මෙහෙම තිබෙද්දී පත් කර තිබෙන්නේ කවුද? මැණික් සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පත් කර තිබෙනවා, ඩික්සන් සරත්චන්ද්‍ර මයා, දැල වලව්ව, දැල. ඔහු වෙන්දේසියෙන් ඉඩම් කට්ටි තුනක් අර ගෙන තිබෙනවා. පනතට අනුව ඔහුට සම්බන්ධ වෙන්න බැහැ. ඒ විතරක්ද? කුමන හෝ කාර්යයකට ඔහුට දඩ ගහපු එකක් තිබෙනවා. ඩික්සන් දැල මයා, ගොඩැල්ල වලව්ව, දැල. පැරඩයිස්වත්ත වෙන්දේසි භූමිය. දඩ මුදල් පිළිබඳ විස්තරය රුපියල් 10,000ක දඩයක් ගහලා තිබෙනවා. දඩවලට සම්බන්ධ වී තිබෙන කට්ටියටත් එහි තනතුරු දරන්න බැහැ. දැන් ඔහු කවුද? මෙතැන ඉඳ ගෙනම ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් කර තිබෙන වැඩේ මා මේ කිව්වේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. මේකටත් ඔබතුමාට පුළුවන්ද, අර විධියේ උත්තරයක් දෙන්න. මෙහෙම කට්ටිය පත් කර නැද්ද? පනත උල්ලංඝනය කර පත් කර නැද්ද? පත් කරලා. ඒවාට උත්තර නැහැ. ප්‍රශ්නය ඕක තමයි ඇමතිතුමා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ජාතික ස්වර්ණාභරණ අධිකාරියේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් තනතුර 2005 සිට පුරප්පාඩුව තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, විනාඩි 25ක් අරගෙන තිබෙනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
2005 මැයි මාසයේ සිට අද වන තුරු අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ධුරය හිස්. ඒ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් ධුරය සඳහා කෙනෙක් පත් කර ගන්න කටයුතු කරන්න යද්දී, බාහිරින් තනතුර සඳහා applications කැඳවද්දී, සංස්ථාවට අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා පත් කර ගැනීමේදී තිබෙන දුෂ්කරතා හා ඒ නිසා ඒ දුෂ්කරතා වෙනස් කර පත් කර ගන්න ඉඩ දෙන්න කියා, සංස්ථාවේ හිටපු කෙනෙක් කළමනාකරණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂතුමාට කෙළින්ම ලියුමක් ලියනවා. හිටපු ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව දන්නවා ද, එහෙම නැත්නම් දැන් සිටින ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව දන්නවා ද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. ඇමතිතුමා දන්නෙත් නැහැ. හිටපු Chairman දන්නෙත් නැහැ. දන්නා කෙනෙකුත් නැහැ. මේ කට්ටිය ලියනවා. කවුද ලියන්නේ? කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ Director-Generalට හිටපු Chairman ලියන්නේ. මෙහෙම ලියලා තනතුර වෙනස් කරලා තනතුරට අදාළ සුදුසුකම් සම්බන්ධයෙන් තිබෙන කොන්දේසි සියල්ල වෙනස් කරලා, පත්තරයේ දැන්වීම් දමලා සභාපතිවරයෙක් පත් කර ගන්න ඔන්න කටයුතු කරනවා. ඒ තනතුරට පත් කර ගත්ත කෙනා මේ වන විට වැඩ නවත්වා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] හරි. මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා කියන්න හදන එක මා දන්නවා. වැඩ නවත්වා තිබෙන්නේ. දැන් ඊ ළඟට අභ්‍යන්තර විගණන අංශයේ හිටපු ප්‍රධානියෙක් වැඩ බලන තනතුරට ගෙනෙන්න යන්නේ.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
ඒ ගැන පොඩ්ඩක් පැහැදිලි කර දෙන්නද? විනාඩියක් දෙන්න.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ඔබතුමාට වෙලාව තිබෙනවා. ඔබතුමාගේ වෙලාවේදි උත්තර දෙන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්] මා ඉන්නවා. මා ඉන්නවා.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් තනතුර සඳහා අප කැඳවුම් කළත් ගෙවන පඩිය මදි නිසා සමහර රජයේ නිලධාරින් එන්න කැමැති නැහැ. ඒ නිසා දැන් සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මම කියන තුරු ඉන්න.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ඒක නොවෙයි නේ ඇත්ත. ඔබතුමාත් ඇත්ත දන්නවා.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වලා තිබෙනවා. ඒ සම්මුඛ පරීක්ෂණවලට අනුව, අපේ ලේකම්තුමා ලංකාවට ආවාට පස්සේ, ඇමතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කරලා තීරණයක් ගන්නවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ලේකම්තුමා නොවෙයි ඒක කරලා තිබෙන්නේ. නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා නිවැරදි කරුණු නොවෙයි කිව්වේ. ලේකම්තුමා නොවෙයි ඒක කරලා තිබෙන්නේ. සභාපතිවරයායි ඒක කරලා තිබෙන්නේ. ලේකම්තුමා ඉල්ලුවා නම් කමක් නැහැ. සුදුසුකම් වෙනස් කරන්නය කියලා සභාපති ඉල්ලන්නේ කොහොමද? ඒක ඉල්ලන්න ඕනෑ ලේකම්වරයා හරහායි.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
පනත අනුව තමයි සභාපතිවරයා -

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
පනත අනුව නොවෙයි ගරු ඇමතිතුමා. සභාපති ඉල්ලීම කරන්න ඕනෑ ලේකම් හරහා. තනතුරු වෙනස් කරන්න කළමනාකරණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉල්ලුම් කරන්න ඕනෑ ලේකම්වරයා. දේශපාලන පත්වීම් ලබපු සභාපතිවරුන්ට බැහැ එහෙම ඉල්ලන්න. ඒවා ලේකම්වරයා හරහා යන්න ඕනෑ.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
එහෙම නම් පනත වෙනස් කරන්න ඕනෑ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)
ඒ පනත අනුව තමයි මේ කියන්නේ. ඔබතුමන්ලා කරලා තිබෙන වැඩ බැලුවත්, පනත වෙනස් කරලා නේ; පනත උල්ලංඝනය කරලා. ඒ විතරක් නොවෙයි, කලින් ඒවාට පත් කළේත් පනත වෙනස් කරලාද? එහෙම නම් ඒවාටත් පනත වෙනස් කර ගන්න තිබුණා නේ.

මැණික් සහ ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය සම්බන්ධයෙන් තවත් ප්‍රශ්න ගණනාවක් තිබෙනවා. අපේ රටෙන් විදේශවල මුදල් හොයන්න යන කර්මාන්තයක් විධියට, මැඩගස්කරයට ගිහිල්ලා මැණික් ගරන එකත් ලොකු වැඩක්. විශාල මුදලක් අපේ රටට අරගෙන එනවා. මැඩගස්කරයේ සිට ගෙනෙන මැණික් ටික දැන් එන්නේ කොහේටද? ලංකාව උඩින් තායිලන්තයට ගිහිල්ලා, තායිලන්තයේ සිට ආපහු ලංකාවට එනවා. ලංකාවේ ගුවන් තොටු පොළට එන මැණික් පාර්සලය රාළහාමි කෙනෙක් හෝ කාගේ හරි අතේ බම්බලපිටියට යවලා, එතැනදී චෙක් කළාට පස්සේ තමයි මැණික් හිමියාට ලැබෙන්නේ. ඒ රවුම යන කොට ගොඩක් දේවල් වෙන්න පුළුවන්, ගරු ඇමතිතුමා. මේවාට වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න ඕනෑ. ඒ මුදල් අපේ රටට ලැබෙනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

වැඩ පිළිවෙළක් හදලා තිබෙන්නේ. කවුදෝ කියපු එකක් තමුන්නාන්සේ කියන්නේ. මම කියන දේ අහන්න කෝ. ඔබතුමාට දැන් පිළිතුරක් ඕනෑ නම් කියන්නම්. නැත්නම් ඇමතිතුමා පිළිතුර දෙයි. ඒ ප්‍රශ්නය තිබුණා. මැණික් කර්මාන්තයේ යෙදෙන අය බැංකුවලට කිව්වා, කරුණාකරලා අපේ මැණික් හිලවු කර ගෙන ණය දෙන්න කියලා. මෙතෙක් කල් ඒ ප්‍රශ්නය තිබුණා. එක්කෝ, ඒ ගොල්ලෝ ඉඩම් ඇපයට තියන්න ඕනෑ; නැත්නම් බැංකු ගිණුමක් පෙන්වන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අපි මේ අය වැයෙන් තීන්දු කරලා තිබෙනවා මැණිකේ වටිනාකම අනුව බැංකුවෙන් ණය දෙන්න. ඔබතුමා කියන ප්‍රතිකර්මය දැන් අපි කරලා තිබෙනවා. ඒ ගැන හොඳ කියන්න එපා යැ. අපි ඔය කියන දේ කරලායි තිබෙන්නේ.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඔබතුමා කියන්නේ එක කථාවක්. මම කියන්නේ තවත් එකක්. මේ සම්බන්ධයෙන් කථා ගොඩක් කියන්න පුළුවන් නේ. මැඩගස්කරයෙන් මැණික් ගෙනෙන එක ගැන කියන්න පුළුවන්, මැණික් නිෂ්කාශනය කරන තැන සිද්ධ වෙන ප්‍රමාදය ගැන කියන්න පුළුවන්, ලංකාවේ පටන් ගත්ත ගුවන් සේවයේ යානයක් පාවිච්චි කරලා මැඩගස්කරයට ගුවන් ගමනක් සංවිධානය කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියන්න පුළුවන්. ඒවා ඔක්කෝම කියන්න පුළුවන්. ගරු සභාපතිතුමනි, මට තිබෙන කාලය මදි නිසා ඔබතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා ඒ සම්බන්ධව විස්තරය සහිත ඉල්ලීම හැන්සාඩ්ගත කරන ලෙස ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් **සභාගත*** කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද දින සාකච්ඡා කරන ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යාංශයත්, කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාත්‍යාංශයත් සම්බන්ධව ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු සම්බන්ධයෙන් කියන්න ඕනෑ කරුණු රාශියක් තිබෙනවා. පනත් වෙනස් කරන්නේ නැතිව සමහර තනතුරුවලට පත් කර ගත්තා නේ. ඒවා නිවැරදි කර ගන්න ඕනෑ. ඒ පනත වෙනස් කරන්න කටයුතු කරද්දී, ඒ ආයතනයේ වැඩ කරන සේවකයන්ගේ සුදුසුකම්, ඔවුන්ගේ පුහුණුව ගැන බලන්න ඕනෑ. මැණික් සම්බන්ධයෙන් තත්ත්ව සහතිකයක් ලබා ගැනීම සම්බන්ධව අචල ජාගොඩගේ මන්ත්‍රීතුමා 2001 දී මේ සභාවේ ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාවක් සම්මත කරලා පිළිගත්තා. සහතිකයක් ගන්න ආයතනයක් පටන් ගන්න ඕනෑ. ඒ ආයතනයක් පටන් ගැනීමේ කටයුත්ත 2001 සිට තවමත් සිද්ධ වෙනවා. ඒ ආයතනය පටන් ගන්න ඕනෑ. මැණික් සඳහා තත්ත්ව සහතික ලබා දෙන්න පුළුවන් පුහුණුව ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ. මොකද, දැනට ඉන්න සේවකයින් විශ්‍රාම ගියාට පස්සේ හොඳ පුහුණු සේවකයින් නැති වෙනවා. ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ගන්න ඕනෑ.

ඒ වාගේම විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාගේ අවධානයට ලක් කරනවා, ආයෝජන මණ්ඩලය යටතේ තිබෙන වෙළෙඳ කලාපවල වැඩ කරන සේවක සේවිකාවන් මුහුණ දෙන ගැටලු. උපදේශක කාරක සභාවේදීත් මේ ගැන මම ඔබතුමාට කිව්වා. මේවාට කඩිනම් මැදිහත් වීමක් ඕනෑ. 1978 සිට මේ කර්මාන්තශාලාවල වැඩ කරන සේවක සේවිකාවන් ඉන්නවා. ඒ සේවක සේවිකාවන් මුහුණ දෙන ගැටලු ගණනාවක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන් නේවාසිකාගාර ප්‍රශ්නය, ගමන් බිමන් ප්‍රශ්නය, ඒ කර්මාන්තවල වැඩ කරලා රාත්‍රියේ ආපහු යැමේදී ආරක්ෂාව පිළිබඳ ඇති වන ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ඒ නිසා මේවා පිළිබඳව නිශ්චිත වැඩ පිළිවෙළක් ඇති වෙන්න ඕනෑ. අපි රටක් හැටියට අවුරුදු විසිපහක් තිස්සේ ඒ සේවක සේවිකාවන්ගේ ශ්‍රමයෙන් මුදල් හොයා ගත්තා. හැබැයි, ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන්, ඔවුන්ගේ ප්‍රවාහන පහසුකම් සම්බන්ධයෙන්, ඔවුන්ගේ නවාතැන් පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් අපේ අවධානය කොච්චර අඩුද කියලා ඔබතුමා දන්නවා. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් සැලකිය යුතු මැදිහත් වීමක් කරන්න ඕනෑ. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු සභාපතිතුමනි. මේ විධියට කොයිම ආකාරයකටවත් ඉදිරි අවුරුද්දේදී පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ට ඉස්සරහට යන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ අය වැය ලේඛනය තුළ යම් කිසි හෝ සඳහන් කිරීමක් නොකර, අඩුම ගණනේ ජීවන වියදම් දීමනාව ලබා දීම සඳහා වුණු ඉල්ලීම කරන්න තරම් අපොහොසත් වුණු ආණ්ඩුවට ඒ සඳහා වුණු වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නය කියා අප යෝජනා කරනවා. සියයට 18කට, 20කට ආසන්න ප්‍රමාණයෙන් පවතින උද්ධමනය මත ජීවන වියදම වැඩි වීම නිසා ඔවුන් ලබන ඒ වැටුපෙන් මිල දී ගැනීමේ හැකියාව දවසින් දවස ක්ෂය වෙමින් පවතිනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ට ජීවත් වෙන්න පුළුවන් වටපිටාවක් ළඟා කර දිය හැකි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගේ වැටුප් වැඩි කරන්න වහාම මැදිහත් වෙන්න. එහෙම නොවෙයි නම්, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් සඳහා අඩුම ගණනේ සහන මිලට බඩු මල්ලක් ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්නය කියන යෝජනාව මා කරනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. කම්කරු විනිශ්චය සභාවල තිබෙන ප්‍රශ්නය ගරු අමාත්‍යතුමාගේ අවධානයට ලක් කරනවා. කම්කරු විනිශ්චය සභාවට නඩුවක් පැවරුවාට පසුව ඒ නඩුව අවුරුදු ගණනක් ඇදෙනවා. නීතියට අනුව ඒ නඩු මාස තුනෙන් අවසන් කරන්න ඕනෑ. හැබැයි, සමහර නඩුවලට අවුරුදු 8ක් ගත වෙලා තිබෙනවා. ඒ අමාත්‍යතුමා දන්නවා, මේ රටේ කම්කරු ඇමතිවරයාට, කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්වරයාට තිබෙන බලය පිළිබඳව. හැබැයි, ඒ බලය පාවිච්චි කරලා කටයුතු කරන්න ඕනෑ කාලය දැන් ඇවිල්ලයි තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන් සමහර ආයතන අත්තනෝමතික විධියට මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා සූරා කනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. කම්කරු අමාත්‍යවරයාගේ, කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්වරයාගේ යෝජනා, එහෙම නැත්නම් ඉල්ලීම් ප්‍රතික්ෂේප කරන්න තරම් අත්තනෝමතිකකම් මේ රටේ සමහර ආයතන කරනවා. ඒ නිසා කම්කරු විනිශ්චය සභාවල තිබෙන නඩු ගොඩ ගැසෙන එක, නඩු ප්‍රමාද වන එක නවත්වා, නඩු අවසන් කිරීම කඩිනම් කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ. සේවකයාගේ රැකියාවේ සුරක්ෂිතතාව තහවුරු කරන්න, කොන්ත්‍රාත් සේවක ක්‍රමය නවත්වන්න වහාම නීති සකස් කරන්න කියන යෝජනාව මා කරනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ අත්තනෝමතික විධියට එළියට දමන සේවකයාට රැකියාව හෝ සාධාරණ වන්දි මුදලක් ලබා දීමට සමත් වන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න අධිකරණ පද්ධතිය තුළ පුළුල් වෙනස්කම් කරන්නය කියන යෝජනාව කරමින්, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් සඳහා ජීවත් වීමට සරිලන වටපිටාවක් සකස් කරන්න වහාම මැදිහත් වන්නය කියන යෝජනාවත් මා කරනවා. ඒ වෙනුවෙන් මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් බලා ගෙන ඉන්නවා. එහෙම නැත්නම් පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයා බරපතළ කාර්මික ආරවුලක් රට තුළ ඇති කරනවා. එහි වරද පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයාට පටවන්නේ නැතුව ඔහුට ජීවත් විය හැකි වටපිටාවක් සකස් කරන්න වහාම මැදිහත් වන්නය කියන යෝජනාව කරමින්, කාලය ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි.

**** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.***
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

***සභාමේසය මත තබන ලද ලිපිය:**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் :
Letter tabled :

Sri Lanka Gem Traders Association of Madageacar

Head Ofice	***Branch***	***No. 18***
Amboasary Anivo,	Nakaka,	Main Street,
620, Sokaraha,	Ranaheera,	Eheliyagoda,
Toliar,		
Madagescar.	Madagascar.	Sri Lanka
Tp. 0026133113634	Fax : 00261202255726	Email : ceymad@wanadoo.mg
00261320233574		worldgem@wanadoo.mg
0026133122955		

President	Vise President	Secretary	Treasury
A.M.H.Iqbal	Abdul Cadar	D.P.Rajapaksa	A.M.Manzil
	A.I.M.Kaleel		

2007/11/15

මනෝ විජේරත්න මැතිතුමා,
ව්‍යවසාය සංවර්ධන ගරු ඇමති,
ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය,
කොළඹ.

මැඩගස්කර් රාජ්‍යයේ මැණික් ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින ශ්‍රී ලාංකික ව්‍යාපාරිකයින්ට මුහුන පෑමට සිදුවී ඇති ගැටළු

01. මැණික් නිෂ්කාශනය

මැඩගස්කර් රාජ්‍යයේ සිට විශාල මුදලක් වැය කර ජීවිත ආරක්ෂාවද නොතකා ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන එන, රළුමැණික් ගුවන් තොටුපොළ රේගුවේ දී අදාළ නිලධාරීන් විසින් තක්සේරු නොකර, අපරීක්ෂාකාරී ලෙසින් භාර ගෙන මුළු පාර්සලයටම එක ලදුපතක් පමණක් නිකුත් කරයි.

මෙසේ රේගුව භාර ගන්නා මැණික් පාර්සල් අනතුරුව, මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරියේ නිලධාරීන් දිනකට පසුව භාරගෙන, කොල්ලුපිටිය ප්‍රධාන කාර්යාලයට ගෙන එයි. ඉන් පසු ඔවුන් මෙම පාර්සල් ලිහා පරීක්ෂා කර, අයිතිකරුවන්ට භාර දීම සිදු කරයි. මෙම ක්‍රියා කලාපය අවධානම් සහ අනාරක්ෂිත එකකි.

රේගු කාර්යාලයෙන් භාර ගන්නා මැණික්ගල්, මැණික් හා ස්වර්ණාභාරණ අධිකාරිය වෙත ගෙන ඒමේදී, පැහැර ගැනීමට ලක් වුවහොත් හෝ අනතුරකට පත් වුවහොත්, තක්සේරු නොකර භාර ගන්නා මැණික් තොගයට වගකිවයුත්තා කවුද? අපට සිදුවන අලාභය සඳහා වන්දි ගෙවන්නේ රේගුවද, නැතහොත් මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය ද යන ගැටළුවට අප මැදි වේ. මේ නිසා රට තුළට මැණික් නීත්‍යානුකූලව ගෙන ඒමට මැළි වේ. මෙම ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කර ගත යුතුව ඇත.

විදේශ රටවල සිට අප ගෙන එන මැණික් උක්ත ක්‍රියාමාර්ග නිසා අනවශ්‍ය ප්‍රමාදයකින් පසුව එනම්, දිනකින් හෝ දෙකකින් අප හට ලැබීම පාඩුදායක වනු ඇත.

මැඩගස්කරයේ සිට අප ගෙන එන මැණික් ගුවන් තොටුපොළේදීම රේගු කටයුතු නිම කර පාර්සලය ඉදිරිපත් කළ තැනැත්තාට එවලේම භාර දීමට අවශ්‍යය කටයුතු සලස්වන මෙන් ඉල්ලා සිටිමු.

02. කොන්සල් වරයෙකු පත් කිරීම

මේ වන විට මැඩගස්කර් රාජ්‍යයේ ශ්‍රී ලංකා කොන්සල්වරයා ලෙස නසීර් නමැති අයෙකු පත් කිරීමට යෝජිතව ඇති බව අප හට දැන ගන්නට ලැබී ඇත. මෙම පත් කිරීම කළහොත් රජයේ හෝ අප බලාපොරොත්තු වන කිසිදු කාර්යයක් ඉටු නොවන බව අප සංගමයේ පිළිගැනීමයි. ඔහු දැනට ක්ෂේත්‍රය තුළ හෝ වෙනත් කිසිදු පොදු කටයුත්තකදීවත් ක්‍රියාකාරී මැදිහත් වීමක් නොකරන බව අප පැහැදිලිවම පෙන්වා දෙන අතර, ඒ වෙනුවට ව්‍යාපාරික ක්ෂේත්‍රයේ සහ ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට වන විවිධ ගැටළු නිරාකරණය කිරීම සඳහා ස්වේච්ඡාවෙන්ම ඉදිරිපත් වී, මැඩගස්කර් රජය සමඟ ඉතාමත් සහයෝගයෙන් ක්‍රියාකාරීව කටයුතු කරන, ලෙල්ලොපිටිය මානගේ, සඳුන් අබේමාන්න මහතාව පත් කරන ලෙස අප සංගමය ඉතාමත් ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටින්නෙමු.

03. ගුවන් යානයක් ලබා ගැනීම

මසකට නිශ්චිත වාර ගණන්ක සකස් කර ඉන්දියාව හරහා මැඩගස්කරයට යාමට හා ඒමට මිහින් එයාර් ගුවන් යානයක් යෙදවීමට අවශ්‍ය කටයුතු කරන මෙන් ඉල්ලා සිටින්නෙමු.

ශ්‍රී ලංකාවෙන් අපනයනය කරන මැණික් වලින් 70%ක්ම අප විසින් මැඩගස්කරයෙන් ගෙන එනු ලබන මැණික්ය. ඉදිරිකාලයේදී මැඩගස්කර් රජය විසින් ශ්‍රී ලාංකික මැණික් ව්‍යාපාරිකයින් සියළු දෙනාගේ කටයුතු අත්හිටු වීමට ඉඩ ඇති බවට, එහි සිටින අප හට ඉඟි පලවෙමින් තිබෙන බව, කාරුණිකව දන්වා සිටිමු. එබැවින් ගරු ඇමතිතුමන්ලාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් යුතු නියෝජිත කණ්ඩායමක් මැඩගස්කරයේ නිරීක්ෂණ චාරිකාවක යෙදී, මැණික් ව්‍යාපාරයට අදාළව අධ්‍යනය කර එරටෙහි නිරන්තරයෙන් රැඳී සිටින ශ්‍රී ලාංකික ව්‍යාපාරිකයින් 3,000ක් පමණ දෙනා දැනුවත් කිරීමට පියවර ගන්නේ නම් අතිශයින් කෘතඥ වෙමු.

2008 වසරේ අය වැයට පෙර අතිගරු ජනාධිපතිතුමන් සමඟ පැවති සාකච්ඡාවට සහ අමාත්‍යාංශ සාකච්ඡාවට මැඩගස්කර් රාජ්‍යයේ මැණික් ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින 3,000ක් පමණ දෙනා නියෝජනය කරන අප සංගමයේ අදහස් ඉදිරිපත් කිරිමට අවස්ථාව නොලැබීම සහ අප සංගමයට ආරාධනා නොකිරීම ගැන අපගේ කණගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නෙමු.

ඉහත සඳහන් සියළු කරුණු අප විසින් මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරියේ පැවති සාකච්ඡාවකදී ඉදිරිපත් කළ අතර මේ දක්වා එම ඉල්ලීම් ඉටුවී නොමැති හෙයින් ඔබතුමාගේ විශේෂ අවධානය මෙම ඉල්ලීම් කෙරෙහි යොමු කර අවශ්‍ය පියවර ගන්නා මෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිමු.

ගරු සභාපති,
ශ්‍රී ලාංකික මැණික් ව්‍යාපාරිකයින්ගේ සංගමය,
මැඩගස්කරය.

SRI LANKA GEM TRADERS ASSOCIATION
OF MADAGASCAR
620, Sokaraha
Toliar
Madagascar

පිටපත් : අචල සුරංග ජාගොඩ මැතිතුමා, - කාරුණික දැන ගැනීම සඳහා
ගරු රත්නපුර දිස්ත්‍රික් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී

වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා - කාරුණික දැනගැනීම සඳහා
ගරු ජනාධිපති උපදේශක

හසිත තිලකරත්න මැතිතුමා
ගරු සභාපති, මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ
අධිකාරිය -
කාරුණික දැනගැනීම සඳහා

[අ.භා. 12.32]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Thank you, Sir, for giving me this opportunity to speak at the Committee Stage Discussion on the Votes of the the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Enterprise Development and Investment Promotion, the Ministry of Labour Relations and Manpower and the Ministry of Foreign Employment Promotion and Welfare. The importance of these Ministries cannot be discussed in a couple of minutes, but let me do my very best in this given opportunity.

First, I will speak on the subject of foreign affairs. I must say that there seems to have been some problem. There is no smoke without fire and on that score I would say that the foreign policy of a country should be shaped for the material benefit of the people of the country, for the citizens of Sri Lanka and for the mutual benefit of the two countries that we have been discussing today. You can be either non-aligned or fully aligned. But what we are doing is, we are aligning ourselves with people who cannot do anything and alienating ourselves from people who can do everything. That has been the policy. I do not think that this is the Hon. Rohitha Bogollagama's creation. But it is the creation of the Sri Lanka Freedom Party and the *Sandhana* Government. You are carrying a bad brief. That is the problem. Now there have been

many miscommunications. Let me get on to the problem that arose in Kampala. Hon. Minister, I must say, being a party stalwart you mentioned that the UNP is doing this. Hon. Minister, but you are a creature of the UNP. So, you should not forget that. You are a UNPer and you castigate the UNP for saying that. You are aware that it was during the United National Party regime that Sri Lanka gained Independence. So, we have a feeling that no other party has, and we want to cherish, foster, nurture and take it forward. So, the foreign policy has to be guided from a point of view of a win-win basis. We must realize the geographical location we are in. We must realize the regional and global politics we have to play. And, we have to use it to the best of our ability manoeuvring through the system in order to ensure that it is on a win-win basis. But the slimy approach that was shown is not what is expected of the Sri Lankan Foreign Ministry. We have got to show maturity. Trying to say that you killed two birds with one stone, Hon. Minister, I do not think comes from you. This is something which is pushed on to you at a time the country is going through a very hard time. Through this, the Ministry of Foreign Affairs has displayed a lack of maturity, I must say. It has hit against the iceberg which the country is now reeling. Now why do I say that? I must say the foreign policy of a country should be magnanimity to all with enmity to none. That should be the cardinal principle of a foreign policy. I must say that there is no necessity to align ourselves. But we need friends in the region and that is why India is playing a pivotal role. Pakistan is another regional friend. There are many others of which I will give examples in the next couple of minutes. Hon. Minister, the foreign policy that seems to be projected and practised is like courting one person, flirting with another and trying to relax with some other person. That is the type of approach that the Government of Sri Lanka is confronted with today. Now are we going to correct this? I do not think I will have to repeat myself once again because you are an able man. We have exported you from this side to that side owing to that fact but you are unable to deliver it due to an incompetent Government. But, that does not mean that the country has to sink. We will correct that situation.

Now, what is the situation? The general atmosphere today in Sri Lanka is that we are alienating all our friends. Now look at India. You tell India, “You are too passive, you do nothing.” Then, you go to USA and say, “You are annoying us.” Then you go to Japan and say, “You are too passive.” Then you call EU and say, “You are teasing us.” You call Germany and say, “You are interfering with us.” You look at the United Kingdom and say, “What are you doing?” You are trying to create friction within them. So with that approach how can Sri Lanka move forward? On one side you look at China and say, “China is helping us” and on the other side you say, “China is giving arms to the LTTE.” Then, with regard to Pakistan who has been a friend of ours, you voted them out at the Commonwealth. That is the policy that we have been pursuing up to now. I repeatedly say that the sagacity of the Leader of our Party and Leader of the Opposition, the Hon. Ranil Wickremasinghe, has always shown that there is a necessity for our priorities and relationships. He always considered India as a friend of ours and I guess the respect he gets is as good as what a Head of State gets, or may be even better. That is why today India is an important friend of ours. Likewise in the region, we have Pakistan who has been a friend from day dot.

Look at the regional politics which I just mentioned. Then you have the Asian politics. Japan and China are there. Then you have got the world politics. Are we a country that can be arrogant to everybody and muster a clear path without any of them? No, Hon. Minister. You can catch more bees with honey than with vinegar. You have to ensure that you do not change policies. The world has 222 countries. The approach we are making a suicidal one. We are trying to be machos in the world. Where angels fear to tread, we are trying to exhibit saying "Let us take the world on".

Look at how we have antagonized India. India is a country that has come forward and said that they need to ensure there is a strong political solution to the problem we have in our country. Time and again India has been consulted and it was promised in December 2006 at the All Party Conference - under the Hon. (Prof.) Tissa Vitarana and the Hon. Dew Gunasekara who were actively participating in it, but today seem to have retired - that they would give an All Party Resolution. That was postponed for February with much disgust for the Indians. Then, you promised that you will do it before May. Then, you promised that you will do it before August but yet you have not done it. Are you telling me that India is happy with this type of thing? They are our friends in need. They are telling us, “Please come out with a solution.” You might pass the Budget and tell us that if we take a stand, there will be problems of political survival. These type of games where you run with the hare and hunt with the hounds, must stop. You must have the ability, the character, to muster support and go forward. There were many instances like when the late Mr. J.R. Jayewardene was confronted with a the situation during the World War I and II, where he had to say certain things but he stood by his conviction. Likewise, when there were problems and when he had to take certain stands with regional friends, he took the decision and stood by it. When UK who supported us went to Falkland Islands, we had to take a stand. When there were certain situations in the Middle Eastern countries, there were stands that were taken. You cannot be passive. You cannot be there unable to take a decision. Governments are there. Governments do not mean personal decisions, Hon. Minister.

After you authoritatively mentioned it in Parliament, I thought it was my bounden duty to respond with authority. That is why I browsed through the Resolution

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

of the Commonwealth Heads of State and got information. I guess there is a distortion between what is being told and what is in reality. Pakistan newspapers state, "Our friends have betrayed us". That is the headline news in the last three days referring to Sri Lanka. Why do they say that? In the Statement of the Commonwealth Heads of State they say that there were ten countries. You do not deny that. You were one of them. That is the Commonwealth Ministerial Action Group called the CMAG. At that particular meeting, Hon. Minister, you may not have got a clear message from the Government. Then the Government is held responsible. You do not need to put the cap on if the Government has screwed up. I must say it with all reasonability. If that is the case, what the Hon. Lakshman Kiriella was trying to say is that if the CMAG did not have the unanimity, this Resolution would never have come about because you have to have unanimity. Lack of unanimity is the only problem.

So, Hon. Minister, there may be compelling decisions that you had to take. In that case the Government is held responsible. If not, then you have to give an answer which is suitable and acceptable. We have had a friend at a time of need and now the Pakistan newspapers state that their friend has let them down because Sri Lanka was the last person to respond to this Resolution.

Hon. Minister, when you were in Uganda, the Hon. Jeyaraj Fernandopulle made a big noise here. They had a special Cabinet Meeting on Friday, the 23rd at 11.30 a.m. where they disowned the position and said, "No". At that Cabinet Meeting the Secretary to the Cabinet was told to please ensure that it is recorded that they are going to support Pakistan. What did you say? You said, “I am sorry, I cannot say that”. The Hon. Deputy Minister was there. Tell me that you did not say so. If there were clear signs, Hon. Minister, why did you not say so? If there was a genuine mess up, why did you not say so? We are all fallible. We make mistakes and correct them but do not sacrifice the country for the absolute incompetence of fifty-two Cabinet Ministers or the one hundred and seven Ministers. At the end of the day Sri Lanka must go forward. The *Sandhana* Government can crash tomorrow but Sri Lanka cannot be allowed to crash. That is what I have to state.

Hon. Minister, I am informed that after the Commonwealth Ministerial Action Group Meeting, you had a very strenuous night. Then, Mr. Miliband, the Foreign Minister of the United Kingdom, the Canadian Minister and you were photographed in a press interview with the BBC. That was a decision taken at that Assembly. Now what has happened is, an irreversible decision has been made. The Pakistanis are asking, "What has happened to us?" This decision is irreversible. We cannot do anything. I do not want to labour on it too much. But all what we have got to do is -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Heads of State cannot reverse their decisions.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Thank you. I am just being told by the Hon. Lakshman Kiriella who was a former Deputy Minister of Foreign Affairs that Heads of State cannot reverse their decisions. In the assembly you cannot say, “I am sorry. I got up late. I could not communicate” and so on. All those are bunkum. When a decision is made at the Commonwealth Ministerial Action Group, that is what is most important. Hon. Minister, you and I have been to conferences of the World Trade Organization. We are with the world. We know that. You do not need to tell us that. So, in regard to this matter, they had an agenda. Heads of State are only a rubber stamp. Now what has His Excellency the President done there? He cannot rectify that. Even if Mr.Gordon Brown was there he could not have rectified that because it is a done deal. I think now we have to correct it. Otherwise we have to live with it. How are we going to do that? You may suddenly go to Pakistan to meet Nawaz Sharif or Benazir Bhutto. But that will not help Sri Lanka because we did not stand by them in the hour of need.

Do not compare India with Pakistan. India has been a tower of strength to us. They have done millions of favours to us without making a noise. Therefore, at every given moment we have been basically very close to the foreign countries. Sometimes they do feel very disappointed, dejected or absolutely angered. India has been there for us from day dot at every given moment. But when you try to compare what India has done with the rest of the world, they will naturally get antagonized. So, do not try to do that. If the Government by error has done it, you have to correct it yourselves. Ensure that you get into the correct mode. We have amateurs running the system. There had been major problems earlier. I do not want to put everything on to you. Hon. Minister, but now you are the Captain in the Ministry. You cannot relegate it to somebody else. If there is a problem in the Ministry; if it is a credit it has to come to you and if it is a debit, which is more prevalent today, you have to take it on. That is what you are there for.

Look at the United National Party. We are the ones who got Independence for this country. But when the other parties screw up, we cannot say, “We are sorry. We should not have got Independence”. You have got to move forward.

Now I would like to get on to the other matters. I do not want to deal only with what happened in Kampala. We have to deal with the rest of the world. With regard to the TRO ban, what did you say in this House? You said

that you would ban the LTTE, not the TRO. You can take the Hansard and see, Hon. Minister. I do not want to take more of your time because your own conscience will tell you.

In that regard, you got calls from the Japanese Ambassador, the American Ambassador and the Indian Ambassador.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Can I make a clarification in that regard, Hon. Member?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sure.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Nowhere have I ever said that I am going to propose the banning of the LTTE. I said it in regard to the TRO in response to the Hon. Wimal Weerawansa's question and I maintain that position. I would like to invite the Hon. Member to quote it from the Hansard, if I have ever said that. Kindly cite the Hansard. Do not mislead the House.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I will take your word. It may be a hearing problem of mine.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

I know you are in good health. I do not wish you anything bad in that regard. You must keep up your good health because you are the sole voice in the UNP today. I respect you for that.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

No. We have the Hon. Lakshman Kiriella, the Hon. Lakshman Senewiratne and the Hon. Leader of the Opposition. We are all firing cylinders.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Do not go by the bystanders who have got on to the platform of the UNP. You are one of the Members whom I respect in the UNP.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Certainly I appreciate that and thank you. What I mean is, at the end of the day you are only catching a tiger by its tail. What about the tiger? It is outside the cage. You are telling the rest of the world to ban the LTTE. But here you are catching the TRO with which you have no relationship. It is not a subsidiary company.

I will ensure that I send you the Hansard unless it has already been erased for some reason or the other. I will accept what you say. Is this a part of the deal like the RADA? Is this a part of a deal like "Do not vote"? Is this the continuation where the supply source is being told to get out of the Commonwealth? Is this part of the deal that is going on? We need to ask these questions because here various things are done to people who are doing innocuous businesses to character assassinate them. Now, you said that there are TRO monies coming into certain places. Ask the Central Bank what they have done. You are quite right because we remember looking into this at the COPE. They do not do anything there. They blame a businessman who is trying to promote investment and then they blame me saying, monies are coming from Tigers. Why the hell have the Tigers got to send me money if they did not want to elect the Hon. Ranil Wickremasinghe as the President of this country? Is there any logical sense, Hon. Foreign Minister? This is the problem. Your Government does not have logical sense. So, the lack of sense is making the country go in a wrong direction.

The Foreign Ministry has to play a lead role regarding the Ceasefire Agreement. Either you implement it or abrogate it. That is what you have to do. There is no point in your taking either of the positions. That is what the foreign ministries and foreign governments are telling you. Please ensure that you take a stand.

Now, you said that you were to do certain things. With regard to the TRO ban, well, we give the credit to you. If that is the case, who got the LTTE banned? It was possible because of the Ceasefire Agreement. The EU, the Canadians and the Australians, all banned because of that. You do not give credit to the United National Party for doing so. You always say that there seems to be somewhat an alliance between the Tigers and the UNPers, not knowing that the United National Party has done the most internationally against the LTTE. We need the world community to solve this problem. You can be a macho, you can shove with your head, but at the end of the day, you need the international community to isolate them. "Terrorism has no place to hide". That has been one of the biggest mottoes. If that is the case, we must have the international community to ensure that they do not hide anywhere. That is the most important thing. Look at what Senator Lee Harvey said? Are you able to meet him and solve the problem? Arms were not coming from America. The Hon. Ranil

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

Wickremasinghe got it from the United States. When they stopped arms in 1983 or 1984, they later got it only in 2003. Thanks to the Hon. Ranil Wickremasinghe. Does anybody speak about it? No. Now Senator Lee Harvey, with his resolution has stopped it. So, the Hon. Minister you have a job to do. Then, what about the IMF walk-out of this country? Now that is the reason why you have to go after HSBC for a loan at 8.25 per cent interest, not for the fun of it when you basically have at half per cent interest. You take US Dollars 4.4 billion at 8.25 per cent.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

May I clarify that position ? I will just take only a minute.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The IMF did not walk out of this country.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

They were told to get out ?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

If they did not walk out, then they were asked to get out.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

We are a middle income country. They still have the same surveillance operation, but they do not do it by locating themselves in the Central Bank. They are doing it from Washington or some other place. But when a country moves from LDC status to middle income status, the IMF relationship changes. It is in their website, you can read it.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, you are a former Minister of Finance. The IMF is the budget deficit supplier. This is not like the World Bank, a lending institution.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

This is for budget deficit *[Interruption]*. Deficiency in fiscal management.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That is why I said surveillance *[Interruption]*. Please listen to me. Their main function is to look at the different economies and through that the surveillance function to see that they do not create problems for other economies. That is their mandate. They do not want to be here.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

We are not at cross purposes, Hon. Minister. Your thinking and our thinking is the same. The only problem is, your Government does not think like that. You basically tell an international lending institution which gives loans at half a per cent interest to go to hell and you go after HSBC which gives at 8.25 per cent. Are you saying “No" ? There is no way you can say “No”.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That is a wrong impression given by not only you but also your Leader. You say that we are going there because we cannot go to the multilateral agencies. Multilateral agencies lend principally to LDCs. Now we have to talk with IFC - you know very well - and Mega. That is common knowledge to everybody in the financial field. Now, for example there was the poverty reduction and growth facility. When you are a middle income country, you do not get the poverty reduction and growth facility. These are established facts.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, you have surpassed only US Dollars 1000 per capita income as a problem. You have three other conditions that can still get aid. We are not saying

not to take foreign aid or pay by rupees. We are with you. The IMF went out of the country when you could have had them. Why should you go to India or to Washington when you can have them in our own country. Owing to a policy problem -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The IMF, as you quite rightly pointed out Hon. Member, is not a lending organization. It is a surveillance organization; surveillance not in a bad sense, but it is a financial surveillance organization. When a country moves up to a higher status, they do not need their physical presence. In fact, today many of these agencies do not really bother about the physical presence because through new technology they can monitor -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, I do not have time to lavishly -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You know they have an annual consultation.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, coming back to that problem, it is your own problem. I am telling you once again that it is a heinous crime done. The World Bank, the ADB and the JBIC, all are looking at that. The Foreign Ministry has got to look at that. It is not a problem of the Ministry of Finance. Then, look at the EU, the labour GSP problem. Is the Foreign Ministry saying, "No"? We struggled and got the labour GSP plus benefit to the country. You know what has happened? They gave it on three conditions: the peace process, the human rights and the working rights benefits that were there. All those three are broken. They are in jeopardy. Today, the exports are going to EU because of the fact that we got the labour GSP plus. Are you saying, "No" ? You have got to protect these. If not you will have a major problem. Once again, look at BIMSTEC. What is happening there? Look at the WTO? Have you taken a stand on that? Look at India, the CEPA that is there. Look at the free trade agreements that we started. None of them have come through. You have got to lead a country by giving the proper leadership and direction. You cannot basically say, "Let me have a free trade agreement with Eritrea". You cannot say, "Let me have a free trade agreement with Albania". What the hell do we send there? So, Hon. Minister, let us get back to the crux of the matter. Foreign Affairs is an important area; the make or break of a foreign policy of the Government. If the Government has faulted, I am telling you, we need to correct it. This is a Government that is putting an "L" board and going in darkness. Absolutely, that has been case that has been going on from day dot. Now, on the existing basis, why the international community is looking at Sri Lanka with circumspection is because we have not taken a stand on anything. We do not have an APRC proposal. That is being put into hibernation**.** We do not have a policy to say we are aligned or non-aligned. We sacrifice the best of friends at the worst of times and then, we flirt with the worst of people at the worst of time. That is what is being displayed in this country. That basically has led us into a death trap and the Foreign Ministry has to ensure that we resurrect ourselves.

Hon. Minister, on a lighter note there are certain decisions you have got to take on granting visas to tourists which I have mentioned before. We must get the tourists who are coming in, subject to certain conditions of course. The embassies must be advised not to waste time in the issue of visas. Some tourists who come into this country thinking that they need not get visas to enter Sri Lanka, when on arrival face visa problems, they avoid Sri Lanka and go to Singapore and Hong Kong as these countries do not need visas. Please ensure that we correct this particular situation.

Then, the other matter is the arrangement made by embassies to counter LTTE propaganda. Embassies must be able to counter LTTE propaganda promptly. We find that countering is far too slow. That has been one of the problems. The United National Party has been always there to ensure that we eradicate terrorism. We have never taken a stand against that. That is why, we basically say, "Ensure that we act together". That does not seem to be happening. I know for a fact, certain embassies of ours do not even have money to entertain VIPs when they come. This is a fact because they have told me this with all sincerity. That is the problem. There is no point in taking the Minister out for dinner when he visits that country. There are people whom you have got to lobby. Lobbying needs to be done. Today, the world has changed to such an extent that you have got to catch the correct person at the right time. I think, we have about 35 to 40 Missions. Reduce it to 20 if required, if you do not have money. That is the problem. We have got to allocate money where it is required. There is no point blaming the Foreign Ministry officials. They have got some very professional people, I must say. Over the years they have developed. But, their full potential is not being used or harnessed owing to the fact that we have not realized what our actual direction is. The Government does not know in which direction to turn. They put signals to the left and turn to the right. So, how can we expect the officials to follow when the Minister himself does not know what to do. You may be a Minister today, tomorrow you may not.

Now, look at this newspaper caption - “GL to do what Bogollagama could not do”. What the hell did you do? Or can GL do what you could do? I say there is heavy

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

pressure on your position. Now do not think that the TRO is a problem. The TRO is no problem. That is the convenient excuse you are giving. When there is a problem, confront it. That is what leadership is. As regards foreign jobs, there are a lot of people working overseas. I remember I met you in a flight when you were coming back from Kuwait. There are problems that remain unresolved. If you take insurance, what is the service you give them with the monies that are collected ? The Kuwait returnees are still awaiting for the Rs. 150,000 that they need to get. Exchange gains are there. You are trying to pay them at the last revenue rate that we have got, when you have encashed them at a higher rate. Each of those families can get another Rs. 150,000. Investigate into the officers who try to play merry hell out of those funds. Please ensure that that is done. That is their money, not money that belongs to the Government of Sri Lanka. They have made sacrifices during the war in Kuwait.

Then, look at the Government of Sri Lanka going on bended knees to the HSBC to take a loan at 8.25 per cent interest when the NRFC guys who are bringing into the country almost US Dollars two billion being paid only 3.75 per cent on NRFC. What is the policy of this Government? You are running after the foreigners and paying them high interests. Why are you not giving that interest to your own Sri Lankans who are bringing revenue to this country? Mature people are investing outside. The people who basically bring money to encash are the only ones who bring money into this country. Ensure that we encourage them to bring this money. Pay them 2 or 3 per cent more. All this is owing to the fault of the economic policy of this Government.

Then, Hon. Minister of Enterprise Development and Investment Promotion, I have to rush through this quickly owing to lack of time. Look at the Vision of your Ministry you are basically promulgating. It states, I quote:

"VISION

To make Sri Lanka the most preferred destination for investment in South Asia".

Now, you know that one of the biggest investors in this country, Mr. Raj Rajaratnam of Galleon, brings money into this country. You are accusing him for money laundering. Is this the preferred destination for investment that you are talking about? Every Johnny knows that he owns John Keells, NDB and Nations Trust. The day before yesterday he bought the Ceylon Leather Corporation and then for political reasons you are castigating him. The Hon. Rohitha Bogollagama knows as to what a lot of investments I sponsored and brought for Sri Lanka on your behalf, during the tenure of your office and you also helped. Likewise, the Hon. Amunugama also knows. So, is this the preferred destination that you want investors to come in?

Then, going on further you are having a Mission which states, I quote:

"MISSION

To promote, approve and facilitate Foreign Direct Investment and Local Investment to achieve sustainable economic development throughout Sri Lanka".

An innocent person who is unable to go for a car buys a bike. You charge him 25 per cent higher by this particular Budget. You give the company that brings Rexton diesel vehicles at 400 per cent duty, an investment facility whereby the 400 per cent duty is reduced to 15 per cent duty for a diesel engine. For the 300 units that have come in, the country has lost Rs. 1900 million. Is this the BOI policy? Is this what you mean by "sustainable development" ? I am only giving you a classical example with Customs entries in my hand. I salute that investor who basically took the BOI for a ride. That is his business. He is a businessman. He is basically there to do business. On one hand, a guy who is basically surviving, unable to walk, goes by bike and he is charged 25 per cent more by this Budget. On the other hand, a person who can well afford to go by plane to another country buys a Rexton vehicle paying 400 per cent duty. That company is given the facility of bringing diesel engines instead of diesel cars at 15 per cent duty, a reduction of 385 per cent. The country has lost Rs. 1900 million. Is this the logical sense of BOI ? -[*Interruption.*] That is why I said that I take my hat off to that investor who did it. He has taken the BOI for a ride. I mean, the BOI has not seen through. You have an assembled vehicle that comes at 400 per cent. You have no value addition -[*Interruption.*]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, look at the other cars that are being assembled in Sri Lanka. For the first time, there are Sri Lankan assembled cars.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, Micro cars are doing very well. I am talking about the Rexton cars.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சர்)
(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

How did India start? They started with assembling and they wanted certain percentages of local components to go into and the Mercedes came to India as a BOI -[*Interruption.*]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

What I am telling you is, if you have the value addition there is no problem but if you do not have value addition, that is a problem.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, no, they have to have a minimum of 40 per cent value addition. Otherwise, they will not get that.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

There is absolutely no value addition. Hon. Minister, if you are able to have 25 per cent, then you can export to India. You cannot do that. There is no value addition. The car is not even painted here -[*Interruption.*]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

To get that benefit, there has to be 40 per cent local value addition.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, it is 30 per cent. I am the one who signed the agreement with India.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

It is 30 per cent. You are right.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I know. Why we brought vehicles is because we want to have the assembling industry here.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

Hon. Ravi Karunanayake, if you look at how India started, India started in the same manner. They started Mercedes with 30 per cent input.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, do not get me wrong. What I am telling you is that, there are two ends. Micro Car Company, I salute them. Rexton, - [*Interruption.*] I salute them for taking the BOI for a ride.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, there are so many other - [*Interruption.*] Now, I think, Chery QQ, they are going to assemble here. There are so many vehicles which will be assembled here and they will use local material.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

There is no point in your debating with me.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

All the rubber products from Sri Lanka will be used by them.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

It will not happen. There is not even 5 per cent value addition. That is what I am saying - [*Interruption.*]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

If they do not have 30 per cent value addition, they will not get that benefit.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

But that is to export to India. What about the revenue loss to Sri Lanka? On one side, the Customs is deprived of Rs. 1,900 million -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

What about the benefits Sri Lanka will get by using those vehicles locally?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the benefit?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Now, I think the Government is also looking at the possibility of giving permits to public servants and politicians to use these cars locally.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, I thought you have much more ability than this. You have been a Finance Minister. You have a very hard task of collecting revenue. You increase duties

for that vehicle. Instead of bringing the vehicle at Rs. 14 million, you are allowing it to be brought in at Rs. 2 million and sold at Rs. 10 million. Who is making that money?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

But, he has to develop our industry. This is ridiculous!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I am pro-investment.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Is that your policy, not to allow any assembling locally? Is that the UNP's policy? You take one vehicle as an example and attack the whole policy.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Then, why do you not allow it to be brought in duty-free? Hon. Minister, do not confuse issues.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

Hon. Karunanayake, if you say that the inputs are less than 5 per cent, that is a matter to be investigated. That is the monitoring part.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Ah! So, investigate it. That is why I said, hats off to that company which took the BOI for a ride!

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

That is the monitoring part of it. But, as a policy, are you against it? - [*Interruption.*] Are you against the policy?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The policy is that there should be 30 per cent local value addition.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Now, what is the issue here? We are at cross purposes. I am saying what happened. You investigate that without trying to defend it; you are defending a baseless decision. On that particular score, what is the policy?

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

You are taking it wrong.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Is it the UNP's policy that you allow imports of all the vehicles in the world, but not what is assembled here?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

You did not listen to what I said. Why do you not exempt the Micro Car Company, which sells its products in Sri Lanka?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Of course, we exempt them.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

You are taxing them 45 per cent.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, no.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

There are taxes amounting to 45 per cent.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I can tell you as the former Minister of Finance that I am the person who gave them that benefit. You ask the Micro Car Company as to who gave them that benefit.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

You can ask them. We have spoken to them. They have not got that benefit.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Of course, they have got it.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

There is Excise Duty. There are taxes amounting to 45 per cent. The United National Party is the party that basically did the signing of the agreement for assembling. At least, remember that. We are the ones who signed it with India.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You are a comprador party. You want to bring everything from abroad. That is the trouble with you.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Remember, your origin was there. Do not sacrifice your party just because you did a somersault. -[*Interruption*.]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You are just foreign stooges. Everything from abroad is good for you. You all are stooges!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the fraud? You are commiting the fraud. Rs. 1,900 million will be eroded from the revenue of this country. We want assembling. We are the ones who brought about free trade agreements in this country.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You want foreign things to be brought in. That is exactly what is wrong with you all.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

We are the ones who started BOI companies here. What have you done? What have you done for the assembling industry?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

You have no respect or love for anything in this country. Anything is sold by these people. There is no national feeling!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

[Interruption.] Assembled බඩු ආවා? I am being corrected by my Colleague. The "assembling industry" just walked in.

Hon. Minister, you have got your wires crossed. If there was a genuine industry in this country, we had supported that.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Our policy is to develop a motor car assembling industry in Sri Lanka. There is nothing wrong with that.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Going further, look at what has happened to the tea industry in this country. We grow tea. Value addition takes place, where? In Japan, Russia and Dubai. Hon. (Dr.) Amunugama, your son-in-law is fantastic. What did he do? Value addition. Hats off to him! That is what you have got to do. I salute people like that. You must give duty-free concessions to such people. There is no malice because they are experts. He has been exporting for 20 years. He and I have been friends for a long time. But he has not been given the proper opportunity.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That has nothing to do with this Discussion.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

It has nothing to do with this, but -

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

This is ridiculous!

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Do not worry about that. I am the one who is giving the credit -

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

He is your friend for 20 years and my classmate. But I can talk about him more than that.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Look at the tea industry. As I said, you grow tea here, but value addition takes place in Japan, Dubai and Russia. What is the earthly point in having such an industry?

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

Hon. Member -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

We export raw gems from here, but money is made out of those in Thailand, the UK and the USA. So, we have to have value addition. That is why I say -

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

Order, please! Hon. Member, you have got another five minutes to conclude. You have used extra time including the Hon. Johnston Fernando's time.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I beg your pardon?

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

You have used 35 minutes now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Hon. Johnston Fernando has got only five minutes. In that case, I will stop immediately.

So, all we have to do is to ensure there is value addition. That is the only way. You have to export or you will perish. We have been doing that. After the PA took over the Government in 1994, the Gross Domestic Product of the Industrial sector, which was at 24 per cent, has come down to 20 per cent today. What has happened there? You are not exporting. You are only importing and selling them here.

That is the problem we are highlighting. You accuse the UNP for everything that happens. If a coconut falls in London, that also goes into the UNP's account. That is the problem. The problem at the Meeting of the Commonwealth Heads of State also goes into the UNP's account. If there is a bomb that goes off in Jaffna, the UNP is at fault.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Only the UNP can think that coconuts fall in London. We think coconuts fall somewhere in Sri Lanka. Now you let the cat out of the bag. පොල් ගෙඩියක් වැටුණත් ලන්ඩන් කියලයි කල්පනා කරන්නේ. පුදුම පක්ෂයක්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉතින්, ඒක තමයි කියන්නේ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මේක පුදුම පක්ෂයක්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

සිංහලෙන් කියනවා නම්, එංගලන්තයේ පොල් ගෙඩියක් වැටුණත්- [බාධා කිරීම්]

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

පොල් ගෙඩියක් වැටුණත් Londonවල. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

එංගලන්තයේ පොල් ගෙඩියක් වැටුණත් UNP එකේ account එකට යන්නේ. ඕක නේ, ඇත්ත තත්ත්වය?

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

London හාමුලා. මේ ගොල්ලෝ ඔක්කෝම London හාමුලා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමන්ලා සත්‍ය නොදැන, විකෘති කර කර, UNP එකට බැණ බැණ මොනවා ද කර තිබෙන්නේ? අද ආර්ථිකය අනාගෙන, අද සාමය අනා ගෙන - [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එතුමා නිර්ධන පන්තියේ නායකයා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

"Assemble industry." ඔබතුමා චුට්ටක් ඉඳ ගන්නකෝ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔය suit එක අර ගෙන ඇවිත් තිබෙන්නේ, Barney Raymond එකෙන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ආර්ථිකය නැති කර ගෙන, යුද්ධය නැති කර ගෙන - [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
Barney Raymond එකෙන් අර ගෙන අද අලුත් suit එකක් ඇඳලා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
පිට රට ඉන්න අපේ මිත්‍රයනුත් නැති කර ගෙන යන ගමනක්. ඉතින්, ඒ නිසා කරුණාකර හරියාකාර ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බැණලා, ප්‍රතිපත්තියක් නැතිව අඳුරේ ඔහේ යන ගමනකින් මේ රට වළලා තිබෙනවා. කරුණාකර ඒක නවත්වන්න. ඔබතුමන්ලා කරන දෙයින් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කිසිම තෘප්තියක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
තමුන්නාන්සේ රටට හරි ආදරෙයි නේද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
නිර්ධන පන්තියේ නායකයා නේ? ඉතින්, තවත් මොනවා කථා කරන්න ද?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
ඒ වුණාට ඔබතුමා American flag එක තිබෙන tie එක දා ගෙන එනවා. ඒ මොකද, ඒ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අපි ඇමෙරිකන් ටයි අඳිනවා; ඉරාන් ටයි අඳිනවා; ඉන්දියන් ටයි අඳිනවා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
ඒ මොකද ඒ? රටට ආදරේ මන්ත්‍රීතුමා - [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ සමහර දවස්වලට ඇමෙරිකන් ජාතික කොඩිය තිබෙන tie එකයි පළඳින්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
හරි. හරි. ඔබතුමන්ලා ඉතින් අඳින්නේ නැහැ නේ? මොනවා වෙනවා ද? ඉරිසියා වෙනවා. මොනවා කරන්න ද?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
සුද්දෙක් වගේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඔව්, ඉතින්. ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා දෙස බැලුවාමත් පෙනෙන්නේ එහෙමයි. එතුමා පළඳින්නේත් ඒ වගේ tie තමයි.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
බුෂ්ගේ ටයි එක ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
බුෂ්ගේ නොවෙයි, මුෂාරෆ්ගේ වෙන්නත් පුළුවන්. නමුත්, මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය, ඔබතුමන්ලාට ප්‍රතිපත්තියක් නැති එකයි. ඔබතුමන්ලා බුෂ්ට බණිනවා; මුෂාරෆ්ට බණිනවා. යාළු වෙලා ඉන්න අවස්ථාවේ දී, ඒ ගොල්ලන් ලේසියෙන් හතුරන් කර ගෙන යන ගමනකුයි තිබෙන්නේ. කරුණාකර රජය ප්‍රතිපත්තියක් අනුව කටයුතු කරන්නය කියා අප කියන්නේ, ඒ නිසයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මොකක් සඳහා ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
හැම එකටම ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. ප්‍රතිපත්තියක් නැති ආණ්ඩුවක් තිබීමේ ප්‍රතිවිපාකය තමයි, අද අපට විඳින්න සිදු වී තිබෙන්නේ. කරුණාකර මේ අන්තිම මොහොතේ වුණත් යාළුවන් පාවිච්චි කර ගෙන මේ රටේ ප්‍රශ්න විසඳන්න උදවු වෙන්න. මේ විහිළු කථා කියන්නේ නැතිව රට බේරා ගන්නා ක්‍රියාවලියක යෙදෙන්න. ආනයනය කරලා වෙළෙඳාම් කරන්නේ නැතිව, නිෂ්පාදනය කරලා අපනයනය කරන තත්ත්වයට රටේ ආර්ථිකය පත් කරන්න. සියයට 24 පැවැති දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ සංයුතිය සියයට 20 දක්වා අඩු වී තිබෙනවා. එයයි සිදු වී තිබෙන්නේ. ඉතින්, කරුණාකර මේක ඉදිරියට කර ගෙන - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
අපි ඉගෙන ගන්න ඕනෑ මෙතුමාගෙන්.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අන්න ඒ මොකක්ද? - [බාධා කිරීමක්] එක part එකක් මෙතුමා පටන් ගත්තා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ස්තුතියි.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා රට ගැන බොහොම ආදරෙන් කථා කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඔව්.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
තමුන්නාන්සේ ඊයේ ගරු ලලිත් ඇතුලත්මුදලි මහත්මයාගේ උත්සවයට ගියේ නැහැ නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඇයි, අපි රත්මලානේ හිටියා නේ?

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
නැහැ. ගියේ නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඔබතුමන්ලාගේ පත්තරේ ඕවා දමා ගෙන - [බාධා කිරීම්]

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
මේ "ලංකාදීප" පත්තරේ ඒක තියෙන්නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අපි අපේ දේවල් හරියට කරනවා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
තමුන්නාන්සේලා එක් කෙනෙක්වත් ගිහිල්ලා නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒ විකල්ප කණ්ඩායම.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
එක් කෙනකුවත් ගිහිල්ලා නැහැ. කැතයි නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අපි අපේ වැඩේ හරියට කරනවා. අපි කෙළෙහි ගුණ දන්නා මනුස්සයෝ.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
මීළඟට, ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න අමාත්‍යතුමා.

ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න.

[අ.භා. 1.11]

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා (කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - தொழில் உறவுகள், மனிதவலு அமைச்சர்)
(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Labour Relations and Manpower)
ගරු සභාපතිතුමනි, - [බාධා කිරීම්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
ගරු සභාපතිතුමනි, එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනමට ලක් කරපු රටවල් ගැන අපේ ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. ඒ සියලුම රටවල් - [බාධා කිරීම්] රජීව් ගාන්ධි මහතාගේ ඝාතනයෙන් අනතුරුව 1992 දී එල්ටීටීඊ සංවිධානය ඉන්දියාවේ තහනම් කළා. ඉන් අනතුරුව 1997 දී ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම් කළා. ඒ පොදු පෙරමුණු රජය කාලයේදී යි. 2000 දී එංගලන්තය එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම් කළේ, පොදු පෙරමුණු රජය කාලයේදී යි. EU එකේ රටවල් 27ක් එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම් කළේ 2006 දීයි. ඒ, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේ දීයි, මේ රජය කාලයේදීයි. ඉන් අනතුරුව 2006 දී කැනඩාව එල්ටීටීඊ සංවිධානය තහනම් කළේ මේ රජය කාලයේදීයි කියන එක සම්බන්ධයෙන් මා මේ සභාව දැනුවත් කරන්න ඕනෑ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
2001 ආණ්ඩුව කාලයේදී ලියලා දුන්නා.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
ලියලා දුන්නා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)
රවිලාගේ ආණ්ඩුව කාලයේදී තහනම් කළේ මොනවාද දන්නේ නැහැ.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)
(The Hon. Athauda Seneviratne)
ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ විවාදය - [බාධා කිරීම්] මා හිතන්නේ, දැන් එතුමාගේ කථාව අවසානයි. මා කථා කරන්නම්. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ අමාත්‍යාංශය, අප බලාපොරොත්තු වූ වැඩ පිළිවෙළ ඇති කර ගෙන යනවා. අපේ අමාත්‍යාංශය මේ රටේ වෘත්තීය සමිති මඟින් හෝ පෞද්ගලිකව හෝ කම්කරු ආරවුල් ඇති වන තත්ත්වයන් අවම කර තිබෙනවා. සාකච්ඡා මඟින්, දෙබස් මඟින් මේ ආරවුල් සමථයකට ගෙන ඒමේ කටයුත්ත අප සාර්ථකව කර තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය විසින් වාර්ෂිකව පළ කරනු ලබන පොතේ ලංකාවේ කම්කරු අමාත්‍යාංශය ගැන විශේෂ සඳහනක් කරලා ලිපියක්ම ලියා තිබෙනවා. ලංකාවේ කම්කරු අමාත්‍යාංශය අනික් රටවල්වලට ආදර්ශයක්ය කියා ලියා තිබෙනවා. අවශ්‍ය නම් ඒ පොතේ පිටපතක් ගහලා තමුන්නාන්සේලාට එවන්නම්. මා මතක් කරන්නේ, අපේ අමාත්‍යාංශය දේශීය වශයෙන් කරන මේ කටයුතු ජාත්‍යන්තර ඇගැයීමකටත් ලක් වෙලා තිබෙන බවයි.

අපේ රවි කරුණානායක මැතිතුමා සඳහන් කළා, යුරෝපීය සංගමයේ යම් යම් සහන ලැබීම පිළිබඳව. ඒකෙන් එක කාරණයක් තමයි, අපේ රටේ නිපද වන භාණ්ඩ යුරෝපීය

සංගමයේ රටවලට අපනයනය කිරීමේදී, බදු නිදහස් කර දීම. අපේ කම්කරු නීතිරීති, ඒවායේ තත්ත්වය ඉහළ මට්ටමක පවත්වා ගෙන යෑම එක කාරණයක් හැටියට ඒ තීරණ ගොඩට ඇතුළත් වෙනවා. ඒකත් අප කරලා තිබෙනවා. අපේ අමාත්‍යාංශය දැන් කටයුතු සූදානම් කර ගෙන යන්නේ, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයේ සහ ලෝක කම්කරු සංවිධානයේ මඟ පෙන්වීම යටතේ යහපත් වැඩ පොළක් ඇති කරන්නයි; යහපත් වෘත්තියක් ඇති කරන්නයි; කම්කරුවාට යහපත් ජීවිතයක් ගත කරන්න decent work policy එකක් සකස් කර දෙන්නයි. Asia-Pacific රටවලින් පළමුවෙන්ම අපේ අමාත්‍යාංශය ඒ ප්‍රතිපත්තිය සකස් කර, ජනාධිපතිතුමාට පෙන්වලා, කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒ වැඩ පිළිවෙළ ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයට ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

කම්කරු ප්‍රඥප්තියට මොකද වුණේ?

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ඒක තිබෙනවා. කලබල වෙන්න එපා.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

දැනට මාස කිපයකට පෙර බීජිං නගරයේ පැවැත් වූ සමුළුවේදී විශේෂයෙන් මේ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව සාකච්ඡා වුණා. Asia-Pacific රටවලින් decent work policy එක පැත්තෙන් යහපත් වැඩ ප්‍රතිපත්තියක් පිළිබඳව කාර්යයේදී ඉදිරියෙන්ම සිටින්නේ අපේ ලංකාවයි. ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයෙන් අද ලොකු සහයෝගයක් අපට ලබා ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වගේම අප බලාපොරොත්තු වන්නේ යහපත් වැඩ පිළිවෙළක් හැදීමට යහපත් ව්‍යාපාරික, යහපත් ස්වාමි හා යහපත් සේව්‍ය පක්ෂයකුත් හැදෙන්නට ඕනෑ කියලයි. ඒ වාගේම වෘත්තීය සමිති නායකත්වය අපේ සේව්‍ය හා සේවක දෙපක්ෂයම යහපත් වෙන්න ඕනෑ. ඒ decent work කියන එකට ලොකු අර්ථයක් දෙන්න තිබෙනවා. යහපත් කියන වචනය එයට ගැළපේ දැයි කියා කියන්න මා දන්නේ නැහැ. කෙසේ හෝ decent work policy එකෙන් යහපත් පිරිසක් හැදෙන්න ඕනෑ. සේවකයා ගැන සලකන, සේවකයාට කරුණාව තිබෙන ස්වාමි පිරිසක් ඇති වෙන්නට ඕනෑ. සේවකයා නැතුව ස්වාමියෙකු ඇති වෙන්නේ නැහැ. ස්වාමියෙක් නැතිව සේවකයෙකු ඇති වෙන්නේත් නැහැ. එහෙම සේවකයන් ඇති වෙන්නේ නැත්නම් වෘත්තීය සමිති හදන්න තැනකුත් නැහැ. ඒක නිසා රාජ්‍ය, සේව්‍ය හා සේවක තුන් ගොල්ලම එකතු වෙලා රටේ සංවර්ධනයට මේ කාර්යය යොදන්න ත්‍රෛපාර්ශ්වීය වැඩ පිළිවෙළක් අප ඇති කර තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

මේ අවස්ථාවේදී කවුරුන් හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙකු ගරු (පූජ්‍ය) උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේගේ නම මූලසුනට යෝජනා කරන්න.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා (ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன - தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Mano Wijeyeratne-Minister of Enterprise Development)

"ගරු (පූජ්‍ය) උඩවත්තේ නන්ද හිමි දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු (පූජ්‍ය) උඩවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER *left the Chair, and* THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO *took the Chair.*

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, වැඩ පොළේ යහපත් පාලනයක් ඇති කළ යුතුයි. ඒ වාගේමයි යහපත් රක්ෂාවක් තිබිය යුතුයි. යහපත් රක්ෂාවක් කිව්වාම එතැන සේවකයාගේ අයිතිවාසිකම් රැකෙන්න ඕනෑ; රැස් වෙන්න නිදහස තිබෙන්න ඕනෑ; සංවිධාන හදා ගන්න නිදහස තිබෙන්න ඕනෑ; රැකියාවේ ආරක්ෂාව තිබෙන්න ඕනෑ. මේවා සියල්ල රැකෙන වැඩ පොළක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒකට ඒ ආකාරයෙන් අප එකතු වෙන්න ඕනෑ. ඒ එකතුවත් සමඟ ඊ ළඟට අප කල්පනා කරන්නේ සේවකයා ආරක්ෂා වෙන්න, ඔහුට හොඳ රක්ෂාවක් කරමින් හොඳ ජීවිතයක් ගත කරන්න අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නයි.

වෘත්තීය සමිතිවලට මාත් සමඟ සම්බන්ධ වෙන අපේ මිත්‍ර වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා, ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය ලේඛනයෙන් පෞද්ගලික අංශයේ පඩි වැඩි වීමක් ගැන සඳහනක් කරලා නැහැ; මේ අය වැය එහෙම සඳහන් කරන්න බැරි වුණු අය වැයක්ය කියලා. නමුත් මා මතක් කරන්න කැමැතියි, පසු ගිය ඔක්තෝබර් මාසයේ දිනයක අරලිය ගහ මන්දිරයේදී සියලුම වෘත්තීය සමිති සමඟ අප රැස් වුණා. ඒ අය වැය ලේඛනයට උපදෙස් දෙන්නයි. ඒ වෙලාවේදී වෘත්තීය සමිති සියයක් විතර රැස් වෙලා හිටියා. එතැනදී පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් වැඩි කිරීම ගැන අදහසත් ඉදිරිපත් වුණා, රාජ්‍ය අංශයට කවදාවත් නැති ආකාරයට පඩි වැඩි වීමක් කරලා තිබෙනවා, ඒක නිසා මේ අයටත් පඩි වැඩි කිරීමත් අවශ්‍යයි කියලා. ඒ අදහසත් ඉදිරිපත් කළා. එතුමා සමඟ අප මේ ගැන සාකච්ඡාවක් කෙරුවා. ඒ වාගේම වෘත්තීය සමිති මහා සම්මේලන සමඟ, ඒ වාගේම ස්වාමි පක්ෂයේ, -සේව්‍ය පක්ෂයේ- මහා සම්මේලන සමඟ අප සාකච්ඡා ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඊයේත් මාගේ අමාත්‍යාංශයේ දී විශේෂ රැස්වීමක් පැවැත්වුවා. මාස් පතා අපේ ජාතික කම්කරු උපදේශක මණ්ඩලය රැස් වෙනවා. රටේ ජීවන වියදම වැඩි වෙලා තිබෙන මේ වෙලාවේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයෝ සම්බන්ධයෙන් එක්තරා සාධාරණ වැටුප් ක්‍රමයකට අප ඇතුළු වෙන්නට ඕනෑය කියන එක පිළිබඳව මේ රැස්වීමේ දී අප සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. ඒ වාගේම එය රජයේ වාගේ කරන්නට ගියොත් අපහසුකම් ගොඩක් තිබෙනවා. රාජ්‍ය අංශයේ ස්වාමියා වශයෙන් ආණ්ඩුව ඉන්නවා. ආණ්ඩුව හැටියට තීන්දුවක් අරගෙන ඒ ඒ ශ්‍රේණිවලට වැටුප් වැඩි කිරීම් කරන්නට පුළුවන්. එම වැටුප් වැඩි කිරීම් කිරීමේදී ආණ්ඩුව රටෙන් බදු එකතු කරලා - විවිධ පුද්ගලයන්ගෙන්, සංවිධානවලින් බදු අය කර ගෙන - ඒක බෙදා හරිනවා. එතැන එක් කෙනයි සිටින්නේ.

පෞද්ගලික අංශයේ එහෙම නොවෙයි. පෞද්ගලික අංශයේ ව්‍යාපාරිකයෝ 3,50,000ක් විතර සිටිනවා. ඒ ව්‍යාපාරිකයෝ ඔක්කොම එක මට්ටමේ අය නොවෙයි. එක එක level එකේ අය සිටිනවා. ලාභ ලැබීමේ ක්ෂේත්‍රවල, පරිපාලන ක්ෂේත්‍රවල නොයෙකුත් මට්ටමේ අය ඉන්නවා. ඒ වාගේම සේවකයෝත් එක් එක් ප්‍රමාණයෙන් සිටිනවා. සේවකයන් දෙදෙනා, තුන් දෙනා සිටින ව්‍යාපාර තිබෙනවා. සේවකයෝ සීයක්, එකසිය පනහක් සිටින ආයතන තිබෙනවා. සේවකයෝ දහස් ගණනක් සිටින විවිධ ව්‍යාපාර තිබෙනවා. උදාහරණයක් හැටියට තරු පහේ හෝටල් ගන්නට පුළුවන්. ඊ ළඟට restaurants ගන්නට පුළුවන්. ඊ ළඟට

[ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා]

තේ කඩ ගන්නට පුළුවන්. මේ සියලුම ස්ථානවල සේවකයෝ වැඩ කරනවා. මේ සියලු දෙනාගේම ආදායම් මට්ටම ඒකාකාර නැහැ. එම නිසා ඒ සියලු කොටස්වලට ගැළපෙන ආකාරයට, ඔරොත්තු දෙන ආකාරයට, වැටුප් වැඩි කිරීම් ආදිය අප කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒක නිසා මෙය අර වාගේ පහසු වැඩක් නොවෙයි. මෙය බොහොම සංකීර්ණ ප්‍රශ්නයක්. ඒක ගළපා ගන්නට ඕනෑ. පසු ගිය කාලයේ සමහර වෘත්තීය සමිති බොහොම වේගයෙන් යන්න, අතැන මෙතැන strikes ආදිය මෙහෙය වූවා. ඒවා ක්‍රියාත්මක වුණු තැන් ගැන මා කියන්නට යන්නේ නැහැ. නමුත් strike කරලා ඔරොත්තු දෙන්නේ නැති නිසාම සමහර ව්‍යාපාර වැසී ගියා. සමහර ඒවා වැහුණා. තුල්හිරිය එකක්. ඒක වැහුණා. නමුත් ඒක විතරක් නොවෙයි, මේ මෑතකදීත් එවැනි දේවල් සිදු වුණා. මොකද, ඒවා ඔරොත්තු දෙන්නේ නැහැ. ඒක නිසා දැන් ඒ වෘත්තීය සමිති වුණත් යම් යම් පාඩම් ඉගෙන ගෙන තිබෙනවා. වැඩි කර ගන්නට පුළුවන් උපරිම වේතනය මොකක්ද කියලා කල්පනා කරන්නට ඕනෑ; මැන ගන්නට ඕනෑ. එතැනින් එහාට ගියොත් එහෙම එයාට කර ගෙන යන්න බැහැ. අපේ රටේ විතරක් නොවෙයි, මුළු ලෝකයේම ඒ වාගේ පෞද්ගලික අංශය පිළිබඳව පනවා තිබෙන්නේ අවම වැටුප් ක්‍රමයක්. අවම වැටුප් ක්‍රමයක් තමයි නියම කර තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒ අය, අය බදුත් ගෙවනවා.

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

My Friend, do not disturb.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

Tax ගෙවන්නේ ලොකු මිනිස්සු නොවැ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

Hon. Kiriella, do not disturb. This is our Government. Please be silent. Please listen to me.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

Private sector එකේ වුණත් එහෙමයි. ලොකු මිනිස්සුයි ගෙවන්නේ. පොඩි මිනිස්සු tax ගෙවන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඒක නිසා අප අවම වැටුපක් - minimum salary එකක් - නියම කරනවා. මේ රටේ එහෙම තීරණයක් තිබුණේම නැහැ. කොරියාව ගත්තත්, ඉන්දුනීසියාව ගත්තත්, මැලේසියාව, සිංගප්පූරුව ගත්තත් අවම වැටුපක් නියම කරලා තිබෙනවා. ඊ ළඟට වෘත්තීය අනුව, ශ්‍රම වෙළෙඳ පොළේ තිබෙන ඉල්ලීම අනුව වැටුප් වැඩි වීම සිදු වෙනවා. ඒ අවම වැටුප සඳහා ඊට එහාට යන්නට සිදු වෙනවා. ලංකාවේත් එහෙම යන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. වෙළෙඳ පොළේ තරගය අනුව වැටුප් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. අවම වැටුපක් ලංකාවේ තීන්දු වෙලා තිබුණේම නැහැ. අප පසු ගිය ජූනි මාසයේ දී සාකච්ඡා කරලා, අවම වැටුප රුපියල් 5,000ක් බවට ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. ඒ අවම වැටුප රුපියල් 5,000ක් කියන එක ප්‍රමාණවත් මදි බව ඇත්ත. නමුත් ඒක පොදුවේ බොහෝ ව්‍යාපාරවලට ගැළපෙන තීරණයක් හැටියට තමයි සාකච්ඡා කරලා කරන්න වෙන්නේ. නමුත් ඊට අමතරව අපේ අමාත්‍යාංශයේ යෝජනාවක් අනුව, පාර්ලිමේන්තුව හරහා පසු ගිය අවුරුද්දේදී රුපියල් 1,000ක් අප වැඩි කරලා දුන්නා. ඒක නිසා අද අවම වැටුප රුපියල් 6,000ක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. යම් යම් ආයතනවලින් ලබා දෙන දිරි දීමනා තිබෙනවා. ඒ දිරි දීමනාවලුත් ඒකට එකතු වෙනවා. මොකද, තරගයට, පුහුණුවට සේවකයෝ ලබා ගැනීම සඳහා මේ පියවර ගන්නට සිදු වෙනවා. එම නිසා මට තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරන්නට තිබෙන්නේ, විශේෂයෙන්ම ඒ රුපියල් 5000ක අවම වැටුප් ක්‍රමයත් එක්කම, ඒ අතින් විශේෂ වැටුප් වැඩි වීමක් සිදු කර තිබෙන බවයි. ඒ වාගේම අප දැන් ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයේ බොහෝ රටවල්වල සේවය කර අත් දැකීම් ලැබූ පළපුරුදු අය ඉන්නවා; විශේෂඥයෝ ඉන්නවා. අප ඒ අයත් ලංකාවට ගෙන්වා ගෙන සාකච්ඡා වට කිහිපයක් පැවැත්වූවා. එහෙන් මෙහෙන් පඩි වැඩි කිරීම් කරනවා වෙනුවට ඒ සාකච්ඡා තුළින් එක්තරා පිළිවෙතක්, එක්තරා සම්ප්‍රදායයක්, ක්‍රමයක්, ක්‍රමවේදයක් ගොඩ නැඟීම සඳහා අප උත්සාහ කර ගෙන යනවා. එම ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයේ එම සමුළුවට අපේ සමරසිංහ මැතිතුමා එහෙමත් ගිය වෙලාවේ අප එතුමන්ලාගේත් ඒ ඉදිරිපත් කිරීමකට සහභාගි වුණා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, ප්‍රශ්නය මේකයි. මේ වැඩි වන ජීවන වියදමේ වේගයත් එක්ක ඒ වාගේම ඔය වැටුප් වැඩි වන ක්‍රමවේදය සකස් වෙන්න යන කාලයත් එක්ක ගත්තාම පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයෝ සඳහා ආණ්ඩුව යම් සහනදායී වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්න ඕනෑ.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)

(The Hon. Athauda Seneviratne)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේට ඊයේ එන්න බැරි වුණා. ඊයේත් අපේ කම්කරු උපදේශක මණ්ඩලයේ දී මේ පඩි වැඩි කිරීම් ගැන සාකච්ඡා කෙරුණා. අප සාකච්ඡා කරනවා. සාකච්ඡා නොකර අපට මේක කරන්න බැහැ. මොකද, මේ පඩි වැඩි කිරීම පෞද්ගලික අංශයේ පඩි වැඩි කිරීමක්. රජයේ නම් ස්වාමියා හැටියට ඉන්නේ එක් කෙනයි. ඒ තමයි, ආණ්ඩුව. ආණ්ඩුව රටේ ඔක්කෝගෙන්ම බදු ගන්නවා; බෙදා දෙනවා. බෙදා දීලා ඒක balance කර ගන්නවා. නමුත්, පෞද්ගලික අංශය එහෙම එකක් නොවෙයි. ස්වාමි පක්ෂය ගත්තාම ලක්ෂ ගණනක් ඉන්නවා. උදාහරණයකට ගත්තොත් එක එක මට්ටම් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාත් සමහර වෙලාවට වෘත්තීය සමිති හදන්න හුඟක් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරන්න ගිහින් අර්බුදවලටත් යනවා. ඒ වැඩි කර ගන්න ඕනෑ නිසායි. නමුත් මෙතැන දී එහෙම යන්න බැහැ. මොකද, ඒ ව්‍යාපාරවලටත් ගැළපෙන ආකාරයට මේවා කෙරෙන්න ඕනෑ කර තිබෙනවා.

ඒක නිසා තමයි, අප සාකච්ඡා මඟින් මේවා කරන්නේ. එහෙම නැත්නම් අප ඒකාධිපති වෙන්න ඕනෑ. ඒකාධිපති වෙලා "ඕනෑ හෙණයක් කර ගෙන පලයන්, කට වහ ගෙන හිටපන්" කියලා ඒ කටයුතු කර දමන්න පුළුවන්. නමුත් එහෙම බැහැ. අප මේවාට සම්ප්‍රදායන් හදා ගෙන, පඩි වැඩි වීමේ ක්‍රම, විධි අප ගොඩ නඟා තිබෙනවාය කියා තමුන්නාන්සේම දන්නවා.

වතුකරයේ අයගේ තිබුණේ සාමූහික ගිවිසුමක්. ඒ සාමූහික ගිවිසුම නිසා ඒ ගොල්ලෝ පන් දහසේ අවම පඩියට පැමිණ තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා එතුමන්ලා ඒ සාමූහික ගිවිසුමෙන් අයින් වෙලා පසු ගිය දා අප සමඟ සාකච්ඡා කළා. එහි දී අප අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙසුත් අනුව ඒ අයගේ අවම වැටුප රුපියල් පන් දහස කරන්න යෙදුණා. රුපියල් පන්දහසට අමතරව දිරි දීමනාවන් ද ලැබෙනවා. ඒ විධියට මේ කටයුතු කර ගෙන යන්න වුවමනා කර තිබෙනවා. එතකොට සාමූහික ගිවිසුම් මඟින්, පඩි පාලක සභා මඟින්, ඒ වාගේම ඒ ඒ ආයතන එක්ක ඇති කර

ගන්නා කේවල් කිරීම් මගින් යම් යම් පඩි වැඩි කිරීම් අප කර ගන්නට ඕනෑ. එහෙම නැතිව ගියාම අපට ඒ ඒ ව්‍යාපාර පවත්වා ගැනීම එක්කත් අර්බුද ඇති කර ගන්න වෙනවා.

තරු පහේ හෝටල් තිබෙනවා. restaurants තිබෙනවා. තේ කඩ තිබෙනවා. මේ ඔක්කෝම අප දමා තිබෙන්නේ හෝටල් ගණයටයි. ඉතින් හෝටල් ගණයට දමා මේක කර ගෙන යන්න බැහැ. මේවායෙත් අපට වෙනස්කම් ඇති කරන්න වනවා. අප එය පිළිගන්න ඕනෑ. සාධාරණ වැටුප් ක්‍රමයක් අපට අවශ්‍යයි කියන එකට අප කවුරුත් එකඟයි. එයට ඔබතුමාත් එකඟයි; මාත් එකඟයි.

ජීවන වියදමේ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ජීවන වියදම පිළිබඳව අප කල්පනා කරන කොට විශේෂයෙන් අපට මේක විසඳා ගැනීම සඳහා රටේ නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න වනවා; රටේ ධනය වැඩි කරන්න වනවා; වස්තුව වැඩි කරන්න වනවා. මොකද, විදේශ තෙල් මිල ශීඝ්‍රයෙන් ඉහළ යනවා. තෙල් බැරල් එකකට ඩොලර් 28ක් විතර ගෙවාපු රටකට ඩොලර් 100ක් විතර ගෙවන්න වන කොට බොහොම බරපතළ විධියට ඒක බලපානවා. අපේ ලංකාවේ විදේශ විනිමය ඔක්කෝම මකර කටේ දැම්මා වාගේ ඇද ගෙන යනවා. එතකොට රුපියලේ අගය බාල්දු වෙනවා. එතකොට උද්ධමනය -inflation- ඇති වනවා. එය බඩු මිල තවත් වැඩි වෙන්න උපකාරී වනවා. මේ තත්ත්වයට ගැළපෙන්න අප විදේශ රටවලින් ගෙන්වන භාණ්ඩ මේ රටේ නිපදවා ගැනීම පිළිබඳව ප්‍රමුඛත්වයක් දීලා එක පැත්තකින් ඒ කටයුත්ත කරන්න ඕනෑ. අනෙක් පැත්තෙන් අප පිට රට යවන භාණ්ඩ ප්‍රමාණය වැඩි කරන්නට ඕනෑ කර තිබෙනවා. අප සේවකයෝ යවනවා; භාණ්ඩ යවනවා. මේ පිළිවෙළට ඒවා වැඩි කර ගැනීමේ කාර්යයේ අප යෙදෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අපේ තිබෙන ව්‍යාපාර ක්‍රමවත් කරන්න ඕනෑ; විධිමත් පාලනයකට ගෙනෙන්න ඕනෑ. අපේ ඵලදායිතාව වර්ධනය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, මාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති කර තිබෙන ඵලදායිතා ලේකම් කාර්යාලය ගැන. ඒ මගින් අප ගොවි පොළෙත්, වැඩ පොළෙත් නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම පිළිබඳව අයිතිකරුවාත්, කළමනාකරණයත්, ඒ වාගේම සේවකයාත් දැනුවත් කරමින් ඒ තුළ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළකට යොමු වී සිටිනවා. ගොවි පොළේ ගොවියාත් නිෂ්පාදනය වැඩි කළ යුතුයි. ඒ වාගේම වැඩ පොළෙත් නිෂ්පාදනය වැඩි කර මේ රටේ ධනය වැඩි කරන්න වුවමනා කර තිබෙනවා. ඒකට සහාය වන, ඒකට අවශ්‍ය වන අතිරේක සේවාවන් සපයන රජයේ කාර්යාලත් කාර්යක්ෂම වෙන්න ඕනෑ. ඵලදායිතාව ඇති කර ගන්න ඕනෑ. ඒ තුළින් වේගවත් වැඩ කොටසකට යන්න ඕනෑ. කැප වීමකට ගෙන එන්න ඕනෑ. අන්න ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඇති කරන්න, ඒ ගැන දැනුවත් කරමින් දිස්ත්‍රික්කයෙන් දිස්ත්‍රික්කය, පළාතින් පළාත මේ ආයතන සමඟ තරග ඇති කරලා ඒ අයට තිළිණ දෙන්න, තෑගි දෙන්න හැකි වන විධියේ වැඩ පිළිවෙළවල් අපි ඇති කර ගෙන යනවා. ඒ මගින් විතරයි මේ ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නයට විසඳුමක් ලැබෙන්නේ. ටික ටික පඩි වැඩි කළාට ඒක ඔරොත්තු දෙන පිළිවෙළක් නොවෙයි. නමුත් ඒකත් කළ යුතුයි. මේ ජීවන වියදම වැඩි වී තිබෙන ප්‍රමාණයට පඩි වැඩි කර දීම ඉතාම දුෂ්කර ක්‍රියාවක්. නමුත් අපි හැකි ප්‍රමාණයකින්, හැකි ඉහළ මට්ටමකින් වැටුප් ලබා දීමට කටයුතු කළ යුතුයි.

නමුත් මේ ප්‍රශ්නයට අංග සම්පූර්ණ විසඳුම මොකක්ද? දැන් ජපානය වාගේ රටවල ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් ලක්ෂ 30ක් 31ක්, 32ක් විතර වෙනවා. ඒ වාගේම සිංගප්පූරුව වාගේ රටවල ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් ලක්ෂ 30ක් විතර වෙනවා. ලංකාවේ ඒක පුද්ගල ආදායම රුපියල් ලක්ෂ දෙකකටත් අඩුයි. ඒ නිසා අපි නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමේ පැත්තට යොමු වෙන්න ඕනෑ. අපි මිනිසුන්ගේ ආකල්ප - වැඩ පොළේ සේවකයාගේ ආකල්ප, ආයෝජකයාගේ ආකල්ප, ව්‍යාපාරිකයාගේ ආකල්ප - වෙනස් කරන්නට ඕනෑ. මේ රටේ ඒ පිළිබඳව චින්තන වෙනසක්, චින්තන විප්ලවයක් කෙරෙන්න ඕනෑ. අද බොහෝ දෙනාට වැඩ කිරීමේ හැඟීම නැහැ. වැඩ නොකර රට හදන්න බැහැ; දියුණු කරන්න බැහැ. ඒ නිසා මේ තත්ත්වය උදා කර ගැනීම සඳහා අපි සහයෝගයෙන් වැඩ කරන්නට ඕනෑ. රට නඟන්නට තිබෙන එකම විසඳුම මේ ආකාරයි. ඒ නිසා අපි සේවකයාට යහපත් ජීවිතයක් ගත කරන්නට අවස්ථාව ඇති කර දෙන්නට නිෂ්පාදනය - ඵලදායිතාව - වැඩි කිරීමෙන් එන ලාභයෙන් කොටසක් ඒ අයට ලැබෙන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දෙන්නට ඕනෑ. ඒ අයට ධෛර්යය දෙන්න, ඒ අයට ශක්තිය දෙන්න වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා පිකටිං කරන්න ගියාම, ඉස්සර වාගේ කලබල වෙලා ඒකට පොලිසියෙන් ගහලා, එහෙම නැත්නම් අපි ඒකට පැනලා කෑ කෝ ගහලා විසඳන්න නොවෙයි අපේ අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරන්නේ. ඊට වඩා පළල් රාමුවක් තුළ, දර්ශනයක් තුළ, අරමුණක් තුළ වැඩ කර ගෙන යන අමාත්‍යාංශයක් බවට පත් කර ගෙන යනවා. අපේ නිලධාරි මහත්වරුන් සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ලබා ගෙන අපි ඒ වැඩ පිළිවෙළ කර ගෙන යනවා.

සේවකයාට යහපත් තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්න ආදායම ලැබෙන්න ඕනෑ. සේවකයාට පසු දිනට වැඩට එන්න අවශ්‍ය වන මුදල් තිබෙන්න ඕනෑ. ඉන්න තැන තිබෙන්න ඕනෑ. ඒක සකස් වෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අපි කල්පනා කරන්නේ සේවකයාගේ වැඩ පොළේ තත්ත්වයයි. සමහර විට විදුලිය කාන්දු වීමක් වෙලා ෆැක්ටරිය විනාශ වෙන්න පුළුවන්. එවැනි අවස්ථාවක සේවකයන්ට හානි වෙනවා. ඒ වාගේම තද විදුලි ආලෝකය ඇස්වලට බලපානවා. ඇස්වලට හොඳ නැහැ. ගෑස් නිසා අනතුරු සිදු වෙනවා. ඒ නිසා මේවා ගැන සොයා බලලා කටයුතු කරන්නට අපි වෙනම වෘත්තීය ආරක්ෂක සහ සෞඛ්‍ය ආයතනයක් ඇති කරලා, එතැන ත්‍රෛපාර්ශ්වීය පාලනයක්, -ඒ තුන් ගොල්ලෝම එකතු වෙලා කරන පාලනයක්, උපදෙස් දෙන මණ්ඩලයක් මගින් කරන පාලනයක්- කර ගෙන යනවා. එතැන දොස්තරවරු ඉන්නවා; විද්‍යාඥයෝ ඉන්නවා; ඉංජිනේරුවෝ ඉන්නවා. ඒ විධියට බලලා කටයුතු කරන වැඩ පිළිවෙළක් අපි ඇති කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම හදිසි අනතුරක දී ඉස්සර නම් ජීවිත හානියක් වෙනුවෙන් ගෙව්වේ රුපියල් 2,50,000යි. අපි ඒක සංශෝධනය කරලා, රුපියල් 5,50,000 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. අනෙක් අඟ පසඟවලට සිදු වන අනතුරු වෙනුවෙනුත් අපි ඒ හා සමාන ප්‍රතිශතයකින් වන්දි මුදල වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ විධියට සහනයන් ලබා දීම සඳහා අපි කටයුතු කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] තවත් ඉදිරියට ඒ වාගේ දේවල් ක්‍රියාත්මක කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ විතරක් නොවෙයි, අපි මේ සේවකයන් පිළිබඳව කටයුතු කිරීමේ දී ත්‍රෛපාර්ශ්වීය එකතුව වැඩ පිළිවෙළ අනුව ඒ අය දැනුවත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නට කටයුතු කළා. දැන් මාස කිහිපයකට ඉස්සෙල්ලා අපි ශ්‍රම අධ්‍යයන විද්‍යා පීඨයක් ඇති කළා. ඒ විද්‍යා පීඨය මගින් මේ රටේ ශ්‍රම බලකාය සකස් කරන්න, රටේ ශ්‍රම බලකාය මෙපමණයි කියා ව්‍යාපාරිකයන් දැනුවත් කරන්න, ආණ්ඩු දැනුවත් කරන්න, අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව දැනුවත් කරන්න කටයුතු කරනවා. ව්‍යාපාරික පැත්තෙන් එක එක පැතිවලට බෙදලා පුහුණුවක් දෙන්න කටයුතු කරනවා. ඒ සඳහා පුහුණු කරන ආයතනත් ඒ දෙපාර්තමේන්තුත් දැනුවත් කරමින් වැඩ කරනවා. අනෙක් පැත්තෙන් මේ තුන් ගොල්ලම එකතු කරලා වැඩ පොළවල්වල, ආයතන තුළ සාමයෙන් සමඟියෙන් වැඩ කර ගෙන යන්න පුළුවන් පිළිවෙළක් හරි ගස්සන්න, දැනුවත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න කටයුතු කරනවා. ඒකට ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයෙන් අපිට උදවු ලැබෙනවා. එහෙම දැනුවත් කරන්න අවශ්‍ය වන ශක්තිය ඇති කර දෙන්න අපි කටයුතු කර ගෙන යනවා. අපි ඒ වාගේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර ගෙන යනවා. විශේෂයෙන්ම වෙන කවදා තිබුණාටත් වඩා මේ වාගේ ආයතනයක් ඇති කිරීම තුළින් හොඳ පර්යේෂණ කරන්න පුස්තකාල පහසුකම්, සාකච්ඡා කාමර ඔක්කොම ඇති කර දී ඒ මගින් සේව්‍ය - සේවක දෙපක්ෂයම එකතු කර සාමූහිකව තමන්ගේ ගැටලුව විසඳා ගන්නා වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි.

මම පසු ගිය මාස කිහිපයේදී තවත් වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කළා. එහි එක පිළිවෙළක් හැටියට දැන් අපේ ජාතික කම්කරු උපදේශක මණ්ඩලය තිබෙනවා. ඒකට අමතරව දිස්ත්‍රික්

[ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා]

මට්ටමෙන් කම්කරු උපදේශක මණ්ඩලයක් අපි ඇති කර තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ස්වාමිවරුයි වෘත්තීය සමිති නායකයොයි කැඳවා ඒ අය ළඟ තියා ගෙන සාකච්ඡා කර, මේ අයගේ මානසික තත්ත්වය නැංවෙන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඒ, මේ සට්ටන අඩු කරන්න; සට්ටන නැති කරන්න; අන්‍යෝන්‍ය අවබෝධයකින් වැඩ කරන්න. ඒ තවත් පැත්තක්.

ඊ ළඟට අපි තව වැඩ පිළිවෙළක් උත්සාහයක් ඇති කර ගෙන යනවා. නඩු පිළිබඳව අපේ වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමා අපිට මතක් කළා. අවුරුදු දෙකකට ඉස්සෙල්ලා නඩු 18,000ක් තිබුණා. දැන් ඒක 9,000ට බැහැලා තිබෙනවා. ඒත් අපිට සතුටු වෙන්න බැහැ. ඒ නිසා ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය සම්බන්ධ කර ගෙන ඒ නඩුකාරතුමන්ලා කැඳවා අපි දවසක සම්මන්ත්‍රණයක් පැවැත් වූවා. මම පැහැදිලිව කිව්වා, මේ නඩුවලදී නීතිඥයන් සහභාගි වීම නිසා ඒ නීතිඥයින් දෙන්නෙක් තුන් දෙනෙක් දෙපැත්තෙන් ආපුවාම ඒ දෙන්නා තුන් දෙනාටම එන්න නිදහස තිබෙන දිනය තෝරා ගන්න ගියාම මාස ගණනක් යනවා. අදාළ නඩු දිනය නියම කළාම, "එදා නම් මට බැහැ" කියනවා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

මේකට ක්‍රමයක් හදා ගන්න ඔබතුමාගේ පැත්තෙන් මොකක් හරි මැදිහත් කිරීමක් කරනවා නම් මීට වඩා හොඳයි කියා අපි යෝජනා කරනවා.

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)
(The Hon. Athauda Seneviratne)

එහෙම කරන්න යනවා. අපි ඒ අවශ්‍යතාව එතුමන්ලාගේ හිත්වලට ඇතුළු කර මානසික වෙනසක් ඇති කර ඒ මඟින් මේවා ඉක්මන් කරන්න උත්සාහ කරනවා. අපි කිව්වේ, "මේ අය දුප්පත් මිනිස්සු. මේ මිනිසුන්ට මෙච්චර අවුරුදු ගණන් ඉන්න බැහැ. එතකොට ඒ අයගේ පවුල දුක් විඳිනවා. දරුවෝ දුක් විඳිනවා. සමහර විට ජීවන තත්ත්වය පහළ බහිනවා. ඒක නිසා මේ නඩු ඉක්මන් කර දෙන්න ඕනෑ. එහෙම ඉක්මන් කර දීම තමුන්නාසේලාගේ යුතුකමක්" කියා නඩුකාරතුමන්ලාගේ යුතුකම අප පෙන්වා දුන්නා. උසාවියේ අනෙක් නඩු - ඉඩම් නඩු - වාගේ නොවෙයි, මේ සේවකයන්ගේ නඩු ඉක්මන් කර දෙන්න ඕනෑ කියා නඩුකාරවරුන්ට - ඒ අයට - පෙන්නුම් කර දුන්නා; තේරුම් කර දුන්නා. අපි ඒ සමුළුව දවසක් පුරා පැවැත්වූවා. එහෙම පවත්වා දැනුවත් කෙරුවා. ඒ වාගේම නීතිඥයන්ට ඕනෑ විධියට දින දෙන්න එපා, නීතිඥයන්ට කියා මේ දින වකවානු ඉක්මන් කර ගෙන නඩු විසඳන්න කියන උපදේශය අපි දුන්නා.

ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)
(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

රක්ෂාව අවසන් කර අවුරුදු හය හතක් නඩු කිව්වාට පස්සේ ලැබෙන වන්දිය හෝ දීමනාව අද තිබෙන තත්ත්වයන් එක්ක - රුපියලේ අගය අවම වීමත් එක්ක - සොච්චම් ගණනක් වෙනවාය කියන එක ඔබතුමා පිළිගන්නවා. ඒක අපි හැමෝටම පිළිගන්න වෙනවා. ඒ නඩු ප්‍රමාද වීමට ගත වෙන කාලයත් එක්ක යම් දීමනාවක් ගෙවන්න පුළුවන් වන විධියට නීතියක් සංශෝධනය කර ගන්න බැරිද?

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)
(The Hon. Athauda Seneviratne)

ඔබතුමාත් ඉන්නවා නේ, අපි සාකච්ඡා කරමු. කම්කරු උපදේශක මණ්ඩලය සමඟ සාකච්ඡා කර ක්‍රමවේදයක් හදමු. ඒක නිසාම තමයි, - යම් යම් නීතිරීති හදන තුරු තමයි - අපි ඔය තීරණය ගත්තේ. තව යෝජනාවක් අපි ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

මේ පිළිබඳව තිබෙන තත්ත්වය අනුව අපි මේවා සාකච්ඡා කරලා වඩා හොඳ පරිසරයක් සේවකයන්ට ඇති කර දෙන්න ඕනෑ. මා සේවකයා වෙනුවෙන් ඉන්නවා. මා කම්කරු ඇමති වුණාට කම්කරු සමිති කරපු කෙනෙක්. අපි සේවකයාගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන ගමන් මේ රට නඟන මේ රට හදන වැඩ පිළිවෙළකටත් යොමු වෙන්න ඕනෑ. ඒ දෙකම ඉෂ්ට කරන්න මම දැන් නියෝජිතයෙක් හැටියට තමයි මෙතැන ඉන්නේ. ඒ කාර්යය ඉෂ්ට කර ගෙන යන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. තවත් වැඩ පිළිවෙළක් අපි යෝජනා කර තිබෙනවා. නීතිඥයෝ නැති සමථ මණ්ඩලයක් හදන්න යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ genuine විධියට; සුහදව ආරාවුල් විසඳා ගන්නට. ඇත්තටම තිබෙන ප්‍රශ්නය දෙ තුන් ගොල්ලම - රජයත් එක්ක- සාකච්ඡා කරන්න. නීතිඥයන් ළඟට ගියාම මේ කර්මාන්තය පටන් ගත්තේ කවදාද, ඒ අවුරුද්දේ ලාභය කොච්චර ද, මේ අවුරුද්දේ ලාභය කොච්චර ද, පසු ගිය අවුරුද්දේ ලාභය කොච්චර ද කියා ඒවා ඔක්කොම සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. මොකද, ඒ හිමිකරුවන්ට මේ අයට හොඳට මුදල් ගෙවන්න පුළුවන්. ඒක නිසාත් මොවුනුත් ඒක වවා ගෙන කනවා. හිමිකරුවන්ටත් ඒක බරක්. මේ කාර්යය ගැන මම කථා කරන කොට ඒ ගොල්ලනුත් කිව්වා ඒක ඇත්තක් කියලා. ඒක නිසා අප දැන් සමථ මණ්ඩලයක් ඇති කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒකට අනිවාර්යයෙන්ම එන්න ඕනෑ. නාවොත් ඒ අයට දඬුවම් කරන්න නීතියක් හදනවා. ඒකෙදී සාමය සමගිය ඇති කරන වැඩ පිළිවෙළකට යොමු කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඉතින්, මේ වැඩ පිළිවෙළවල් ටික මා තමුන්නාන්සේලාට මතක් කර දෙනවා. තමුන්නාන්සේලා ඉදිරිපත් කළ කරුණුත් සලකා බලලා, මේ රටට නව මඟක් ඇති කර දෙන්න අප කටයුතු කරනවා. අලුත් ගමනක් යන වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ රටේ ශ්‍රම බලකාය මේ රටේ සංවර්ධනයට දායක වන සංවර්ධන බලකායක් හැටියට අපේ කම්කරු ඇමතිතුමන්ලාට බාර දෙන්න, ඒ වගේම වැඩ කරන අනෙක් සංවිධාන සංවර්ධනය සඳහා ආයෝජනය කරන පිරිස්වලට බාර දෙන්න සකස් කර ගන්න. ඒ නිසා අප ආයෝජන මණ්ඩලය සහ අනෙකුත් වෘත්තීය පුහුණු ආයතන එක්කත් සාකච්ඡා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැන් ජනගහනයේ ප්‍රශ්නයකුත් තිබෙනවා. මා ලෝක බැංකුවටත් පෙන්නුම් කර දුන්නා. පඩි වැඩි කරන්න කිව්වාම මට කිව්වා, "පඩි වැඩි කරන්න එපා. මේ ආයෝජකයෝ ආවේ නැත්නම් රක්ෂා ප්‍රශ්නය බරපතළ වෙනවා." කියලා. මම කිව්වා, "දැන් රක්ෂා සියයට 6යි. නමුත් මට රක්ෂාවල් තිබෙනවා; රක්ෂාවලට යොමු කර ගන්න වැඩ පිළිවෙළක් වුවමනා කර තිබෙනවා." කියලා. අවුරුද්දකට ලක්ෂ දෙකක් විතර පිටරට යනවා කියලාත් මම කිව්වා. ඒ පිටරට යන ලක්ෂ දෙක පිට රට යන්නේ ඇයි? වැඩි පඩි නිසා. ඒ අය මෙහේ තියා ගන්න ඕනෑ නම් ඒ අයට සාධාරණ වැටුපක් ගෙවන්න ඕනෑ. සාධාරණ වැටුපක් ගෙවන්නේ නැත්නම් ඒක කරන්න බැහැ. අද නිදහස් වෙළෙඳ කලාපය තුළ රක්ෂාවල් 25,000ක් විතර තිබෙනවා. මේවාට හොඳට වැඩිපුර පඩි ගෙව්වොත් ඒකත් එක ආකර්ෂණයක්. ඒකත් එක කැඳවීමේ මාර්ගයක්. ඒක නිසා හොඳ පඩියක් ගෙවීමත් අවශ්‍යයි. ඒ වගේම මේ වෘත්තීන්වලට සමාන ගෞරවයක් - ගෞරවනීය තත්ත්වයක් - අභිමානයක් ඇති වන පිළිවෙළට කටයුතු කරන්න ඕනෑ. සුද්දාගේ පැමිණීමත් එක්ක මේ රටේ විශේෂයෙන් සමහර දේවල් ඇති වුණා. ආණ්ඩුව ඉංග්‍රීසියෙන් පාලනය කළා. ඒකට ඉංග්‍රීසියෙන් අධ්‍යාපනය දෙන පාසල් ටිකක් හැදුවා. ඊ ළඟට සිංහල, දෙමළ පාසල් ටිකකුත් තිබුණා. ඒවායින් ඉගෙන ගත්ත කට්ටිය අර සුළු සුළු රක්ෂාවලට ගියා. ඒ අය අමුඩ ගහන අය, රෙදි අඳින අය, කොණ්ඩේ බඳින අය එහෙම කියලා ඒ ගොල්ලන් වෙනම පන්තියකට දැම්මා. අර කට්ටිය වෙනම පන්තියකට දැම්මා. ඒ කට්ටිය ආදායම් මට්ටමෙන් වෙනම පන්තියකට දැම්මා විතරක් නොවෙයි ඒ ගොල්ලන් කලිසම්-කෝට් අඳින්න පටන් ගත්තා. එතකොට වෙනම වර්ගයක්, වෙනම කුලයක් බමුණු කුලයක් වගේ ඇති වුණා. අන්න ඒකෙනුත් අර වෘත්තීන් පිළිබඳව ආකල්පයක් රටේ ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වෘත්තීන් නූගත් අයට, නොදියුණු අයට, බාල අයටය කියන මතයක් තිබෙනවා. ඒක තියාගෙන රටක් ගෙන යන්න බැහැ. ඒක නිසා මේ මතය -ආකල්පය- වෙනස් කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලාත් මට උදවු කරන්න, මේ මතය වෙනස් කරන්න. ඒක අධ්‍යාපනය තුළින් එන්න ඕනෑ. නමුත් අධ්‍යාපනය තුළින් ඒක එන්නේ නැහැ. "ඒ" තරගයයි "බී" තරගයයි "සී" තරගයයි

උඩ තමයි ඒක යන්නේ. ඒක නිසා මේ වෙනස ඇති කරන්න ඕනෑ. සමාන ගෞරවයක් දෙන අතර සේවකයන් සඳහා හොඳ සාධාරණ පඩි ක්‍රමයකුත් තියෙන්න ඕනෑ. මෙන්න මේ අරමුණේ ඉඳ ගෙන තමයි අපි වැඩ කර ගෙන යන්නේ. දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර වශයෙනුත් මේ මතය ගොඩ නඟන්න සහයෝගය දෙන්නැයි කියමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු සිවාජිලිංගම් මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 20ක් තිබෙනවා.

[பி. ப. 1.44]

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்றைய தினம் இச்சபையிலே வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சு, தொழில் உறவுகள் மனித வலு அமைச்சு, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சு மற்றும் தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சு ஆகிய நான்கு அமைச்சுக்களின் குழுநிலை விவாதத்திலே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பிலே கலந்துகொண்டு எனது கருத்துக்களைக் கூறுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்ததையிட்டு நான் மனநிறைவு கொள்கின்றேன். இங்கு எனக்கு முன்னர் உரையாற்றிய அரச தரப்பு அமைச்சர்களும், எதிர்க்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் தமது கருத்துக்களைக் கூறியிருந்தார்கள். அரசாங்கத் தரப்பிலுள்ள அமைச்சர்கள் தமது நிலைப்பாட்டை மீண்டும் மீண்டும் வலியுறுத்திக் கூறிக்கொண்டிருப்பதன்மூலம், எங்களுடைய தமிழ் மக்களைப்பொறுத்தவரையிலே அவர்களுக்கு இந்த அமைச்சுக்களால் எந்தவிதமான பிரயோசனமும் இல்லை என்ற நிலைமையை மீண்டும் மீண்டும் உறுதிப்படுத்திக்கொண்டிருக்கும் சூழ்நிலையையே நாம் பார்க்கின்றோம்.

இங்கு விவாதிக்கப்படுகின்ற தொழில் உறவுகள், மனித வலு, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சுக்களை எடுத்துக்கொண்டால், தொழிலாளர்களுடைய தொழில் உறவு, மனித வலுவைப் பொறுத்தவரையிலே அவர்களுடைய சொல்லுக்கும் செயலுக்கும் இடையில் வித்தியாசம் இருப்பதைக் காணலாம். இவற்றின் செயற்பாடுகளிலிருந்து நடைமுறையிலே வடக்கு, கிழக்கைச் சேர்ந்த தமிழ் மக்கள் முழுமையாகப் புறக்கணிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்களைப் பொறுத்தளவிலே, அரசாங்கத்தினால் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுத் தெரிவுசெய்யப்பட்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்களுக்காக அனுப்பப்படுபவர்களில் - அது கொரியாவுக்கோ அல்லது வேறு எந்த நாட்டுக்காக இருந்தாலும் - வடக்கு, கிழக்கைச் சேர்ந்த எத்தனை தமிழ், முஸ்லிம் இளைஞர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்ற பட்டியலை நீங்கள் சமர்ப்பிக்கத் தயாராகவுள்ளீர்களா என்று நான் சவால் விடுக்க விரும்புகின்றேன். உங்களுடைய அனைத்துச் செயற்பாடுகளின் மூலமும் இந்த நாடு முழுக்க முழுக்க சிங்களமயமாக்கத்தை நோக்கியே பயணித்துக்கொண்டிருக்கிறது. இவ்வாறான செயற்பாடுகளின் விளைவாக அதிருப்தியும் வேதனையும் கொண்டவர்களுடைய மனக்குமுறலின் உச்சக்கட்டம்தான் இன்று தேசிய விடுதலைப் போராட்டமாகவும், ஆயுதப் போராட்டமாகவும் உருவெடுத்திருக்கின்றது. ஒருவேளை அது வெற்றிபெறாமல் போகக்கூடுமோ என்று யாராவது அஞ்சினாலுங்கூட, நிச்சயமாக உங்களுடைய நடவடிக்கைகள் அந்த வெற்றியை உறுதிப்படுத்தக் கூடிய விதத்திலேதான் அமைந்திருக்கின்றன.

மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு பணிப்பெண்களாகவும் வேறு சிறு சிறு வேலைகளுக்கும் செல்கின்றவர்களைத் தவிர, அரசாங்கத்தின் ஆதரவுடன் வேறு எந்தவிதமான வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பையும் எமது மக்கள் பெறமுடியாத சூழ்நிலை இருந்து கொண்டிருக்கிறது. அவ்வாறு மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்குப் பணிப்பெண்களாகவும், தொழிலாளிகளாகவும் செல்கின்றவர்களுடைய நிலைமை கூட மிகவும் மோசமாக இருக்கிறது. அங்கே அவர்கள் மரணமடைந்தால், அது பற்றிய விபரங்களைத்தானும் அவர்களுடைய உறவினர்களுக்குத் தெரிவிக்க அந்த நாட்டிலுள்ள இலங்கைத் தூதரகங்கள் தவறிவிடுகின்றன. அதுமட்டுமன்றி, குறித்த வேலைவாய்ப்பு முகவர்களும் காணாமற்போய் விடுகிறார்கள். இதேபோன்ற வேதனையான நிலைமை பல நூற்றுக் கணக்கானவர்களுக்கு - அவர்கள் சிங்களவர்களாகவோ, தமிழர்களாகவோ அன்றி முஸ்லிம்களாகவோ யாராகவிருந்தாலும் எல்லோருக்கும் - ஏற்படுகின்ற துர்ப்பாக்கிய நிலைதான் காணப்படுகிறது. ஏன் இந்தப் பாரபட்சம்? வெளிநாடுகளில் இலங்கைப் பிரஜை ஒருவர் இறந்திருந்தால் மனிதாபிமான அடிப்படையிலே அந்த நாட்டிலுள்ள இலங்கைத் தூதரகத்தினர் உரிய ஏற்பாடுகளைக் கவனித்து, அவருடைய சடலத்தை இலங்கையிலுள்ள அவருடைய உறவினரிடம் ஒப்படைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க ஏன் தவறுகின்றனர் என்று கேட்கின்றேன்.

அண்மையில்கூட இவ்வாறான ஒரு சம்பவம் நடைபெற்றிருக்கின்றது. மத்திய கிழக்கு நாட்டுக்குச் சென்று வேலை செய்துகொண்டிருந்த திருகோணமலை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த யுவதி ஒருவர் அங்கே மரணமாகியிருக்கிறார். அவரது குடும்பத்தவர் இடம்பெயர்ந்து இன்று மட்டக்களப்பிலே உள்ள அகதிமுகாமொன்றில் வாழுகின்றனர். எமது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் திருகோணமலை மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ துரைரெட்ணசிங்கம் ஐயா அவர்கள், இறந்த அந்த யுவதியின் பூதவுடலை இங்கு கொண்டுவருவது பற்றி மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்களுடன் கடிதம் மூலமாகவும் வேறு பலவிதமான முறைகளிலும் தொடர்புகொண்டபொழுதிலும், அவர் இறந்து கிட்டத்தட்ட ஒன்றரை - இரண்டு மாதகாலம் கடந்த நிலையிலும், இன்று வரையில் அந்தப் பெண்மணியின் சடலம் அங்கு இருக்கிறதா, இல்லாமல் செய்யப்பட்டுவிட்டதா? அல்லது இங்கே அனுப்பப்படுமா, இல்லையா என்பது பற்றிக்கூட எதையும் கூற வக்கற்ற அதிகாரிகள்தான் அங்குள்ள இலங்கைத் தூதரகத்தில் இருக்கிறார்களென்றால், இவர்களை நம்பி நாங்கள் என்ன செய்ய முடியும்? என்று கேட்க விரும்புகின்றோம். இறந்தவருடைய விடயத்திலே - அவருக்கான நஷ்டஈட்டைப் பெற்றுக்கொடுப்பதென்பது ஒருபுறமிருக்க - மனிதாபிமான அடிப்படையில் செயற்பட்டு, அந்தச் சடலத்தை அவரது உறவினர்களிடம் ஒப்படைப்பதற்குக்கூட நடவடிக்கை எடுக்கப்படாமல் விடப்பட்டிருக்கின்ற மிகவும் மோசமான நிலைமைதான் இங்குள்ளது. இது சம்பந்தமாகச் சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சருக்கு அனுப்பப்பட்ட இரண்டு கடிதங்களையும் - இறந்துபோனதாகச் சொல்லப்பட்ட அந்தப் பெண்மணியின் தாயாருடைய கடிதத்தையும், நாடாளுமன்ற உறுப்பினருடைய கடிதத்தையும் - ***ஹன்சாட்*** பதிவுக்காக இங்கு நான் *சமர்ப்பிக்கின்றேன்.

இதைப்போல எத்தனையோ விடயங்களைச் சொல்லலாம். அங்கு எமது தொழிலாளர்கள் எதிர்நோக்குகின்ற பலவிதமான பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காணப்படவில்லை. இந்த நிலையில், மனிதவலுவைப் பற்றியோ, வேலைவாய்ப்பைப் பற்றியோ அல்லது வேறெதைப் பற்றியோ நாங்கள் கவலைப்பட்டுக் கொண்டு, அதுபற்றிக் கூறிக்கொண்டிருப்பதில் எந்தவிதமான பிரயோசனமும் இல்லை. எனவே, எங்களுடைய தலைவிதியை நாங்களே நிருணயிக்க வேண்டுமென்பதை மீண்டும் உங்களுடைய செயற்பாட்டின்மூலம் நீங்கள் வெளிக்காட்டிக் கொண்டிருக்கின் றீர்கள்; அப்படி அதை நாங்கள் செய்யவேண்டுமென்று நீங்கள் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பதுபோல் தான் உங்களுடைய நடவடிக்கைகள் அமைந்திருக்கின்றன.

***** *කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.*
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

[ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා]

மேலும், வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர் அவர்கள், இங்கு வீராவேசப் பேச்சுக்களைப் பேசினார். அவரின் முயற்சியால் இன்ன இன்ன நாடுகளிலே தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் தடை செய்யப்பட்டிருப்பதாகவும், அதைப்போல Commonwealth நாடுகளுடைய பட்டியலிருந்து பாகிஸ்தானைத் தற்காலிகமாக நீக்குவதற்கான தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டபொழுது, தான் எவ்வாறாக நடந்துகொண்டார் என்பது பற்றியும் அவர் சொன்னார். பாகிஸ்தானுடைய நடவடிக்கைகளிலே வெளி விவகார அமைச்சர் அவர்கள் எவ்வாறு நடந்துகொண்டார், அல்லது எவ்வாறு அங்கே வாதிட்டார் என்பதல்ல பிரச்சினை. ஆனால், பாகிஸ்தானைப் பொதுநலவாய அமைப்பில் அங்கத்துவத் திலிருந்து தற்காலிகமாக இடைநிறுத்தி வைப்பதென்ற தீர்மானத்தை மேற்கொள்வதற்குக் காரணம் என்ன? அந்த நாட்டிலே அவசரகால நிலைமை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டு, மனித உரிமைமீறல் சம்பவங்கள் நிகழ்ந்து வருகின்ற காரணத்தினால் தான் அப்படியான தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது.

இலங்கையினுடைய ஆட்சியாளர்களைப் பார்த்து நாங்கள் ஒன்றைக் கூற விரும்புகின்றோம். நீங்கள் வருடக்கணக்கிலே அவசரகாலச் சட்டத்தைப் பிறப்பித்துக்கொண்டு, மனித உரிமை மீறல்களை மேற்கொண்டு, அப்பாவித் தமிழ் மக்களையும் கொன்றொழித்துக் கொண்டிருக்கின்ற நிலைமையிலே, உங்களுக்கும் சர்வதேச அரங்கிலே மிக விரைவிலே இவ்வாறான தடைகள் ஏற்படுத்தப்படும். அப்பொழுதுதான் உங்களுக்குத் தெரியவரும், நிலைமை எந்தளவுக்கு மோசமாகப் போயிருக்கின்ற தென்று. பாகிஸ்தானிலே நடப்பதைவிடவும் மிக மோசமான மனித உரிமை மீறல் சம்பவங்கள் இலங்கையிலே நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. ஆகவேதான் நாங்கள் சர்வதேச நாடுகளைப் பார்த்துக் கேட்க விரும்புகின்றோம், ஏன் நீங்கள் அதை வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள்? என்று. பொதுநலவாய நாடுகளைப் பார்த்துக் கேட்க விரும்புகின்றோம், ஏன் நீங்கள் இலங்கையை அப்படித் தற்காலிகமாகவாவது அதன் அங்கத்துவத்தை இடைநிறுத்தக் கூடாது? இவர்கள் மீது ஏன் அழுத்தம் கொடுக்கக் கூடாது? என்று. சர்வதேச நாடுகள் பக்கச் சார்பாக நடந்துகொண்டு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் மீது தடை விதிக்கின்றன; ஒருதலைப்பட்சமாக நடவடிக்கை எடுக்கின்றன.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී මූලාසනයට ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා පැමිණෙනවා.

අනතුරුව ගරු (පූජ්‍ය)උඩවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු ගරු රාමලිංගම් චන්ද්‍රසේකර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு(வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] took the Chair.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M.K. Shivajilingam)

கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இதைத்தான் நாங்கள் சர்வதேச நாடுகளிடம் கேட்க விரும்புகின்றோம். பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளுடைய அங்கத்துவத்திலிருந்து பாகிஸ்தானை இடைநிறுத்தியது போன்ற நிலைமை இலங்கைக்கும் வெகுவிரைவிலே ஏற்படக்கூடிய நிலையில்தான் தொடர்ந்தும் எங்களுடைய மக்கள் அழிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளுடைய வெளிவிவகார அமைச்சர்கள் மாநாடு அடுத்த வருடம் இலங்கையிலே நடைபெற விருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது. 2011ஆம் ஆண்டிலே நடைபெற விருக்கின்ற பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளின் தலைவர் களுடைய உச்சி மாநாட்டை இலங்கையிலே நடாத்த வேண்டு மென்று மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் வேண்டுகோள் விடுத்திருக் கின்றார். பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளாக இருக்கட்டும்; அல்லது 'சார்க்' நாடுகளாக இருக்கட்டும்; அல்லது இதைப்போல வேறெந்த சர்வதேச நாடுகளாக இருக்கட்டும்; அவற்றுக்கெல்லாம் நான் கூற விரும்புவது, இலங்கைக்கு ஓர் அழுத்தத்தைக் கொடுக்காத வரையிலே இங்கு நீங்கள் எதிர்பார்க்கின்ற சம்பவங்கள் ஒன்றுமே நடக்கப்போவதில்லை என்பதைத்தான்.

இன்றைய இலங்கையின் நிலைமையைப் பாருங்கள்! உங்களுடைய நடவடிக்கைகளைப் பற்றியே குற்றஞ்சாட்டிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். படையினருக்கான உணவுப் பொட்டலங்களை விடுதலைப் புலிகளுக்கு வழங்கியிருப்பதாக JVP - மக்கள் விடுதலை முன்னணி - சகோதரர்கள் UNICEF அமைப்பின் மீது குற்றஞ்சாட்டியிருக்கின்றார்கள். நாங்கள் ஒன்றை மாத்திரம் கூற விரும்புகின்றோம். இதுவரை எந்த உலக நாட்டினதும் ஆதரவும் இல்லாமல் மிகவும் உறுதியான நிலைமையிலே தமிழ் மக்களுடைய தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் சென்று கொண்டிருக்கின்றது. ஐக்கிய நாடுகள் சபையினது UNICEF அமைப்பாக இருக்கட்டும்; அல்லது UNHCR அமைப்பாக இருக்கட்டும்; அல்லது வேறெந்த சர்வதேச அமைப்புக்களாக இருக்கட்டும்; இன்று இன, மத பேதமில்லாமல் சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்குச் சேவை செய்து கொண்டிருக்கின்ற அத்தகைய அமைப்புக்களைப் பார்த்து, பயங்கரவாதத்துக்கு உதவுவதாகக் குற்றச்சாட்டுக் கூறுவது எங்களுக்குச் சார்பான நிலைமைகளையேதான் தோற்றுவிக்கப்போகின்றது.

இன்றைக்கு நீங்கள் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் அமைப்புக்களை, அவற்றைச் சார்ந்தவர்களை இழித்துரைக் கின்றீர்கள்! அவர்களுக்கும் புலிச்சாயம் பூசுகிறீர்கள்! இதன்மூலம் இங்கே உங்களால் புரியப்படுகின்ற எவ்வளவோ கொடூரங்களை யிட்டு, "சர்வதேச நாடுகளே, நீங்கள் செவிடர்களாக இருக்காதீர்கள்! குருடர்களாக இருக்காதீர்கள்! என்ற செய்தியை அவற்றுக்குக் கூறுகின்றீர்கள். அது மிகவும் வரவேற்கத்தக்க விடயம். ஏனெனில், அவர்கள் இனிமேலாவது உணரட்டும்! திருந்தட்டும்! சர்வதேசத்தின் கவனம் எங்களுடைய மக்கள் மீது திரும்பட்டும்! ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமை ஆணைக்குழுவைச் சேர்ந்த எவர் வந்தாலும் அவர்களைப் பார்த்துப் "புலி" என்று கூறுவதுதான் உங்களுடைய கோஷமாக இருந்து கொண்டிருக்கின்றது. உங்களுடைய நெஞ்சில் நேர்மை இருந்தால், திராணி இருந்தால், பாரபட்சம் இல்லை என்றால், நீங்கள் ஏன் ஐக்கிய நாடுகள் சபை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் ஒரு கண்காணிப்புக் குழு அலுவலகத்தை இங்கு திறப்பதற்குத் தயங்குகின்றீர்கள்? அதிலிருந்து தெரிகின்றது, "நாங்கள் மனித உரிமைகளை மீறி எங்களுடைய மக்களை அடக்கப் போகின்றோம்! இதை நீ கண்டுகொள்ளாமல் இரு!" என்ற ஒரு தெளிவான செய்தியைத்தான் நீங்கள் சர்வதேசத்திற்குக் கூறிக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள் என்பது. இன்று அந்த ஒரு சூழ்நிலைதான் நீடித்துக் கொண்டிருக்கின்றது.

ஆகவே, நீங்கள் இன்று எங்கு சென்று கொண்டிருக்கின்றீர்கள் என்பதைத் தயவுசெய்து புரிந்து கொள்ளுங்கள்! உங்களுடைய இனவாத, இனவெறி நடவடிக்கைகளின் மூலம் அப்பாவிப் பொதுமக்களைக் கொன்றொழிக்கின்ற குண்டுவீச்சுக்களும் ஆழ ஊடுருவித் தாக்குகின்ற அணிகளுடைய தாக்குதல்களும் மற்றும் படுகொலைகளும் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. நேற்றைய தினம்கூட யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்திலும் மற்றும் இடங்களிலும் எத்தனையோ படுகொலைகள் நடந்திருக்கின்றன.

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

தேசியத் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரனுடைய பிறந்த தினத்தன்று அவருடைய சொந்த ஊரிலே என்ன செய்தீர்கள்? நேற்று முன்தினம் மாலையிலே அங்கு சுற்றிவளைப்பை

மேற்கொண்டு இளைஞர்களின் அடையாள அட்டைகளைப் பறித்துவிட்டு, அவர்களை முகாமுக்கு வருமாறு கூறியிருக் கின்றீர்கள். அவ்வாறு தனது அடையாள அட்டையைப் பறிகொடுத்த வல்வெட்டித்துறை, கொம்மாந்துறைப் பகுதியைச் சேர்ந்த ஓர் இளைஞன் அதனைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காகத் தனது மூத்த சகோதரியுடன் பருத்தித்துறை முகாமுக்குச் சென்று தனது அடையாள அட்டையைப் பெற்றுக்கொண்டு, பகல் பத்தரை மணியளவில் வல்வெட்டித்துறை நோக்கித் திரும்பிக்கொண்டிருந்த போது, மோட்டார் சைக்கிளில் அவர்களைப் பின்தொடர்ந்து வந்த கொலையாளிகள் அவரை மோட்டார் சைக்கிளால் மோதிக் கீழே வீழ்த்தி, அவருடைய சகோதரி தடுத்தபோதிலும்கூடத் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்து அவரைச் சுட்டுக் கொன்றுவிட்டுத் தப்பிப் போயிருக்கிறார்கள்.

வடக்கு, கிழக்கு எங்கிலும், குறிப்பாக யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலும் அதேபோன்று வவுனியாவிலும் இராணுவப் புலனாய்வு அதிகாரிகளும் அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்தியங்கும் கைக்கூலிக் கும்பல்களும் இணைந்து நாளும்பொழுதும் மேற்கொண்டுவரும் இக்கொலைகள் தொடர்கின்றன. எங்களுடைய மக்கள் நாளும் பொழுதும் கொல்லப்படுகின்றபோது சர்வதேசம் கண்ணை மூடிக் கொண்டிருக்க வேண்டுமென்று நீங்கள் விரும்புகின்றீர்களா? இதுதானா உங்களுடைய வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சினுடைய திட்டம்? என்று கேட்க விரும்புகின்றேன்.

நீங்கள் "விடுதலைப் புலிகளை அடக்குகின்றோம்! ஒதுக்குகின்றோம்!" என்று கூறுகின்றீர்கள்! இன்றைக்கு தென்கிழக்காசியாவில் இந்தியாவின் நிலைப்பாட்டை எடுத்துப் பார்ப்போம். தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளை ஒடுக்குவதற்கு இலங்கை அரசுக்கு ஆயுதம் கொடுப்பதற்கு நீங்கள் கூறும் நியாயம் என்ன? என்று இந்தியத் தாய்த்திருநாட்டைப் பார்த்து நாங்கள் கேட்க விரும்புகின்றோம். "நாங்கள் கொடுக்காவிட்டால் பாகிஸ்தானும் அதைப்போல சீனாவும் ஆயுதங்களை வழங்கும் என்ற காரணத்தினால் கொடுக்கின்றோம்" என்று இந்தியா கூறுகின்றது. பாகிஸ்தான் கோடிக் கணக்கான ரூபா பெறுமதியான ஆயுதங்களை இலங்கைக்குக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்த நிலைமையிலும் இலங்கை வெளிநாட்டமைச்சர் அவர்கள் பாகிஸ்தானைக் கைவிட்டுவிட்டார் என்று இங்கு கூச்சலிடப்படுகின்ற ஒரு சூழ்நிலையிலே, பின்னர் அங்கு சென்ற ஜனாதிபதி அவர்கள், பாகிஸ்தானுக்கு எதிரான அந்த நடவடிக்கைக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்திருக்கின்றார். ஆனால், ஏன் இந்தியா இந்தச் சூழ்நிலையைப் பார்த்துக் கொண்டு மௌனமாக இருக்கின்றது? இங்கு நீங்கள் சீனாவுக்கு எண்ணெய் ஆராய்ச்சிக்கான தளத்தை அமைத்துக் கொடுக்கவிருக்கின்றீர்கள். சீனா உங்களுக்கு ஆயுதங்களைக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றது என்பதற்காக நீங்கள் இன்று சீனாவைத் தூக்கிப் பிடிக்கின்றீர்கள். அதைவிட, இன்று எங்கெல்லாம் சென்று ஆயுதம் வாங்க முடியுமோ அங்கெல்லாம் சென்று ஆயுதம் வாங்குவதற்கு இந்த அரசாங்கம் தயாராகவிருக்கின்றது.

ஈராக்கிலே என்ன நடந்தது? முன்னாள் ஜனாதிபதி சதாம் ஹுசெயின் கைது செய்யப்பட்டபோதும் கொல்லப்பட்டபோதும் இலங்கை அரசு ஆட்சேபம் தெரிவிக்கவில்லை; வாய்மூடி மௌனமாக இருந்தது. முஸ்லிம் சகோதரர்களும் வாய்மூடிக் கொண்டிருந்தார்கள். நீங்கள் இன்று யாசிர் அரபாத்தின் பெயரில் அங்கு வீதி அமைக்கப்படுகிறதென்று பெரிதாகச் சொல்கின்ற போது, ஜனாதிபதி அவர்கள் எங்களுடைய மக்களை அழிப்பதற்கு கோடிக்கணக்கான ரூபா பெறுமதியான ஆயுதங்களைப் பெறுவதற்காக ஈரானிடம் ஓடியிருக்கிறார். அவர் ஆயுதங்களை வாங்கிக்கொண்டு வரட்டும். ஆனால், இதே ஈரான் மீது அமெரிக்கா படையெடுக்குமாக இருந்தால், அன்றைக்கும் ஸ்ரீலங்கா அரசாங்கம் மௌனமாகத்தான் இருக்கும். ஈரான் சம்பந்தமாக ஒரு துளி கண்டனத்தைக்கூட இவர்கள் தெரிவிக்க மாட்டார்கள் என்பதனை ஈரான் அரசாங்கம் புரிந்துகொண்டால் சரி! உலகின் பல நாடுகளில் நடைபெற்ற தேசிய விடுதலைப் போராட்டங்களைப் பற்றி எங்களுடைய மக்கள் மிகத் தெளிவாகத் தெரிந்திருக்கிறார்கள்.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Sir, I rise to a point of Order. I must tell you, Hon. Member, that we are not buying any arms from Iran. That is something I want to place on record.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

சரி, நீங்கள் ஆயுதம் வாங்கவில்லையென்றும் அதனை நாங்கள் நம்பவேண்டும் என்றும் சொல்கிறீர்கள். பொறுத்திருந்து பார்ப்போம், நீங்கள் ஆயுதம் வாங்குகிறீர்களா, இல்லையா என்று. பாகிஸ்தானிடமிருந்து வாங்கினீர்கள்; அமெரிக்கா அண்மையில் கடற்படைப் படகுகளைத் திருகோணமலையில் வைத்து வழங்கியது. இன்று அமெரிக்கத் தூதரகத்தைப் பார்த்து, "அமெரிக்கா உட்பட எந்த வெளிநாடுகளும் எங்களுக்குத் தேவையில்லை" என்ற ஒரே நிலைப்பாடு ஜே.வி.பீ.யினராலும் மற்றும் பலராலும் சொல்லப்படுகின்றபோது, அரசாங்கம் அதனைக் கேட்டுத் தாலாட்டிக்கொண்டிருக்கிறது. கேவலம்! தமிழ்த் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தை நசுக்குவதற்காக 'ராடர்'கள் பொருத்தப்பட்ட பத்து ரோந்துப் படகுகளை அமெரிக்கா வழங்கியிருக்கிறது. எரித்திரிய விடுதலைப் போராட்டத்தில் எதியோப்பியாவிலிருந்து எரித்திரியா பிரிவதற்கு சோவியத் ரஷ்யா துணைநின்று, பின்னர் அந்தப் போராட்டத்துக்கு எதிராக மாறிய பின்னரும்கூட அந்த வீரமிகு விடுதலைப் போராட்டம் வெற்றி பெற்றது. அதேபோன்று வியட்நாம் விடுதலைப் போராட்டமும் சீனாவிலே மாஓ-சேதுங் அவர்கள் தலைமையிலான போராட்டமும் வெற்றிபெற்றன. அந்தத் தேசிய விடுதலைப் போராட்டங்களைப் போல எங்களுடைய போராட்டத்தையும் வெற்றி பெறவிடாமல் தடுப்பதற்கு இன்று சர்வதேச ரீதியில் உதவிகளைப் பெற்று அதனை நசுக்க முற்படுகின்ற உங்களுக்கு, ஓர் அரசியல் தீர்வை முன்வைப்பதற்குக்கூட விருப்பமில்லை.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய நேரம் முடிந்துவிட்டது.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

எமது கட்சிக்கு வழங்கப்பட்ட நேரத்தில் ஐந்து நிமிடங்களை நான் மேலதிகமாக எடுத்துக்கொள்கிறேன். ஏற்கெனவே 25 நிமிடங்கள் வழங்கப்பட்டன. எப்படி 20 நிமிடங்களாகக் குறைந்ததோ எனக்குத் தெரியவில்லை.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

இல்லை. 23 நிமிடங்கள் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

சரி, நன்றி.

ஆகவே, சர்வதேச சூழ்நிலையை நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். அவ்வாறு அந்த நாடுகளுடைய நிலைப்பாட்டைப் புரிந்துகொள்வதை விடுத்து, எமது தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தை ஒடுக்குவதற்கும் ஒழிப்பதற்கும் நீங்கள் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். கடந்த எட்டு மாதங்களில் இந்தியாவுக்குப் பத்துத் தடவைகளுக்கு மேல்

[ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා]

போய்வந்ததாக வெளிவிவகார அமைச்சர் சொல்லியிருந்தார். இந்தியாவின் பிரதம மந்திரி, பாதுகாப்பு அமைச்சர் உட்படப் பலரைச் சந்தித்ததாகச் சொன்னார். ஆனால், அங்கு செல்லும் ஒவ்வொரு தடவையும் "இதோ வருகிறது; அதோ வருகிறது; எங்களுடைய வெளியீடுகள் வருகின்றன; இனப்பிரச்சினைக்கான தீர்வுத்திட்டம் வருகின்றது" என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். எங்கே தீர்வுத் திட்டம்? உங்களால் தீர்வுத் திட்டத்தைக் கொடுக்க முடியுமா? என்று கேட்க விரும்புகிறோம். ஒற்றையாட்சியின்கீழ் அமைகின்ற தீர்வுத் திட்டத்தை நாங்கள் தொட்டுப் பார்க்கக்கூடத் தயாராக இல்லை. அதனை வாசித்துப் பார்ப்பதற்கும் தமிழினம் தயாராகவில்லை. அப்படியிருக்கும்போது எவ்வாறு ஒரு தீர்வுத்திட்டத்தை உங்களால் வழங்க முடியும்? இன்று 'ஜாதிக ஹெல உருமய'வினரும் ஜே.வி.பீ.யினரும் மிகக் கடுமையான எதிர்ப்பைத் தெரிவித்துக் கொண்டிருக்கின்ற சூழ்நிலையில், உங்களுடைய தரப்பிலும் இனவாதக் கருத்தைக் கொண்ட எத்தனையோ பேர் இருக்கின்றார்கள். [இடையீடு] நீங்கள் நன்றாக மொழிபெயர்ப்பைக் கேளுங்கள். ජේවීපී එක, ජාතික හෙළ උරුමය කියන ඔක්කොම දේශපාලන විසඳුමට විරුද්ධයි. දේශපාලන තීන්දුව දෙන්න එපා කියලයි කියන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ආණ්ඩුව දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)
ආ, ආණ්ඩුව දෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුව දෙන්නත් කැමැති නැහැ. ඔබතුමන්ලා දෙන්න ඕඩ දෙන්නේත් නැහැ. ඒක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. මතක තියා ගන්න. ஆகவேதான், அரசியல் தீர்வொன்றை நீங்கள் முன்வைக்காத வரையில், எங்களுடைய நிலைப்பாட்டில் நாங்கள் மிகவும் உறுதியாக இருக்கிறோம் என்பதை நாங்கள் கூற விரும்புகிறோம்.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
හවස ඕක නොවෙයි නේ ලොක්කා කියන්නේ?

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)
எங்களுடைய தலைவரின் உரையைப் பின்னேரம் நீங்கள் கேளுங்கள் ! அதிலே அவர் என்ன சொல்கிறார் என்பது ஒருபுறம் இருக்கட்டும். ஆனால், நீங்கள் ஒருபோதும் உங்களுடைய தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைக்கப்போவதில்லை என்பதைத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்கள் மிகத் தெளிவாகக் கூற விரும்புகிறோம். நீங்கள் "All Party Representative Committee", "All Party Conference" என காலத்துக்குக் காலம் பெயர்களை மாற்றுகின்றீர்கள். பாவம் பேராசிரியர் திஸ்ஸ விதாரண அவர்கள்! மிகவும் நொந்துபோயிருக்கின்றார். அவருடைய நலனைக் கருத்தில்கொண்டு, அவர் அதிர்ச்சியடைந்து மாரடைப்பினால் இறக்காமல் இருப்பதற்காகவாவது, நீங்கள் ஒரு பெயரளவிலான தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைப்பீர்களென்றால் அதுவுமில்லை. தமிழினத்தை நீங்கள் மறந்துவிட்டீர்கள்; அதை விட்டுவிடுவோம். ஆனால், பாவம் பேராசிரியர்! நீங்கள் அவரைக்கூடக் காப்பாற்றுவதாக இல்லை என்று எண்ணும்பொழுதுதான் எங்களுக்குக் கவலையாக இருக்கிறது.

இன்று அமெரிக்காவிலே தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தடை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதைப் பார்த்து ஜே.வி.பீ. சகோதரர்கள் இங்கேயும் அதனைத் தடைசெய்யுமாறு கோஷமிட்டதும் அமைச்சர்கள் விழுந்தடித்துச் செயற்பட்டு, இன்று அமைச்சரவைப் பத்திரத்தினூடாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் தடை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இன்று எமது தமிழர் பகுதிகளிலே நடந்து கொண்டிருக்கின்ற துன்ப துயரங்களுக்கு நாங்கள் சர்வதேச, உள்ளூர் தொண்டர் நிறுவனங்களின் உதவிகளை நாடவேண்டிய நிலையில் இருக்கின்றோம். அன்று சுனாமியினாலும் வேறு அனர்த்தங்களினாலும் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்குத் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகமே உடனடியான உதவிகளைச் செய்து கொண்டிருந்ததை நாங்கள் நேரடியாக எங்களுடைய கண்களால் பார்த்தோம். அவ்வாறான உதவிகள் தொடர்ந்தும் கிடைத்துத்தான் தீரும். நீங்கள் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தை உங்களுடைய கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளிலே தடை செய்தாலும் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் நிச்சயமாக பாதிக்கப்பட்ட எங்களுடைய தமிழ் உறவுக்களுக்கான உதவிகளைத் தொடர்ந்தும் செய்து கொண்டேதான் இருக்கும். அதற்கேற்ப சர்வதேசம் தனது நிலைப்பாட்டைத் திருத்திக் கொள்ளும் என நாங்கள் எதிர் பார்க்கிறோம்.

ஏன், நீங்கள் மற்றையவர்களைப் பார்த்து ஒவ்வொன்றைக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கின்றீர்கள்? இன்றைய சூழ்நிலையைப் புரிந்துகொள்ளுங்கள்! தமிழ்த் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தைப் பொறுத்தவரையிலே இன்று வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் என்ன செய்து கொண்டிருக்கின்றன! நீங்கள் எவ்வளவு பணத்தைச் செலவழித்துக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள்! அதைவிட, இன்று வடக்கு, கிழக்கில் துரோகக் குழுக்களுக்குப் பணம் வழங்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கு எதிரான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதாகச் சொல்லிக்கொண்டு தமிழ் மக்களுடைய போராட்டத்தையும், நாளாந்த நடவடிக்கைகளையும் ஒடுக்குவதற்கு உங்களுடைய பணம் செலவு செய்யப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. இத்தகைய சூழ்நிலையிலே, இந்தியாவினுடைய நிலைப்பாட்டிலே ஒரு கணிசமான மாற்றம் வரும்பொழுது நிச்சயமாக எங்களுடைய தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தின் தன்மையும் மாறக்கூடிய சூழ்நிலை இருக்கின்றது. இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலேதான் நீங்கள் வெளிநாட்டு விவகார அலுவல்கள் அமைச்சு போன்ற எத்தனையோ அமைச்சுக்களை வைத்துக்கொண்டு கோடிக்கணக்கான ரூபா பணத்தைச் செலவிட்டு எங்களை அழிக்க முற்படுகின்றீர்கள்.

வடக்கு, கிழக்கிலே வாழ்கின்ற தமிழ் மக்கள் இன்று நெருப்பிலே இருந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் இந்தத் தொல்லையிலிருந்து - துன்பத்திலிருந்து விடுதலை பெற்றே தீரவேண்டும் என்ற உறுதியான நிலைப்பாட்டுடன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களின் இந்த நிலைப்பாட்டை நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். சிங்கப்பூரும் மலேசியாவும் சமாதானமாகப் பிரிந்ததுபோல் நிச்சயமாக நீங்கள் எங்களைப் பிரிந்துசெல்ல அனுமதிப்பதுதான் நீங்கள் உங்களுக்கும் உங்களுடைய நாட்டு மக்களுக்கும் எங்களுக்கும் செய்யக்கூடிய நன்மை என்பதைச் சொல்ல விரும்புகின்றேன். அப்பாவி ஏழைச் சிங்கள இளைஞர்கள் இன்று இராணுவத்திலும் முப்படைகளிலும் இணைந்து இறந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதேபோன்றுதான் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் தரப்பிலும் இன்று பல்லாயிரக்கணக்கான ஏழை இளைஞர்களும் யுவதிகளும் போராட்டத்திலே கொல்லப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த யதார்த்த சூழ்நிலையைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள்! எந்தவிதமான இராணுவ நடவடிக்கை மூலமும் உங்களால் ஒன்றும் செய்ய இயலாது.

நீங்கள் சொல்வது போன்று யுத்தக் கூப்பன்களை - UNHCR, UNICEF ஆகிய நிறுவனங்களுடைய பார்சல்களை - சாப்பிட்டதால் தான் இவ்வளவு காலமும் அவர்கள் அங்கு சண்டையிடவில்லை. நீங்கள் 1997ஆம் ஆண்டிலே "ஜய சிக்குரு - வெற்றி நிச்சயம்" என்ற இராணுவ நடவடிக்கையை வவுனியாவிலிருந்து ஆரம்பித்து, இரண்டரை வருடங்களாக அதை முன்னெடுத்து மாங்குளம், ஒட்டுசுட்டான் ஆகிய இடங்களுக்குச் சென்று மாங்குளத்தை அடைந்திருந்தாலும், தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் "ஓயாத அலைகள்" நடவடிக்கை மூலம் நான்கே நான்கு நாட்களில் அந்நடவடிக்கையை முறியடித்து, அங்கிருந்து பழைய இடத்திற்கே இராணுவத்தை அடித்துத் துரத்தியது உங்களுக்குத் தெரியும். அந்த

நேரத்தில் வெறும் கஞ்சியை பொலித்தீன் பைகளிலே கட்டி வைத்துச் சாப்பிட்டுக்கொண்டு போராடிய விடுதலைப் போராளி களுடைய வரலாற்றைப் புரிந்து கொள்ளாமல், அது நடைபெற்று 10 வருட காலத்தின் பின்னர் இன்று வெளிநாட்டு நிறுவனமாகிய UNICEF மீது அபாண்டமான பழியைச் சுமத்துகின்றீர்கள். ஆகவே, இந்தப் பழிசுமத்தும் படலங்களை நீங்கள் விடுத்து, உங்களுடைய எல்லாவிதமான நடவடிக்கைகளிலும் தமிழ் மக்களை ஓரங்கட்டிக் கொண்டிருக்கின்ற நீங்கள், எங்களை நாங்களே ஆளும் வகையில் எங்களுடைய வழியிலே செல்ல அனுமதிக்க வேண்டுமென்று நாங்கள் கேட்க விரும்புகின்றோம்.

இச்சந்தர்ப்பத்திலே, கனடா நாட்டின் அரசியல் திட்டம் சம்பந்தமாக அந்நாட்டின் உச்ச நீதிமன்றம் வழங்கிய தீர்ப்பை இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். அதிலே, ஓரினம் தனி நாடாகப் பிரிந்து போவதற்கு மூன்று காரணங்கள் சொல்லப் பட்டிருக்கின்றன. அந்தக் காரணங்கள் எல்லாமே எங்களுக்கும் பொருந்துகின்றன. அந்நாட்டின் கியுபெக் மாநிலம் சம்பந்தமான அந்தத் தீர்ப்பிலே, "ஓர் ஏகாதிபத்தியத்தின் கீழ் - ஒரு காலனித்துவத்தின் கீழ் - ஓரினம் இன அடக்குமுறைக்குட் பட்டிருந்தால், அந்த இனம் சுயநிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையிலே பிரிந்துபோய் தனிநாடு அமைப்பதற்கு உரிமையுடையது" என்று கூறப்பட்டிருக்கின்றது. இங்கே சிங்கள நவ காலனித்துவத்தின் கீழ் -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා -

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

මං කියන්නම්. අහ ගෙන ඉන්න. இங்கே சிங்கள நவ காலனித்துவத்தின் கீழ் நாங்கள் தொடர்ந்தும் அடக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம். அதிலே கூறப்பட்டிருக்கின்ற இன்னொரு விடயம் என்னவென்றால், "உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையிலே சமாதானத் தீர்வுகள் புறக்கணிக்கப்படுவதாக இருந்தால், அந்த இனம் தனிநாடாகப் பிரிந்துபோவதற்கான அந்த உரிமையைக் கோருவதற்கு உரித்துடையது" என்பதாகும். இந்நாட்டில் உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையிலே ஒரே நாட்டின்கீழ் வாழ்வதற்கு தமிழ்த் தேசிய இனம் எடுத்த அத்தனை முயற்சிகளும் தோற்கடிக்கப்பட்ட நிலைமையிலே, தந்தை செல்வநாயகம் தொடக்கம் இன்றுவரை வந்த தமிழ்த் தலைவர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தங்களெல்லாம் கிழித்தெறியப்பட்டு, தமிழினம் ஏமாற்றப்பட்ட நிலைமையிலே, அந்த இனமும் அந்த உரிமையை கோருவதற்கு உரித்துடையது. அடுத்து, "ஓரினத்தின்மீது அடக்குமுறைகள் ஏவப்படுமாக இருந்தாலும் அந்த இனம் நிச்சயமாக அந்த உரிமையைக் கோர உரித்துடையது" என்றும் அந்தத் தீர்ப்பிலே கூறப்பட்டிருக்கின்றது. தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தளவிலே, இன அடக்குமுறைகள், படுகொலைகள் எங்கள் மக்கள் மீதும் ஏவப்பட்டுக்கொண்டிருக் கின்ற காரணத்தால், இந்த மூன்று காரணங்களுமே எங்களுக்குப் பொருந்துகின்றன. எனவே, கியுபெக் மாநில பிரச்சினை சம்பந்தமாக கனடா நாட்டின் உச்ச நீதிமன்றம் அளித்த தீர்ப்பின் அடிப்படையிலே, உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமையின்கீழ் தமிழ் இனமும் பிரிந்து சென்று

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

அமைக்க உரிமையுடையது என்ற இந்த உண்மையை இந்தியா உட்பட சர்வதேச நாடுகள் புரிந்துகொண்டு, அதை அங்கீகரித்து, இந்த இலங்கைத் தீவிலே ஒரு நிரந்தரமான சமாதானத்தை உருவாக்க முன்வர வேண்டும்.

இந்திய தாய்த்திருநாட்டிடம் நாங்கள் அன்பாகக் கூறிக் கொள்ள விரும்புவது, இன்று நீங்கள் உண்மையான நட்புச் சக்தி எது? எதிரிச் சக்தி எதுவென்று தெரியாமல் யார் யாருடனோ கைகுலுக்கிக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள். ஆனால், எதிர்காலத்திலே இந்தப் பிராந்தியத்தில் உருவாகப்போகின்ற

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

இந்தியாவுக்கு ஆதரவானதாகவும் ஒரு பாதுகாப்பு அரணாகவும் இருக்கப்போகின்றது என்பதைத்தான். இந்தியாவின் ஆதரவு எங்களுடைய

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு வெகுவிரைவிலே கிடைப்பதற்கு, உங்களுடைய நடவடிக்கைகள்தான் வழிவகுத்துக் கொண்டிருக்கின்றன; துணைநிற்கின்றன. மேலும், அமெரிக்கா உட்பட ஏனைய நாடுகள் மனந்திருந்தி இந்தப் போராட்டத்துக்கு எதிரான தங்களுடைய நடவடிக்கைகளைக் கைவிடுகின்ற சூழ்நிலையையும் நீங்கள் உருவாக்கிக் கொண்டு வருகின்றீர்கள். அந்தவகையில், சர்வதேசத்தைத் தொடர்ந்தும் வற்புறுத்திக் கொண்டு வருவதுபோல, நிர்ப்பந்தித்துக் கொண்டிருப்பது போலத்தான் உங்களுடைய நடவடிக்கைகள் அமைந்திருக்கின்றன. அவை எங்களுக்கு ஆதரவையும் உற்சாகத்தையும் வழங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. எனவே, தமிழ்த் தேசிய இனம்

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

கண்டே தீரும்! அதை நாங்கள் வென்றே தீருவோம்! என்று கூறி, என்னுடைய உரையை நிறைவு செய்கின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

***සභාමේසය මත තබන ලද ලිපි:**
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதங்கள்:
Letters tabled :

I. D. P. Camp No. 2,
Sathurukondan,
Batticaloa,
4th October, 2007

Hon'ble Minister of Foreign Employment,
Labour Secretariat,
Colombo 5.

Dear Sir,

Bringing the body of late Sritharan Jeevajothy to Sri Lanka

I wish to bring to your sympathetic notice that my daughter Sritharan Jeevajothy who was sent to Damam for employment there by Ashraf Agency, Colombo (telephone number 077 7325459) had died there. I had information of the demise by an unknown person (telephone number 00966565708791) three days ago. She left the Island in October, 2005.

The deceased received communications from us under address M. A. Kareem, C/o R. A. Rajah, Post Box No. 6408, Damam—31442, K. S. A. I am unaware of the place she was working.

Her cousin who works in Saudi has imparted an information confirming the demise and that the body is lying at the Susmitha Hospital, Damam on 03.10.2007. The telephone number of the informant, Mr. Ruban is 0096641739634.

I shall be grateful if you will please cause the body to be sent to me as early as possible.

Yours faithfully,

Mrs. Thavanayagam Chandradevi
(mother of jeevajothy)
த. சந்திராதேவி

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

කේ. තුරේයිරත්නසිංගම් පා. ම.
க. துரைரெட்ணசிங்கம் பா.உ.
K Thurairetnasingham M. P.

எனது இல :	தங்கள் இல :	திகதி :
මගේ අංකය : KT/CON/07/01	මගේ අංකය :	දිනය : 05.10.2007
My No. :	Your No. :	Date :

Hon. Athauda Seneviratne M. P.,
Minister of Labour Relations & Foreign Employment.
2nd Floor, Labour Secretariat,
Narahenpita,
Colombo - 5.

Dear Sir,

Bringing the body of late Sritharan Jeevajothy to Sri Lanka

Your kind reference is requested to the appeal submitted by Mrs. T. Chandradevi of I. D. P. Camp No. 2 Santhurukondan, Batticaloa dated 04.10.2007.

Mrs.T. Chandradevi states that her daughter Sritharan Jeewajothy sent Damam for employment by Ashraf Agency, Colombo had died there and request to take arrangements to bring the body to Sri Lanka as early as possible.

So please look into this matter sympathetically and take necessary action early. Copy of the above letter is sent herewith.

Thanking you.

Yours sincerely

K. Thurairatnasingham
Member of Parliament
Trincomalee District

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
நன்றி. வணக்கம்.

ඊ ළඟට ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 2.13]

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා (ව්‍යවසාය සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன - தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(The Hon. Mano Wijeyeratne-Minister of Enterprise Development)
මට කොච්චර වෙලාව තියෙනවා ද?

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ඔබතුමාට විනාඩි 8ක් තිබෙනවා.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මගේ කථාව ආරම්භ කරන්න ඉස්සෙල්ලා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, සිවාජිලිංගම් මන්ත්‍රීතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වෙනම රාජ්‍යයක් පිළිබඳව කථා කරපු සියලු දේම හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්නය කියා. එතුමා ව්‍යවස්ථා විරෝධී කථාවක් කළේ. මේ අමාත්‍යාංශවලට කිසිම අදාළකමක් නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකර ඒ කිච්ච කාරණා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)
கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, நீங்கள் அவருடைய கோரிக்கைக்கு அடிபணியக் கூடாது. இதை நீங்கள் -

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
Do not waste my time. You just sit down.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සිවාජිලිංගම් මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රභාකරන් ගැන - දෙමළ ජනතාවගේ නායකයෙක් ගැන - කථා කරනවා. ප්‍රභාකරන් කියන්නේ ත්‍රස්තවාදියෙක්. මේ රටේ මිනී මරන ත්‍රස්තවාදියෙක්. තවත් අහගන්න ඕනෑ ද? ඒ මිනිහා දෙමළ ජාතිකයන්ගේ නායකයා වුණේ කවදා ද? [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර වාඩි වෙන්න. මගේ කථාව කරන්න තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මේ මොකක් ද? දහස් ගණන් මිනිස්සු මරලා මෙතැන තව කථා කරන්න එනවා, ජාතිවාදයක් ගැන. කරුණාකර වාඩි වෙන්න. ඔය සිහිනය කවදාවත් සැබෑ වන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට තිබෙන්නේ විනාඩි 8ක කාලයක් නිසා මගේ කථාව මා කියවනවා. මට කාලය මදි වුණොත් කථාව සභාගත කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, කරුණු දෙකක්, තුනක් ගැන උත්තර දෙන්න තිබෙන නිසා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, වත්මන් රජයේ තුන් වන අය වැය පසු ගිය නොවැම්බර් 07 වෙනි දා මුදල් අමාත්‍යවරයා ලෙස අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළා. අය වැය ලේඛනය කියන්නේ අවුරුද්දකට වතාවක් ඉලක්කම් ගොඩක් පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැල්ලා පෙන්වන විජ්ජාවක් නොවෙයි. අය වැයක මූලික පරමාර්ථය තමයි, එළඹෙන වර්ෂයේ රජයේ ආදායම් සහ වියදම් දක්වමින් ආර්ථික සැලසුම් මොනවාදැයි රටේ ජනතාවට ප්‍රකාශ කිරීම. ඒ තුළින් රජයට හැකියාව ලැබෙනවා, රජයේ මූල්‍ය හා බදු ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව එළඹෙන වර්ෂයේ රජයේ අරමුණු, සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳව හා ආදායම් වියදම් පිළිබඳව ජනතාවගේ විශ්වාසය දිනා ගත හැකි අය වැයක් තුළින් රජයක් ඉදිරියට ගෙන යන ක්‍රමෝපායන් පිළිබඳව සහතිකයක් ජනතාවට ලබා දෙන්න. මේ කාරණය ඉතා වැදගත්. විපක්ෂය මේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමට පෙර සිටම මේ දිහා බැලුවේ නොකෙරෙන දීගයක් දිහා බලන කෝණයකින්. මුළු රටම මේ අය වැය දෙ වන වර කියවීම සම්මත වෙයි ද නොවෙයි ද කියන දෙගිඩියාවෙන් බලා සිටියා. රජය අපහසුතාවට පත් කරන්නට රජය පෙරළන්නට බොහෝ කුමන්ත්‍රණ ක්‍රියාත්මක වුණා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඔළු ගෙඩි ටික එහාට මෙහාට කරන්න මිලියන ගණනක් වියදම් කරන්න ව්‍යාපාරිකයෝ ඉදිරිපත් වුණා. හම්බන්තොට වරාය ඉදි කරන්න යන වියදමටත් වඩා විශාල වියදමක් ඔට්ටු තියන්නයි සැලසුම් කළේ. ආණ්ඩුව දැන් පළමු වෙනි වෙඩි මුරය පත්තු කරලා ඉවරයි. දැන් ඊ ළඟට තියෙන්නේ "බජට් ඔපරේෂන්- 2". ජනතාව දැන් ඒ දිහා බලා ඉන්නවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, වසර 25ක් තිස්සේ අප දරුණු ත්‍රස්තවාදී තර්ජනවලට මුහුණ දෙනවා. දේශීය ආර්ථිකය මේ යුද්ධය මත දරුණු පසු බෑමකට ලක් වෙලා. මේ තුළින් රටේ සංවර්ධන කටයුතු අඩ පණ වෙලා. නමුත් අද විපක්ෂයේ අඳෝනාව වී තිබෙන්නේ අප යුද්ධයේ සළුපටට මුවා වෙලා මේ රට දූෂණය හා භීෂණය කරා දක්කා ගෙන යනවාය කියන එකයි. ඒ මතය ජනතාව අතරට ගෙන යන්න විපක්ෂය බොහෝ උත්සාහ දරමින් සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ ත්‍රස්තවාදයට සාර්ථකව මුහුණ දෙන ගමන් මානව අයිතිවාසිකම් තහවුරු වන දේශපාලන විසඳුමක් මඟින් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පරිසරය සකස් කිරීමට කැප වී සිටිනවා.

සිංහල භාෂාවේ තිබෙන ලස්සනම වචන ටිකක් පෙළට අමුණලා ජනතාව උසි ගන්වන ප්‍රකාශ කරන්න බොහොම ලෙහෙසියි. ඒක හරි සරලයි.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)
(The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)
කවුද ඕක ලියලා දුන්නේ?

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
එස්.බී. දිසානායක කියලා නුවරඑළිය පැත්තේ එක් කෙනෙක්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, නමුත් ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ පවා විශ්වාසය දිනා ගෙන කොටි ඒජන්තවරුන්ගේ TRO අරමුදල් පවා තහනම් කරමින් අද රජය එඩිතර මාර්ගයක ගමන් කරමින් සිටිනවා. ඒ නිසා සමස්ත ශ්‍රී ලංකාවාසී ජනතාව දේශපාලන භේදයකින් තොරව මේ රජය ආරක්ෂා කර ගත යුතුයි කියන මතයේ සිටිනවා. අතිපූජනීය මහා නායක ස්වාමීන් වහන්සේලා පවා ඒකාබද්ධ නිවේදනයක් නිකුත් කළේ අපේ රට ගැන හිතලයි.

ඉතිහාසයේ කවදාවත් අය වැයක් වෙනුවෙන් මහා සංඝයා වහන්සේලා එවැනි නිවේදනයක් ප්‍රකාශයට පත් කළේ නැහැ.

"පළමුව රට දෙ වනුව පක්ෂය". ඒකයි අපේ ආකල්පය විය යුත්තේ. දෙසැම්බර් 14 වෙනි දා මේ අය වැය පරාජය කරලා දේශපාලන අස්ථාවරභාවයකට රට ඇද දමන්න විපක්ෂය තමන්ගේ ඡන්දය ප්‍රකාශ කරනවා නම්, අනාගතයේ උපදින හැම දරුවෙක්ම විපක්ෂය එල්ටීටීඊ සංවිධානයට පක්ෂව ගත්තු මේ ඛේදනීය තීන්දුවට සාප කරාවි. ද්‍රෝහීන් හැටියට ඉතිහාසයට එක් නොවී දේශ ප්‍රේමීන් හැටියට මේ තීන්දුවට එළඹෙන්නය කියා මා තමුන්නාන්සේලා සියලුම දෙනාටම ආරාධනා කරනවා. මා එහෙම කියන්නේ අපේ ඇමතිකම් ආරක්ෂා කර ගන්න නොවෙයි, ගරු රේණුකා හේරත් මන්ත්‍රීතුමියනි.

බෙල්ලන්විල ප්‍රඥප්තියේ කරුණු නැවත සිහිපත් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එදා අපි පූජනීය පින් භූමියක ඉඳ ගෙනයි මේ රටේ මහ ජනතාවට මේ බෙල්ලන්විල ප්‍රඥප්තියේ කරුණු ප්‍රකාශයට පත් කෙරුවේ. ෆෙඩරල් ක්‍රමය අල්ලලා පැත්තකට වීසි කර දැම්මා වාගේ සංඝයා වහන්සේලා ඉදිරියේදී දුන්න මේ දිවුරුමේ තිබෙන කරුණු නොසලකා හරින්න එපාය කියා අප ඉල්ලා සිටිනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපි හැම දාම ප්‍රතිපත්ති ගරුකයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වටිනාකම තිබෙන්නෙත් ඩී. එස්. සේනානායක යුගයේ සිට අප රැක ගෙන ආ ඒ ප්‍රතිපත්ති ගරුකභාවය නිසායි. ඒක තමයි, හරි දේ. එය කවුරු හෝ උල්ලංඝනය කරනවා නම් ඒක වැරදියි. අපි අද මෙතැන ඉන්නේත් ඒ බෙල්ලන්විල ප්‍රඥප්තිය ක්‍රියාවේ යොද වන්නයි. ඒබ්‍රහම් ලින්කන් මැතිතුමා මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"Stand with anybody who stands right
Stand with him while he is right.
Part with him when he goes wrong."

එයින් කියන්නේ මේකයි:

"හරි දේ කරන කවුරුන් හෝ සමඟ එක්වන්න
ඔහු හරි දේ හරියට කරන තාක් ඔහු සමඟ රැඳී සිටින්න
ඔහු වැරදි මඟ යන විට ඔහුගෙන් ඉවත් වන්න"

ජනතාව අපේක්ෂා කරපු සියලු ප්‍රතිලාභ මේ අය වැය තුළින් ජනතාවට නොලැබෙන්න ඇති. මේක විශ්වකර්ම අය වැයක් විධියට මා හඳුන්වන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් දීර්ඝ කාලීන යුද්ධයකට කොටු වී සිටින රටක ශීඝ්‍ර සංවර්ධනයකට හා යටිතල පහසුකම්වලට විශාල මුදලක් වෙන් කරමින්, කලාපයේ වෙළෙඳ සබඳතා ශක්තිමත් කරමින්, සංචාරක ව්‍යාපාරයට රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශයේ සහයෝගය ලබා ගනිමින්, තෙල් ගවේෂණ කටයුතු ආරම්භ කරමින්, අභාවයට යමින් තිබෙන ග්‍රාමීය වෙළෙඳ පොළවල් ශක්තිමත් කරමින්, සමුපකාරය ගොඩ නංවමින්, සියලුම ජාතීන් වෙත තිරසාර සංවර්ධනය සමඟ ගුණ ගරුක සමාජයක් බිහි කිරීම උදෙසා මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාවට නංවමින්, "ගම නැඟුම", "මඟ නැඟුම", වීරවිල ගුවන් තොටු පොළ, හම්බන්තොට වරාය, උපාධිධාරීන් 15,000කට රැකියා මේ ආදී කටයුතු ගණනාවක් ජනතාවගේ යහපත වෙනුවෙන් ක්‍රියාවේ යොද වන්නට මේ අය වැයට හැකි වී තිබෙනවා. සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනයට විශාල ප්‍රතිලාභ ලබා දෙන්නට මේ අය වැය සමත් වී තිබෙනවා. සමෘද්ධි සහනාධාර ඒ අතරින් ප්‍රධානයි. දේශීය ආර්ථිකය නංවාලීම සඳහා මෙවර අය වැය මඟින් කර ඇති යෝජනා ඉතාම වැදගත්. සහනාධාර මත යැපෙන රටක් ලෙස ශ්‍රී ලංකාව අද ලේබල්ගත වී තිබෙනවා. අකමැත්තෙන් වුවද එය කිව යුතුයි.

මිල්ටන් ෆ්‍රිඩ්මන් 1977 දී ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, "අපට ඇත්තේ වැඩ කරන්නන්ගෙන් වඩා බදු අය කරමින් නිකමුන්ට සහන සැලසීමේ ක්‍රමයකි" කියා. රටක් වේගයෙන් සංවර්ධනය කිරීමේදී අපිට මේ ක්‍රමය පිළිබඳව නව අත් හදා බැලීම් කිරීමට ඉදිරියේදී සිදු වේවි. සහන මත යැපෙන රටක් ලෙසම ඉදිරියට යනවාද, නොමැති නම් වෙනත් විකල්පයක් සොයනවා ද කියන කාරණයයි, ඒ. ජාතික කෘෂි ආර්ථිකයකට ජනතාව පෙළ ගැස්විය යුතු අතර, කලින් කලට වෙනස් නොවන ජාතික ප්‍රතිපත්ති රාමුවක් අපි වහා සකස් කර ගත යුතුයි.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාත්‍යවරයා ලෙස රජයේ ගමන් මඟ අය වැය කථාවෙන් පැහැදිලි කළා. අය වැය කථාවෙන් ප්‍රකාශ වන්නේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියයි.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ඔබතුමාට තිබෙන්නේ විනාඩියයි.

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
මට තව විනාඩි 5ක් විතර දෙන්න. මම අවසාන කරන්නම්. [බාධා කිරීමක්] එතුමියගේ කාලයෙන් මට දෙන්න. ජනතාවට සීනි බෝල අය වැයක් දීලා ජනතාව සන්තර්පණය කරන්න රජයට අවශ්‍යතාවක් නැහැ. යථාර්ථවාදීව මේ රටේ බුද්ධිමත් ආර්ථික විශේෂඥයන්ගේ තර්කයට බඳුන් විය හැකි, විෂයානුබද්ධව කතිකා කළ හැකි අය වැයක් තමයි, මේ 2008 අය වැය. දේශපාලන දෘෂ්ටි කෝණයකින් බලන කෙනකුට එක විධියකටත්, ආර්ථික කෝණයකින් බලන කෙනකුට තව විධියකටත් මේ අය වැය පිළිබඳව තර්ක විතර්ක ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. ගරු කරු ජයසූරිය අමාත්‍යතුමාගේ නායකත්වයෙන් රජයට එක් වූ අප දහහත් දෙනාම රජය ශක්තිමත් කරපු පවුරක් විධියටයි අපි විශ්වාස කරන්නේ. ඒ පවුර කඩන්න අපි සූදානම් නැහැ. ඒ පවුර මතින් දුක් විඳින ජනතාව එගොඩ කිරීමයි අපේ අභිප්‍රාය. ඒ සිහිනය සැබෑ වූ දවසට මේ තනතුරු සියල්ල අත් හැරලා දමන්න අපි සූදානම් ගරු රේණුකා හේරත් මන්ත්‍රීතුමියනි.

"රට වෙනුවෙන් අපි" අපේ තේමා පාඨයයි. ඒ ගත්තු තීන්දුව පිළිබඳව අපිට අදටත් සතුටු වෙන්න පුළුවන්. රටේ ඇති වූ දේශපාලන අස්ථාවරභාවයකදී අපේ සහයෝගය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ලබා දීලා රට ආරක්ෂා කර ගන්නයි අපි පෙරමුණ ගත්තේ. අපි ගත්ත පියවර තක්සේරු කළ යුත්තේ ස්ථාවරය දෙස බැලීමෙනුයි. මෙහිදී මාටින් ලූතර් කිං මැතිතුමාගේ ශ්‍රේෂ්ඨ කියමනක් මේ අවස්ථාවේදී මා සිහිපත් කරනවා. "The ultimate measure of a man is not where he stands in moments of comfort and convenience, but where he stands at time of challenge and controversy".

[ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා]

එයින් කියන්නේ මේ අදහසයි:

"පුද්ගලයකු මැනිය යුත්තේ හැල හැප්පීමකින් තොරව ජීවිතය පහසුවෙන් ගලා යන අවස්ථාවකදී ඔහු ඉන්නා ස්ථාවරය දෙස බැලීමෙන් නොව, මතභේදාත්මක හා අභියෝගාත්මක අවස්ථාවකදී ඔහුගේ ස්ථාවරය දෙස බැලීමෙන් පමණි."

ඇමතිකම් අපට ආභරණයක් නොවෙයි. අප හැමෝම මීට පෙරත් ඇමතිකම් දරපු අයයි, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. මාගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩගත කරන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සඳහා මා එය **සභාගත*** කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්න දෙකකටත් මා ළඟ උත්තර තිබෙනවා. නමුත් කාල වේලාව නොමැති නිසා, ගරු වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමා එකඟ වෙනවා නම්, ඒ කරුණු දෙක උපදේශක කාරක සභාවේදී සාකච්ඡාවට ගන්න පුළුවන්. ඒ උත්තර මා ළඟ තිබෙනවා. නමුත් එය ඉදිරිපත් කිරීමට කාල වේලාව නැහැ.

විශේෂයෙන්ම මා මේ අවස්ථාවේදී අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාටත්, සියලුම සභාපතිවරුන්ටත්, අනෙකුත් නිලධාරින්ටත්, විශේෂයෙන්ම මේ විෂයය පිළිබඳව - මැණික් කර්මාන්තය පිළිබඳව - අපිත් එක්ක නිතරම සාකච්ඡා කරන ගරු අචල ජාගොඩගේ මන්ත්‍රීතුමාටත් මාගේ ස්තුතිය පුද කරමින්, අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම ගැන විපක්ෂයේ සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ටත් අපේ ගරු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් ස්තුති කරමින් මාගේ වචන ස්වල්පය මා අවසන් කරනවා.

සභා මේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி :
Rest of the speech tabled :

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කර අලෙවිය ඔස්සේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 500ක් සියයට 8.25ක් වැනි පොලියට ලබා ගත්තේ විනාශ වුණු නැඟෙනහිර සංවර්ධනය කිරීමටත්, අවතැන් වූ ජනතාවට අවශ්‍ය සනීපාරක්ෂක සහ යටිතල පහසුකම් ලබා දෙන්නටයි. ජාතික අරමුණකට රට ගෙන යැමට මේ අය වැය තුළින් අපට හැකියාව ලැබෙනවා. 2008 වසරේදී ත්‍රස්ත විරෝධී සංග්‍රාමයකට ශක්තිමත්ම මුහුණ දීමට හැකි වන ලෙස යුධ වැය ඉහළ නංවා තිබෙනවා. සියලු ජාතීන් අතර සාමය ස්ථාපිත කිරීමට එය අත්‍යවශ්‍ය කාරණයක්. මොන තරම් විවේචන හා අභියෝග තිබුණත් බදු ක්‍රමය හා බදු පරිපාලනය පිළිබඳව ජනතාව තුළ අද විශාල විශ්වාසයක් ඇති වී තිබෙනවා.

ශ්‍රී ලංකාව තවදුරටත් දුප්පත් රටක් නොව මධ්‍යම මට්ටමේ ආදායම් ලබන රටක් බවට පසු ගිය වසර තුනේදී මෙරට ආර්ථික වර්ධන වේගය 7%ක් දක්වා වර්ධනය කර ගැනීමෙන් රටේ ආර්ථිකය පිළිබඳව අපිට සතුටු වෙන්න පුළුවන්. ලබන වසරේදී එය 9% දක්වා රැගෙන යැම අපේ අභිප්‍රායයි. මෙවර අය වැය පරතරය 7%යි. එය ගිය වතාවට වඩා සියයට එකයි දශම හතක අඩුවක්. එතුළින් උද්ධමනය හා පොලී අනුපාතය අඩු වෙයි කියා අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ කර්මාන්තය වෙනුවෙන් ඉතිහාසයේ කවර දාකවත් නොවූ විධියේ දිරි දීම් රැසක් ලැබී තිබෙනවා. සමස්ථ මැණික් පතල්කරුවන් සියලුම දෙනා වෙනුවෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මා කෘතඥතාව පළ කරනවා. මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ ක්ෂේත්‍රයේ නියුතු වූවන්ට ඒක විශාල සැනසීමක් බව කිව යුතුයි. ශ්‍රී ලංකාවට ආනයනය කර, කපා ඔප දැමූ මැණික්වලින් ලැබෙන අපනයන ආදායම, ආදායම් බද්දෙන් නිදහස් කිරීමට යෝජනා වී තිබෙනවා.

අපනයනකරුවන් දිරි ගැන්වීම සඳහා තමන් උපයන විදේශ විනිමයෙන් ආරම්භ කරන ශ්‍රී ලංකාවේ පවත්වනු ලබන ගිණුම්වල ශේෂයෙන් සියයට 50ක් දක්වා විනිමය ප්‍රමාණයක් අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වා ගැනීමට වැය කිරිමට ඉඩ ලබා දීමටත්, මැණික් කර්මාන්තයේ නියැලෙන කර්මාන්තකරුවන් සඳහා බැංකු ණය ලබා දීමටත් යෝජනා කර තිබෙනවා. වෙන්දේසි කර විකුණන මැණික් සඳහා සියයට 2.5ක සහනශීලී ආදායම් බද්දක් පමණක් අය කරන්න යෝජනා කර තිබෙනවා. මැණික් කර්මාන්තකරුවන්ට මැඩගස්කරයෙන් බදු නැතිව මැණික් ගෙනැවිත් අගය එකතු කර අපනයනයට විශේෂ පහසුකම් ලබා දීම තුළින් එම කර්මාන්තයේ ශීඝ්‍ර දියුණුවක් ඇති වේ යැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. ඒ ඒ ආයතනවල ලබා ඇති ප්‍රගතිය හා ඉදිරි සැලැස්ම පිළිබඳව අදහස් දැක්වීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

(1) ඇමුණුම - ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාභරන අධිකාරිය
(2) ඇමුණුම - මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ පර්යේෂණ අභ්‍යාස මධ්‍යස්ථානය
(3) ඇමුණුම - ශ්‍රී නව නිපැයුම්කරුවන්ගේ කොමිසම
(4) ඇමුණුම - ජාතික ව්‍යවසාය සංවර්ධන අධිකාරිය

මේ අය වැය යෝජනාවට සහයෝගය ලබා දෙන්න කියලා විපක්ෂයෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අපි සියලුම ජාතීන් අපේ මේ ශ්‍රී ලංකාව තුළ සාමයෙන් සමගියෙන් ජීවත් වෙමු. අපි එකට අත්වැල් බැඳ ගමු. විවිධ භාෂා කථා කරන විවිධ කණ්ඩායම්වලට පවා සාමකාමීව එකට විසීමේ හැකියාව තිබෙන බව. 1940 - 41 අඳුරු යුගයේදී ද ස්විස් වැසියෝ ලෝකයට පෙන්වා දුන්නා. එය සිහිපත් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

TOTAL EXPORT EARNINGS

National Gem and Jewellery Authority

Year	*Value Rs. Mn.*	*Value US.S.Mn.*
2005	36,559	362.2
2006	44,903	429.7
2007 up to Oct.	42,631	382.5

EXPORT OF GEMS AND JEWELLERY (VALUE Rs. Mn.)

NATIONAL GEM AND JEWELLERY AUTHORITY

YEAR	*GEMS*	*GEUDA*	*JEWELLERY Y*	*DIAMOND RE - EXPORTS*	*DIAMOND JEWELLERY Y*	*RIE (Add. Value)*	*TOTAL*
1972	15.5	-	-	-	-	-	-
1973	153.0	-	-	-	-	-	-
1974	132.9	-	-	-	-	-	-
1975	188.9	-	-	-	-	-	-
1976	287.1	-	-	-	-	-	-
1977	253.9	-	-	-	-	-	-
1978	525.0		3.6				
1979	494.7	-	6.4	-	-	-	-
1980	663.7	-	9.3	-	-	-	-
1981	632.5	-	15.3	-	-	-	-
1982	393.4	-	19.9	-	-	-	-

**** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.***
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

YEAR	*GEMS*	*GEUDA*	*JEWELLERY* Y	*DIAMOND RE - EXPORTS*	*DIAMOND JEWELLERY* Y	*RIE (Add. Value)*	*TOTAL*
1983	520.5	-	33.3	-	-	-	-
1984	523.3	-	23.1	-	-	-	-
1985	447.1	-	23.0	-	-	-	-
1986	653.0	-	37.0	-	-	-	-
1987	1,156.2	188.7	51.8	-	-	-	-
1988	1,425.2	528.6	74.3	-	-	-	-
1989	1,351.4	554.4	76.6	1,903.6	-	-	-
1990	1,840.0	597.1	94.3	2,035.7	-	-	-
1991	1,568.8	634.1	251.8	1,986.4	-	-	-
1992	1,620.9	455.9	310.4	4,491.2	-	-	-
1993	1,989.8	494.1	401.6	7,752.5	240.1	-	-
1994	2,253.6	450.6	463.6	7,568.7	643.2	-	-
1995	1,990.9	435.6	526.0	8,976.3	844.8	-	-
1996	1,498.8	462.8	438.7	9.384.7	884.6	-	-
1997	3,594.1	304.0	559.4	8,350.0	412.0	-	-
1998	2,897.9	254.9	465.0	8,298.2	293.5	-	-
1999	3,581.3	225.9	389.4	11,342.7	444.4	-	-
2000	5,742.0	244.0	712.1	13,642.3	307.7	-	-
2001	5,176.1	221.5	837.9	14,836.5	788.0	253.7	22,114
2002	5,663.5	209.7	901.5	18,335.4	123.5	312.9	25,546
2003	5,989.1	255.3	1,107.6	21,174.5	346.9	332.3	29,206
2004	8,889.3	261.6	1,434.8	24,953.3	476.4	347.9	36,283
2005	8,004.7	208.6	1,309.1	26,156.8	436.6	442.8	36,559
2006	9,853.2	214.1	1,751.3	31,722.7	717.7	644.5	44,093
2007 upto Oct.	9087.0	173.7	1,706.1	30,476.1	696.6	492.4	42,632

EXPORT OF GEMS AND JEWELLERY (VALUE U.S. $ Mn.)

YEAR	*GEMS*	*GEUDA*	*JEWELLERY*	*DIAMOND RE - EXPORTS*	*DIAMOND JEWELLERY*	*RIE (Add. Value)*	*TOTAL*
1980	36.9	-	0..5	-	-	-	37.4
1981	30.8	-	0.7	-	-	-	31.5
1982	18.5	-	0.9	-	-	-	19.4
1983	20.8	-	1.3	-	-	-	22.2
1984	19.9	-	0.9	-	-	-	20.8
1985	16.3	-	0.8	-	-	-	17.2
1986	22.9	-	1.3	-	-	-	24.2
1987	37.6	6.1	1.7	-	-	-	45.4
1988	43.1	16.0	2.2	-	-	-	61.4
1989	33.8	13.9	1.9	47.6	-	-	97.2
1990	45.7	14.8	2.3	50.6	-	-	113.5
1991	36.8	14.9	5.9	46.7	-	-	104.3
1992	35.2	9.9	6.7	97.6	-	-	149.5
1993	40.1	10.1	8.1	156.4	4.8	-	219.5
1994	45.1	9.0	9.3	151.4	12.9	-	227.7
1995	38.7	8.5	10.2	174.7	16.4	-	248.6
1996	27.1	8.4	7.9	169.6	16.0	-	228.9
1997	60.9	5.2	9.5	141.5	7.0	-	224.1
1998	44.7	3.9	7.2	127.9	4.5	-	188.2
1999	50.7	3.2	5.5	160.7	6.3	-	226.5
2000	75.2	3.2	9.2	178.8	4.1	-	270.5
2001	58.0	2.5	9.3	165.3	8.8	-	243.9
2002	59.1	2.2	9.6	191.2	1.3	3.3	266.6
2003	62.1	2.6	11.5	219.5	3.6	3.4	302.8
2004	87.1	2.6	14.2	246.4	4.7	3.4	358.3
2005	79.3	2.1	13.0	259.2	4.3	4.4	362.2
2006	94.5	2.0	16.7	303.4	6.9	6.2	429.8
2007 Upto Sep	75.1	1.5	13.8	245.4	5.6	4.1	345.3

	2007 Up to Sept	*2006*	*2005*	*2004*	*2003*	*2002*
Expenses						
Salaries & All	50,769,895	62,901,729	47,168,332	37,287,404	32,003,007	31,505,686
EPF	7,956,326	8,096,296	6,278,405	4,211,689	4,086,629	3,827,870
ETF	1,418,632	1,619,259	1,255,681	842,338	811,212	679,709
Overtime	3,759,348	4,156,163	3,618,970	1,488,759	1,457,909	1,110,561

	2007 Up to Sept	*2006*	*2005*	*2004*	*2003*	*2002*
Bonus	-	5,288,442	2,272,030	3,253,191	3,029,333	2,680,881
Staff Walfare	2,377,098	3,558,419	1,630,640	1,496,740	1,025,073	968,494
Labour Compensation	-	-	-	108,000	-	-
Travelling Local	1,266,871	1,720,788	1,575,842	1,458,947	1,436,035	1,481,924
Local Exhibition	1,929,578	3,614,776	1,368,226	1,450,624	1,387,293	1,050,962
Foreign Exhibition	12,324,663	4,776,629	1,726,636	1,186,906	705,037	2,440,222
Publicity Local	3,873,715	4,193,123	2,773,467	3,568,811	2,044,084	858,554
Transport	154,106	4,830,691	5,785,730	4,454,016	723,671	483,305
Building Maintenance	1,542,675	2,140,956	2,112,190	1,323,613	1,239,688	997,388
Security Services	1,544,898	3,006,379	993,732	1,175,048	567,307	927,948
Rent	4,923,653	11,054,910	8,669,550	8,367,188	1,511,576	8,676,170
Electricity	3,908,399	5,778,189	5,138,825	4,747,726	3,762,235	1,288,152
Telephone	1,775,179	3,303,100	2,820,282	2,095,167	1,782,473	1,790,868
Insurance	2,469,075	1,305,925	990,618	592,524	463,775	466,075
Seminars	1,501,102	852,875	2,789,527	2,033,354	1,028,948	750,565
Main Income						
Export Commision	55,740,375	63,345,825	42,923,529	43,072,022	30,136,632	24,975,299
Geuda Export Commision	7,739,011	9,079,446	9,769,821	12,346,648	12,178,466	10,733,974
Katunayaka Diamond	7,828,981	8,750,056	6,374,293	6,581,071	4,958,270	4,495,500
Dealers Licence	18,960,974	13,908,726	12,550,167	11,078,964	9,854,534	9,399,265
Gemming Licence	7,923,058	9,181,805	7,764,825	7,000,533	6,125,208	6,768,384
Land Aution Crown Land	991,304	478,394	8,890,230	4,956,665	252,667	3,636,500
LRC & Plantation	27,886,056	33,477,882	6,299,929	22,371,006	9,680,633	7,142,542
Fixed Deposits		26,666,823	20,755,705			
Assay Office		4,293,256	1,004,811			

Annual Report - 5 Year Summary

Income - Regulatory Activities	131,281,035.00	89,438,813.00
- Other Income	64,581,903.00	47,096,765.00
Total	195,862,938.00	136,535,578.00
Less - Economic Service Tax	(1,814,162.00)	(1,195,826.00)
A	194,048,776.00	135,339,752.00
Less - Establishment EXP	45,238,374.00	38,418,736.00
Personnel EXP	91,053,593.00	64,801,721.00
Vehicle Running EXP.	6,108,199.00	5,370,396.00
Promotional EXP.	17,405,753.00	6,303,825.00
Financial EXP	1,318,353.00	377,135.00
Other EXP.	754,891.00	834,050.00
	161,879,163.00	116,105,863.00
PROFIT BEFORE TAXATION	32,169,614.00	19,233,891.00
PROVITION	(26,128,245.00)	(14,485,439.00)
NET PROFIT	6,041,369.00	4,748,452.00
ASSETS		
FIXED ASSESTS	234,317,545.00	189,417,607.00
GEMS STONES	16,768,000.00	16,768,000.00
INVESTMENTS	2,286,600.00	2,286,600.00
INVESTMENTS		
TREASURY BILLS	251,306,289.00	256,390,129.00
BANK & CASH	27,352,853.00	1,729,789.00
FUNDS		
LAB FUND	92,498,579.00	92,498,579.00
GEM MINING WELFARE	26,958,317.00	27,459,148.00
GEMMING DEPOSITS	54,171,491.00	46,069,742.00
LAND DISPUTE DEPOSIT	20,060,916.00	17,957,184.00
ILLAMA INSURANSE	4,212,623.00	4,212,623.00

[අ.භා. 2.24]

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේ විවාදයේදී විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ඇතුළු අමාත්‍යාංශ ගණනාවක වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව කරුණු දක්වන්නට ලැබීම ගැන මා සතුටු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම, අපේ සිවාජිලිංගම් මන්ත්‍රීතුමා කියපු කාරණයකට පිළිතුරක් හැටියට, එතුමන්ලා මිරිඟුවක් පස්සේ දුවනවාය කියන එක කියන්න ඕනෑකම තිබෙනවා. එතුමන්ලා මුළු ලෝකයම සහ මේ රටේ අති බහුතරයක් වෙච්ච දෙමළ ජනතාව ප්‍රතික්ෂේප කරන ත්‍රස්තවාදී නායකයෙක් තමන්ගේ නායකයා වශයෙන් හඳුන්වා ගනිමින්, තමන්ට මොනවා හෝ දේශපාලන ඉතිහාසයක් තිබුණා නම්, - මා දන්නා තරමින් සිවාජිලිංගම් මන්ත්‍රීතුමාම ගත්තත් එතුමා ප්‍රභාකරන්ගේ ඒ මූලයන්ගෙන් පැවතෙන කෙනෙක් නොවෙයි - ඒකත් පාවා දීලා කටයුතු කරනවා. එහෙම කරන්නේ පරාණ බයටද කියලා කියන්න මා දන්නේ නැහැ. මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාව ඔය කියන දේශපාලන විසඳුම ඉල්ලන්නේ ප්‍රභාකරන්ට නම්, ඒ වෙනුවෙන් ග්‍රාම නිලධාරි වසමක්වත් හම්බ වෙන්නේ නැහැ කියන එකයි මා විශ්වාස කරන්නේ.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා
(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)
(The Hon. M. K. Shivajilingam)

දෙමළ ජනතාවට බලය දෙන්න කැමැති නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාවට මේ රටේ දේශපාලන අයිතිවාසිකම්, රාජ්‍ය පාලනයේ අයිතිවාසිකම් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ගත්තොත්, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ මේ රටේ අග්‍රාමාත්‍ය ධුරය සඳහා කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමාව යෝජනා කළා. අපි එතුමාව අග්‍රාමාත්‍ය ධුරයට යෝජනා කළා. ඒ බව ලිඛිතව දුන්නා. වර්තමාන ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඒ තනතුර ගන්න උත්සාහ කරද්දී, ඒකට විරුද්ධව ඔහු වෙනුවට, ඔහුට වඩා සුදුසු පුද්ගලයා කදිර්ගාමර් ඇමතිතුමා බව අපි හිතුවා.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M. K. Shivajilingam)

බෞද්ධ, සිංහල කෙනකුට හැර වෙන කාටවත් අග්‍රාමාත්‍ය තනතුරට එන්න බැහැ. මම කියන්නම්.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

ඒක වැරදියි.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M. K. Shivajilingam)

පත් කරලා පෙන්වන්න. එහෙම නම් ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේව පත් කරලා පෙන්වන්න.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

ඒ ව්‍යාපෘතියේ කොටස්කරුවෙක් වෙනවාද, නැද්ද කියන එක ගැන අපි වෙනම කල්පනා කරමු. [බාධා කිරීමක්] මාගේ වෙලාව ගත වෙන්නේ. එහෙම ශ්‍රේෂ්ඨ දෙමළ නායකයෝ හිටපු රටක, මිනීමරු ත්‍රස්තවාදියෙක් සමස්ත දෙමළ ජනතාවගේ නායකයාය කියන්න පෙලඹීමම තමුන්නාන්සේලා දෙමළ ජනතාවට කරන හානියක්. අයිතිවාසිකම්, වරප්‍රසාද ලැබිය යුත්තේ මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනයාට මිස ප්‍රභාකරන්ට නොවේය කියමින් මා විවාදය ආරම්භ කරන්න කැමතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ අනෙක් මන්ත්‍රීවරු දෙදෙනා අනෙක් අමාත්‍යාංශ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරපු නිසා, මා විශේෂයෙන්ම විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩල රාජ්‍ය නායක සමුළුවේදී අපේ රට ගත්ත ස්ථාවරය පිළිබඳව පසු ගිය දවස් දෙක තුනක් තිස්සේම රටේ විශාල සාකච්ඡාවකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. මා ඒකේ කරුණුවලට යන්නේ නැහැ. ඒකේ සිද්ධ වුණු ක්‍රියාවලිය ගැන - අටුවා ටීකා - මා කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් ඉතා පැහැදිලියි, පාකිස්තානයට සම්බන්ධ ඒ ප්‍රශ්නයේදී අපේ රටට අදාළව යම් ප්‍රශ්නයක් ගොඩ නැඟුණ බව. ඒ ඇමති කමිටුවේදී විදේශ අමාත්‍යතුමා මොන ආකාරයෙන් කොච්චර වේලාවක් - පැය හතක්ද දොළහක්ද - විරුද්ධව කථා කළාද නැද්ද කියන එක නොවෙයි, අවසාන ප්‍රතිඵලය වන්නේ. ශ්‍රී ලංකාව කටයුතු කරපු විධිය සම්බන්ධව ලෝකය පුරාම ජාත්‍යන්තර මාධ්‍යවලින් වාර්තා කළා. ඒ කාරණය තමයි, මා මේ මතු කරන්නේ. රාජ්‍ය නායක සමුළුවේදී ජනාධිපතිතුමා අපේ විරුද්ධතාව ප්‍රකාශ කරලා ඒ වෙච්ච වැරැද්ද තාක්ෂණිකව හදලා තිබෙනවා.

පාකිස්තානය පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයෙන් ඉවත් කිරීමට විරුද්ධව අදහස් දක්වා තිබෙනවා. බහුතරයේ යෝජනාව අනුව ඒක ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඒක වෙනම කාරණයක්. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා දැන් කියන්නේ අපිට මේක වරදින්න හේතු දෙකක් තිබෙන බවයි. එහෙම වැරදීමෙන් අපිට මේක වළක්වා ගන්න බැරි වීම එහෙම නැත්නම් අපේ විරෝධය හරියට සටහන් කරන්න බැරි වීම. අපි හිතමු, එහෙම කරන්න එපාය කියා ඇමතිතුමා තර්ක කළාය කියා. හැබැයි අපි හරියටම කෙළින්ම පාකිස්තානය පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයෙන් අයින් කරනවාට - [බාධා කිරීමක්] පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය කියන එක සම්බන්ධව වෙන විවාදයක් තිබෙනවා. ඇත්තටම ඒ ෆොටෝ එකේ අර මහ රාජිණිත් වහන්සේ ඉස්සරහා ඡන්දයෙන් පත් වූ නායකයෝ තිස් ගණනක් ඉන්නවා දකින කොට දුක හිතෙනවා, ලජ්ජා හිතෙනවා අපි තවම ඉන්නේ මීට අවුරුදු සියයකට කලින්ද කියලා. ඒ මණ්ඩලය ගැන වෙනම විවාදයක් තිබෙනවා. නමුත් අපි වැරදි දෙකක් කරලා තිබෙනවා. එකක්, අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේදී දිගු කාලීන මිත්‍රයෝ කවුද කියන එක පිළිබඳව අපේ රටේ පැත්තෙන් මා මේක දකින්නේ අපිට පාකිස්තානය උදවු කළ නිසා නොවෙයි. පාකිස්තානය අපිට උදවු කර තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ රටේ තානාපතිවරයකුට, මේ රටේ මහ කොමසාරිස්වරයකුට එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදීන් පහර දුන්නා නම් එහෙම පහර දුන්නේ මේ රටේ පාකිස්තාන තානාපතිවරයකුට පමණයි. මා දන්නා තරමින් ඉන්දියන් හමුදාවල එල්ටීටීඊ සංවිධානයට තාවකාලිකව යම් හානියක් කළ ඉන්දියන් මහ කොමසාරිස්වරයකුටවත් එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදීන් කවදාකවත් තර්ජනාත්මක ලිපියක්වත් එවා තිබෙනවාද කියා කියන්න මා දන්නේ නැහැ. නමුත් අපි දන්නවා, පාකිස්තාන හිටපු මහ කොමසාරිස්තුමා බම්බලපිටියේදී නූලෙන් බේරුණේ. එතුමා එක්ක ගිය ශ්‍රී ලංකා විශේෂ කාර්ය බලකායේ - STF එකේ - නිලධාරි මහත්වරු ගණනාවක් මැරුණා. ඒක බොහොම පැහැදිලියි. පාකිස්තානය අපේ රටට, ශ්‍රී ලංකා හමුදාවන්ට අවශ්‍ය අවස්ථාවන්වලදී කටින් බතල කොළ සිටු වන උදවු නොවෙයි, ඇත්ත උදවු ලබා දුන්න රාජ්‍යයක්. පාකිස්තානය ලෝකයේ විශාල ප්‍රමාණයේ න්‍යෂ්ටික බලවතෙක්. මේ කලාපයේ දේශපාලනය කරද්දී ඉන්දියාව ගැන පමණක් නොවෙයි, පාකිස්තානය ගැනත් අපි හිතන්න ඕනෑ.

අමාත්‍යතුමා Sri Lankan Agenda එකක් ගැන කිව්වා. ඒක හොඳයි. නමුත් ඒ Agenda එකේ පාකිස්තානය තියෙන්න ඕනෑ. ඔබතුමා දහ වතාවක් ඉන්දියාවේ ප්‍රධාන පෙළේ නායකයෝ එක්ක සාකච්ඡා කරන කොට අපි අහන්න කැමැතියි, පාකිස්තානයේ නායකයෝ එක්ක කී වතාවක් කථා කළා ද කියා. අපට හරියට උදවු කර තිබෙනවා. මා කියන්න කැමැතියි, අප නිශ්චිතව දන්නා කාරණයක්. ශ්‍රී ලංකාවේ හමුදා නිලධාරීන්, හමුදාවේ සොල්දාදුවෝ 40,000ක් පමණ උතුරේ යාපන අර්ධද්වීපයේ කොටු වෙලා සිටින වෙලාවේ පාකිස්තානය යුද ආධාර දුන්න බව අප දන්නවා. නමුත් එහි විශේෂත්වයක් තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. ඒ යුද ආධාර කොහොමද, හම්බ වුණේ? [බාධා කිරීමක්] මල්ටි බැරල් තමයි. මල්ටි බැරල් කොහොමද, දුන්නේ? කොටි යාපනය වට කරන කොට, ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාව එතැන කොටු වන කොට ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ජනාධිපතිතුමිය සහ එවකට හිටපු රජය උදවු ඉල්ලුවා. අපි දන්නවා, කඩයකින් හාල්, පරිප්පු ගන්නා ඉක්මනට අවි ආයුධ ගන්න බැරි බව. ඒවා cataloguesවලින් බලලා හරියට ඒ inventories check කරලා ඉතාම විධිමත් විධියට නිකුත් කරන්න ඕනෑ. එහෙම නිකුත් කළා නම්, අපට හදිසි අවශ්‍යතාවක්ව තිබුණු යුද ආධාර ලංකාවට එන්න අඩුම ගණනේ මාස හතරක් යනවා. මා වග කීමෙන් කියනවා, මා ඉතාම සත්‍ය වශයෙන් දන්න නිසා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පාකිස්තාන් හමුදාවේ ඉන්දියන් දේශ සීමාවේ රැකවලේ යොදවා තිබුණු එක බල ඇණියක් සතුව තිබුණු ආයුධ තමයි, පාකිස්තානු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු ඒ රජය ලංකාවට එව්වේ. ඒවායේ inventories check කර කර හිටියේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි, කියපු සැනින් ඒවා ගෙනැවිත් ඒ ප්‍රහාර දියත් කරලා ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාවේ නායකයන්ට ජයග්‍රහණය ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ. ඒක විශේෂ උදව්වක්. අපිට දෙපාර්තමේන්තුවකින් දෙපාර්තමේන්තුවකට උදව්වක් කරන්න අමාරුයි. රටකින් රටකට උදව්වක් කරන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා අප අපේ මිත්‍රයා අමතක කරනවා. මේ ප්‍රශ්නයේදී අපට කරපු උදවු අමතක කරනවා. අප මේකේ වරද්දා ගෙන තිබෙන්නේ තාක්ෂණය නොවෙයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා

[ගරු බිමල් රත්නායක මහතා]

තාක්ෂණ වැරැද්ද හදා තිබෙනවා. අප වරද්දා ගෙන තිබෙන්නේ අප කොහොම මිනිසුන්ද කියන එක. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ සූත්‍ර හුඟක් ඇති. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික දේශපාලනය ඉගෙන ගන්න හුඟක් දේවල් - PhD - ඇති. සමහර රාජ්‍යයන් සමඟ - චීනය, ජපානය වැනි රටවල් සමඟ අප දිනා ගෙන තිබෙන හොඳ හිත, හිටපු ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා, සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ඒවා දිනා ගෙන තිබෙන්නේ කොහොමද? ඒ අත්‍යවශ්‍ය අවස්ථාවන්වලදී කරපු උදවුවලින්. නැතිව නිකම් විදේශ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ විශේෂ දේවල්වලින් විතරක්ම නොවෙයි. ඒවාත් වැදගත්. නමුත් මේ මූලික දේවලින් තමයි ඒ තත්ත්වය ඇති කර ගත්තේ. තමන්ට උදවු කරපු රටක් කොහොමද අමතක වන්නේ? මා හිතන හැටියට අප වරද්දා ගත්තේ එතැනයි. ඒ වැරැද්ද හදන්න අමාරුයි. ඒ වැරැද්ද හදන්න බැරි නොවෙයි, අමාරුයි. ඒක පළමු වෙනි කාරණය. ඒ නිසා අපේ විරුද්ධතාව - ඇමතිතුමාගේ විරුද්ධතාව - හරියට සටහන් කරන්න බැරි වෙලා මේ වාගේ තත්ත්වයක් ඇති කිරීම නිසා - රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික වශයෙන් ඕක කොහොමත් අපට සුබ පතලා ලියුමක් ගෙන්වා ගන්න පුළුවන්; එවන්නත් පුළුවන්. ඒක ඒ මට්ටමෙන් බේරුණු එක ගැනත් අප සතුටු වනවා. - අප හිතනවා විශාල අඩුවක් එතැන තිබෙනවාය කියා.

මේ අපේ දිගු කාලීන මිත්‍රයෝ. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ විතරක් නොවෙයි. මගේ මතකයේ හැටියට මංගල සමරවීර හිටපු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා පලස්තීනයට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කළා. එකකදී ඡන්දය දීමෙන් වැළකී හිටියා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඔය කාටත් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය ඇතුළේ තිබෙන්නේ එක ඡන්දයයි. අප එක විදේශ ප්‍රතිපත්තියක දිගට හිටියොත් විතරයි ලෝකය පුරාම අපිව හරියට කිය වන්නේ. ඒ නිසා තමයි දේශපාලන වශයෙන් මොන ප්‍රශ්න තිබුණත් කියුබාවට ඡන්ද 170ක්, 190ක් ලැබෙන්නේ. කියුබාවත් එක්ක ආර්ථික සම්බන්ධකම් තිබෙන නිසාම නොවෙයි. උදවු කරන නිසා විතරක්මත් නොවෙයි. පලස්තීනයට විරුද්ධව ඡන්දය දුන්නා. ජාත්‍යන්තර දේශපාලනය හෝ අපේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තියේ දිගු කාලීනව අප හම්බ කර ගත් මිත්‍රත්වය, ඒවා එක ඇමතිවරයකුට, එක පුද්ගලයකුට තීන්දු කරන්න බැහැ. ඒක මංගල සමරවීර හිටපු ඇමතිතුමාත් කළා. අප කියන්න කැමතියි, ඔය අපට වඩා ලොකුවට තිබෙන කිසි රටක්, එකක් දෙකක් ඇරුණාම අපට දිගු කාලීනව ස්ථිරසාරව උදවු කරන අය නොවෙයි කියන එක. ඒක මට වඩා හොඳට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය දන්නවා. මා මේ වග කීමෙන් කියන්නේ. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාවට දීලා තිබෙන සමහර අවි ආයුධවලට - ඒවාට ආයුධ දුන්නා පරක්කු කරලා - දැන් bullets දෙන්නේ නැහැ. හිතාමතා පරක්කු කරනවා. අප වග කීමෙන්, තොරතුරු සහිතව කියන්නේ.

අනික් වැරැද්ද මොකක්ද? අනික් වැරැද්ද තමයි ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ ඇමතිතුමාගේ පැත්තෙන්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පැත්තෙන් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය පාකිස්තානය තාවකාලිකව තහනම් කරන විට අප හිතන්න ඕනෑ, පාකිස්තානයට වඩා අන්තර්ජාතික මැදිහත් වීමක අර්බුදයේ ඉන්නේ අප බව. අද අප අත උස්සනවා. හෙට අපට විරුද්ධව උස්සන්න පුළුවන්. ඒ නිසා පාකිස්තානය පක්ෂ වුණත් ඒ suspension එකට - තහනම් කරන එකට - අපයි විරුද්ධ වන්න ඕනෑ.

R2P කියන එක, අප දන්නවා. දැන් ප්‍රබල වශයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය කථා කරන්නේ ඒක ගැන. Right to Protect හරි Right to Intervention හරි මොනවා හරි කිය කියා අද අපේ රටට පුළුවන් තරම් ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව මැදිහත් වනවා. ඒක පාකිස්තානයට තිබෙන ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. මා දැක්කා, ජෝර්ජ් බුෂ් මහත්මයා මේ ළඟදී - පසු ගිය 24 වැනි දා - පවත්වපු interview එකේදී පර්වේස් මුෂාරොෆ් ගැන හොඳ කියා තිබෙනවා. "තනි වචනයේ මිනිහෙක්" ආදී දේවල් තමයි කියා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අප හිතන දේවල් එහෙම වන එකක් නැහැ. නමුත්, අපේ රටට අදාළව ගත්තාට පසුව අප හිතන්න තිබුණේ, "මේක වැරදියි, තොරතුරු දන්නේ නැතිව වෙනත් වුවමනාවකට පාකිස්තානයේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සාමාජිකත්වය තහනම් කිරීම වැරදියි" කියායි. ඒ අභ්‍යන්තර කටයුතුවලට කරන මැදිහත් වීම වැරදියි කියන එක අපේ ඇඟේ ගින්නක් වාගේ තිබෙන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අප දන්නවා මේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේදී, මානව හිමිකම් අනම් මනම්වලදී අපේ රටේ NGO කාක්කන්ගේත්, අපේ රටේ සමහර ලිබරල්, ෆෙඩරල්, ගෝලීයකරණයේ ඔස්තාර්ලාගේත් දේවස්ථානය වෙලා තිබුණේ දකුණු අප්‍රිකාව බව. මානව හිමිකම් පිළිබඳව, ජනවාර්ගික අයිතීන් පිළිබඳව දේවස්ථානය දකුණු අප්‍රිකාව. ඔය හැම NGO කාක්කාම දකුණු අප්‍රිකාව සෑහෙන්න පාවිච්චි කරනවා. දැන් මේ මානව හිමිකම් අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්න යොදා ගෙන, රටවල්වලට කරන මැදිහත් වීමට විරුද්ධව, අද මේ මානව හිමිකම්වල දේවස්ථානය වශයෙන් සලකන නූතන දකුණු අප්‍රිකාව - සුද්දෝ කරපු දකුණු අප්‍රිකාව නොවෙයි, අද ස්වදේශික ජනයා පාලනය කරන දකුණු අප්‍රිකාව- කොහොමද ඒකට මැදිහත් වන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ දිනවල එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක කවුන්සලයේ සභාපති ධුරය දරන්නේ දකුණු අප්‍රිකානු ආණ්ඩුවයි. මේ ළඟදී නොවැම්බර් මාසයේ 8 වැනි දා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය ආරක්ෂක මණ්ඩලයට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ යෝජනාව මොකක්ද? UN motion to condemn rape as a tactic". ඒ කියන්නේ කාන්තාවන්ට එරෙහිව කරන අපචාරයන්, දූෂණයන් යම් රාජ්‍යයක්, යම් ආණ්ඩුවක් විසින් දේශපාලන හෝ යුද උපක්‍රමයක් වශයෙන් පාවිච්චි කරනවා නම් එවැනි රාජ්‍යයන්ට විරුද්ධව ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට මැදිහත්වීමට ඉඩ තිබිය යුතුයි කියන යෝජනාවයි. කාන්තාවන්ට එරෙහි අපචාරයන්ට විරුද්ධව එක්සත් ජාතීන්ගේ ආරක්ෂක මණ්ඩලයට නොවැම්බර් මාසයේ 08 වන දායි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. දැන් අර මානව හිමිකම් පිළිබඳව දේවස්ථානය වශයෙන් තිබෙන, ඉතා පළල් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් පිළිගෙන තිබෙන දකුණු අප්‍රිකානු ආණ්ඩුව මේ යෝජනාවට විරුද්ධ වුණා. ඒ ගැන අපි තේරුම් ගන්න ඕනෑ. විරුද්ධ වෙලා ඔවුන් මොකක්ද කිව්වේ? වෙලාව නැති නිසා මම උපුටා දක්වන්න යන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතීන්ට සම්බන්ධ දකුණු අප්‍රිකාවේ නියෝජ්‍ය තානාපතිතුමා මොකක්ද කිව්වේ? ඔහු කිව්ව දේ තමයි, "මේ යෝජනාව ඉතාමත්ම දේශපාලනීකරණය වුණ යෝජනාවක්. මේ යෝජනාවට අනුව, යම් කිසි රටක හමුදාවක් වුවමනාවෙන් වෙන්නත් පුළුවන්, සමහරවිට හුදකලා හමුදා භටයකුගේ පැත්තෙන් එවැනි දූෂණ අපචාරයක් වෙන්න පුළුවන්; මේ යෝජනාවට අනුව හුදකලා හමුදා භටයකුගෙන් වෙන වරදක් වුණත් පාවිච්චි කර, අදාළ රටට විරුද්ධව ජාත්‍යන්තර මැදිහත් වීම් කරන්න; R2P එක යටතේ මැදිහත් වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඒක වැරදියි, ඒකට අපට එකඟ වෙන්න බැහැ" යි කියා කිව්වා. එහෙම දකුණු අප්‍රිකාව කිව්වා. ඒ වාගේම ඔවුන් කිව්වා, මේ යෝජනාව ආණ්ඩුවට විරුද්ධව විතරක් නොවෙයි, අමෙරිකානු හමුදා කඳවුරුවල සිටින කාන්තාවන් දූෂණය කරනවා. අමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ග්වාන්ටානෙමො සහ යුරෝපයේ තිබෙන රහසිගත වධකාගාරවල කොහොමද මිනිසුන්ට වධ හිංසා දෙන්නේ කියා අද ඉරාන විදේශ අමාත්‍යාංශය ලෝකය පුරාම ඒ සත්‍ය සාධක සහිත පොත් ගණනාවක් නිකුත් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒ රැඳවුම් කඳවුරුවල සිටින මිනිසුන්ට විරුද්ධව වන හිංසා පීඩා ගැනත් මැදිහත් වීමේ අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ; ඒ වාගේම ආක්‍රමණික හමුදා යටතේත් එහෙම දෙයක් වෙනවා නම් ඒවාට විරුද්ධව කටයුතු කරන්නත් ඉඩ තිබෙන්න ඕනෑය කියා දකුණු අප්‍රිකාව යෝජනා කරනවා.

ඒ නිසා දකුණු අප්‍රිකාව විරුද්ධ වුණා. ඒ විරුද්ධ වුණේ මානව හිමිකම් නාමයෙන් රාජ්‍යයන්ට මැදිහත් වීමට ඉඩකඩ හදා ගෙන තිබෙන නිසයි. හයිටියේ අපේ හමුදා සොල්දාදුවන් 110ක් මේකට සම්බන්ධයි කියා එවන කොට ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒවා මේවාත් එක්ක සම්බන්ධ වෙනවා නේද කියා මම අහන්න කැමතියි. ඒ නිසා මම කියන්න උත්සාහ කරන්නේ, අපි ඇත්තට අපේ රටේ ප්‍රශ්නය දකිනවා නම්, අපේ රට ඉස්සරහා තිබෙන අභියෝගය දකිනවා නම්, අපි ගිනි නිවන හමුදාව වගේ වැඩ කරන්නේ නැති නම්, පාකිස්තාන ප්‍රශ්නයේදී පාකිස්තානයට වඩා

ගින්දරක් අපට දැනෙන්න ඕනෑ. දැන් ගිනි නිවන හමුදාව වගේ වැඩ කරනවා නම් ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එතකොට එන එන ගින්න නිවන එකනේ කරන්නේ. කලින් සැලැස්මක් නැහැ. ගිනි, සැලසුම් කරලා නිවන්නත් බැහැ නේ. ගිනි තෝරා ගෙන නිවන්නත් බැහැ. ගින්න දැක්කාම නිවන්නයි තිබෙන්නේ. ඉතින් fire-fighters ලා වගේ එහෙමම දුවනවා. අපි prevention ගැන හිතනවා නම්, අප ඉදිරියේ තිබෙන අනතුර ගැන හිතනවා නම්, විරුද්ධ වෙන එක හෝ නිකම් මොනවා හරි වෙන්න දෙන එක නොවෙයි; අපි හරි නම් පාකිස්තානය වෙනුවෙන් අනික් රටවල්වල canvass කරන්නයි තිබුණේ. මෙහි අපි දකින ප්‍රශ්නය අන්න ඒකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊ ළඟට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව කරුණු දෙක තුනක් කියන්න ඕනෑ. දෙ වැනි කාරණය නම්, දැන් විදේශ සේවය ගැන ගොඩක් මන්ත්‍රීතුමන්ලා මතු කළා. එතැන ගැටලුවක් තිබෙනවා. අපට තිබෙන විදේශ දූත මණ්ඩල 55න් මා දන්නා තරමින් 22කයි විදේශ සේවයේ නිලධාරින් ඉන්නේ. විදේශ සේවයේ ඉන්න නිලධාරින් ඔක්කොම හොඳ අයයි කියා මා කියන්නේ නැහැ. ඉතාම අලස නිලධාරින් ඉන්නවා වගේම අති විශිෂ්ට සේවයක් කරන අයත් ඉන්නවා. නමුත් මෙතැනදී විශේෂත්වයක් තිබෙනවා. වෘත්තීයමය වශයෙන් සුදුසුකමක් තිබෙන අය ආවාට පස්සේ තිබෙන වැදගත්ම දෙය තමයි, ඔවුන් දේශපාලන වශයෙන් යටත් නැහැ. ස්වාධීන වශයෙන් යමක් කරන්න තරමක හෝ පෞරුෂයක් ඔවුන්ට එනවා. නමුත් පාකිස්තානය උදාහරණයට ගත්තොත් මා දන්නා තරමින් එම තානාපති කාර්යාලයේ එක, දෙක, තුන යන මේ තනතුරු තුනේම ඉන්නේ මේ සේවයට අදාළ අය නොවෙයි. ඒ වාගේම ඥාති සංග්‍රහය මත කෙරෙන පත්වීම් සහ සමහර නීති විරෝධී දේ යෝජනාවට එකඟ නොවුණාට, පස්සේ කරන ඉවත් වීම් අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. විදේශ සේවය තවත් හමුදා අනුබණ්ඩයක් වගේ ඒකමතිකයකින්, හොඳම විශ්වාසයකින් තිබෙන්න ඕනෑ. සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයාට හමුදාව ඇතුළේ තිබෙන ගෞරවය වගේ ගෞරවයක් විදේශ ඇමතිතුමා, ලේකම්තුමා විදේශ සේවයෙන් හම්බ කර ගන්න ඕනෑ. අපි අහනවා එහෙම තිබෙනවාද කියා. මොකද, දැන් අපේ රටට ඕනෑ වෙලා තිබෙන්නේ අර පරණ, අලස විදේශ සේවය නොවෙයි. අද ඒක මේ රට මුහුණ පා තිබෙන ප්‍රධාන ප්‍රශ්නයක්. අපි ඒ ගැන දුක් වෙනවා. මම මෙතැනදී නම් කියන්නේ නැහැ. තානාපතිවරුන් වශයෙන් යන නිලධාරි මහත්වරු High Posts Committee එක හමුවට එනවා. ඒ එන සමහරු, ත්‍රස්තවාදයට විරුද්ධ කටයුතු කළ යුතු අතිශය වැදගත් රටවල තානාපතිවරුන් වශයෙන් යන නිලධාරි මහත්වරු. ඒ අය ගිහින් කරන්නේ මොනවාද කියා අපි ඇහුවාම, - සමහර විට අපිත් නොවෙයි ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා තමයි අහන්නේ.- ඒ අය මොනවාද කියන්නේ? "දැනට අපි මෙච්චර තේ යවනවා, ඒක තව වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා" ඔය වාගේ දේවල් තමයි කියන්නේ. කිලිනොච්චි මුලතිව්වලට වැඩිය ත්‍රස්තවාදය සඳහා උදවු කරන රටවලට යන අයයි එහෙම කියන්නේ.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
හොඳයි අවසන් කරනවා. විදේශ සේවය දේශපාලනීකරණය කරලා, සුදුසු නැති පුද්ගලයන් යැවීමෙන් මේ රටටයි හානි වෙන්නේ. ඒක අර පරණ, අලස සේවය නොවෙයි. අපි දන්නවා, සමහර හොඳ නිලධාරින් වැදගත් වැඩ කොටසක් කරනවා. අපි දන්නවා, යුරෝපා සංගමයේ කොටි තහනම සම්බන්ධව විදේශ සේවා අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරි මහත්වරු හොඳ සේවයක් කළා.

විදේශ සේවා විභාගය ගැනත් කියන්න ඕනෑ. මා දන්නා තරමින් විදේශ සේවා විභාගය අවුරුදු 4ක් තිස්සේ පවත්වලා නැහැ. 2000 දී තිබුණා. 2003 දී තිබුණා. පසුව අවුරුදු 4කින් තියලා නැහැ. දෙ වරක් වරද්දා ගැසට් කරලා තිබෙනවා. දෙ වරක්ම ගැසට් කළා, නමුත් වැරැද්දුවා. සමහර පුද්ගලයන්ගේ දරුවන් දෙතුන් දෙනෙක් ඉන්නවා, ඒ ගොල්ලට exam එක ලියන්න අවස්ථාව දෙන්න තමයි පරක්කු කරන්නේ කියන එක අපි වග කීමෙන් කියනවා. ඒ කැත වැඩේ කරන්න එපා. මොකද, විදේශ සේවයට අදාළව තිබෙන චෝදනා අතර ඒකත් බරපතළ එකක්. ඒ නිසා ඒක වෙනස් කරන්න. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, 2000 දී විදේශ සේවා අමාත්‍යාංශ හා සම්බන්ධව ගැටලු විශාල ප්‍රමාණයක් ආවා. විශාල වශයෙන් කතා කරන්න වුණා. එහෙම කතා කළාට පසුව මොකද වෙන්නේ? නිලධාරින්ට ධෛර්යයක් එන්නේ නැහැ. විදේශ සේවයටම නේ විවේචන එන්නේ. පත්තරවල මහත්වරු ඒවා තෝරා බේරා ලියන්නේ නැහැ නේ. කතා නොකර ඉඳලා වැඩකුත් නැහැ. ඒ නිසා අපි කියන්නේ ඇත්තෙන්ම විදේශ සේවය මේ මාතෘ භූමිය ආරක්ෂා කර ගන්නා වෙනම හමුදා අනුබණ්ඩයක් තරම් වැදගත් වෙන බවයි. ඒක එලෙසින්ම සකස් කරන්න. ඒකට විනය ගෙනෙන්න. විභාගය පවත්වන්නේ අවුරුදු තුනෙන් නම් තුනෙන්ම තියන්න. මොකක්ද මේ? අපි මේ සෙල්ලම් කරන්නේ රටත් එක්කයි. තානාපතිවරයකු කියන්නේ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියෙක් වාගේ කෙනෙකු නොවෙයි. ජනාධිපතිතුමාට තිබෙන බලතල, ඔහුගේ ප්‍රතිපත්තීන් හා ඔහු නියෝජනය කරන තැනැත්තායි තානාපතිවරයා කියන්නේ. දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියෙක් නොවෙයි ඔහු. ඒ නිසා ඒ වෙනස හරියට තිබෙන්න ඕනෑ. දැන්වත් අපි ඒ වෙනස පටන් ගනිමු.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මේ කරුණුවලට අමතරව ගරු ඇමතිතුමාගෙන් තවත් කාරණයක් අහන්න කැමැතියි. මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් දැන් අපි ඔක්කොම බණිනවා. අපි කියනවා, අධිරාජ්‍යවාදී රටවල් අපට එක එක චෝදනා කරනවාය කියා. ඒක හරි. අපට තිබෙන වගකීමක් තමයි චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීම. හැබැයි මම අහන්න කැමැතියි, ලංකාවේ මානව හිමිකම් රැකිලා තිබෙනවාය කියා පෙන්වන්න ප්‍රකාශන වශයෙන්, දේශන වශයෙන්, කරුණු වශයෙන් ලංකාවේ විදේශ අමාත්‍යාංශය මොනවාද ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ කියා. යම් වැඩ කොටසක් කෙරිලා තිබෙනවාය කියා අප පිළිගන්නවා. එල්ටීටීඊයට විරුද්ධව ප්‍රකාශන කිහිපයක් කෙරිලා තිබෙනවා, ඒක හොඳයි. මානව හිමිකම් නැහැ නොවෙයි, මානව හිමිකම් තිබෙනවාය කියා පෙන්වන්න දෙයක් තිබෙන්න එපායැ. මෙන්න මේකයි අපේ රටේ තත්ත්වය. මේක සුඩානය නොවෙයි, මේක බොස්නියාව නොවෙයි, මේක ලයිබීරියාව නොවෙයි කියන්න නම් අපේ මානව හිමිකම්වල තත්ත්වය මේකයි කියා පෙන්වන්න දෙයක් අපට තිබෙන්න ඕනෑ නේ ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. ඉතින් ඒ නිසා මම කියන්නේ, විවේචන ඉදිරිපත් කිරීම් වාගේම විදේශ අමාත්‍යාංශය පැත්තෙන් අපේ රටේ මානව හිමිකම් තත්ත්වය මේකයි; අපේ රටේ මාධ්‍ය නිදහසේ තත්ත්වය මේකයි, ඒකේ සාධනීය පැත්ත මේකයි කියා කියන්න ඕනෑ. ඒකේ තිබෙන අඩු පාඩුකම් ටික අපි රට ඇතුළේදී බේරා ගනිමු. මාධ්‍ය නිදහස ගැන අපට ප්‍රශ්න තිබෙනවා. “අයිටීඑන්" එක දැන් නිකම් "දිනමිණ" වාගෙයි. අපට ඒ වාගේ දේශපාලන ප්‍රශ්න තිබෙනවා. නමුත් අපි ඒවා රටවලට ගිහින් කියන්නේ නැහැ නේ. අඩු පාඩු ගැන අපි වෙනම කතා කරමු. ඒ නිසා අපි යෝජනා කරන්න කැමැතියි, ලංකාවේ මානව හිමිකම්වල සාධනීය පැත්ත ගැන, විදේශ අමාත්‍යාංශය මීට වඩා ලිපි ලේඛන, කරුණු සකස් කරන්න ඕනෑය කියා අප විශ්වාස කරනවා.

ඒ වාගේම අවසාන වශයෙන් මගේ සාකච්ඡාව වෙනත් පැත්තකට යොමු කරන්න කැමැතියි. මේ අමාත්‍යාංශ දෙකම ඒ කියන්නේ, මැණික් සම්බන්ධ කටයුතු කෙරෙන අමුණුගම අමාත්‍යතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත්, විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයත් දෙකම එකට විවාද වෙන එක ඉතාම හොඳයි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මැඩගස්කරය හරහා මැණික් ව්‍යාපාරය විශාල වශයෙන් සිද්ධ වෙනවා. ඒ වාගේම අපේ රටේ ව්‍යාපාරික මහත්වරු වෙළෙඳාමේ විශාල අයිතියක් දිනා

[ගරු බිමල් රත්නායක මහතා]

ගෙන තිබෙනවා. ඒ ප්‍රජාවගෙන් විශාල යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා, මැඩගස්කරය තුළ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයක් ආරම්භ කරන තෙක් Consular Office එකක් හරි පටන් ගන්නය කියා. මට යම් යම් තොරතුරු ලැබී තිබෙනවා, ඔබතුමා ඒ ගැන කල්පනා කරමින් ඉන්නවාය කියලා. Green Channel, Red Channel කළා වගේ කෙළින් උත්තරයක් දෙන්න පුළුවන් නම් -

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
මන්ත්‍රීතුමනි, එහි තිබෙන යෝග්‍යතාව සම්බන්ධයෙන් කරුණු සොයා බැලීමට මා දැනටමත් දූත පිරිසක් යවා තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ වාර්තා ලැබී තිබෙනවා. මැඩගස්කරයේ තානාපති කාර්යාංශයක් පවත්වා ගෙන යෑමට අපට තවම අවශ්‍යතාවක් නැහැ. මැඩගස්කරයේ තිබෙන්නේ සීමිත ගනුදෙනු ටිකක් විතරයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඊට වඩා අඩු මට්ටමේ නියෝජනත්වයක් ලබා දෙන්නයි අප කටයුතු කරන්නේ. ඒ කටයුත්ත මා කරනවාය කියන එක ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
බොහොම ස්තුතියි, ඔබතුමාට.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එවැනි කාරණා දෙකක් සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්න තිබෙනවා. ඒවාත් මේ මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ ක්ෂේත්‍රයට සම්බන්ධවයි. ඒ යටතේ දැන් ගුවන් ගමන්වල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මැඩගස්කරයට යන්න ඒ අයට transits ගොඩක් යන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ශ්‍රී ලංකන් ගුවන් සමාගම හෝ මිහින් ලංකා ගුවන් සමාගම මඟින් ලංකාවට අඩුම ගණනේ සතියකට එක flight එකක්වත් ලෑස්ති කරන්නය කියන ඉල්ලීම ඔබතුමාට කරන්න කැමැතියි.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
මන්ත්‍රීතුමනි, දැනටමත් අප මිහින් ලංකා කොම්පැනියට දන්වා තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලෝ ඒකට එකඟයි. දැන් තිබෙන්නේ එක ගුවන් යානයක් නිසා තවත් ගුවන් යානයක් ගත්ත ගමන් ඒක පටන් ගන්නවාය කියලා කිව්වා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
අවසාන වශයෙන් ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමාට යෝජනාවක් කරන්න තිබෙනවා. දැන් අප ඉන්දියාව හා පාකිස්තානය එක්ක FTA අත්සන් කරලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඔය FTAවලින් අපට ගොඩක් අවාසිත් තිබෙනවා. මොකද, අප වැඩි ප්‍රමාණයෙන් නිෂ්පාදනය කරන කිසිවක් අපට අපනයනය කරන්න බැහැ. අපට ඉන්දියාවට ඇඳුම් යවන්න බැහැ. අපට තේ යවන්න බැහැ. මා දන්නා තරමින් මැණික්වලටත් යම් බාධාවක් තිබෙනවා. අපට යවන්න බැරි ටික තමයි, ඒ ගොල්ලෝ ගන්නේ. අපට යවන්න පුළුවන් ටික එහේට යවන්න බැහැ. ඇපරල් ක්ෂේත්‍රයේ පළමු වැනියාය කියන්න පුළුවන්, ලංකාවේ ප්‍රධාන පෙළේ ව්‍යාපාරික මහත්මයෙක් එදා ඉන්දියාවේ මුදල් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඔබතුමා ඉදිරිපිටම ප්‍රශ්නයක් ඇසුවා. ඒකට දුන්නු උත්තරය මා දන්නවා. සාධාරණ උත්තරයක් නොවෙයි, ඉන්දියාවේ මුදල් අමාත්‍යතුමා දුන්නේ. මා ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නේ, අපට වාසි දායක නිදහස් වෙළෙඳ ගිවිසුම්වලට එන්න පුළුවන් රටවල් පද්ධතියක් Indian Ocean Small Countries කියන එක ඇතුළේ තිබෙනවාය කියන එකයි. ඒ බොහෝ රටවල් හුඟක් පැතිවලින් තවම අපේ රටට වඩා අවුරුදු 20ක්, 30ක් පස්සෙනුයි ඉන්නේ. ඒ නිසා අප ඔබතුමාට යෝජනා කරනවා, ඔය ලොකු අතු අල්ලන්න යනවා වගේම, මේ ළඟ පාත තිබෙන රටවල් එක්කත් ඒ වගේ නිදහස් වෙළෙඳ ගිවිසුම්වලට හෝ වෙළෙඳ ගිවිසුම්වලට යන්නය කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය තරම්ම වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් ලෙස අප නම් හිතනවා. ඒ නිසා ඒ ලෙසම ඉතාම ඉක්මනින් ආදර්ශයෙන් ඒ තත්ත්වය ඇති කර ගන්නය කියා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තුතියි.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)
විශේෂයෙන්ම ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් වැදගත් යෝජනා ඉදිරිපත් වුණා. විදේශ සේවාවට බඳවා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් නිකුත් වූ ගැසට් පත්‍රයේ එක වැරැද්දක් තිබෙනවාය කියලා කිව්වා. ඒකේ කිසිම වැරැද්දක් නැහැ. නමුත් ඒ අදාළ නිලධාරීන් බඳවා ගැනීමේ අවශ්‍යතාව මා පිළිගන්නවා. අවුරුදු 4කින් බඳවා ගැනීම් කරලා නැහැ. ඒ නිසා මෙය 40ක් දක්වා වැඩි කිරීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙන බවට මා දැනුවත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව තමයි, අප කටයුතු කරන්නේ කියන එක මා ඉතාමත්ම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරනවා. තරග විභාගයකින් අනතුරුවයි, මේ බඳවා ගැනීම් සියල්ලම කරන්නේ කියන එකත් මා ප්‍රකාශ කරනවා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
බොහොම ස්තුතියි.

ඊ ළඟට ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න අමාත්‍යතුමා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අවසරය ඇතිව, -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ගරු අමාත්‍යතුමාට විනාඩි 9යි තිබෙන්නේ.

[අ.භා. 2.53]

ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டபிள்யூ. டி. ஜே. செனெவிரத்ன - மின்வலு, சக்தி அமைச்சர்)
(The Hon. W. D. J. Senewiratne - Minister of Power and Energy)
මේ ගන්නේ මගේ වෙලාව නොවෙයි කියලා මා හිතනවා.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
ජෝන් සෙනෙවිරත්න අමාත්‍යතුමනි, තත්පර 10ක් දෙන්න.

මා දන්නා තරමින්, ඒ විභාග සම්බන්ධයෙන් වූ ගැසට් පත්‍රය රාජ්‍ය සේවා කොමිසමේ අනුමැතියකින් තොරවයි, තමුන්නාන්සේලාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් නිකුත් කර තිබෙන්නේ. ඒ නිසා රාජ්‍ය සේවා කොමිසම මැදිහත් වෙලා ඒක තහනම් කළා. ඊට පසුව අලුත් ගැසට් පත්‍රය සැප්තැම්බර් මාසයේ නිකුත් කළා. ඒකේත් වසරවල අඩු පාඩුවක් තිබිලා, දැන් ඒක නැවත amend කරලා තිබෙනවා. මේ හිතාමතා කරන ප්‍රමාදයේ ඇත්ත අරමුණ, අර මා කිව්ව එකයි කියලා තමයි විදේශ සේවයට සම්බන්ධ නිලධාරි මහත්වරු කියන්නේ.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

ඔය කියපු කට්ටිය ගැන සඳහන් කරන්න. ඔය ඇතුළට එන්න බලා ගෙන ඉන්න කට්ටිය ගැන සඳහන් කරන්න. ඒ නිලධාරීන්ගේ කවුරුන් හෝ ඉන්නවා නම්, තව කවුරුන් හෝ ඇතුළු කරන්න ඉන්නවා නම් ඒ අය ගැන සඳහන් කරන්න.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

ගරු අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව පටන් ගන්න.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)

ඒ විස්තර මට දෙන්න පුළුවන්, ගරු අමාත්‍යතුමනි.

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

කරුණාකර, පුද්ගලයින් කවුද කියලා කියන්න අපේ මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)

අවශ්‍ය නම් මා හැන්සාඩ්ගත කරන්නම්. අමාත්‍යාංශයේ ලොකු නිලධාරීන්ගේ - [බාධා කිරීමක්]

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

එවන්න. කවුද කියලා බලන්න ඕනෑ නැහැ. ඇත්ත එළි දක්වන්නයි, අප කවුරුත් ඉන්නේ. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

ගරු සෙනෙවිරත්න අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව පටන් ගන්න. ඔබතුමාට විනාඩි 9ක් තිබෙනවා.

ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யூ. டி. ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W. D. J. Senewiratne)

දැන් වෙලාව 2.55යි. කරුණාකරලා මෙම වෙලාවේ සිට මගේ වෙලාව ගණනය කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අමාත්‍යාංශ කීපයක වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡාවට භාජනය කරන වෙලාවේ මා විශේෂයෙන්ම අදහස් කරනවා, ව්‍යවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන, මගේ ප්‍රදේශයට විශේෂයෙන්ම බලපාන ජාතික මැණික් සහ ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය ගැන වචන කීපයක් කථා කරන්න. මේ අවස්ථාව මා උපයෝගි කර ගන්නවා, ගරු සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමාට මගේ ස්තුතිය පුද කරන්න. මොකද, මේ රටේ මැණික් ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින උදවිය දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මුහුණ දීපු ප්‍රශ්නයක් එතුමාගේ අනුග්‍රහය නිසා විසඳන්නට පුළුවන්කම ලැබුණා. මැණික් වෙළෙඳාම සඳහා 1998 සිට ගෙවිවේ සියයට 1ක බද්දක්. නමුත් 2005 අය වැයේදී මේ සියයට එකේ බද්ද වෙනුවට සියයට 15ක බද්දක් පැන වුවා. මේක මේ රටේ මැණික් කර්මාන්තයට වගේම මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයටත් විශාල හානිකර තත්ත්වයක් උදා කළා. මොකද, මැණික් වෙළෙඳාම් කරන මුදල් මේ රටට සෘජුව ගෙනාවේ නැහැ; විවෘතව ගෙනාවේ නැහැ. බොහෝ වෙලාවට විදේශ රටක මැණික් වෙළෙඳාම් කළා නම් විදේශ රටේම ඒ මුදල් තැන්පත් කළා. ඒ මුදල් මේ රටේ සංසරණයට එකතු වුණේ නැහැ. හුඟක් දුරට මේ මැණික් වෙළෙඳාම හොරෙන් කරන වෙළෙඳාමක් බවට පත් වුණා. නමුත් පසු ගිය නොවැම්බර් 30 වෙනි දින මාත් සහභාගි වුණු සාකච්ඡාවක් එතුමාගේ අනුග්‍රහයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් සමඟ පවත්වලා මේ සියයට 15ක බද්ද සියයට 2.5 දක්වා අඩු කළා. ඒ වගේම එදා තීන්දුවක් ගත්තා, ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරියේ ප්‍රධාන කාර්යාලය රත්නපුරට ගෙනි යන්න. මෙය ඉතා වැදගත්. මොකද, මැණික් ගැන කථා කරන කොට රත්නපුරය තමයි එහි නිජභූමිය වන්නේ. ප්‍රධාන කේන්ද්‍රස්ථානය රත්නපුරයයි. එතකොට මේ ව්‍යාපාරයේ යෙදෙන රත්නපුරේ උදවියට සිද්ධ වෙලා තිබුණා, තමන්ගේ ප්‍රශ්න නිරාකරණය කර ගන්න කොළඹට එන්න. මේ තත්ත්වය නැති කරලා රත්නපුරේදීම තමන්ගේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න, මැණික් සංස්ථාවේ සභාපතිවරයා ඒ වගේම සාමාන්‍යාධිකාරිවරයා හා අනෙකුත් නිලධාරීන් හම්බ වෙලා තමන්ගේ ප්‍රශ්න සාකච්ඡා කරලා නිරාකරණය කර ගන්න මේ නිසා අද අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙනවා.

මෙතැනදී මා කියන්න ඕනෑ, මේ තීන්දුව ඇමතිතුමා අර ගෙන තිබෙනවා, බොහොම හොඳයි කියා. නමුත් මේ තීන්දුව ක්‍රියාත්මක කරන්නට ඕනෑ. සමහර වෙලාවට නොයෙක් නොයෙක් ප්‍රශ්න අදින බව පෙනෙනවා. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධව අවංකව කටයුතු කරන්න පුළුවන් නිලධාරීන් පත් කරන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලනවා. ඒ වගේම හැකි නම් දැනට රජය අය කරන සියයට 2.5ක බද්දෙන් සියයට 1ක් පාවිච්චි කරලා මේ රටේ පතල් කම්කරුවා වෙනුවෙන් රක්ෂණ ආවරණයක් ඇති කරන්න කියලත්, ඒ වාගේම ඔවුනට විශ්‍රාම වැටුපක් දෙන්න කියලාත් මා ඉල්ලන්න කැමැතියි. අද පතල් කම්කරුවන් තමන්ගේ අත පය හයිය තිබෙන තෙක් පතල් වැඩ කරලා, ඒ අය වැඩ කරන්න බැරි කාලයට එන කොට ඉතාමත්ම අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙනවා. ඒ වගේම පතල්වල වැඩ කරන උදවියට නොයෙකුත් ආපදාවලට ලක් වෙන්න සිද්ධ වෙනවා. අත පය කැඩීම්, ඒ වාගේම නොයෙකුත් රෝගාබාධවලට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. සමහර අය මිය යනවා. එවැනි අවස්ථාවලදී වන්දියක් ගෙවීම සඳහා පාවිච්චි කරන්න මේ අය කරනු ලබන සියයට 2.5ක බද්දෙන් සියයට 1ක පමණ මුදලක් පාවිච්චි කර අරමුදලක් ඇති කර මේ පහසුකම් සලස්වන්න කල්පනා කරන්නයි කියලා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම ඔබතුමා මේ කාලය තුළ දී මැණික් සංස්ථාවේ ඒ විෂයය ගැන පුළුල් අවබෝධයක් ලබා ගෙන තිබෙන බව පෙනෙනවා. මා නිරන්තරයෙන් එතුමා සමඟ සාකච්ඡා කරනවා. ඒ නිසා ඔබතුමාට පුළුවන් වෙයි මේ ක්ෂේත්‍රය තුළ වැඩි වර්ධනයක් එහෙම නැත්නම් මෙතෙක් නැති වුණු දියුණුවක් ඇති කරන්න. මොකද, මෙතැනදී ප්‍රකාශ වුණා වාගේ අද හුඟක් දුරට සිදු වන්නේ මැඩගස්කරයට ගිහින් මැණික් ගෙන ඒමයි. එය අද අපේ රටේ බොහෝ මැණික් වෙළෙන්දන් කරන දෙයක්. එහෙම වෙලා තිබෙන්නේ සමහර විට අපේ රටේ ඇති තරම් මැණික් නොමැති වීම මතයි. මැණික් කපාපු ඉඩම්වල අද සීමාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මැණික් තිබෙන ඉඩම් තවම ආරක්ෂා වෙලා තිබෙනවා. නමුත් විශේෂයෙන්ම රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ මැණික් තිබුණ විවෘත ඉඩම් අද අවසාන වෙලා තිබෙන බවක් පෙනෙනවා. මේ නිසා තමයි මැඩගස්කරයට යන්නේ. බදු ප්‍රශ්න තිබුණ නිසා බොහෝ දෙනකු කලේ මැඩගස්කරයට ගිහින් මැණික් අර ගෙන තායිලන්තයේ බැංකොක්වලදී මේ මැණික් විකුණලා එහේ මුදල් තැන්පත් කරලා ලංකාවට ඇවිත් නැවතත් සුමාන දෙක තුනකින් ගිහින් අර සල්ලි අර ගෙන, මැඩගස්කරයට ගිහින් නැවතත් මැණික් ගැනීමයි. එහෙම මැණික් අර ගෙන මුදල් ඉපයීම විදේශ රටවලදී තමයි කෙරුණේ. ඉතින් මේක ගැන කල්පනා කරලා ඔබතුමා මූල්‍යමය පහසුකම් ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ මැණික් ඇපයට තියා ගෙන ණය දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා.

අද මැණික් කර්මාන්තය ඉතාමත්ම අධික වියදමක් දරන්නට සිදු වන කර්මාන්තයක්. අද පතලක් කපනවා කියන්නේ විශාල වියදමක් දරන්නට සිදු වන කාර්යයක්. මුක්කු ගහන්න, ලී හයි කරන්න එහෙම ගියාම ලීවල වියදම වැඩියි. ඒ වගේම

[ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා]

සේවකයන්ට සති පතා ගෙවන "සුමාන කාසි" කියන මුදලත් විශාල වශයෙන් වැඩියි. ඒ වගේම අද ඩීසල් මිලත් වැඩියි. මේ නිසා මැණික් කැපීම මහා පරිමාණයේ මැණික් වෙළෙන්දන්ට, ධනවත් උදවියට පමණයි කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ. මේ ගැන කල්පනා කරලා මැණික් කැපීම සඳහා - පතල් කර්මාන්තයේ යෙදෙන අය සඳහා - යම් කිසි මුල්‍ය සහනයක් සපයන්න කියලා මා ඉල්ලනවා. මොකද, 1993 අංක 50 දරන ජාතික මැණික් සහ ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය පනතෙන් බැංකු සහන ලබා දෙන්නට යෝජනා වෙලා තිබෙනවා. ඒ තුළින් යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවොත් හොඳයි කියලා මා හිතනවා. එම වැඩ පිළිවෙළ ඉතාම වැදගත්. මොකද, පතල් කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින උදවිය හුඟක් දෙනකුට මේ තත්ත්වය නිසා අද පතල් කර්මාන්තයෙන් ඈත් වෙලා සිටින්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඊ ළඟ කාරණය තමයි, අද අපේ මැණික් නිධිවලින් තවම සොයා ගෙන තිබෙන්නේ සියයට 10ක් පමණක් වීම. යාපනය, හුනු ගල් තලාව තිබෙන ප්‍රදේශය හැර ලංකාවේ අනෙකුත් සියලු ප්‍රදේශවල මැණික් තිබෙනවාය කියන විශ්වාසයක් තිබෙනවා; එවැනි සාධක තිබෙනවා. හිටපු ගමන් මැණික් මතු වෙනවා. ඒ මැණික් මතු වුණාම ගිහිල්ලා ඒ තැන් හාරලා මැණික් ලබා ගන්නවා. ඒ වාගේම සමහර ප්‍රදේශ තිබෙනවා, මැණික් තිබුණාට තවමත් එහි මැණික් තිබෙනවාය කියලා සොයා ගෙන නැහැ. ඒ නිසා මෙන්න මේ සම්බන්ධව අප වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නට ඕනෑය කියලා මා හිතනවා. ඒ වාගේම යම් යම් තාක්ෂණයන් භාවිතා කරලා මැණික් තිබෙන ප්‍රදේශ හඳුනා ගෙන, ඒ සම්බන්ධව සිතියම්ගත කරලා, මේ මැණික් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළකට අප යා යුතුව තිබෙනවා. මොකද, මේ රටේ අද විශාලම ආදායමක් -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ගරු ඇමතිතුමනි, තව විනාඩියකින් අවසන් කරන්න.

ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யூ. டி. ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W. D. J. Senewiratne)
ගරු සභාපතිතුමනි, මට විනාඩි 10ක් තිබෙනවා. මා තවම විනාඩි 5යි කථා කළේ. මා පටන් ගත්තේ තුනට විනාඩි 5ක් තිබෙද්දී. තමුන්නාන්සේ මට තුනයි පහ වෙනකන් කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

මා කියන්නේ, විශාල ආදායමක් මෙයින් අද ලබා ගන්න පුළුවන් කියලයි. [බාධා කිරීමක්]

ඔව්. අද විශාල වශයෙන් මැණික් තිබෙනවා, මේ වතු ආශ්‍රිත ප්‍රදේශවල. රබර් වතු, විශේෂයෙන්ම තේ වතුවල මේ මැණික් ඉල්ලම් තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් මැණික් සොයා ගන්න පුළුවන් ඉඩම් බොහොමයක් තිබෙනවා, මේ වතු ආශ්‍රිතව. ඒවා මේ වතුවලට යට වෙලා තිබෙනවා. එතකොට පසු ගිය කාලයේ අර්බුදයක් ඇති වෙලා තිබුණා. මොකක්ද අර්බුදය? මේ මැණික් කපලා ලැබෙන මුදල්වලින් වතු සමාගම්වලට සියයට 60ක් ඉල්ලුවා. රජයට දෙනවාය කිව්වේ සියයට 40යි. ඒ නිසා රජය මෙයට කැමැති වුණේ නැහැ. මට දැන ගන්නට තිබෙන විධියට දැන් එම ප්‍රශ්නය විසඳා ගෙන තිබෙනවා. ඒ, වතු සමාගම්වලට සියයට 40ක් දෙන්නත්, රජයට සියයට 60ක් දෙන්නත්. ඒක හොඳ ප්‍රවණතාවක්, හොඳ විසඳුමක්. මෙන්න මේ පදනම උඩ වැවිලිකරයට යට වෙලා තිබෙන ඉඩම්වලින් මැණික් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් දැන් ආරම්භ කරන්නට ඕනෑය කියලා මා හිතනවා. ඒ ඉඩම් හඳුනා ගෙන, ඒවා වෙන්දේසියේ දමලා, මැණික් ගැරීමට ඉඩ දුන්නොත් හොඳයි කියලා මා හිතනවා.

ඊ ළඟට මෙහිදී මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ, ඇත්ත වශයෙන්ම රත්නපුරය අනාදිමත් කාලයක ඉඳලා මැණික්වලට ප්‍රසිද්ධයි කියන එක. මේ රත්නපුරයේ ජාත්‍යන්තර මැණික් වෙළෙඳ පොළක් ඇති කරනවාය කියන මතය වරින් වර ප්‍රකාශ වුණා. යම් යම් පියවරවල් ගත්තා. නමුත් මේක කෙරුණේ නැහැ. අපේ ප්‍රදේශවලින් ලැබෙන මැණික් බැංකොක්වලට ගෙන ගිහිල්ලා, අද බැංකොක්වල ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළක් පවත්වා ගෙන යනවා. බැංකොක්වල ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ පොළ පවත්වා ගෙන යන්න මැණික් යවන්නේ ලංකාවෙන්. පසු ගිය කාලයේ වටිනාකමක් නොමැතිව තිබුණු ගෙවුඩ වැනි දේවල් පසුව තාපනය කරලා - රත් කරලා - නිල් බවට පත් කරලා තිබෙනවා. ඒ සියලුම ගල් ගියේ බැංකොක්වලටයි. අපේ රටේ එම තාක්ෂණය දියුණු කරලා, අපේ රටේ එම වෙළෙඳ පොළ ඇති කරන්නට තිබුණා. නමුත් අවාසනාවකට මෙය කෙරුණේ නැහැ. අපේ රටට තිබුණු විශාල මැණික් ප්‍රමාණයක්, මා හිතන්නේ ටොන් ගණනක මැණික් ප්‍රමාණයක් එම රටවල්වලට ගියා කියලයි. දැන් මේ සම්බන්ධව අපේ ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවාය කියලා මා හිතනවා. ඒ නිසා එය ක්‍රියාත්මක කරන්නය කියලා මා ඉල්ලනවා. මොකද එහි මිල ඉතාමත්ම හොඳයි. රත්නපුර පැරණි කච්චේරි ගොඩනැඟිල්ල ගැන ඔබතුමා දන්නවා. ඒ, ඔබතුමා සේවය කරපු ස්ථානය. පසු ගිය කාලයේ එම රත්නපුර පැරණි කච්චේරි ගොඩනැඟිල්ලේ කොටසක් අර ගෙන මේ වැඩේ ආරම්භ කරන්නට උත්සාහ කළත් එය කෙරුණේ නැහැ.

ඊ ළඟට මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ, මේ සියලුම කාර්යයන් කරන්නට ඔබතුමාගේ ජාතික මැණික් සහ ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය කාර්යක්ෂම වෙන්නට ඕනෑය කියලා. මා කනගාටුවෙන් වුවත් මේ බව කියන්නට ඕනෑ. මට එහි කාර්යක්ෂම බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. බොහොම අවුල් සහගත තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. එහි සභාපතිවරයා, මීට වඩා කළමනාකරණ හැකියාවක් ඇති, ඒ වාගේම මෙම ආයතනය පොදු ආයතනයක් වශයෙන් කාර්යක්ෂමව ගෙන යාමේ හැකියාවක් තිබෙන අයකු වන්නට ඕනෑ. එතැන පටු අදහස් මත කටයුතු කරන බවක් පෙනෙනවා. පසු ගිය දවස්වල ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ වෘත්තීය සමිතිය හැදුවාය කියලා, එහි රියැදුරකුගේ වැඩ තහනම් කළා, සම්පූර්ණ අභූත චෝදනාවක් උඩ. තවමත් එම රියැදුරාට රැකියාව දීලා නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා නියෝගයක් කර තිබෙනවා, අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා නියෝගයක් කර තිබෙනවා, අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් ඒ පිළිබඳව උපදෙස් දීලා තිබෙනවා. නමුත් තවමත් ඔහුව රැකියාවේ යොදවා නැහැ. මෙවැනි ක්‍රියාවන් නිසා මොකක්ද සිදු වන්නේ? මේ සේවකයන් අතර අතෘප්තියක් ඇති වෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
කවුද සභාපති?

ගරු ඩබ්ලිව්. ඩී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
(மாண்புமிகு டபிள்யூ. டி. ஜே. செனெவிரத்ன)
(The Hon. W. D. J. Senewiratne)
මා ඒක කියන්නම්. පහු ගිය කාලයේ උසස්වීම් වගයක් දුන්නා. උසස්වීම් දුන්නේ පදනමක් ඇතිවයි; ප්‍රතිපත්තියක් උඩ නොවෙයි. සභාපතිවරයාට පෞද්ගලිකව හිතවත් තුන් දෙනකුට උසස්වීම් දුන්නා. ඒ සුදුසුකම්ම තිබෙන අනික් අයට උසස්වීම් දුන්නේ නැහැ. මෙය කියන්න සිදු වීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු හොඳින් කර ගෙන යෑම සඳහා හුඟක් මහන්සි වෙනවා. ඒ වගේම මේ ආයතනයත් ගුණාත්මකව ගෙන යන්නට එතුමා ගන්නා වෑයමත් ඵලදායී වෙයි කියා මා හිතනවා. ඵලදායී වීමට නම් ඇත්ත වශයෙන්ම මෙවැනි කරුණුත් පිටු දැකලා කටයුතු කළ යුතුය කියන එක මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
බොහොම ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 18ක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 3.04]

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අද දින කාරක සභා අවස්ථාවේදී මටත් කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වයෙන් පාකිස්තානු රජය නෙරපන්න, එහි සාමාජිකත්වය තහනම් කරන්න කටයුතු කිරීම පිළිබඳව, එහි පසුබිම පිළිබඳව විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මැතිතුමා අද මේ සභාවට කරුණු ඉදිරිපත් කළා. Commonwealth News Release පිටපත මා ළඟ තිබෙනවා. මේ පිටපත හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මා **සභාගත*** කරනවා.

පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශයේ සඳහන් වන ආකාරයට පාකිස්තානය පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය සංගමයෙන් ඉවත් කිරීමට ක්‍රියා කළේ ඇයි කියන එක සම්බන්ධයෙන් ඔවුන් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. එතැනදී ඔවුන් මූලික වශයෙන්ම කරුණු කිහිපයක් පිළිබඳව මේ ප්‍රකාශයේ පැහැදිලිව සඳහන් කරනවා. එහි ප්‍රධාන කරුණක් හැටියට, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් පිළිබඳව සඳහන් කරනවා. විශේෂයෙන්ම මා එය කියවන්න කැමැතියි. It states, I quote:

"• immediate release of political party leaders and activists, human rights activists, lawyers and journalists detained under the Proclamation of Emergency;

- immediate removal of all curbs on private media broadcasts and restrictions on the press;
- move rapidly towards the creation of conditions for the holding of free and fair elections in accordance with the Constitution."

මෙන්න මේ ප්‍රධාන කරුණු තුන පිළිබඳව අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ අවධානය යොමු වී තිබෙනවා.

අද අප කථා කරන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවයි. අද අපේ ශ්‍රී ලංකාවේ තත්ත්වය මොකක් ද? ඇත්ත වශයෙන්ම මේ උත්තරීතර සභාව - පාර්ලිමේන්තුව - නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මා කනගාටු වෙනවා; ඒ වගේම ලජ්ජා වෙනවා. 2005 දී සහ 2006 දී මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් දෙදෙනකු අමු අමුවේ ඝාතනය කළා. 2005 දෙසැම්බර් මාසයේ 25 වැනි දා ගරු ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්ත්‍රීවරයා කතෝලික දේවස්ථානයක දී අමු අමුවේ ඝාතනය කරනු ලැබුවා. 2006 දී ගරු නඩරාජා රවිරාජ් මන්ත්‍රීතුමා ඝාතනය කරනු ලැබුවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා රජය අද වන තුරු කර තිබෙන්නේ මොනවා ද කියන එක පිළිබඳව අපට බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඝාතන පිළිබඳව Scotland Yard පොලිසියේ සහාය අර ගෙන විමර්ශනය කරනවාය කියා කිව්වා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ මන්ත්‍රීවරුන් දෙදෙනා මොන දේශපාලන පක්ෂයකට අයිති වුණත්, මොන ජාතියකට, ආගමකට, කුලයකට අයිති වුණත් මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළ මහජන මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට ඔවුන්ගේ මේ අමානුෂික ඝාතන සම්බන්ධයෙන් රජය මුනි වත රකින්නේ ඇයි කියා මා නම් දන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව අපේ දැඩි කනගාටුවත්, කලකිරීමත් මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

ඒ වගේම ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අවුරුදු දෙක තුළ නීති විරෝධී ලෙස මිනීමැරුම්, මං කොල්ල කෑම්, පැහැර ගැනීම් සහ අභූත චෝදනා මත පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් සිර ගත කරන්න උත්සාහ කිරීම් අනන්ත අප්‍රමාණ සිදු වෙලා තිබෙනවා. නීතිඥවරුන්, ජනමාධ්‍යවේදීන්, මානව හිමිකම් සුරක්ෂිත කරන්නන් අද බුරුතු පිටින්, දුසිම් ගණන් අමානුෂික ලෙස, මානව හිමිකම් ඝාතනය කිරීම්වලට ලක් වී තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව ශ්‍රී ලංකා රජය - වර්තමාන ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාගේ රජය - අද ගෙන තිබෙන ක්‍රියාමාර්ග මොනවා ද කියන එක බරපතළ ප්‍රශ්නයක් වී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, 2007 ජූනි මාසයේ 11 වැනි දා අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමය - Inter-Parliamentary Union - ගත්තු ප්‍රසිද්ධ තීන්දුවක් මා අද ඉදිරිපත් කරනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයට අනුබද්ධිත, අපේ ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තුවත් සාමාජිකත්වය දරන අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමය 116 වැනි සම්මේලනයේ දී ප්‍රසිද්ධ තීන්දුවක් අර ගෙන තිබෙනවා. මොකක්ද මේ තීන්දුවෙන් කියන්නේ? ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් දස දෙනකුගේ ජීවිත අනාරක්ෂිත බව කියනවා. ඒ අනාරක්ෂිත බව අද මේ ප්‍රසිද්ධ තීන්දුව තුළින් පැහැදිලිව සඳහන් කර තිබෙනවා. එහෙම නම් ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් දස දෙනකුගේ ජීවිත අනාරක්ෂිත තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක හැල්ලුවට ගන්න එපා. මේක අපක්ෂපාතීව, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයට අනුබද්ධිත "අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමය" විසින් කරන ලද ප්‍රසිද්ධ ප්‍රකාශයක්. It is a public declaration by the Inter-Parliamentary Union. මේ අනතුර අද මට ද, හෙට ඔබට ද, තව කෙනකුට ද කියා කියන්න දන්නේ නැහැ. අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නේ මන්ත්‍රීවරුන් 225 දෙනායි. මේ 225 දෙනාගෙන්- [බාධා කිරීමක්] මා මේ ලියවිල්ල **හැන්සාඩ්*** ගත කරනවා.

ඒ වාගේම - [බාධා කිරීමක්] ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි, Inter-Parliamentary Union එකෙහි website එකට යන්න. මේක public decision එකක්. මේ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේට විස්තර ලබා ගන්න පුළුවන්. මේ පිළිබඳව බරපතළ තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මට තිබෙන කනගාටුව සහ අවදානම වන්නේ අද ලංකාවේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම පිළිබඳව සලකා එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලය පමණක් නොවෙයි, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයත් ශ්‍රී ලංකාවේ සාමාජිකත්වය තහනම් කරන තත්ත්වයට පත් වේවි ද කියන එකයි. ඒ බරපතළ ප්‍රශ්නය අද උදා වෙලා තිබෙනවා. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය අද පාකිස්තානු රජයේ සාමාජිකත්වය අහෝසි කරන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. අද ශ්‍රී ලංකාවේ ඇති වෙමින් පවතින තත්ත්වය මත මහජන නියෝජිතයින්ගේ තත්ත්වය මේක නම් අහිංසක පුරවැසියන් ගැන කුමන කථා ද? මේ තත්ත්වය යටතේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ සාමාජිකත්වයත් අහිමි වන තත්ත්වයට ශ්‍රී ලංකාව පත් වෙමින් තිබීම ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අප කනගාටු වෙන්නට ඕනෑ. මෙන්න මේකයි බරපතළ ප්‍රශ්නය.

අනික් එක ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහ කොමසාරිස්වරියට ආරාධනා කළේ කවුද? ශ්‍රී ලංකා රජයයි. ලුයිස් ආබර් මැතිනියට ශ්‍රී ලංකාවට එන්නට ආරාධනා කළේ ශ්‍රී ලංකා රජයයි. ශ්‍රී ලංකා රජය ඇයට ශ්‍රී ලංකාවට එන්නය කියා ආරාධනා කර ඊට පස්සේ කියනවා, "කිලිනොච්චියට යන්න එපා, අර හෙට යන්න එපා, මෙහෙට යන්න එපා, අර ප්‍රකාශය කරන්න එපා, මේ ප්‍රකාශය කරන්න එපා"යි කියා. ඒකට අකැමැති නම් ඒ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහ කොමසාරිස්වරියට එන්න කිව්වේ ඇයි? ඒ විතරක් නොවෙයි. මා දන්නවා ආචාර්ය සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා ඒ වගේ ප්‍රකාශයක් කරන්නේ නැහැයි කියා. එතුමා බුද්ධිමත් ඇමතිවරයෙක්. ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිවරයා - ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකවරයා - කියනවා, UN Under-Secretary General ත්‍රස්තවාදියකුය කියා. සර් ජොන්ස්ටන් ත්‍රස්තවාදියෙක් කියා කියනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකවරයායි මෙහෙම කථා කරන්නේ. අප විශ්ව ගම්මාන ගැන කථා කරනවා.

*** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.**
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

*** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.**
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

[ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා]

ලෝකයේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ සහයෝගය දිනා ගන්න ඕනෑය කියා කථා කරනවා. අද රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඇමතිවරයා මෙතැනට ඇවිල්ලා මොකක් ද කිව්වේ? "මා ලෝකයේ රටවල්වලට යනවා, චීනයට යනවා, අර හෙට යනවා, මෙහෙට යනවා, මහින්ද චින්තනය අනුව රට දියුණු කරන්න, රට සංවර්ධනය කරන්න ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ විශ්වාසය දිනා ගන්නවා" යි කිව්වා. මෙන්න මේ ආකාරයට ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ රාජ්‍ය නායකයින්ට බැණලා, ඒ අයට උපහාස කරලා, ඒ අයට අපහාස කරලා කොහොම ද ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගේ විශ්වාසය අප දිනා ගන්නේ? මෙන්න මෙතැන බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ කථා කරන්නේ වෛරයකින්, ද්වේෂයකින් එහෙම නොවෙයි. ශ්‍රී ලංකාව අයිති මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාට, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයට පමණක් නොවෙයි. ශ්‍රී ලාංකිකයන් හැටියට අප සියලු දෙනාටම මේ ශ්‍රී ලංකාව අයිතියි. අද මේ ඇති වෙමින් පවතින භයානක, කනගාටුදායක තත්ත්වය මත පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වය ශ්‍රී ලංකාවට අහිමි වුණොත් එහි අගෞරවය, එහි ඵල විපාක සමස්ත ශ්‍රී ලාංකිකයින්ටම විඳින්න සිද්ධ වෙනවා. මේක මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාගේ පෞද්ගලික දේපොළක් නොවෙයි. රෝහිත බෝගොල්ලාගම ඇමතිවරයාගේ පෞද්ගලික දේපොළක් නොවෙයි. ඒ නිසා මා පාලක පක්ෂයේ තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා, අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය මෙන්න මේ කරුණු පදනම් කර ගෙන පාකිස්තානය ගැන මේ තීන්දුව ගත්තා නම්, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු වුණා නම්, බැරි වෙලාවත් ශ්‍රී ලංකාවට මේ අවදානම් තත්ත්වය ඇති වන්නේ නැද්ද කියා. අද ආණ්ඩුව ඒ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. අද අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ නියෝජිතයන් මේ පිළිබඳව ඇත්ත නැත්ත හොයන්න ලංකාවට එන්න සූදානම්. අප කියන්නේ නැහැ අප කියන දේ විතරක් පිළිගන්නය කියා. ඇවිල්ලා මේවා හොයා බලන්න. අද ආණ්ඩුව මොකක්ද දෙන ප්‍රතිචාරය? "පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙනවා, ඒ නිසා ඇමතිවරුන්ට කාර්ය භාරය වැඩියි, පාර්ලිමේන්තුව රැස් වන නිසා මේ වකවානුව තුළ ලංකාවට එන්න එපා" ය කියා අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ නියෝජිතයින්ට කියනවා. මේ ඉදිරි පෙළ ඇමතිවරු කෝ කියලා මම අහනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නේ කී දෙනාද? පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙන කොට, පාර්ලිමේන්තුවේ විවාද කරන කොට මේ ඇමතිවරු කෝ? පාර්ලිමේන්තුවේ නැහැ. හංගන්න දේවල් තිබෙනවා. හංගන්න දේවල් තිබෙන නිසා අද ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නේ නැහැ. අද අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමය; ලෝකයේ පාර්ලිමේන්තු 149ක් නියෝජනය කරන ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය ගත් තීන්දුවක්; public decision එකක්; ප්‍රසිද්ධ තීන්දුවක් පිළිබඳව විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය නිහඬ ඇයි කියලා අපේ හිතවත් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් මම අහනවා. තමුන්නාන්සේට පවා මම මේ පිළිබඳව දැනුම් දුන්නා. අමාත්‍යාංශයට දැනුම් දීලා තිබෙනවා. අද මානව හිමිකම් පිළිබඳව අමාත්‍යාංශයක් තිබෙනවා. නමුත් ඒ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවත් අපට කියන්න වෙන්නේ මෙන්න මේ තත්ත්වයම තමයි. ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලාය කියන කොට, ඒ පිළිබඳව ප්‍රසිද්ධ තීන්දුවක් දීලා තිබෙන විට, අපේ රටේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය නිහඬ ඇයි කියලා අද මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම මෙහි දී තවත් ප්‍රශ්නයක් ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. එදා අය වැය ලේඛනයට ඡන්දය විමසන වෙලාවේ දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වන ගරු ටී. කනගසබෙයි මන්ත්‍රීවරයාගේ බැණාව උස්සා ගෙන ගිහිල්ලා තිබුණා. නැඟෙනහිර පළාත ගැන කථා කළා. දැන් නැඟෙනහිර පළාත තිබෙන්නේ රජයේ ආරක්ෂාව යටතේයි කියලා කියනවා. නැඟෙනහිර පළාතේ සම්පූර්ණ පාලන බලය තිබෙන්නේ රජය යටතේයි කියනවා. එහෙම නම් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුගේ බැණා කෙනකුව උස්සා ගෙන යන්නේ කොහොමද? අනේ අර අහිංසක මනුස්සයාට, ඒ ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයාට පාර්ලිමේන්තුවට -

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலிருந்து அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයේ පාලනය යටතේ තිබෙන ප්‍රදේශයේ, නැඟෙනහිර පළාතේදී ටී. කනගසබෙයි මන්ත්‍රීතුමාගේ බැණා පැහැර ගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. නමුත් අය වැය අවසානයේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඡන්දය විමසීමෙන් පස්සේ අන්න බැණා ගෙදර ආවා. මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ ආකාරයට තර්ජන කරන්න, මේ ආකාරයට අභූත චෝදනා කරන්න, ඒ අය මර්දනය කරන්නට උත්සාහ කරන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය විනාශ කරන්න ද කියලා මම අහනවා. අද මෙන්න මේවා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට ගියාම අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා - මොන පැත්තේ වුණත් මට ප්‍රශ්නයක් නැහැ; කොළ පාටද, රතු පාටද, නිල් පාට ද ප්‍රශ්නයක් නැහැ. - ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව ඉදිරියේ මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද කියන එක පිළිබඳව බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අන්න ඒ නිසා මා කියන්නේ කරුණාකරලා දැන්වත් මේ රජය මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ කියලයි.

ඒ වගේම අද පාකිස්තානයට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වය තහනම් කිරීමට තවත් එක ප්‍රධාන හේතුවක් තමයි ජනමාධ්‍ය මර්දනය. අද ජනමාධ්‍ය වේදීන් කී දෙනකු මරා තිබෙනවා ද? ජනමාධ්‍ය වේදීන් කී දෙනකුට තර්ජන, ගර්ජන තිබෙනවාද? අද පෞද්ගලික ජනමාධ්‍ය ආයතනවලට තිබෙන තර්ජන මොනවාද? ඒ ආයතන වසා දමලා නැද්ද? අධි ආරක්ෂිත කලාපයේ තිබුණු "The Sunday Leader" පුවත් පත් මුද්‍රණාලයට ගිනි තිබ්බේ කවුද? මාධ්‍ය නිදහස පිළිබඳව අද බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. එහෙම නම් අද පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ වෙන්න පුළුවන්, ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ වෙන්නට පුළුවන් -

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට පුළුවන් ද?

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

කරුණාකරලා, තමුන්නාන්සේගේ වෙලාවේ දී උත්තර දෙන්න. රජය මේ පිළිබඳව පරීක්ෂණ පවත්වනවා කියලා නැවත නැවතත් කියනවා. නඩරාජා රවිරාජ් මන්ත්‍රීතුමාගේ මරණය පිළිබඳ පරීක්ෂණ කෝ? ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්ත්‍රීවරයාගේ මරණය පිළිබඳව පරීක්ෂණ කෝ? "The Sunday Leader" පුවත් පත් මුද්‍රණාලය ගිනි තැබීම පිළිබඳව තවම පරීක්ෂණ කරනවා කියනවා. Scotland Yard පොලීසිය ගෙන්වනවා කියනවා. කොහේ ද ගෙන්වලා තිබෙන්නේ. කෝ පරීක්ෂණ? තමුන්නාන්සේලා මුනි වත රකිනවා. අද මාධ්‍ය මර්දනය කරනවා. අද නීතිඥවරුන් මර්දනය කරනවා. අද මාධ්‍යවේදීන් මර්දනය කරනවා. අද පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් මර්දනය කරනවා. අද මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන අය මර්දනය කරනවා. ඒ පිළිබඳව මේ ආණ්ඩුව අපක්ෂපාතීව කටයුතු කරන්නේ නැහැයි කියන එක මම වග කීමෙන් කියනවා. මට මීට වඩා දෙන්න සාක්ෂියක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා හැටියට ඔබතුමාත් දන්නවා, ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය කියන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තුවත් ඇතුළුව ලෝකයේ රටවල් 149ක් නියෝජනය කරමින් කටයුතු කරන සංගමයක් බව. ඒ ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය ස්වාධීනවයි තීන්දු ගන්නේ. ඔවුන් ඒ පිළිබඳව නිසි කරුණු සොයා බලනවා. එහෙම කරුණු සොයා බලා ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන් දහ දෙනකුගේ, මහජන නියෝජිතයන් දහ දෙනකුගේ ජීවිත අනාරක්ෂිතයි කියලා ප්‍රසිද්ධ ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. ඒ ප්‍රකාශය පිළිබඳව ආණ්ඩුව කියන්නේ මොකක් ද, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය කියන්නේ මොකක් ද, ජනාධිපතිවරයා කියන්නේ මොකක් ද කියලා මම පැහැදිලිව අහනවා. මේ පිළිබඳව අද කථා කරන්නේ නැහැ. විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා පිළිතුරු කථාවේදී මේ ගැන ප්‍රකාශ කරයි කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඇයි, අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමය මෙහෙම කියන්නේ? මේක හෙට එතුමාට වෙන්න පුළුවන්. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරු 225 දෙනාම ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු අයයි. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අප සියලු දෙනාම ඇප කැප වෙන්න ඕනෑ. ඔය පැත්තේ ඉන්න අය මේ පැත්තට එන්න පුළුවන්. මේ පැත්තේ ඉන්න අය ඔය පැත්තට යන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ අය ජනතාවගේ නියෝජිතයෝ. ජනතා නියෝජිතයෝ පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කල්පනා කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් වෙන්නේ මොකක්ද? පාකිස්තානයටත් වඩා භයානක තත්ත්වයක් ශ්‍රී ලංකාව තුළ උද්ගත වීමයි. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ සාමාජිකත්වය අපට අහෝසි වුණොත් ඒ අපකීර්තිය, ඒ අපරාධය මේ ආණ්ඩුව භාර ගන්න ඕනෑ; මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාගේ ආණ්ඩුව භාර ගන්න ඕනෑ.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ඒ සංගමයෙන් එහෙම අහෝසි කරන්නේ නැහැ නේ.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
ඇයි, බැරි? එහෙම කරලා නැද්ද? තමුන්නාන්සේලාගේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාත් සහභාගි වෙච්ච පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය, පාකිස්ථානයේ සාමාජිකත්වය අහෝසි කරන්න තීන්දුවක් අරගෙන නැද්ද කියලා මා ආචාර්ය සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමාගෙන් අහනවා. මේවා විහිළුවට ගන්න එපා. මේවා අපේ දේශපාලන හැලහැප්පිලි නොවෙයි. මේ අවුරුදු දෙක ඇතුළත, ඉතිහාසයේ කවදාකවත් සිදු නොවුණු ආකාරයට අපේ රටේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලා තිබෙනවා. ඉතිහාසයේ කවදාකවත් සිදු නොවුණු ආකාරයට අපේ රටේ මාධ්‍ය මර්දනය සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඉතිහාසයේ කවදාකවත් සිදු නොවුණු ආකාරයට මිනීමැරුම් මං කොල්ල කෑම් [බාධා කිරීම්] අභූත චෝදනා මත පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු -

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලයත් තව විනාඩියකින් අහෝසි වෙනවා.

ගරු වෛද්‍ය ජයලත් ජයවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි, මේ වන විටත් තවත් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු දහ දෙනෙකුටත් අධික සංඛ්‍යාවක් තමන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලා තිබෙන බවට අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමයට පැමිණිලි කර තිබෙන බව. ඒ අය අතර මංගල සමරවීර, ශ්‍රීපති සූරියආරච්චි, අබ්දුල් කාදර්, රවි කරුණානායක, රංගෙ බණ්ඩාර, ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු, මනෝ ගනේෂන්, හිටපු මන්ත්‍රීවරයකු වන එස්.බී. දිසානායක යන අය සිටිනවා. මේ මන්ත්‍රීවරු තමන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලා තිබෙනවාය කියලා, මේ වන විටත් ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයට පැමිණිලි ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව මේ වන විටත් ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය පරීක්ෂණ ආරම්භ කරලයි තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම අමු අමුවේ ඝාතනය කරපු ජෝශප් පරරාජසිංහම් සහ නඩරාජා රවිරාජ් පිළිබඳවත් රජය තවමත් නිහඬ බව මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

සභාමේසය මත තබන ලද ලියවිලි :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் :
Documents tabled :

COMMONWEALTH
SECRETARIAT

* Commonwealth :

* Press Releases :

* Concluding Statement — Eve – of - CHOGM Meeting of the Commonwealth Ministerial Action Group on the Harare Declaration (CMAG)

COMMONWEALTH
NEWS RELEASE

Concluding Statement — Eve - of - CHOGM Meeting of the Commonwealth Ministerial Action Group on the Harare Declaration (CMAG)

22 November 2007

1.The Commonwealth Ministerial Action Group on the Harare Declaration (CMAG) met at the Serena Hotel, Kampala on 22 November 2007. The Meeting was chaired by Hon. Michael Frendo, Minister of Foreign Affairs of Malta. Other members of the Group who attended the meeting were Hon. Mohlabi Kenneth Tsekoa, Minister of Foreign Affairs of Leasotho, Hon.Rohitha Bogollagama, Minister of Foreign Affairs of Sri Lanka, Hon.Bernard Membe, Foreign Minister of the United Republic of Tanzania, Hon.Samuel Abal, Minister for Foreign Affairs, Trade and Immigration of Papua New Guinea, Rt. Hon. David Miliband, UK Foreign Secretary, Hon.Helena Guergis, Secretary of State for Foreign Affairs and International Trade, Canada, and Hon.Dato' Joseph Salang, Deputy Minister of Foreign Affairs of Malaysia. A statement was read out on behalf of the Prime Minister and Foreign Minister of St. Lucia.

Pakistan

2.CMAG recalled the CHOGM Communique of November 2005, in particular the statement by Heads of Government that "the holding by the same person of the offices of Head of State and Chief of Army Staff is incompatible with the basic principles of democracy and the spirit of the Harare Commonwealth principles …….. until the two offices are separated, the process of democratisation in Pakistan will not be irreversible…. (They) urged Pakistan to resolve this issue as early as possible, and not beyond the end of the current Presidential term in 2007 at the latest."

3. CMAG also recalled its statement of 12 November 2007, following its extraordinary meeting on Pakistan in which it had "urged the Government of Pakistan to fulfil its obligations in accordance with Commonwealth principles through the implementation of the following measures:

* immediate repeal of the emergency provisions and full restoration of the Constitution and of the independence of the judiciary. This should also include full restoration of fundamental rights and the rule of law that have been curbed under the Proclamation of Emergency;

* President Musharraf to step down as Chief of Army Staff as promised;

* Immediate release of political party leaders and activists, human rights activists, lawyers and journalists detained under the Proclamation of Emergency;

* Immediate removal of all curbs on private media broadcasts and restrictions on the press;

* move rapidly towards the creation of conditions for the holding of free and fair elections in accordance with the Constitution.

CMAG agreed that at its next meeting on 22 Novermber, if after review of progress, Pakistan has failed to implement these necessary measures, it will suspend Pakistan from the Councils of the Commonwealth."

4. The Group expressed disappointment that while there had been some progress, these conditions remained substantially unfulfilled - the State of Emergency had not been lifted, the Constitution and independence of the judiciary had not been restored, and fundamental rights and rule of law remain curtailed.

5. Although there have been indications that President Musharraf may remove his uniform in the coming days, the Group noted that despite repeated promises made to remove his uniform, President Musharraf continues to hold the offices of both Head of State and Chief of Army Staff, even after the expiry of the Presidential term on 15 November 2007. CMAG acknowledged President Musharraf's intention to remove his uniform and looked forward to him doing so as soon as possible.

6. CMAG welcomed the release of detainees in recent days but, at the same time, expressed concern at the journalists, lawyers and human rights activists who continued to be in detention and at the recent further arrest of many journalists who were protesting against continuing Government curbs on private media broadcasts.

7. CMAG noted the announcement by the Election Commission of Pakistan that parliamentary elections will be held on 8 January 2008. While it welcomed this important step it nevertheless concluded that Pakistan would need to move rapidly towards the creation of conditions for the holding of free and fair elections.

8. The Group took note of the letter received by the Secretary - General from the Caretaker Prime Minister of Pakistan, and seriously considered the points raised in it. CMAG warmly welcomed the commitment to continued engagement with the Commonwealth expressed in that letter. It also noted Pakistan's own decision not to attend the Kampala CHOGM. It appreciated the invitation for a CMAG delegation to visit Pakistan.

9. CMAG agreed that, notwithstanding some progress by the Pakistan government since its last meeting, the situation in Pakistan continued to represent a serious violation of the Commonwealth's fundamental political values. CMAG regretted that the Government of Pakistan had failed to implement the necessary measures set out in the CMAG Statement of 12 November 2007. Accordingly, consistent with that decision, CMAG suspended Pakistan forthwith from the Councils of the Commonwealth, pending the restoration of democracy and the rule of law in that country. (1)

10. The Group recognized the mutual interest of the Commonwealth and Pakistan in remaining engaged in this critical period. CMAG therefore requested the Secretary - General to remain engaged and to deploy his good offices as appropriate and in consultation with the Chairperson of CMAG. It also affirmed its strong commitment to remain engaged with Pakistan, as a valued member of the Commonwealth, to work to assist the return to democracy in that country.

11. CMAG renewed its call to the Government of Pakistan to implement the necessary measures listed in its Statement of 12 November as soon as possible. It agreed to review progress following the conduct of scheduled parliamentary elections in January 2008, including possibly through a visit of a CMAG Ministerial delegation to Pakistan.

12. The Group reiterated its support for and solidarity with the people of Pakistan who have a right to enjoy the provisions and protections of its Constitution, with fundamental freedoms of expression and assembly, and the rule of law.

[1] The implications of such a suspension would be: the exclusion of representatives from participation at all inter governmental Commonwealth meetings and in other inter– Governmental Commonwealth activities including CHOGM.

ISSUED BY THE COMMUNICATIONS AND PUBLIC AFFAIRS DIVISION

Commonwealth Secretariat, Marlboraugh House Pall Mall, London SWIY 5HX, United Kingdom
Tel: +44 (0)207747 6385/6 Fax: +44 (0) 20 7839 9081
Email : info@commonwealth.int

368 C
INTER-PARLIAMENTARY UNION
CHEMIN DU POMMIER 5
1218 LE GRAND-SACONNEX/GENIVA (SWITZERLAND)
TELEPHONE + 41 22 - 919 41 50 FAX + 41 22 - 919 41 60 - E-MAIL postbox@mail.lpu.org

SRI LANKA

CASE NO. SRI/12 - JAYALATH JAYAWARDENA	CASE NO. SRI/55 - T. KANAGASABAI
CASE NO. SRI/50 - G. PONNAMBALAM	CASE NO. SRI/56- K. PATHMANATHAN
CASE NO. SRI/51 - SELVARAJAH KAJENDREN	CASE NO. SRI/57 - T. KATHIRAMAN
CASE NO. SRI/52 - S. JAYENANDAMOORTY	CASE NO. SRI/58 - P. ARIYANETHRAN
CASE NO. SRI/54 - SIVANATHAN KISSHOR	CASE NO. SRI/59 - C. CHANDRANEHRU

Resolution adopted unanimously by the IPU Governing Council at its 180th session (Nusa Dua, Bali, 4 May 2007)

The Governing Council of the Inter-Parliamentary Union,

Having before it the case of Dr. Jayalath Jayawardena, Mr. Gajendrakumar Ponnambalam, Mr. Selvarajah, 'Kajendren, Mr. Senathirajah Jeyanandamoorthy, Mr. Sivanathan Kisshor, Mr. Thanmanpillai Kanagasabai, Mr. Kanagasabai Pathmanathan, Ms. Thangeswary Kathiraman, Mr. Packiyasealvam Ariyanethran and Mr. Chandrakanth Chandranehru, incumbent mebers of the Parliament of Sri Lanka, which has been the subject of a study and report of the Committee on the Human Rights of Parliamentarians following the Procedure for the treatment by the Inter-Parliamentary Union of communications concerning violations of the human right of members of parliament.

Taking note of the report of the Committee on the Human Rights of Parliamentarians, which contains a detailed outline of the case (CL/180/12(b)-R.1),

Noting that with the exception of Dr. Jayalath Jayawardena, who is a member of the opposition United National Pary (UNP), all the other members of parliament concerned being to the Tamil National Alliance, and that they were the targets of death threats, attempts of their lives or attacks on their homes,

Considering the following evidence on file:

(a) **Mr. Kisshor :**

On 29 October 2005, Mr. Kisshor's private residence was attacked with five hand-grenades at about 10 p.m.; Mr. Kisshor, his wife and children were at the residence at the time of the attack but where not hurt; one police officer providing security for the member of parliament was wounded; the residence is reportedly situated close to an Air Force camp and between two checkpoints, which, according to the authorities, are located around 75m from his house; at the time of the attack, four police officers were on duty at the front of the house and three at the rear; according to the authorities, all evidence recovered was forwarded to the competent authorities, and statements were taken from the police officers on duty; however, the officers on duty at the checkpoints had not seen the grenades being thrown; Mr. Kisshor suspected

members of a rival Tamil political party (PLOTE) to be behind the attack, but no evidence was recovered even though a PLOTE camp was searched after the attack; the matter is pending before the Magistrates Court, Vavuniya (No. B/1319/2006) and investigations are continuing; Mr. Kisshor's security detail, which at the time of the attack comprised 17 police personnel, has been increased,

(b) **Mr. Kangasabi, Mr. Jayanandamoorthy, Mr. Pathamanathan, Ms. Kathiraman, Mr. Ariyanethran and Mr. Chandranehru :**

Received deth threats over the telephone on 19 November 2006 between 8.00 and 8.30 p.m.; the preson who spoke to each of them reportedly introduced himself as Gunanan of the Tamil Eela Makkal Viduthalai Puligal (TMVP) Batticaloa Office and warned them that if they did not resign by 27 November 2006, they would all receive the "Maamanithar" (Great Human Being) award posthumously since they would all be killed; the caller reportedly stated that this was the order of their leader' the parliamentarians concerned raised the matter with the Speaker in a letter they addressed to him on 21 November 2006, requesting him to take the necessary steps to enable them to carry out their parliamentary duties in safety;

In addition to the above-mentioned death threat, Mr. Jayanandamoorthy has reportedly received a steady stream of threats since his election and is being intimidated via telephone and fax by the Karuna group, a Tamil paramilitary group which, according to the source, works closely with Sri Lanka's military and intelligence services; moreover, shortly after his election, he reportedly escapted an attempt to kidnap him; his house was attacked on 21 July 2006 at 9.50 p.m, while he was at home with his wife and two children; police investigations revealed that two rocket-propelled grenades and been thrown into the premises; no one was hurt but the house was badly damaged; according to the source Mr. Jayanadamoorthy's house is located near the "Newbridge" military checkpoint, which the culprits must have passed; according to the authorities, there are only two police posts, located about 700 to 900m away from his house, but no military checkpoint; furthermore, there are many byroads to Mr. Jayanandamoorthy - residence which the attackers could have used ; Mr. Jayanadamoorthy lodged a complaint with the army and the police; an investigation wa instituted which, according to the authorities, is pending before the Magistrate's Court, Batticaloa (No. B/717/06) and the case was to be called again on 12 February 2007; moreover, on 8 August 2006, Mr. Jayanandamoorthy also lodged a complaint in Parliament and made a speech; according to the authorities, Mr. Jayanandamoorthy has a security detail of eight police officers,

(c) **Mr. Ponnambalam** :

on 2 May 2006, two individuals entered Mr. Ponnambalam's private redidence in Jaffna, and threatened a housemaid with a firearm while questioning her about Mr. Ponnambalam's whereabouts and that of members of his staff; the individuals then searched the premises and, before leaving, threatened to kill the housemaid if she informed the authorities of the incident; Mr. Ponnambalam, who is a member of TNA, informed the President of the Republic of the incident, which was not the first of its kind, and requested that it be investigated,

(d) Mr. Kajendren :

at midnight on 13 May 2006, Sri Lankan Army (SLA) personnel reportedly entered the International Students Association of Tamileelam (ISATE) complex at Paremeshwara junction in Jaffna, where Mr. Kajendren's office is located, and set it on fire; the SLA personnel carrying out the attack were reportedly guarded by hundreds of other SLA personnel who had surrounded the office; when the army began to break down the main door of his office, three of Mr. Kajendren's assistants staying there at the time managed to escape through the back door; two of them, Ms. Manikavasagar Kones and Mr. Kirisnapillai Prathipan, later gave evidence before the Jaffna District Court; soliders attached to the Thirunelvely army camp reportedly inquired about them from some students and said they would both be killed; Mr. Pathipan was indeed shot dead on 16 August 2006, reportedly by the army in revenge for giving evidence; the source therefore fears that the life of the second witness, Ms. Kones, is also in danger; however, according to the authorities, there is no record of any evidence being given by Ms. M. Kones and Mr. K. Pathipan in the "B" Report (192/06) of the Jaffna Magistrate's Court, before which the case is pending; furthermore, the Jaffna police received no report of the killing of Mr. Pathipan on 16 August 2006 and threats to the life of Ms. Kones;

The May 2006 attack was reportedly the fifth attack on Mr. Kajendren's office; on 26 April 2006, the SLA not only set his office on fire but also beat four students who were there and badly injured one of Mr. Kajendren's assistanta, Mr. Prathipan as it happened, who was admitted to hospital; moreover, the SLA told the students that they would not allow Mr. Kajendren to come back to Jaffna alive; the police have reportedly taken no action; according to the authorities, the Jaffna Police have received no complaints about the burning, by the SRLA, of Mr. Kajendren's office on 26 April 2006 and threats to his life by the SRLA;

During the attack of 13 May 2006, property reportedly worth six and a half million rupees was destroyed, as were official records and documents; the high toll of destroyed property is due to the fact that the ISATE has closed its office in the face of the threats made against it and transferred all valuable property to Mr. Kaiendren's office. Hoping that his status as a member police are unable to give an exact estimate of the loss, but doubt the figure given by Mr. Kajendren;

(e) Dr. Jayawardena :

Dr. Jayawardena has long been subjected to death threats, more recently by the so-called Karuna group; in early December 2006, a Singhalese language website portrayed Dr. Jayawardena as a traitor to the Sinhala community who would soon be killed; more recently, the State-owned ITN television refused to broadcast Dr. Jayawardena's response to accusations by the Minister of Agriculture broadcast by ITN in which he had been depicted as a sympathizer of the LTTE; the authorities have provided Dr. Jayawardena with additional security but turned down his request for a back-up vehicles, stating that he faced no particular security threat; however, there are intelligence reports that he does face a particular security threat and which recommended that he be provided with adequate security, and yet additional security personnel cannot accompany Dr. Jayawardena when he travels; the matter was raised as a privilege issue in Parliament, and Dr. Jayawardena has lodged an application in the Court of Appeal under Article 140 of the Constitution, requesting it to direct the police authorities to provide him with the requested back-up vehicle and radio equipment; in July 2006, he filed a second application seeking redress against a government order and subsequent court action to have him evicted from his official residence,

Considering that, according to the sources, many of the TNA parliamentarians concemed rergularly leave Sri Lanka for fear of their security, only returning for parliamentary sessions, and that some of them cannot use their parliamentary offices in their constituencies for security reasons,

Bearing in mind that Sri Lanka is a party to the International Covenant on Civil and Political Rights, and is therefore bound to respect the right to life and to security guaranteed in Articles 6 and 9, respectively,

1. *Is alarmed* at the death threats and attacks perpetrated against these members of parliament, most of whom belong to the TNA or are perceived or portrayed as being sympathetic to the Tamil community;

2. *Notes* that, while investigations are pending in some cases, they have remained without result so far; *insists* that the number and magnitude of these threats and attacks require robuts and diligent

investigations; particularly since other TNA members have already been assassinated, and *urges* the authorities to conduct, in accordance with their duty, effective investigations into all complaints and reports of attacks and death threats targeting the parliamentarians concerned, and *wishes* to be kept informed in this respect;

3. *Urges* the authorities to provide all parliamentarians concerned with adequate protection forthwith; recalls nevertheless that protection measures are bound to fall in the long them if the judical system fails in its duty to ensure the rule of law and respect for human rights;

4. *unequivocally affirms* that impunity only encourages the repetition of crime and undermines the rule of law and respect for human rights, *considers* impunity to be all the more grave if the perpetrators are members of the security forces, whose duty it is to protect the life of others, and *affirms* therefore that any allegation of involvement of security forces in human rights violations must be investigated as a matter of priority since such behaviour, if unpunished, poses a grave threat to the exercise and enjoyment of human rights and fundamental liberties and, hence, to democracy and peace;

5. *Notes with deep concern* that there is a dear pattern of grave harassment of members of parliament belonging to the TNA, which not only prevents them from carrying out their parliamentary mandate effectively, and thus deprives their electors of representation in parliament, but also puts their lives at constant risk;

6. *Firmly believes* that this should be a matter of deep concern to the parliamentary authorities, as Parliament can only fulfil its constitutional role to the extent that all its members are able to exercise their mandate without harassment and fear for their lives and security, and therefore *calls* on the Speaker to take action to ensure that the parliamentarians concerned

7. *Wishes* (I) to receive cartification as to the kind of intelligence report required for Dr. Jayawardena to receive the security he has requested, given that both the Criminal Investigation Department (CID) and the Directorate of Internal Intelligence (DII) concluded that he was under threat and should be provided with appropriate security, and (ii) to ascertain whether any action or decision has been taken by the Privileges Committee to which Dr. Jayawardena's security situation was referred over on year ago;

8. *Hopes* , that given the urgency of the matters under consideration, the Appeal Court will rule shortly on Dr. Jayawardena's applications under Article 140 of the Constitution, since without such a ruling this redress may become inoperative;

9. *Requests* the Secretary General to inform the authorities and the source of information accordingly;

10. *Requests* the Committee to continue examining this case and report to it at its next session, to be held on the occasion of the 117th Assembly (October 2007.)

[අ.භා. 3.21]

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ප්‍රථමයෙන්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධව අදහස් ප්‍රකාශ කරන්නට මට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන. විශේෂයෙන්ම මහාචාර්ය ජයලත් ප්‍රභාකරන් මහත්මයාගේ කථාවෙන් පසුව [බාධා කිරීමක්] නැහැ, ප්‍රභාකරන්ගේ කථාව. ඊයේ තිබුණු එක. ඊයේ ඔහුගේ උපන් දිනයත් සමඟම, මහ විරු දින කථාව අද පාර්ලිමේන්තුවේ දී කෙරුණා කියලා මා හිතනවා. ඒ ගැන ඔහුට ප්‍රශංසාව ලැබෙයි, ඒ ලැබිය යුතු කණ්ඩායමෙන්.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

කවුද, ප්‍රශංසා කරන්නේ?

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ ප්‍රශංසා කළ යුතු අය.

ගරු සභාපතිතුමනි, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශය මේ වසරේ ජනවාරි මාසයේ ගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් නිර්මාණය කරන ලද්දේ, රටේ ආර්ථික හා සමාජයීය වශයෙන් ඉතාමත් වැදගත්කමක් දක්වන අමාත්‍යාංශයක් හැටියට රටේ අනාගත සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළේ ප්‍රධාන කොටස්කරුවෙක් වීමට කියන එකයි අපගේ විශ්වාසය. විශේෂයෙන්ම විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනය සහ සුභ සාධනය සම්බන්ධව කථා කරන කොට, මේ රටේ ලක්ෂ 15කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් මේ රටෙන් බැහැරව විදේශ රටවල නොයෙකුත් තරාතිරමේ රැකීරක්ෂාවල යෙදෙමින්, ඒ හරහා ඔවුන්ගේ ආර්ථිකයත් ශක්තිමත් කර ගන්නා අතරම, රටේ ආර්ථිකයට ද විශාල දායකත්වයක් ලබා දෙන බව සඳහන් කළ යුතු වෙනවා. ඒ සඳහා මා උදාහරණයක් කියන්නම්. විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනය තුළ රටේ ආර්ථිකයට ලබා දෙන දායකත්වය ප්‍රතිශතයක් හැටියට ගත්තොත්, දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට අටකට වැඩි ප්‍රමාණයකුත්, export earnings වලින් සියයට 30ක, 35ක ප්‍රමාණයකුත් විදේශ විනිමය හැටියට අපට ලැබෙනවා. ඒ වාගේ ආදායමක් තිබෙනවා. ඒ නිසාම මේ ආදායම ලබා දෙන, මෙයට දායකත්වය ලබා දෙන ශ්‍රමිකයන් ගැන පෙරට වඩා අපේ අවධානය යොමු විය යුතුය කියන අදහස මේ මොහොතේ ඉස්මතු වෙලා තිබෙනවා.

මිලියන 153ක ශ්‍රමිකත්වයක් ලෝකයේ තිබෙනවා. පසු ගිය අවුරුද්දේ වාර්තාවන් අනුව, දළ වශයෙන් මිලියන 153ක ශ්‍රමිකයන් පිරිසක් නොයෙකුත් හේතූන් මත රටවල් ගණනාවක සේවයේ යෙදී සිටිනවා. අද මේ අංශය කෙරෙහි විශාල වශයෙන් ලෝක අවධානය ලැබෙමින් පවතිනවා. ඒ සමඟම ජාත්‍යන්තර සංවිධාන ගණනාවක්, මෙය වඩා හොඳ වැඩ පිළිවෙළක්, වඩා වෘත්තිමය වැඩ පිළිවෙළක් කරන්නේ කෙසේද යන මාතෘකාවට අවතීර්ණ වෙලා තිබෙනවා. එය සතුටට කරුණක්. මේ පුංචි ලංකාවේ ලක්ෂ 15කට ආසන්න පිරිසක් ඒ රටවල සේවය කරනවා නම්, ඒ සේවය කරන අය වෙනුවෙන් පසු ගිය කාලයේ ගත්තා වූ තීන්දු තීරණ, තවත් දුරට ඉදිරියට ප්‍රවර්ධනය කරමින්, ඒ අයට තවත් ශක්තියක් ලබා දෙමින්, ඔවුන් වෙනුවෙන් ගත යුතු නිශ්චිත ක්‍රියා මාර්ග පිළිබඳ ප්‍රතිපත්ති රාමුවක් තුළ කටයුතු කිරීමට කාලය එළැඹ තිබෙනවාය කියන එකයි අපේ විශ්වාසය. ඒ අනුව, මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගත්තාට පසුව, පසු ගිය මාස හයක විතර කාලයක් තිස්සේ අපේ සුවිශේෂ විශේෂඥයන් විසින් මේ සම්බන්ධව තිබෙන අත් දැකීම් පාවිච්චි කරමින්, මේ වෙනුවෙන් වඩා පුළුල් වූ ප්‍රතිපත්ති රාමුවක් නිර්මාණය කරනවා. අපි ඒ ප්‍රතිපත්ති රාමුව තුළින් කරුණු 18ක් කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කළා, මේ වෙනස්කම්වලට සහ මේ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථකව ඉදිරියට ගෙන යන්න අවශ්‍ය කරන මූලික නෛතික ශක්තිය ලබා ගන්න. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, කැබිනට් මණ්ඩලයත් ඒ කරුණු 18ම මේ වන විට අනුමත කර තිබෙන බව කියන්න සන්තෝෂයි. පිට රටවල ඉන්න මේ රටේ ලක්ෂ 15ක් පමණ ශ්‍රමිකයන්ගෙන් යැපෙන්නන් හැටියට දළ වශයෙන් ලක්ෂ 50 - 60 අතර ගණනක් - මේ රටේ ජනගහනයෙන් තුනෙන් එකකට ආසන්න ප්‍රමාණයක් - සිටින බව අපට සලකන්න පුළුවන්. අප පසු ගිය කාලයේ කරපු අධ්‍යයනයන් අනුව, අපේ මේ ක්ෂේත්‍රය වඩා වෘත්තිමය තත්ත්වයකට ගෙන

ඒම ඉතා වැදගත් කියන අදහසට අප එළඹීලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග ගණනාවක් මේ වන විට අර ගෙන, ඒවා ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතින මොහොතක් මේ.

විශේෂයෙන්ම තමුන්නාන්සේලා දන්නවා කොරියානු වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධව පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදයේ මේ ගරු සභාව, මේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්, සමාජයේ පිරිස් විශාල උනන්දුවක් දැක්වූ ආකාරය. පළමු වෙනි වතාවට අපට හැකියාවක් ලැබුණා, සුදුසු අය 11,000ක් තෝරලා, ගිය මාසයේ 28 වැනි දා පොදු විභාගයක් පවත්වන්න. පළමු වෙනි වතාවට විභාග දෙපාර්තමේන්තුව එයට සම්බන්ධ කර ගෙන, නිශ්චිත වැඩ පිළිවෙළක් හරහා ඒ විභාගය පැවැත්වූවා. අද වන විට ඒ ලකුණු මට්ටම් ඇවිත් තිබෙනවා. ඒ ලකුණු මට්ටම් අපේ අන්තර් ජාලය හරහා ඒ සියලු දෙනාගේ දැන ගැනීම පිණිස ඉදිරිපත් කරන්න අපට හැකි වී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධවත් ගත යුතු නීතිමය ක්‍රියා මාර්ග ගැනීමට සහ එය වඩා විධිමත් ආකාරයකට කිරීමට දැන් කාලය එළැඹ තිබෙනවා. මොකද, මේ ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙන් අද ලෝකයේ තරගකාරිත්වය බොහොම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඉන්දියාව වෙනම අමාත්‍යාංශයක් පිහිටුවලා තිබෙනවා; සිංගප්පූරුව වෙනම අමාත්‍යාංශයක් පිහිටුවලා තිබෙනවා; මේ වෙනුවෙන් ගනුදෙනු කරන්න, කටයුතු කරන්න. මේ කටයුතු සඳහා අපට තිබුණු බාධක එකින් එකට අඩු කර ගෙන, ඒ පිළිබඳ අවධානය යොමු කරමින් කටයුතු කරනවා.

මෙතැනදී අපේ රටේ ගෘහ සේවිකාවන් සම්බන්ධව විශේෂත්වයක් දරනවා. මා හිතන හැටියට ඒ ගෘහ සේවිකාවන් සම්බන්ධව අද අපේ අවධානය වැඩි විය යුතුයි. අපේ අමාත්‍යාංශයත්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයත් ඒ සම්බන්ධව අවධානය යොමු කරමින් මේ වන විට කටයුතු ගණනාවක් දියත් කරමින් තිබෙනවා. ඉදිරි මාස කීපය තුළ එහි ප්‍රතිඵල ලබන්න පුළුවන් වෙයි කියා අපි විශ්වාස කරනවා. පළමු වැනි වහල් මෙහෙය අතීතයේ තිබුණා. මෙය, දෙ වැනි වහල් මෙහෙය බවට පරිවර්තනය වෙමින් කටයුතු සිදු වෙනවාය කියා දැන් කිව්වා. ඒ නිසා ඒ ගැන අධ්‍යයනය කර, ඒ තත්ත්වයෙන් මිදී, පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට, ආත්ම ගරුත්වයක් ඇතිව, වගකීමක් ඇතිව රැකියාවේ යෙදෙන්නට අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙනවා. රැකියාවේ සුරක්ෂිතභාවයට එරෙහිව එන බාධාවන් අපි පළමුවෙන් සොයා ගෙන තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම පෞද්ගලික අංශයත්, අපේ ආයතනත් හරහා කෙරෙන පුහුණුව, වඩා විධිමත් පුහුණුවක් විය යුතුවා මෙන්ම, ඒ ගැන විශ්වාසවන්තභාවයක් ඇති කිරීමටත් කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ අනුව අපි සැලසුම් සහගත වැඩ පිළිවෙළකට අවතීර්ණ වෙලා තිබෙනවා. පිට රටවලට යන ඒ ශ්‍රමිකයන් පැය 72කට, එහෙම නැත්නම් දින 3කට පෙර එක් ස්ථානයකට ගෙනැවිත්, විශේෂයෙන්ම කටුනායක ප්‍රදේශයට ගෙනැවිත්, ඔවුන් ගුවන්ගත වීමට පෙර, ඒ රටවල්වල තිබෙන විශේෂ අංග, ඒ රටවල්වල තිබෙන ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන ආකාරය පිළිබඳව ඔවුන් දැනුවත් කර, ඔවුන් වඩා විශ්වාසනීයත්වයකට පත් කර රටින් පිටත් කරන්න කටයුතු කරනවා. එපමණක් නොවෙයි. ඔවුන්ගේ ශුභසාධනය වෙනුවෙනුත් එතැන් සිට කටයුතු කරනවා. පිට රට අපේ තානාපති කාර්යාලයේදීත්, එතැනින් පසුව ඔවුන් සේවාවට අනුයුක්ත වන තැනත් යන ඒ සියලු ස්ථානවල සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කරමින් මීට වඩා විධිමත් විශ්වාසනීය තත්ත්වයක් ඇති කරමින් කටයුතු කරන්නට අපි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරමින් යනවා.

ඒ එක්කම, මේ ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධව ලෝකයේ තිබෙන ඉල්ලුම මේ වන විට විශාල වශයෙන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, ශ්‍රී ලංකාවට ගත යුතු වාසි දායක තත්ත්වය ගන්නට බැරි හේතු ගණනාවක් අපි මේ වන විට හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම භාෂා ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ඒ රටවල්වල තිබෙන නීතිමය තත්ත්වයන් බලපානවා. ඔවුන්ගේ හැසිරීම, ඔවුන්ගේ සංස්කෘතික වැඩ පිළිවෙළ ආදිය සහ රටින් රටට වෙනස්ව තිබෙන තත්ත්වයන් තේරුම් බේරුම් කර ගැනීම සඳහා යම් කිසි අවබෝධයක් ලබා දෙමින් කටයුතු කිරීමටත් අපි කටයුතු සලස්වනවා.

ඒ එක්කම ආරම්භයේදී, ලංකාවේ තෝරා ගත් ස්ථාන පහක, Language Centre for Migrants පිහිටු වන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැන් අපි හැම කෙනෙක්ම කථා කරනවා, සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ හෙදියන් පිට රට යවන්න පුළුවන්; විශාල පඩි ලැබෙනවාය කියා. හැබැයි, පසු ගිය අවුරුදු ගණනාව තුළ යවන ලද හෙදියක් නැහැ. මේකට මූලික හේතුව වෙලා තිබෙන්නේ, ඒ රටවල මූලික අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳව මූලික අධ්‍යයනයක් කර නොතිබීමයි. අපේ සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයත්, කම්කරු අමාත්‍යාංශයත්, වෘත්තීය පුහුණු අමාත්‍යාංශයත් යන අමාත්‍යාංශ එක්කාසු වෙලා, ඒ රටවල්වලට සේවකයන් යැවීමේදී තිබිය යුතු මූලික අවශ්‍යතාවන් මොනවාද කියන එක තේරුම් අර ගෙන, ලබන අවුරුද්ද වන විට ඒ සඳහා කටයුතු කරන්නට සැලසුම් ගණනාවක් සකස් කරමින් පවතිනවා.

මම හිතන විධියට විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය ආරම්භ කර අවුරුදු 22ක් තුළ විටින් විට සාකච්ඡාවට නැඟුණු දෙයක් තමයි, ලක්ෂ 15ක් පමණ සිටින ශ්‍රමිකයන්ට, අවුරුදු දෙකක, තුනක, හතරක, පහක කාලයක් සේවය කරන ඒ ශ්‍රමිකයන්ට, විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දිය යුතුයි කියන කාරණය. එය කරන්නේ කෙසේද කියා තර්ක විතර්ක ගණනාවක් තිබුණා. එහි ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මොකද, අවුරුදු තුනක් වැඩ කරලා ලංකාවට ඇවිත් අවුරුදු 20ක් යන තුරු ඔහු මොකක්ද කරන්නේ? ඊට පසුව ඔහුට හෝ ඇයට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දෙන්නේ කොහොමද? මේ ගැන දීර්ඝ කතිකාවක් කරලා, තීරණයක් අරගෙන පළමු වැනි වතාවට එය ක්‍රියාවට නංවා තිබෙනවා. ඒක ක්‍රියාවට නැංවූ පළමු අවස්ථාව නිසා සමහර විට අඩු පාඩු තිබෙන්න පුළුවන්. මොකද, අපි කථා කර කර හිටියොත් තවත් අවුරුදු ගණනාවක් මේ ගැන කථා කරයි. ඒ නිසා මේ වැඩ පිළිවෙළට අවතීර්ණ විය යුතුයි; මෙයට ඇතුළු විය යුතුයි කියන අදහස ඇතිව මීට මාස කීපයකට පෙර සමාජ ශුභ සාධන අමාත්‍යාංශයත් සමඟ අත් වැල් බැඳ ගෙන ඒ වැඩ පිළිවෙළට ඇතුළු වෙලා තිබෙනවා. අපට ලබන අවුරුද්ද වන විට එහි තිබෙන අඩු පාඩුකම් බලන්න පුළුවන්. ඒ අනුව එය වඩා ශක්තිමත් කරන ආකාරයට කටයුතු කරන්නට පුළුවන්.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Ratnayake)

ඒ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවන ආකාරය පිළිබඳව දැන ගන්න පුළුවන් කොහොමද?

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ විශ්‍රාම වැටුප් ගැන විස්තරයක් අපි ලබා දෙන්නම්. කථා කරන්න කාලය තිබෙන්නේ මිනිත්තු 10ක් 12ක් නේ. දැන් තේරීම් කාරක සභාවක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා එය අවශ්‍යයි කිව්වා. ඒක ඉතා වැදගත් දෙයක්. විශ්‍රාම වැටුප් සම්බන්ධව එහිදී සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. එතැනදී අපි සම්පූර්ණ විස්තර ලබා දෙන්නම්. හැබැයි, අපි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය ආරම්භ කරලා, මේ වන විට සාමාජිකත්වයත් ලබා දෙමින් පවතිනවා. මොකද, මේකට පෞද්ගලික අංශය ඇතුළු වෙලා තිබුණා. මේ මුදල් අවුරුදු 20ක් පෞද්ගලික අංශය ළඟ තබා ගෙන සිටීමෙන් කවදාවත් ඒ විශ්වාසවන්තකම ඇති කරන්න බැහැ. ඒ නිසා නීතිමය වශයෙන් අපි එයට බාධා පමුණුවන්න ගියේ නැහැ. අපේ යන්ත්‍රණ පාවිච්චි කරමින් අපි ඊට වඩා හොඳ ක්‍රමයක් ඇති කරපු නිසා අනික් ඒවා අත් හැරලා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය ඇති කරන්න තමයි අපට වුවමනා වුණේ. මොකද, නීතිමය තත්ත්වයන් ගැන කතා කළොත් අවුරුදු ගණන් නඩු කියා ගෙන යනවාට වඩා හොඳ, ජනතාවට තේරුම් ගන්න පුළුවන්, ජනතාවට දැනෙන ශක්තිමත් වැඩ පිළිවෙළකට අපි අවතීර්ණ වෙලා තිබෙනවා. එවැනි අංශ

[ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා]

ගණනාවක් තිබෙනවා. උදාහරණයක් හැටියට ගත්තොත් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ පසු ගිය කාලයේ තිබුණු විශාලතම ප්‍රශ්නයක් තමයි යම් කිසි කෙනෙක් රැකියාවකට තේරුණාම ඔහුට පොලිස් සහතිකය ලබා ගන්න තිබුණු අපහසුව. සමහර අවස්ථාවලදී ඒ සඳහා මාස 3ක් 3 1/2ක කාලයක් ගත වුණා. ඒ වන කොට සමහර විට වීසා කැන්සල් වෙලා. අපි පොලිස්පතිතුමාට කතා කරලා Foreign Employment Bureau එකේම ඒ සඳහා පොලිස් ස්ථානයක් දැන් ස්ථාපිත කර තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධව පොලිස්පතිතුමාට අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා. සතියකින් සෑම ශ්‍රමිකයකුටම එතැනින් පොලිස් සහතික ලබා දෙන තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒක අවුරුදු ගණනක් තිබුණු ප්‍රශ්නයක්. යම් කිසි සතියක සඳුදා දිනයේ බාර දුන්නොත් ඊ ළඟ සතියේ සඳුදා වන කොට, හරියටම සතියකින් පොලිස් වාර්තාවන් ලබා ගන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. මෙතැනට එන ශ්‍රමිකයන්ට අපි One-Stop Shop එකක් - එකම ස්ථානයකින් සියලුම කටයුතු කරලා දෙන්න පුළුවන් අන්දමේ ස්ථානයක්- ආරම්භ කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ශ්‍රමිකයෙක් කියන්නේ ඈත දුර බැහැර ඉඳලා බොහොම අමාරුවෙන් එන කෙනෙක්. සමහර වෙලාවට කාගෙන් හරි ණයට කීයක් හරි අර ගෙනයි එන්නේ. එහෙම ඇවිල්ලා දවසක් පරක්කු වෙලා ඊ ළඟ දවසේ එන්නය කිව්වොත් ඔහුට ඒක ලොකු ප්‍රශ්නයක් වෙනවා. හෙට එන්නය කියන එක කාට හරි බොහොම සරල උත්තරයක් වෙන්න පුළුවන්. හැබැයි හෙට එන්නය කියන තත්ත්වය ඇතුළේ ඇති වෙලා තිබෙන ආර්ථික හා සමාජීය ප්‍රශ්නය අප පැහැදිලිව තේරුම් ගත්තා. ඒ නිසා අපි සියලු දෙනාම එක්කාසු වෙලා පැය 24 call centre එකක් ඇති කරන වැඩ පිළිවෙළටත් අවතීර්ණ වෙනවා. අපට හැම වෙලාවේම නැඟුණු චෝදනාවක් තමයි, "අපට කියන්න කෙනෙක් නැහැ. කතා කළා, තවම අපට ගන්න බැරි වුණා. පණිවුඩය දෙන්න බැරි වුණා" කියන එක. ලෝකයේ අනෙක් රටවල වෙලාවන් සහ අපේ රටේ වෙලාව අතර පැය තුන හතරක වෙනසක් තිබෙනවා. ඒ වන කොට කාර්යාල වහලා. එවැනි ප්‍රශ්නයන් නිසා ඕනෑම වෙලාවක ඕනෑම කෙනෙකුට කතා කළොත් ඒවාට උත්තරයක් දෙන්න, ඒ වාගේම ශ්‍රමිකයාට විශ්වාසවන්ත විධියට ඒවා සටහන් කරලා අදාළ පොලිස් ස්ථානවලටද දැනුම් දීම ආදී වශයෙන් නොයෙකුත් වැඩ පිළිවෙළ රාශියකට -

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කතාව අවසානයකට ගෙනෙන්න.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

තවම කතාව පටන් ගත්තා විතරයි ගරු සභාපතිතුමනි.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

තව විනාඩියකින් අවසන් කරන්න.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මේක එතරම්ම සුබදායී තත්ත්වයක් නොවෙයි. මම හිතන්නේ අමාත්‍යාංශ හතරක් අර ගෙන පැය එක හමාරක් ඇතුළත කතා කරන්නය කියන එක එතරම්ම සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් නම් නොවෙයි, ගරු සභාපතිතුමනි.

ඒ කෙසේ වෙතත්, විශේෂ කාරක සභාවක් ඇති කිරීම සම්බන්ධයෙන් අපි සන්තෝෂ වෙනවා. මොකද, ඒ හරහා මේ වැඩ පිළිවෙළට සියලු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සහභාගිත්වය ලැබෙනවා. ඒක ඉතා වැදගත් වෙනවා. යම් යම් වෙලාවලදී අපි හරි හැටි කරුණු නොදැන යම් කිසි කෙනෙක් කී පළියට එහෙම නැත්නම් අහපු දෙයක් හැටියට යම් යම් කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. නමුත් අද සියලුම දේශපාලන පක්ෂ නියෝජනය වන උත්තරීතර සභාවක් හැටියට අපි සලකන මේ සභාවේ මහජන නියෝජිතයන්ගේ සහභාගිත්වය තුළ තම තමන්ගේ දේශපාලන පක්ෂවලට ඒ සම්බන්ධ ක්‍රියාකාරකම්වල දැනුවත් කිරීමක් කරන්න පුළුවන්. අප කෙරෙහි විශ්වාසය තබා තිබෙන ලක්ෂ 15ක් පමණ මේ රටේ අහිංසක පුද්ගලයන්, අහිංසක මිනිසුන්, වැලි කතරට යන්නේ නැහැ, ඔවුන්ට මේ රටේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන් නම්. ඔවුන්ට තම ආර්ථිකය සකස් කර ගන්න පුළුවන් නම් ඔවුන් තමන්ගේ දෙමවුපියන්, තමන්ගේ පවුලේ උදවිය, තමන්ගේ දරු මල්ලන් දමලා දුක් විඳින්න යන්නේ නැහැ. එහෙම නම් ඒ අදහස ඇතිව අපි ක්‍රියාත්මක වෙන්න ඕනෑ. අද මේකට සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ලැබෙනවා, දායකත්වය ලැබෙනවා. අදහස් හුවමාරු කිරීමක් තිබෙනවා. ඒ හරහා අවසානයේදී ශ්‍රමිකයන්ට මෙහි ලාභ ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට අපට හැකියාව ලැබෙයි කියන දැඩි විශ්වාසය ඇතිව ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කතාව අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 3.38]

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)

(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් අදහස් ස්වල්පයක් ඉදිරිපත් කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම, ගරු අමාත්‍යතුමාගේ අදහස් දැක්වීමෙන් අනතුරුව අපට මේ අදහස් දැක්වීමට අවකාශ ලැබීම පිළිබඳවත් සන්තෝෂ වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව කරුණු සාකච්ඡා කරද්දී විදුලි බල හා බල ශක්ති අමාත්‍යාංශයේ එහෙම නැත්නම් වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශය හෝ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාත්‍යාංශ පිළිබඳව අදහස් දක්වනවා වාගේ ඒ පදනම් මත ඉඳ ගෙන මේ අමාත්‍යාංශය ගැන අදහස් දැක්වීම එතරම්ම නිවැරදි නැහැ. මොකද, ඒ අමාත්‍යාංශවල, ඒ ආයතනවල ලාභාලාභ ගිණුම් දිහා බලා, කොහොමද ලාභ වැඩි කර ගන්නේ කියලා කල්පනා කර අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න අපට පුළුවන්. විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කළොත් පාරිභෝගිකයාට අඩුවෙන් විදුලිබල ඒකකයක් දෙන්නේ කොහොමද, විදුලිබල මණ්ඩලය ලාභ ලබන්නේ කොහොමද කියලා කල්පනා කර ඒ පිළිබඳව අදහස් දක්වන්න පුළුවන්. ආර්ථිකමය ඇහැකින් බලා ඒ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ අදහස් දැක්වුවත්, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව හුදු ආර්ථිකමය ඇහැකින් පමණක් බලා කරන විග්‍රහයක් නිවැරදි වෙන්නේ නැහැ කියලයි මා විශ්වාස කරන්නේ. ඒ සඳහා සමාජ විද්‍යාත්මක පැත්තකිනුත් බලා අදහස් දක්වා ඒ ක්ෂේත්‍රයේ කර්මාන්තය ඉස්සරහට ගෙන යන්න අප කල්පනා කළොත් විතරයි, මෙයින් අපට වඩාත් යහපත් ප්‍රතිඵල ලබා ගන්න පුළුවන් වන්නේ. ඊට හේතුව තමයි, කොයි කෙනෙක් - තරුණයෙක් වෙන්න පුළුවන්, තරුණියක් වෙන්න පුළුවන්, කාන්තාවක් වෙන්න පුළුවන්, පිරිමියෙක් වෙන්න පුළුවන් - විදේශගත වුණත් සමාජයක් හැටියට යම් සමාජ පිරිවැයක් ඒ වෙනුවෙන් දරන්න සිදු වීම. මෙහිදී විශේෂයෙන්ම විවාහක ස්වාමිපුරුෂයෙක් හෝ පියෙක් විදේශගත වීමකට වඩා මවක් හෝ බිරිඳක් විදේශගත වීමකදී ඉතාම වැඩි සමාජ පිරිවැයක් සමාජයක් හැටියට දරන්න වෙනවා. කාන්තාවන් විදේශගත වීමේදී ඒ පිරිවැය දෙ ගුණ තෙ ගුණ තත්ත්වයට පත්වීම වළක්වන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද ලංකාවේ විදේශ රැකියා නියුක්තිය ගැන කල්පනා කළොත් හුදු ගෘහ සේවිකාවන් විදේශගත කිරීම දක්වා සීමාවක් පැනවී තිබෙන බව අප මේ වෙලාවේ ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කිරීම නිවැරදියි කියා මා විශ්වාස

කරනවා. ඇමතිතුමා කිව්වා, ලක්ෂ 15ක් විදේශගත වෙලා ඉන්නවාය කියා. මිලියන 1.5ක් ලංකාවේ ශ්‍රමිකයෝ විදේශගත වෙලා ඉන්න කොට එයින් සියයට 80ක් විතර, එනම් ලක්ෂ 8ක් විතර කාන්තාවෝ. ඒ සියයට අසූවෙනුත් බහුතර ප්‍රතිශතයක් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට තමයි විදේශගත වෙලා ඉන්නේ. 2005 ගත්තොත් සියයට 70ක් විතර වෙනවා. ලබන අවුරුද්ද වන විටවත් එහි විශේෂ වෙනසක් නැහැයි කියලයි මා කල්පනා කරන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙහේ ඉඳ ගෙන තමන්ගේ ජීවිතය පවත්වා ගෙන යන්න බැරි නිසා ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කාන්තාවන් විදේශගත වෙනවා. ඇයි යන්නේ කියලා ඒ අයගෙන් ඇහුවොත් ඉතාම ප්‍රාථමික වුවමනාවන් නිසා යන බවයි කියන්නේ. ඉඩමක් ගන්න, ගේ හදා ගන්න, දරුවාට උගන්වන්න, බාල සහෝදර සහෝදරියන්ට උගන්වන්න, ලොකු මහත් වන දුවට දෑවැද්ද හදා දෙන්න, එහෙමත් නැත්නම් ස්වාමිපුරුෂයාගේ කරදරකාරී වටපිටාවෙන් බේරෙන්න මේ වාගේ ප්‍රාථමික අවශ්‍යතාවන් නිසා තමයි ඔවුන්ට විදේශගත වන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ගරු අමාත්‍යතුමනි, මොවුන් සඳහා විශ්‍රාම වැටුපක් හදනවා නම් ඒක ඉතා හොඳයි. ඒ සඳහා සාකච්ඡා කරන්න තමයි අප ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රී කණ්ඩායම විධියට විශේෂ කාරක සභාවක් ඉදිරිපත් කළේ. විශ්‍රාම වැටුප හදන්න ඕනෑ. මේ බැල මෙහෙවර කරන්න යන්නේ අපේ කාන්තාවෝ; අපේ අම්මලා. අද විකුණන්නේ අපේ අම්මලා.

ගරු සභාපතිතුමාගේ අවධානයට මා මේ කාරණය යොමු කරවනවා. ක්‍රිස්තු පූර්ව තුන් වන සියවසේ ඩැමස්කස් කඩුව හදන්න ලෝකයේ ඉස්තරම්ම වානේ හදපු අප, ඩැමස්කස් කඩුව හදන්න මැද පෙරදිගට වානේ සම්පාදනය කරපු අප තමයි අද මැද පෙරදිගට අපේ අම්මලාව යවන්නේ. එහෙම නම් ජාතියක් හැටියට අප මොන තරම් දුරට කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙනවාද කියා කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ඒ පිළිබඳව කාගේත් අවධානය යොමු කරවන්න කැමතියි. එතකොට ඒ බැල මෙහෙවරකමට අප යවන කොට කීයද ලැබෙන්නේ? ගරු අමාත්‍යතුමා කිව්වා, විශ්‍රාම වැටුපක් හදනවා, සුබසාධනය වැඩි කරන්න ඕනෑ කියා. දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 30ක් විතර අපට එකතු කරනවා. ඒ වාගේම ජාතික ආදායමට ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන 2.5ත් 3ත් අතර ප්‍රමාණයක් එකතු කරනවා. ඒක ඇත්ත. හැබැයි, ලක්ෂ 8ක් වෙච්ච ගෘහ සේවිකාවන්ට කීයද වැටුප වශයෙන් ලැබෙන්නේ? තවම ඩොලර් 110යි; රුපියල් දහදාහයි, එකොළොස්දාහයි. මා දන්නා තරමින් නොබැඳි ජාතීන්ගේ සමුළුවෙන් පස්සේ තමයි පළමු වැනි වතාවට ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන්ට විදේශ රටවල රැකියාවල යෙදෙන්න අවස්ථාව ලැබුණේ. 1977න් පස්සේ තමයි විදේශ රැකියා වෙළෙඳ පොළට අපේ රටේ පුරවැසියෝ පිටත් කරලා යැව්වේ. දැනට අවුරුදු තිහකට ආසන්න වෙනවා. නමුත් අපි තවම ඉන්නේ ඩොලර් 110ක වැටුපේ. අපට ලැබෙන්නේ රුපියල් 11,000යි. රුපියල් 11,000ක් ලබා ගන්න අපේ රටේ කාන්තාවක්, මවක්, අපේ සහෝදරියක්, අපේ අක්කා, අපේ නංගී, අපේ අම්මා, දවසකට පැය 16ක් විතර වැඩ කරන්න ඕනෑ. එක දවසක් දෙකක් නොවෙයි. කම්කරු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව අදහස් දක්වද්දී අමාත්‍යතුමාත්, අපේ පක්ෂයෙන් වසන්ත සමරසිංහ මන්ත්‍රීතුමාත් කථා කළේ, තෘප්තිමත් වටපිටාවක්, පරිසරයක් තුළ සේවයේ නියැලෙන්නට අපේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ කම්කරුවාට අවස්ථාව සලසන්නේ කොහොමද කියලයි. විදේශවල ගෘහ සේවයේ යෙදෙන අයට තමන්ගේ සංස්කෘතිය, තමන්ගේ ඥාතියෙක්, තමන්ගේ සමාජය ආදී තමන්ගේ කියන හුළඟක්වත් නැතිව තට්ට තනියමේ තමන්ට නුහුරු නුපුරුදු පරිසරයක දවසකට පැය 16ක් වැඩ කරන්න තිබෙනවා. එක දවසක් නොවෙයි ගරු සභාපතිතුමනි. අවුරුදු දෙකක් හිටියොත්, ඒ අවුරුදු දෙක තුළ හැම දාම පැය 16ක් විතර වැඩ කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට අත් විඳින මේ ඛේදනීය අත් දැකීම මැනවින් ප්‍රකට කරන අත් දැකීමක් මම ඔබතුමාගේත්, කාගේත් අවධානයට යොමු කරනවා. අවුරුදු 23ක් වයසැති කුමාරි ඉඳුනිල් කියන ගෘහ සේවිකාව මෙහෙම කියනවා:

"මම පාන්දර තුනට පමණ නින්දට ගියත්, යළිත් උදෑසන 5.30ට පමණ අවදි වෙන්න සිදු වෙනවා. පාන්දර එක පමණ වන තුරුත්, සමහර විට පාන්දර තුන පමණ වන තුරුත් වැඩ කරන්න සිද්ධ වෙනවා. වරක් මම මගේ ස්වාමිදූවට මෙසේ පැවසුවෙමි. 'මමද මනුෂ්‍යයෙක්මි. මට විවේක ගැනීමට පැයක්වත් අවශ්‍යය.' එවිට ඇය පැවසුවේ, 'නුඹ පැමිණියේ වැඩ කිරීමටයි. නුඹ මගේ සපත්තුවක් වැනිය. එම නිසා මහන්සි වෙලා වැඩ කළ යුතුයි.' "

මේ තමයි ඉඳුනිල් කුමාරිගේ අත් දැකීම. ගෘහ සේවයේ යෙදෙන, බැල මෙහෙවර කිරීමේ නියැලෙන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙන ලක්ෂ අටක් වන අපේ රටේ අනෙක් කාන්තාවන්ගේ අත් දැකීමත් මීට බොහෝ වෙනස් නැහැ කියා මා විශ්වාස කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, රිසානා නෆීක්ලාගේ අත් දැකීම තමයි මේ කාගේත් අත් දැකීම. ඒ නිසා, ගරු අමාත්‍යතුමාගෙන් අපි මේ වෙලාවේ ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ තත්ත්වය යථාර්ථයක් හැටියට පිළිගන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. විදේශ රැකියාවලට ලෝකයේ ඉල්ලුමක් තිබෙන බව ඔබතුමා කිව්වා. මෙය අපේ සංවර්ධනයට විශාල දායකත්වයක් එකතු කරනවාය කියනවා. ගෘහ සේවිකාවන් යවනවා ද, යවන්නේ කුමන පදනම මත ද, යවන්නේ කුමන රටවලට ද කියන කරුණු පිළිබඳව අපි බලවත් සමාලෝචනයක් කරන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා ඇති විශේෂ කාරක සභාවේදී ඊට ඉඩ හදා ගන්න පුළුවන්. හැබැයි, අපි පළමුවෙන්ම ඉල්ලීමක් කරනවා, අපට ලැබෙන මේ සොච්චම් වැටුප වැඩි කර ගැනීම සඳහා කටයුතු කරන ලෙස. අද පිලිපීනය වැටුප වැඩි කර ගෙන තිබෙනවා.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ජනවාරි පළමු වැනි දා සිට අනිවාර්යයෙන්ම වැඩි කිරීමට තීරණය කරලා තිබෙනවා. ඒ රටවල ඒක පුද්ගල ආදායම අනුව පඩි වැඩි කිරීමක් යෝජනා කරලා තිබෙනවා, ඩොලර් 250 දක්වා. ඒ නිසා මොනම තත්ත්වයක් ඇති වුණත්, ජනවාරි පළමු වැනි දායින් පස්සේ ඒ අවම පඩියට අඩුවෙන් එකම ගිවිසුමක්වත් අත්සන් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. සමහර විට චෝදනාවක් එයි ප්‍රමාණය අඩු වුණාය කියලා. ප්‍රමාණය ගැන අපේ තැකීමක් නැහැ. ගුණාත්මකභාවයයි අපි බලන්නේ. අවශ්‍ය දේ කිරීමට දැඩි ප්‍රතිපත්තිමය තීරණයක් අර ගෙන තිබෙනවා. මොනම හේතුවක් නිසාවත් අවම පඩියට අඩුවෙන් ගිවිසුමක් අත්සන් කරන්නේ නැහැ. ඒ තීරණය දැඩි ලෙස ක්‍රියාත්මක කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)

අපි සතුටු වෙනවා, ගරු අමාත්‍යතුමනි. ඩොලර් 110 නැත්නම් රුපියල් දහදාහක, එකොළොස්දාහක පඩියකට තව දුරටත් වැඩ කිරීම සුදුසු නැති නිසයි අපි ඒ විධියේ ඉල්ලීමක් කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, රටේ ජනගහනයෙන් සියයට හයක් - ලක්ෂ පහළොවක් - එතෙර රැකියාවල නියුතු වෙලා ඉන්නවා. ජාතික ආදායමට විශාල දායකත්වයක් සපයනවා. මේ අයගේ සුබසාධනය වෙනුවෙන් අප කටයුතු කළ යුතුයි. එතෙර වැඩ කරන සේවක සේවිකාවන් කොච්චර ඉන්නවාද? ජාතියක් හැටියට අපට අවුරුදු තිහක් ඇතුළත මේ අය සඳහා දීලා තිබෙන ප්‍රමුඛතාව පෙනෙනවා. අපට නුහුරු සංස්කෘතියක, අපට නුහුරු පරිසරයක, ඉතාම දුෂ්කර කොන්දේසි යටතේ, ඉතාම අහිතකර සේවා තත්ත්වයන් යටතේ එතෙර රැකියා කරන අපේ රටේ කාන්තාවන්ට, අපේ රටේ පිරිමින්ට වැඩ කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ අයට එසේ වැඩ කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබියදී, ඒ අයගේ අයිතිය ලබා ගැනීම වෙනුවෙන්, ඒ අයගේ රැකවරණය වෙනුවෙන් - ඒ අය වෙනුවෙන් - මැදිහත් වන්න ඉන්නේ සේවකයන් කොපමණ සංඛ්‍යාවක්ද? මා දන්නා තරමින් ගරු සභාපතිතුමනි, විදේශ සේවා කාර්යාංශය සතුව එතෙර රැකියාවල යෙදෙන්නේ හැත්තෑහය දෙනෙක් විතර තමයි. ඒක මොන තරම් අඩු ප්‍රතිශතයක්ද? සුබසාධන නිලධාරීන් වශයෙන් ගත්තොත් පහළොස් දෙනෙක් විතර තමයි ඉන්නේ. ඒ වාගේම - [බාධා කිරීමක්] ගරු අමාත්‍යතුමනි, මට ඉතාම සීමිත කාලයක් තිබෙන්නේ.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරන කරුණු සම්බන්ධව අප හේතු ඉදිරිපත් කරනවාට වඩා, ඒ දෙයින් ක්‍රියාත්මක වන වැඩ පිළිවෙළකට දායකත්වයක් ලැබෙනවා නම් හොඳයි කියා ප්‍රකාශ කරනවා. හැත්තෑතුන් දෙනකු තමයි, දැනට සේවයේ යෙදී සිටින්නේ. ඒ සංඛ්‍යාව වැඩි කිරීමට කැබිනට් මණ්ඩලය අවසරය දීලා තිබෙනවා. මේ අතර ඒ සඳහා අය වැය ලේඛනයෙන් මුදල් වෙන් කරලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය කටයුතු අනිවාර්යයෙන්ම ඒ ආකාරයෙන්ම සිද්ධ වෙනවා. ඒ රටවල්වල වැඩ කරන කණ්ඩායම් දිහා බලා අවම සේවක සංඛ්‍යාවක් ඇති කිරීම සඳහා මේ වන විටත් තානාපති කාර්යාල එක්ක කටයුතු කරලා අවසානයි.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)
ගරු අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමා කියනවා, අය වැය ලේඛනයෙන් මේ සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙනවාය කියලා. නමුත් සුබසාධනය වෙනුවෙන් වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 50යි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
සුබසාධනය වෙනුවෙන් එහෙම වෙන් කරලා නැහැ. ඒක වෙන් කරලා තිබෙන්නේ, අමාත්‍යාංශයටයි. අමාත්‍යාංශයෙන් එක තැනකදී වෙන් කරලා තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 25ක්. ඊට අමතරව ඩොලර් 35ක මුදලක් අප එහෙන් ලබා ගන්නවා. ඒ ලබා ගන්නා මුදල ජනවාරි 01 වන දා සිට සෘජුවම ලබා ගන්නට අප කටයුතු කරනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ සඳහා ඒ මුදල පාවිච්චි කරන්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. මාසයකට අවම වශයෙන් රුපියල් මිලියන 25ක්, 30ක් අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. අප උත්සාහ කරන්නේ, භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් නොගෙන, එහේ ඉන්න ඒජන්තවරුන්ගෙන් මේ හරහා මුදල් ලබා ගෙන, ඒ වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක කරන්නයි. මේ වන විට එහෙන් ඉදිරිපත් කරන සෑම application එකකටම ඩොලර් 35ක මිලක් නියම කරලා තිබෙනවා. අප බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඒ තුළින් රුපියල් මිලියන 30කට වැඩි ප්‍රමාණයක් මාසයකට ලබා ගන්න. මා හිතන හැටියට භාණ්ඩාගාරයෙන් සල්ලි නොගෙන ඒ වැඩේ සාර්ථකව කර ගෙන යන්න පුළුවන්.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)
ඒ පිළිබඳව තවදුරටත් කථා කළොත් ගරු සභාපතිතුමනි, දැනට සෞදි අරාබියේ සේවකයෝ තුන් ලක්ෂ අසූදහස් හත්සිය අසූහය දෙනෙක් ඉන්නවා. මා දන්නා තොරතුරු අනුව, තමුන්නාන්සේලාගේ කාර්යාංශයේ වාර්තා අනුව, එහි සුබසාධන නිලධාරින් ඉන්නේ තුන් දෙනයි. ලක්ෂයකට එක් කෙනෙක්වත් නැහැ. ඒ නිසා - [බාධා කිරීමක්] ඉතාම සීමිත කාලයයි මට තිබෙන්නේ, ගරු අමාත්‍යතුමනි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
ඒ ගණන වැරදියි.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා
(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)
(The Hon. Bimal Ratnayake)
ඔබතුමා හරි ගණන අහලා කියන්න.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)
ඒ වාගේම එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයේ සේවකයෝ 1,71,000ක් විතර ඉන්නවා. එහේ ඉන්නෙත් සුබසාධන නිලධාරින් දෙදෙනයි. මා කිව්වේ සියලු දෙනාම 76ක් කියලයි. ඔබතුමා කියන්නේ 71ක් කියලයි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
සෞදි අරාබියේ ඉන්නවා, දහසය දෙනෙක් පමණ. UAEවල ඉන්නවා, එකොළොස් දෙනෙක් පමණ.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)
නැහැ. නැහැ. මා කියන්නේ සම්පූර්ණ ගණන 76යි කියලයි. මා කියන්නේ, ලිපිකරුවනුයි, රියැදුරුනුයි, ඒ වාගේම ශුද්ධ පවිත්‍ර කරන සේවකයිනුයි නොවෙයි. මා කිව්වේ, සුබසාධන නිලධාරින්. කම්කරු සුබසාධන නිලධාරින් සහ උපදේශකයින් ඉන්නේ තුන් දෙනයි. සෞදි අරාබියේ සේවකයෝ තුන්ලක්ෂ අසූදහස් හත්සිය අසූහය දෙනෙක් ඉන්නවා. එහේ ඉන්නේ සුබ සාධන නිලධාරින් තුන් දෙනයි. එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයේ සේවකයෝ එක්ලක්ෂ හැත්තෑඑක්දහස් පන්සිය අසූඅට දෙනෙක් ඉන්නවා. එහේ ඉන්නේ සුබසාධන නිලධාරින් දෙදෙනයි. ඒ අයට තමයි, ඒ රටවල සේවාවල නියුක්ත වෙලා ඉන්න සේවක සේවිකාවන් වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්න මැදිහත් වෙන්න පුළුවන්. එහෙම නැතුව රියදුරු මහත්වරුන්ට ඒක කරන්න බැහැ. රියැදුරුනුත් එක්ක ඔක්කොම ඉන්නේ හැත්තෑ හය දෙනායි. ඒ නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, අප විශ්වාස කරනවා, මේ ප්‍රමාණයෙන් මේ අවශ්‍ය වන සුබසාධනය කිසි සේත් කරන්න බැහැයි කියලා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
ස්තුතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමාගේ කථාව අවසානයට ගෙනෙන්න.

ගරු එස්. ඒ. ජයන්ත සමරවීර මහතා
(மாண்புமிகு எஸ். ஏ. ஜயந்த சமரவீர)
(The Hon. S.A. Jayantha Samaraweera)
මට තව විනාඩියක් දෙන්න.

ඒ වාගේම මෙතෙර සුබසාධනය ගැනත් කියන්න ඕනෑ. අප දන්නවා, ඒ සේවකයෙක් ඩොලර් 110ට විදේශ ගත වනවා නම්, තමුන්නාන්සේලා ලියාපදිංචි ගාස්තුවක් හැටියට රුපියල් 8000කට, 9000කට ආසන්න මුදලක් ගන්නවාය කියලා. රක්ෂණයක් දෙනවා. ඒ රක්ෂණය දෙන්නේ රුපියල් 575ක, 580ක විතර වාර්ෂික රක්ෂණ ගාස්තුවකටයි. මැරුණාට පසුව ලැබෙන්නේ රුපියල් 3,50,000යි. පූර්ණ අකර්මණ්‍යතාවකදී රුපියල් 1,75,000යි. අර්ධ අකර්මණ්‍යතාවක් ගැන සඳහනක් රක්ෂණ ඔප්පුවේ නැහැ. ඒ ගැන රක්ෂණ ආයතනයත් එක්ක කථා කරලා තමයි තීරණයකට එන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, මා තමුන්නාන්සේට යෝජනා කරනවා, මේක වැඩි කරන්න පුළුවන් කියලා. රුපියල් 9,000ක් ගන්න කොට රුපියල් 575 රක්ෂණ වාරිකයකට රක්ෂණ ඔප්පුවක් දෙනවා වෙනුවට හොඳ රක්ෂණ ව්‍යාපෘතියකට කථා කරලා, රුපියල් තුන් හාර දහසක් වියදම් කරලා සේවකයකුට හොඳ රක්ෂණ හිමිකමක් ලැබෙන රක්ෂණ ඔප්පුවක් සකස් කරන්න පුළුවන්. එවැනි කටයුතුවලට යන්න පුළුවන්, ගරු සභාපතිතුමනි. ඒ පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරමින් ඔබතුමාට ස්තුතිය පුද කරමින් මා නවතිනවා.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඔබතුමා ඔය කියන කරුණ සම්බන්ධයෙන් අපේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. ඔය රක්ෂණයක් මෙහේ පමණක් නොවෙයි, එහේ ඉන්න සේව්‍යයාගෙන් - sponsorsලාගෙන්-ඊට වඩා වැඩි මුදලක් ලබා ගෙන ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළකුත් මේ වන කොට තිබෙනවා.

[අ.භා. 3.54]

ගරු (පූජ්‍ය) අක්මීමණ දයාරතන හිමි
(மாண்புமிகு (வண.)அக்மீமன தயாரதன தேரர்)
(The Hon. (Ven.) Akmeemana Dayaratana Thero)

ගරු සභාපතිතුමනි, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශයේ සහ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව කෙරෙන විවාදයේදී අපට කථා කරන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මා මේ වේලාවේදී සතුටු වෙනවා.

අද අපේ රට දිහා බැලුවාම විශාල වශයෙන් රැකියා ඌනතාවක් දකින්නට ලැබෙනවා. කෝටි දෙකකට ආසන්න ජනගහනයක් ඇති අපේ රටේ රැකියාවල නියුක්තව සිටින්නේ අසූ ලක්ෂයක් වාගේ සංඛ්‍යාවක්. ඉතිරි සියලු දෙනාම රැකියා වියුක්තව තමයි සිටින්නේ. ඒක බරපතළ ඛේදවාචකයක් බවට, අපේ රටේ සංවර්ධනයට හානියක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ ශ්‍රම අතිරික්තයක් තිබෙනවා වගේම විශාල රැකියා ඌනතාවකුත් තිබෙනවා. මේක නිසියාකාරයෙන් කළමනාකරණය කර නොගැනීම නිසා රටේ වර්තමාන ජන ජීවිතය බිඳ වැටීමට විශාල හේතුවක් බවටත් පත් වෙලා තිබෙනවා. 1948 නිදහස ලැබුණාට පසුව අපේ රටට ආවේණික වූ නිසි වැඩ පිළිවෙළක් මේ රටේ ක්‍රියාවට නොනැඟීම තමයි මේකට හේතු වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක විශේෂයෙන්ම මේ වෙලාවේදී අප සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ.

අපේ රටේ සාක්ෂරතාව ලෝකයේ ඉහළ මට්ටමක තිබුණත් අ.පො.ස. සාමාන්‍ය පෙළ විභාගය දක්වා ගමන් කරන ළමුන්ගෙන් සියයට 50ක වාගේ ප්‍රමාණයක් සාමාන්‍ය පෙළ විභාගයෙන් පසුව පාසල් හැර ගිහින් තිබෙනවා. ඒ වගේම අ.පො.ස උසස් පෙළ විභාගය ලියුවාට පසුව එතැනිනුත් සියයට 30ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් උසස් අධ්‍යාපන කටයුතු අත හැර දමලා සමාජයට පිවිසිලා තිබෙනවා. මේ අයට රැකියාවල් නොමැතිකම නිසා අද විශාල වශයෙන් ඒ තරුණයන්ගේ රංචු ගැසීම සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ රැකියාවල් නොමැතිකම නිසා ඔවුන් කරන්නේ රජයේ තිබෙන ආයතනවලට විවිධ අවස්ථාවන්හිදී රැකියා ඉල්ලුම් පත්‍ර දැමීමයි. ඒ රැකියා ඉල්ලුම් පත්‍ර දමන වෙලාවේදී රුපියල් 100ක් හෝ රුපියල් 200ක් හෝ රුපියල් 300ක මුදලක් විභාග ගාස්තු ලෙසට ඒත් එක්කම යවන්න වෙනවා. ඒක ජනතාවගේ පැත්තෙන්, තරුණයන්ගේ පැත්තෙන් විශාල වියදමක් වෙනවා වගේම ආණ්ඩුවක් පැත්තෙන්, රජයක් පැත්තෙන් බැලුවාම හොඳ ආදායම් මාර්ගයක් බවට වෙලා තිබෙනවා. ඒක ඛේදයක් වශයෙන් තමයි අප දකින්නේ.

මෙලෙස රැකියා නොමැතිකම නිසා අද රටේ තරුණයන් මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතයන්ට ඒ වගේම හොරකමට, වංචාවට මෙන්ම දූරාචාරයට, දූෂණයන්වලට ද පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒකට හේතුව, තරුණයන්ගේ රැකියා වියුක්තිය නිසා ඔවුන් එකතු වෙලා රංචු ගැසිලා නොයෙකුත් ආකාරයෙන් ක්‍රමවේදයන් අනුගමනය කිරීමයි. සමහර වෙලාවට කට්ටිය එකතු වුණාම මත්ද්‍රව්‍ය භාවිත කරනවා. මත් ද්‍රව්‍ය භාවිත කරන්න මුදල් නොමැති වන විට ඔවුන් සොරකම් කරන්නට පෙලඹෙනවා. ඊට පසුව හොරකම කරලා ඒකෙන් විශාල වශයෙන් දූෂණයන්, වංචාවන් මහා පරිමාණයෙන් දැවැන්ත හොරකම් කරන්න පෙලඹෙනවා. වර්තමාන සමාජය දිහා බැලුවාම, හැමදාකම පුවත් පතක බැලුවාම දකින්නට ලැබෙන්නේ විශාල මං කොල්ල කෑම්, මරා ගැනීම් වාගේ දේවල්. අපේ රට විශාල වශයෙන් මේ වන කොට ප්‍රපාතයකට; අගාධයකට වැටිලා. ඒකට ප්‍රධානම හේතුව තමයි රැකියා නැතිකම. අප නිදහස ලබා ගත් දින සිට මේ වන කොට නිසි ක්‍රමවේදයක්, වැඩ පිළිවෙළක් රටේ හදලා තිබුණා නම් මේ වන කොට මෙබඳු සිද්ධීන්වලට මුහුණ පාන්නට අපට සිද්ධ වන්නේ නැහැ; රටේ සංවර්ධන වේගය මේ ශ්‍රම අතිරික්තයත් එක්ක ඉදිරියට ගෙන යන්නට පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ වාගේම අපේ තරුණයන් විදේශ රැකියා සඳහා යොමු කරන අවස්ථාවලදී ඒ සඳහාත් නිසි වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි රට දිහා බැලුවාම විදේශ රැකියා නියෝජිත කාර්යාල පවත්වා ගෙන යන හොර ජාවාරම්කරුවන් මහා පරිමාණයෙන් අද මේ රටේ බිහි වෙලා තිබෙන බව පෙනෙන්නේ. ලියා පදිංචි නොවුණු සමහර විදේශ රැකියා නියෝජිත කාර්යාල තිබුණා අප දැක තිබෙනවා. ඒ වාගේම සමහර ලියා පදිංචි වුණු විදේශ රැකියා නියෝජිත කාර්යාලත් තිබුණා. දැන් වෙන කොට මේ හොර විදේශ රැකියා නියෝජිත කාර්යාල මොන තරම් ඉස්සරහට ඇවිල්ලා තිබෙනවාද කියලා කිව්වොත්, ඒවා ජංගම කාර්යාල තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා; briefcase එක අර ගෙන ළඟට ඇවිල්ලා විදේශ රැකියා ලබා දෙන තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. මහා පරිමාණයේ වැටලීමක් කර මේ රටේ තරුණයන්ගේ මුදල් රුපියල් එක්කෝටි පනස්ලක්ෂයක් විතර වංචා කිරීමක් සොයා ගෙන තිබෙන බව අදත් මා දැක්කා. Passports දෙසිය ගණනක්ද කොහෙද ඔවුන් අතේ තිබිලා සොයා ගෙන තිබුණා. උපදේශක කාරක සභාවේදීත් විශේෂයෙන්ම අපේ විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන ඇමතිතුමාට අප එදා සඳහන් කළේ, මෙබඳු අයට නිසියාකාර දඬුවම් ලබා දෙන්නට ඕනෑ කියලයි. දැනට ඒ පිළිබඳව නිසියාකාර දඬුවම් ක්‍රියාත්මක වීමක් නැහැ. එතුමා සඳහන් කළේ, ඒ ලියා පදිංචි නොවුණු ආයතන පිළිබඳව දැනට වැටලීම් කරලා දඬුවම් ලබා දෙන ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවාය කියලයි. මා කියන්නේ ලියා පදිංචි වුණු ආයතනයක් හෝ නොවුණු ආයතනයක් විතරක් නොවෙයි, පෞද්ගලික අංශය මඟින් මේ විදේශ රැකියා ලබා දීමේ අවස්ථාව සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර දමන්නට ඕනෑ කියලයි. එය රටට කරන විශාල යහපතක් බවට පත් වෙනවා; තරුණයන් වෙනුවෙන් කරන යහපතක් බවට පත් වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම වර්තමානය දිහා බැලුවාම අද වන කොට, විශාල සංඛ්‍යාවක් එනම්, ලක්ෂ 13කට අධික සංඛ්‍යාවක් විදේශ රැකියා සඳහා යොමු කරලා තිබෙනවාය කියා පෙනෙනවා. විශේෂයෙන්ම 2006 වසර වන කොට තරුණයන්ගෙන් වැඩි සංඛ්‍යාවක් විදේශ රැකියාවලට යොමු වෙලා තිබෙනවා. අපේ ඇමතිතුමා සඳහන් කළා වාගේ, දකුණු කොරියාව, මැලේසියාව වාගේ රටවල රැකියා සඳහා තරුණයන් යොමු කර තිබෙනවා. ඉතින් මේක විශාල සංවර්ධනයක් වශයෙන් අප දකිනවා. මොකද, අපේ රටේ රැකියාවන් නැති වුණත්, විදේශ රැකියාවලට යොමු කරලා අපේ ආර්ථිකය දියුණු කර ගන්න වැඩ පිළිවෙළක් තුළින් පසු ගිය වසර වන කොට අප රුපියල් බිලියන 1.7ක් උපයා ගෙන තිබෙනවා. ලබන වසර වන කොට ඊට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් උපයා ගන්නට පුළුවන් අවස්ථාවක් අප විශේෂයෙන්ම සලසා ගන්නට ඕනෑ. දේශීය නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලිය අද අපට නැහැ. විශේෂයෙන්ම අද රට දිහා බැලුවාම රටේ පරිපාලන ආයතන නඩත්තු කිරීම සඳහා තමයි රටේ ආර්ථිකයෙන් සියයට 63ක් වාගේ මුදලක් වෙන් කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ කියා පෙනෙනවා. ඒක රටක සංවර්ධනයට, දියුණුවට විශාල බාධාවක්; පරිහානියට හේතුවක්. රජයේ ආයතන දිහා බැලුවාම, ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය ගත්තොත් එක බස් එකකට විසි දෙනෙක් විතර සේවකයන් සිටිනවා. නමුත් බස් ටික ඩිපෝ එකේ. ඉතින් ඒ නිසා රටක් සංවර්ධනය වන්නට විධියක් නැහැ. රටේ දේශීය නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලියක් නැත්නම් ඒ රට සංවර්ධනයකට නොවෙයි, අගාධයකටයි පත් වන්නේ. ඒ නිසා අපේ රටේ රැකියාවන් නැත්නම්, රැකියා සාදා දෙන ක්‍රමවේදයක් අප සකස් කරන්නට ඕනෑය කියලා මා හිතනවා. එහෙම නැත්නම් මේ විදේශ රැකියා ලබා දීමේ ක්‍රමවේදය යහපත් ආකාරයෙන් සකස් කරන්නට ඕනෑ.

විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශයෙන් නිකුත් කළ පොතක් අද අපට ලැබී තිබෙනවා. විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනය පිළිබඳව ඉදිරි අනාගතයේ දී කෙරෙන කාර්යභාරය ගැනයි, මේ පොතේ සඳහන්ව තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම මේ ආණ්ඩුව

[ගරු (පූජ්‍ය) අක්මීමණ දයාරතන හිමි]

මෙවැනි අමාත්‍යාංශයක් පිහිටුවීම පිළිබඳව අප සතුටු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ රටෙන් විදේශ රැකියා සඳහා යන අයගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව විශාල පැකිලීමක් තිබුණා. ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ සුබසාධන කටයුතු වෙනුවෙන් කථා කරන්නට ආයතන තිබුණේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවල් දිහා බැලුවාම, එම රටවල රැකියා අවස්ථා තිබෙනවාය කියා පෙනෙනවා. නමුත් අපේ පත් වී සිටි විදේශ තානාපතිවරුන් ඒ රටවල සංචාරය සඳහා ගිහිල්ලා එනවා මිසක්, ඒ පිළිබඳව රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික මට්ටමේ සාකච්ඡා පවත්වා නැහැ. එම රටවල රැකියා සඳහා තිබෙන ශ්‍රමයේ ඌනතාව තේරුම් අර ගෙන, ඔවුන් සමඟ සාකච්ඡා කරලා, ඒ රැකියා සඳහා අපේ රටෙන් විශාල වශයෙන් ශ්‍රමය ලබා දී, අපට විශාල ආර්ථිකයක් සොයා ගන්නට පුළුවන් ක්‍රමවේදයක් සකස් කරන්නට තිබුණා. උදාහරණයක් වශයෙන් ගත්තාම, මැද පෙරදිග රටවලට ඉංජිනේරුවන්ගේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. නමුත් අපට වසරකට දෙසිය දෙනකු පමණ තමයි යවන්නට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙන්නේ. අපට පුළුවන්, මෙහි විශ්වවිද්‍යාලවල ඉංජිනේරු අංශය වඩා වර්ධනය කරන්නට. ඒ වාගේම අවශ්‍යතාවන් හඳුනා ගෙන ඒ අනුව විශාල පරිමාණයෙන් අධ්‍යාපනය ලබා දීලා, ඔවුන් ගෞරවාන්විත විදේශ රැකියාවකට යොමු කිරීමේ ක්‍රමවේදය සකස් කරන්නට අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවල රැකියා සඳහා අපේ කාන්තාවන් යොමු කිරීම ගැනත් මේ අවස්ථාවේ දී මා සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු ස්වාමින් වහන්ස, ඔබගේ කථාව අවසානයකට ගෙනෙන්න.

ගරු (පූජ්‍ය) අක්මීමණ දයාරතන හිමි
(மாண்புமிகு (வண.)அக்மீமன தயாரதன தேரர்)
(The Hon. (Ven.) Akmeemana Dayaratana Thero)
ඒ විධියට විදේශ රැකියා සඳහා යැවීම තුළින් කාන්තාවන් විශාල පරිහානියකට පත් වෙනවා. ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික ජීවිතය විශාල හානියකට පත් වෙලා තිබෙනවා. තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වීමෙන් අත් වන විනාශය කියා ගන්න ඔවුන්ට කවුරුවත් නැහැ. තමන්ගේ දුක කියා ගෙන සමහර වෙලාවල තානාපති කාර්යාලවලට යනවා තමයි. එහෙම ගියත්, ඔවුන් කියනා දේ අහන්න තානාපති කාර්යාලවල නිලධාරින් පත් වෙලා නැහැ. එම නිසා අප දැක තිබෙන ආකාරයට මැද පෙරදිග සමහර තානාපති කාර්යාල සල්ලාලයන්ගේ තිප්පොළවල් බවට පත් වී තිබෙනවා. මේ වෙලාවේදී අපේ ගරු ඇමතිතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයටත් අප යෝජනා කරන්නේ, මේවා පිළිබඳව නිසි ක්‍රමවේදයක් සකස් කරලා, ඔවුන්ට ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගෙන රැකියාවන් කරන්නට අවස්ථාව සලසා දෙන්නය කියලයි. එසේ සිහිපත් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මින් නිමාවට පත් කරනවා.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
මීළඟට ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 4.04]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
ගරු සභාපතිතුමනි, ඉතාම සුළු වේලාවක් තිබෙන නිසා ගරු ඇමතිවරුන්ගේත්, රජයේත් අවධානයට යොමු කළ යුතු වැදගත් කාරණා කීපයක් ගැන විතරයි මා කථා කරන්නේ.

වෘත්තීය සමිති අයිතිවාසිකමක් වන වැඩ වර්ජනය කිරීමේ අයිතිය උසාවිය මඟින් තහනම් කර තිබෙන බව අප දුටුවා. මෙය වරායේත් සිද්ධ වුණා. මෑතදී ගුරුවරුන්ටත් සිදු වූ බව අප දුටුවා. වැඩ වර්ජනයකට, එහෙම නැත්නම් වෘත්තීය ක්‍රියාමාර්ගයකට යන්නේ, හුඟක් දුරට සාකච්ඡා කරලා බැරිම වුණු තැනයි. අයිතිවාසිකම් දිනා ගන්න තිබෙන අවසානම අවස්ථාව එයයි. එම අයිතිය අපට තහවුරු කර දී තිබෙන්නේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන්. එවැනි අවස්ථාවකදී, එම වෘත්තීය ක්‍රියා මාර්ගය නතර කරන්න අධිකරණයෙන් තීරණයක් ගන්න පුළුවන් නම්, කොහේ හෝ වරදක් වෙලා තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් අපේ වෘත්තීය සමිති කිහිපයක් ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයට ගියා. ඒක රාශි වීමේ නිදහස පිළිබඳව කමිටුවේ විභාගය සඳහා මෙම නඩුව ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙන් පවරා ඇත්තේ, සුභද වරාය සේවක සංගමය, සෞඛ්‍ය සේවා වෘත්තීය සමිති සන්ධානය, නිදහස් වෙළෙඳ කලාප සහ පොදු සේවා සංගමය, එක්සත් කම්කරු සම්මේලනය, දුම්රිය පොදු සේවක සමිතිය, තැපැල් විදුලි සන්දේශ නිලධාරින්ගේ සංගමය, ජාතික සේවක සංගමය වැනි වෘත්තීය සමිති කිහිපයකුයි. ඒ අනුව ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය මේ පිළිබඳව රජයේ අවධානය යොමු කරලා තීන්දුවක් දුන්නා. ඒ පිළිබඳව ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වුණා. රජය මේ පිළිබඳව තවම නිහඬයි. එහෙත් අද මේ අවස්ථාවේ දී ගරු කම්කරු ඇමතිවරයාත් සිටින නිසා මා එතුමාගෙන් අහනවා, අධිකරණයේ අත ගැසීම්වලින් තොරව වෘත්තීය සමිතිවලට වෘත්තීය ක්‍රියා මාර්ග නීත්‍යානුකූලව ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළකට යෑම සඳහා ගෙන තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද කියා. "රටේ පවතින වාතාවරණය ද සැලකිල්ලට ගෙන, වැඩ කරන පන්තියේ නියෝජිතයන් සහ හාම්පුතුන්ගේ සංගමයත් සමඟ සාකච්ඡා කොට 2006 අගෝස්තු 03 වන දින හදිසි නීතිය (විධිවිධාන සහ බලතල) පනවන ලද අංක 01 දරන අතිවිශේෂ ගැසට් නිවේදනයට සම්බන්ධිතව පළ කර ඇති, අත්‍යවශ්‍ය සේවාවලට අදාළ උපලේඛනයේ අඩංගු කරුණු විමර්ශනයට භාජනය කර, සංශෝධනය කරන මෙන් සහ එය තව දුරටත් වලංගුව පවතී නම්, අංක 87 සහ 98 සම්මුතීන්ට අනුකූල වන අයුරු සංශෝධනය කරන මෙන් ඉල්ලා සිටී." යනුවෙන් මෙම කමිටුව රජයට දන්වා තිබෙනවා. අදාළ උපලේඛනය දැනටමත් අවලංගු කර තිබේ නම්, එහි පිටපතක් ලබා දෙන්නය කියාත් මොවුන් ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. මා හිතන්නේ, මෙය සුවිශේෂ කාරණයක් කියායි. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අප දැන ගන්න කැමැතියි, තමුන්නාන්සේ මේ පිළිබඳව අර ගෙන තිබෙන තීරණය මොකක් ද, කියන එක.

ඒ වගේම, තමුන් උපයා ගත්තු නිවාඩු වෙනුවෙන් ගෙවීමක් කරනවාය කියා මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවට, විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය සේවකයන්ට තමුන්නාන්සේලාගේම ආණ්ඩුවෙන් අයිතියක් දුන්නා. අවුරුද්ද අවසන් වෙන කොට, ළමයින්ට පොත් මිල දී ගැනීම වැනි විවිධ කටයුතුවල දී යොදවා ගන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ මුදලයි. ඊයේ, පෙරේදා රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය මඟින් චක්‍රලේඛනයක් නිකුත් කර තිබුණා. එම චක්‍රලේඛනය නිසා ඒ මුදල අහෝසි වෙනවා. එය මා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා. මීට පස්සේ තමුන් උපයා ගත් නිවාඩුවලට මුදල් ගෙවන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අවුරුද්ද අවසාන වන කොට ඒ අයට යමක් ලබා ගන්න තිබෙන අයිතිය තමුන්නාන්සේලාගේ රජය විසින් අහෝසි කර තිබෙනවා. මා දන්නේ නැහැ ඒ පිළිබඳව ගරු කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාත්‍යතුමා දන්නවා ද කියා. එතුමාගේ අවධානයට මා මෙය යොමු කරනවා. විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය සේවයකයින් කියන්නෙත් පෞද්ගලික අංශයේ සේවය කරන සේවකයින් වගේම සේවය කරන කොටසක්. මේ කාරණය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලා අර ගෙන තිබෙන තීරණය මොකක් ද කියා මා අහනවා. මේක තමුන්නාන්සේලාම ලබා දුන් අයිතියක් තමුන්නාන්සේලාම නැවත පැහැර ගැනීමක්. මේක ගිය අය වැය යෝජනාවලත් සඳහන් වුණු දෙයක්. දැන් මේ වතාවේ ආණ්ඩුව විසින්ම ඒක අහෝසි කර තිබෙනවා. ඉතින් අපට අය වැයක් ගැන හිතන්න බැහැ. අය වැය වැඩ පිළිවෙළක් ගැන හිතන්න බැහැ. ගිය අවුරුද්දේ තිබුණු එක නොවෙයි, මේ අවුරුද්දේ තිබෙන්නේ. මේ අවුරුද්දේ තිබෙන එක නොවෙයි ලබන අවුරුද්දේ ඉදිරිපත් කරන්නේ. මේක ආණ්ඩුවක වැඩක් නොවෙයි, අවුරුද්දක වැඩක්. ගිය අවුරුද්දේ

තිබුණු දේ මේ අවුරුද්ද වන විට වෙනස් කරලා. සාමාන්‍යයෙන් අප දන්නේ වැඩ වර්ජනය කරන ජනතාවට තිබෙන අයිතීන් ආරක්ෂා කිරීමේ යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ගැනයි. මෙතැන දී පෙනෙන්නේ, තමුන්නාන්සේලා යන ගමනේ දී හැම වේලාවේම ඒ අයිතීන් කප්පාදු කරමින් යන ගමනක් බවයි. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේ දී මෙය ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා.

ඒ වාගේම තව විශේෂ කාරණයක් ගැන මා කියන්න කැමැතියි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේත්, රජයේත් - [බාධා කිරීමක්] මට කාලය තිබෙන්නේ තව බොහොම සුළු වේලාවක්. මට වැඩිපුර වේලාව දෙනවා නම් ඔබතුමාට කථා කරන්න දෙන්නම්. නැත්නම් බැහැ. තමුන්නාන්සේ වෙන වේලාවක කථා කරන්න.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
අවධානය යොමු කළොත්-

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, නැහැ, අවධානය යොමු කරපුවාම ඒ වැඩේ කරන්න. මෙතැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ නේ? දැනට තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ වර්ජනයක් තිබෙනවා. දැන් අදාළ ගරු ඇමතිතුමා මෙතැන නැහැ. නමුත් රජයේ අවධානයට මෙය යොමු කරනවා. මේක විශාල ප්‍රශ්නයකට තුඩු දී තිබෙනවා. මේක හුඟක් කල් ඉඳලා ඇදී ගෙන ආපු ප්‍රශ්නයක්. මෙතැන දී හොරකම් පිළිබඳව තමයි මේ සියලුම වෘත්තීය සමිති මේ ක්‍රියාමාර්ගයට බැහැලා ඉන්නේ. විශේෂයෙන්ම අපේ පක්ෂයට සම්බන්ධ "රාජ්‍ය සේවා ජාතික වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය" හා අනෙකුත් වෘත්තීය සමිති මේ ක්‍රියාමාර්ගයේ යෙදී තිබෙනවා. මා හිතන්නේ ලංකාවේ වෘත්තීය සමිති සියයට අනූඅටක් විතර මේ වැඩ වර්ජනයට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙනවා. රජය මේක දික් ගස්සා ගෙන යනවා ද? එහෙම නැත්නම් මේක නතර කරන්නට රජයට වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා ද? තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ගරු ඇමතිතුමා එක්ක මේ සම්බන්ධව සාකච්ඡා කළා. ඒ සම්බන්ධව වාර්තාවක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාර්තාව ක්‍රියාවට නඟන්නය කියා තමයි මේ සේවකයින් ඉල්ලා සිටින්නේ. විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටින්නේ හොරකම් පිළිබඳව අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග ගන්නා ලෙසයි. තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අතිවිශාල මුදලක්, දිනකට ලක්ෂයක වාගේ මුදලක් අද පෞද්ගලික අංශයට යනවා. මේවා පිළිබඳව සොයා බලා කටයුතු කරන්න ගරු ඇමතිතුමා විසින්ම කමිටුවක් පත් කළා, මේ වෘත්තීය සමිතිවල ඉල්ලීම් අනුව. නමුත් මේ කමිටුවේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ දැන් ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. දැන් රජයට අප කියන්නේ මේ සඳහා මැදිහත් වෙලා වහාම මේ වැඩ වර්ජනය නතර කර ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයට පත් කරන්නය කියායි. හොරකම් තිබෙන තැන් සේවකයින් පෙන්වා දෙන කොට, ගරු ඇමතිතුමාත් පිළිගෙන තිබෙන කොට ඒක නතර කරන්න රජයට බැරි නම් කොහේ හරි විශාල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

මේ කාරණා තුන ඉතාම වැදගත් කාරණා හැටියටයි මා සලකන්නේ. ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මැතිතුමාටත් වේලාව දෙන්න ඕනෑ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් රජයේ අවධානය යොමු කරවනවා. දැන් මෙතැන උත්තර දෙන එක නොවෙයි, ක්‍රියාවට පරිවර්තනය වීමයි සිදු විය යුත්තේ. ක්‍රියාවට පරිවර්තනය වෙලා පළමුවෙන්ම, මේ "ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය" රජයට එවා තිබෙන ලියවිල්ල අනුව, ඒ සම්බන්ධයෙන් රජය කටයුතු කරනවා ද, එහෙම නැත්නම් මේකට මේ විධියටම දිගටම යන්න දීලා මේ වෘත්තීය සමිතිවල අයිතිවාසිකම් - [බාධා කිරීමක්] ඉතින් ඉන්න කෝ? තමුන්නාන්සේ මගේ වෙලාව ගන්නේ නැතිව, ඔය පැත්තෙන් කාගේ හරි වෙලාව අර ගෙන කථා කරන්න කෝ? අප අහනවා, රජය මේ පිළිබඳව ගන්න බලාපොරොත්තු වන ක්‍රියාමාර්ගය මොකක් ද කියා.

ඒ වාගේම රජයේ සේවකයින් ලබා නොගත් නිවාඩු සඳහා ඒ අයට අවුරුද්ද අවසානයේ ලබා දෙන මුදල අහෝසි කර තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දෙත් ඒක ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම තැපැල් සේවකයින්ගේ වැඩ වර්ජනය දිගටම ගෙන යන්න තමුන්නාන්සේලා බලාපොරොත්තු වනවා ද, නැත්නම් සාකච්ඡා කර ඒකට විසඳුමක් ලබා දෙනවා ද කියන එකට පිළිතුරක් විතරයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. දැන් තමුන්නාන්සේට පුළුවන් තමුන්නාන්සේගේ පැත්තෙන් වෙලාව අර ගෙන උත්තර දෙන්න. ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.12]

ගරු එන්. ශ්‍රී කාන්තා මහතා
(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)
(The Hon. N. Sri Kantha)

Mr. Chairman, I am very happy to participate in this Discussion on behalf of my party, the Tamil National Alliance.

At the very outset, I would like to place on record my appreciation and sincere thanks to the Hon. Minister of Foreign Affairs and the Hon. Deputy Minister of Foreign Affairs for the efforts they have made to save the life of the poor hapless girl, Rizana, hailing from Mutur in the Trincomalee District. I do hope their efforts would ultimately bear fruit. Also I am duty bound, Sir, to place on record my sincere thanks to the Hon. Minister of Foreign Affairs for having intervened in the matter concerning four Tamil youths hailing from the Batticaloa District who have been sentenced to death in Qatar recently. When I raised this matter with the Hon. Minister of Foreign Affairs, I should state, Sir, he readily agreed to intervene and did, he intervene and I do believe, in this matter too, ultimately the lives of these youths, who were, in fact, denied a free and fair trial on a charge of murder that was committed or alleged to have been committed in the course of a sudden fight, would be saved.

Coming to the Discussion, Sir, I find Pakistan has figured rather very prominently in this Discussion. I wonder as to why this fuss over Pakistan and I also find, not only in this august Assembly, but also outside this august Assembly, very many people criticizing the Hon. Minister of Foreign Affairs for having taken a particular stand the other day. I cannot understand this. I am not holding a brief for the Hon. Minister. I am deadly opposed to the Government, but I am prepared to give the due when it rightfully belongs to a particular person, whether he is on that side or this side. The Hon. Minister had argued his brief, having stated his stand, he ultimately went along with the consensus. That, one has got to understand.

We all know what Pakistan means today. There is a dictator, a military dictator - General Musharraf - who has been suppressing the democratic rights of the people of Pakistan. He has been thrusting himself on the people of Pakistan, using all the powers at his command. General Musharraf, a soft-spoken individual, is the very man who has been responsible, being the Head of the Pakistan's Military Government, for sending Kashmiri militants, having trained them in Pak-occupied Kashmir, into India to indulge in the acts of terrorism. I am prepared to call our good friend General Musharraf a terrorist! If it is not terrorism, what does it mean, I would like to ask?

[ගරු එන්. ශ්‍රී කාන්තා මහතා]

Now we find, Sir, that Sri Lanka is bending over backwards to please Pakistan. Why all this? Just for military aid; just for military hardware including the multi-barrel rocket launchers that were said to have been responsible for stopping the Liberation Tigers of Tamil Eelam in October, 2000 at the very gates of the Jaffna Town in their military campaign to take it over and so on and so forth. So, I find, Sir, that our foreign policy, I am very sorry to state, instead of being based on an international perspective, I am very sorry to state, I repeat, is based on domestic constraints, domestic compulsions and domestic issues. Was it so in the early 1950s? No. Though it was a pro-Western foreign policy, there was a clear policy right from 1947 to 1956. Then, with the Hon. Solomon West Ridgeway Dias Bandaranaike assuming power after the so-called 1956 Revolution, we had a tilt, though it was said to be non-aligned, towards the Soviet Bloc. That had been the state of affairs till 1977 except for the days of the National Government from 25th March, 1965 to May 1970, for a period of five years. Thereafter, we all know what happened. With Junius Richard Jayewardene coming to power, ultimately realizing his ambition, there was again a tilt towards the West. And, with the national question assuming military dimensions and the military conflict engulfing the whole country since 1983, it became a policy based on domestic compulsions and it continues to be so. It is a very sad state of affairs. Of course, the world has become a global village. Though the world has become a global village, we find this little Island of Sri Lanka basing its domestic policy and holding briefs for this dictator and that dictator or for that matter that regime and this regime for the simple reason that the Government concerned has been helping this Government in facing the Liberation Tigers of Tamil Eelam. Is it the way to formulate a foreign policy? I am not blaming the Hon. Minister. He is only a representative of the Government. He is doing his best. I can understand him. He is doing his best. But I find fault with the foreign policy of this Government.

For that matter, when there has been a rebellion in Myanmar where Buddhist monks had been at the very head of it leading marches and getting arrested, tortured and ill-treated by the military regime there - because there also we find a military regime - was there a whimper of protest here? Was there a protest launched? Again, I am not blaming the Hon. Minister. What did the Government do? The Government has been going all over the world with a begging bowl asking for military aid, asking for financial aid to fight the ongoing civil war and in the process it has no alternative than to hold a brief for dictators like General Musharraf. It is a very sad state of affairs. As if the Government of Pakistan is a noble one and as if General Musharraf is a saint, we find voices emanating even from this side as if a great sin has been committed and that needs to be rectified. And in the process, I am rather afraid, the Government of Sri Lanka is on a slippery surface, on a slippery terrain in that it is rubbing India on the wrong side. I repeat, it is rubbing India on the wrong side. You cannot be the friend of each and everybody in today's world. It is a reality. You have got to take a stand on issues. If you are unable to take a stand, just keep quiet but what are we doing when there is an act of terrorism or an act of violence in one particular country and people are killed? Messages are rushed expressing condolences and solidarity in the fight against terrorism as if Sri Lanka has taken upon itself the task of dealing with terrorism in each and every corner of the world. It is a laughing matter but at the same time, shamelessly the Government of Sri Lanka is trying to please Pakistan bending over backwards. If this is the foreign policy of this Government, one can only sympathize with this Government. This policy is fundamentally flawed; it is inherently flawed. As I have just stated, it is based purely on domestic concerns. Of course, domestic concern is also a factor to be taken into consideration in formulating a foreign policy. I am not ruling it out but it cannot be the sole criteria. But here we find that we have formulated a policy, if at all, I could use the word, "formulation", thanks to the experts in the Foreign Ministry, many of whom I believe, would be listening to my speech, a policy that is ill-conceived in that, it is based solely on who is aiding us, who is assisting us, who is giving us loans and who is donating us military hardware, weaponry in fighting a civil war, in fighting our own people, if I could put it. We are unable to solve this problem because the political class of this country, Mr. Chairman, is power hungry, is selfish, is self-oriented, is opportunistic and is not worried about the people who are being killed, whether they be Sinhalese, Tamils, Muslims or of any other origin. We are here in an air-conditioned Chamber. But in the North and East who are dying? They are Tamils, Sinhalese and Muslims, ordinary boys, and even girls. We forget that. We are not mindful of that. We formulate policies and go all over the world.

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

Hon. Member, please bring your speech to a conclusion.

ගරු එන්. ශ්‍රී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

I will wind up in a minute, Mr. Chairman.

When a Minister who is going along with the international norms has ultimately allowed himself to be part and parcel of a large consensus, he is being crucified. I can understand that. Why is this fuss over Pakistan? General Musharraf is really a curse for Pakistan. He is one of the worst dictators the world has witnessed and that man would ultimately be thrown into the dustbin of history as was the case with General Zia-ul-Haq. What happened to Zia-ul-Haq? He refused to budge. Ultimately, a basket of mangoes loaded into the very

plane in which he was travelling did the trick and the curse was eliminated. So, leave it to the people of Pakistan. Why are you trying to carry other persons' burdens?

So, Mr. Chairman, I am not here to advise the Government of Sri Lanka. I am only making observations. Our foreign policy is fundamentally flawed. Unless and until we solve our internal problem, our national question and become a unified country, I believe we would not be able to have a sound and a healthy foreign policy. It would continue to be the case till we solve our own problem, our national question but whether we are going to solve it or not, I am rather afraid; only time can tell.

I thank you, Mr. Chairman.

[අ.භා. 4.25]

ගරු නවීන් දිසානායක මහතා (ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு நவீன் திசாநாயக்க - முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Investment Promotion)

Mr. Chairman, I would like to take this opportunity to say a few words about the Hon. Sri Kantha's speech. I remember him not as a very young person but as a mild, middle-aged person who came to my father's house in 1994 to support him at the Presidential Election. Of course, at that time he was very much against the LTTE but now I see that he has changed his views.

Of course, we also have a dictator in Sri Lanka. In the North of Sri Lanka, we have a dictator who also suppresses the rights of the Tamil people. He also shoots the Tamil people who go against him. Just like General Musharraf was termed an alleged dictator, perhaps the Hon. Sri Kantha should talk a few words about the dictator in the North because, without talking about the dictators here, how can we talk about the dictators in Pakistan? -[*Interruption.*] Please, you had the opportunity. Let me speak.

ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That is his opinion.

ගරු නවීන් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திசாநாயக்க)

(The Hon. Navin Dissanayake)

When you talk about dictators, the dictator in the North is more dangerous, more cruel and more bloodthirsty than the dictator in Pakistan. Perhaps, if your conscience allows you - I know that you cannot speak about these matters because you are under several threats and constraints.

ගරු එන්. ශ්‍රී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

No.

ගරු නවීන් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு நவீன் திசாநாயக்க)

(The Hon. Navin Dissanayake)

You only have to take a particular line. When you go to sleep tonight, you can think about the dictator in the North before you talk about the dictator in Pakistan.

Mr. Chairman, let me speak a few words about the Board of Investment and also the Ministry of Enterprise Development and Investment Promotion that come under the purview of the Hon. (Dr.) Sarath Amunugama, the Hon. Mano Wijeyeratne and myself. Very valid points were raised today. We welcome all the constructive criticisms that the Opposition has levelled against us which would hopefully lead to more meaningful steps being taken so that we can rectify our own mistakes.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා මේ අවස්ථාවේ දී කියන්න කැමැතියි, අපගේ ආයෝජන මණ්ඩලය යටතේ මෙම අවුරුද්දේ පළමු වන මාස හයට ඩොලර් මිලියන 265ක් ලංකාවට ලබා ගන්න පුළුවන් වුණු බව. පසු ගිය අවුරුද්දේ පළමු වන මාස හයට ඩොලර් මිලියන 240ක් ලැබුණා. ඒක තමයි, වැඩියෙන්ම ලැබුණු මුදල හැටියට සලකන්නේ. නමුත් මේ අවුරුද්දේ ඊට වඩා ඔබ්බට ගිහිල්ලා ඩොලර් මිලියන 25ක් වැඩියෙන් ලබා ගන්න අපට හැකියාව ලැබුණා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේකෙන් ඔප්පු වන්නේ අපේ රටට එරෙහිව INGO සංවිධාන ජාත්‍යන්තරව යම් කිසි campaign එකක් ගෙන ගියත් අපේ රට ගැන, අපේ රටේ ආර්ථිකය ගැන ආයෝජකයන් තුළ තවමත් විශාල විශ්වාසයක් තිබෙන බවයි.

I would like to particularly mention here that investment flow from China and India is what we should be particularly concerned about. If you look at the investment flow from the Western European countries, it has not been to our satisfaction. Actually, I would say that Sri Lanka should be able to attract investments mainly from India, China, Japan, South Korea, Malaysia, and also Singapore. These are the areas that we should be concentrating because I think, the West has already taken a strategic decision to invest in other countries, particularly China and India. So, Sri Lanka should be able to attract a large investment flow from India and China and this is where the Board of Investment has to strategically place itself and look at these two countries as the bulk and foundation of our investments would be coming from them.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේ දී ලබා ගත්ත ආයෝජන ප්‍රමාණය ඩොලර් මිලියන 265යි. ඇත්ත වශයෙන්ම අපට මේකෙන් සෑහීමකට පත් වන්න බැහැ. මොකද, මීට වඩා විශාල ආයෝජන ප්‍රමාණයක් අපට ලබා ගන්න පුළුවන්. විශේෂයෙන්ම මිලියන 20ක ජනතාවක් ඉන්න මේ පුංචි රටට පළමු වන මාස හයේ ඩොලර් මිලියන 265ක් ගෙනාවා කියලා ඒකෙන් අපට සතුටු වෙන්න බැහැ. අපට එකක් කියන්න පුළුවන්. මේ රටට එරෙහිව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ගෙන යන campaign එකෙන් - ප්‍රචාරයෙන් - අපේ ආයෝජකයන්ගේ හිත කැඩිලා නැහැ. ඔවුන්ට තවමත් අපේ රට ගැන විශාල විශ්වාසයක් තිබෙනවා.

[ගරු නවීන් දිසානායක මහතා]

විශේෂයෙන්ම අපේ ජනතාව ගැන මේ ආයෝජකයන්ට විශාල විශ්වාසයක් තිබෙනවා. එම නිසා විශේෂයෙන් ඉන්දියාවත්, චීනයත් අපගේ ප්‍රධාන පදනම කර ගෙන අපට අනාගතයේ දී අවුරුද්දකට ඩොලර් බිලියනයක් ලබා ගන්න අපහසු වන්නේ නැහැයි කියන එක ගැන දැඩි විශ්වාසයක් මා තුළ තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා මේ කාරණයත් මතක් කරන්න ඕනෑ. 2002 වසරේදී සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කළා. මේක කිච්චාට තරහ වෙන්න එපා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේ කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමාත් ඉන්නවා; ජයවික්‍රම පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාත් ඉන්නවා. මේ සටන් විරාම ගිවිසුමට නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවේ කැබිනට් එකේ අනුමැතිය ලැබුණේත් නැහැ; පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ අනුමැතිය ලැබුණේත් නැහැ. මා හැම වෙලේම කියන්නේ මේ සටන් විරාම ගිවිසුම නීති විරෝධී සටන් විරාම ගිවිසුමක් කියලායි. [බාධා කිරීමක්] ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා, මට බාධා කරන්න එපා. මා ඔබතුමාට ගරු කරන පුද්ගලයෙක් වශයෙන් මට බාධා කරන්න එපා. විශේෂයෙන්ම සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කළාට පසුව තමයි, කැබිනට් එකට දැම්මේ. ඉතින් ඒ ස්ථාවරයේ මා ඉන්නවා. එම නිසා මේ සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කළාට පස්සේත්, ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාගේ ඉතාමත්ම හිතවත් මිත්‍රයෙක් වන අර්ජුන මහේන්ද්‍රන් මැතිතුමා ආයෝජන මණ්ඩලයේ ඉන්න කොටත් අවුරුද්දකට මිලියන 200ක් පමණයි ගන්න පුළුවන් වුණේ. ඉතින්, අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා, මිලියන 600කට මේක ගෙන යන්න. එක පැත්තකින් විපක්ෂයෙන් දේශපාලන කෝණ හරහා අපට නොයෙකුත් ප්‍රහාර එල්ල කරනවා. ඒක සාධාරණයි. ඒක විපක්ෂයක් වශයෙන් කළ යුතු දෙයක්. නමුත් මා ඉස්සෙල්ලාත් කිව්වා, මාගේ තර්කානුකූල පදනම වන්නේ අපි මහ බැංකුවේ දත්ත පිළිගන්නවා නම් අපට මේක යම් කිසි ජයග්‍රහණයක් හැටියට පිළිගන්න වෙනවා. මොකද, මිලියන 600කටවත් ගේන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව තුළ අපේ රට ගැන, මේ රජය ගැන, මේ රටේ නායකයෝ ගැන තවමත් විශ්වාසයක් තිබෙනවාය කියන එකයි. ඒක අමුතුවෙන් කියන්න අවශ්‍ය නැහැ. අඩු පාඩුකම් තිබෙන්න පුළුවන්. විශේෂයෙන් ම ආයෝජන මණ්ඩලයේ ඒ තිබෙන අඩු පාඩුකම් හදා ගෙන අපි ඉදිරියට යන්න අවශ්‍යයි.

I would also like to mention about the 300-enterprises programme. "මහින්ද චින්තන" යටතේ අපි දැන් ක්‍රියාත්මක කරන නිපැයුම් කම්හල් 300 වැඩසටහනට දැනට applications දෙසිය ගණනක් ලැබී තිබෙනවා. දැනට අපි කර්මාන්තශාලා පනස් ගණනක් විවෘත කර තිබෙනවා. මෙම වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියටම ගෙන යන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම නිසා අඩු ගණනේ සති දෙකකට එක කර්මාන්තශාලාවක් විවෘත කරන්නට අපි ඉලක්ක කර ගෙන තිබෙනවා. සමහර මන්ත්‍රීවරු - ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා - මේ ගැන නොයෙකුත් අඩු පාඩුකම්, චෝදනා එල්ල කරනවා මා දැක්කා. නමුත් අපට ඉලක්කයක් තිබෙනවා. අපි අනිවාර්යයෙන්ම ඒ ඉලක්කයට යනවා. සමහර අවස්ථාවල පැරණි කර්මාන්තශාලා අපි අලුතින් විවෘත කරනවා. අලුතින් කර්මාන්තශාලාවක් විවෘත කරන්නම අවශ්‍ය නැහැ. දැනට තිබෙන කර්මාන්තශාලාවලට අලුතින් පුනර්ජීවයක් ලබා දීලා, එතැනට අලුත් ආයෝජනයක් ගෙනැල්ලා නැවතත් ඒවා අපට විවෘත කරන්න පුළුවන්. මේ වැඩසටහනටම - programme එකටම - ඒකත් අඩංගු වෙනවා.

ඒ වගේම අපි මේ අවස්ථාවේ තවත් දෙයක් කියන්න ඕනෑ. මම මුලින් ඉන්දියාව ගැන කථා කළා. ජයරාම් රමේෂ් ඉන්දියාවේ රාජ්‍ය අමාත්‍යවරයෙක්. එතුමා Minister of State for Commerce. එතුමා ජනවාරි මාසයේ ඉන්දියාවේ නියෝජිත පිරිසක් - ඉන්දියාවේ විශාල සමාගම්වල නායකයන් පිරිසක් - අර ගෙන අපේ මවු බිමට පැමිණෙනවා. විශේෂයෙන්ම IT - තොරතුරු හා තාක්ෂණ විද්‍යාව, පරිගණක විද්‍යාව - පැත්තෙන්, ඒ වගේම ඇඟලුම් කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන්නට ජනවාරි මාසයේ ලංකාවට එනවා. එම සංචාරයෙන් පසු ඉන්දියාවේ ආයෝජකයන් විශාල ප්‍රමාණයක් මේ රටට ඒවිය කියලා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාව අවසන් කරන්නටත් අවශ්‍යයි. ත්‍රිකුණාමලය, අපේ ආයෝජන මණ්ඩලයට තිබෙන ඉතාමත් වැදගත් ස්ථානයක්. අපේ රටේ ආරක්ෂක සාධකයක් වශයෙන් සලකා ත්‍රිකුණාමලයේ ආයෝජන කලාපය දියුණු කරන්න දැනටමත් ඉන්දියාවේ මහේන්ද්‍ර හා මහේන්ද්‍ර සමාගම අපත් එක්ක කැමැත්ත ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. අපි ඒකත් ගිවිසුම්ගත කරලා ලබන අවුරුද්දේ එම වැඩ කටයුතු පටන් ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අනුව අපි ආයෝජන මණ්ඩලයේ තිබෙන ඉලක්කවලට යන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ රටේ තිබෙන වාතාවරණයත් එක්ක, දේශපාලන තීන්දුත් එක්ක, රජය ස්ථාවර කරන ක්‍රමවේදයත් එක්ක මේ රටට ඩොලර් බිලියනයක් ගෙන එන ඉලක්කයට අපි හඹා යනවා කියමින්, විශේෂයෙන්ම ධම්මික පෙරේරා මැතිතුමා ඇතුළු ආයෝජන මණ්ඩලයේ සියලුම නිලධාරින්ට මාගේ ස්තුතිය ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.36]

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ මිත්‍ර නවීන් දිසානායක මැතිතුමා අපේ අවබෝධතා ගිවිසුම ගැන ප්‍රකාශ කළා. ඒ ගැන කියන්න මම කාලය ගන්නේ නැහැ. මා හිතන්නේ ඒක හැම වෙලාවේම අපුල්ලනවා. චන්ද්‍රිකා රජයත් ඇපිල්ලුවා. චින්තන රජයත් අපුල්ලනවා. නමුත් කනගාටුව තවම මේක අවලංගු නොකිරීම ගැනයි. ඔය ඇපිල්ලීම නවත්වලා ලොන්ඩ්‍රියට දාලා හරි, dry-clean කරලා හරි ඔබතුමන්ලා මේ අවබෝධතා ගිවිසුම ගැන තීරණයක් ගත්තොත් හොඳයි කියලා මා කියනවා. ඒ ගැන කියන්න මා කාලය ගන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද පාකිස්තානය ගැන කථා කළා. පසු ගිය වර්ෂයේ මට පාකිස්තානයට යන්න සිදු වුණා. රජය වෙනුවෙන් කිසිම ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරයකු එයට සහභාගි වුණේ නැහැ. Asia-Pacific Parliamentarians' Conference එකට රටවල් 48ක් සහභාගි වුණා. ඒ කියන්නේ පැසිෆික් සහ ඇමෙරිකන් රාජ්‍යයන් ඇතුළු රටවල්. ඒකට ආණ්ඩු පක්ෂය හා විපක්ෂය නියෝජනය කළේ මායි. මා ගියේ 13 වැනි සම්මේලනයටයි. පසු ගිය වර්ෂයේ 12 වැනි සැසි වාරයේ දී යෝජනා කර තිබුණා, ඊ ළඟ සැසිවාරය ලංකාවේ පවත්වන්න. අන්තිමට මම ආසියානු පැසිෆික් සම්මේලනයේ මහ ලේකම් වුණා. එහිදී ජනාධිපති මුෂාරෆ් මැතිතුමා සමඟ ජනාධිපති මන්දිරයේ දිවා ආහාරය ගන්නා වෙලාවේ, එතුමා ළඟින්ම වාඩි වෙන්න මට පුටුවක් දීලා, මා හඳුන්වා දෙමින් "Oh! Sri Lanka is our friend" කියලා කිව්වා.

"Sri Lanka is our friend" කියායි කිව්වේ. මෙතැනදී තාවකාලික පැලැස්තරවලට රැවටිලා ජාත්‍යන්තරයේ තිබෙන සම්බන්ධතාවන් අප අමතක කළ යුතු නැහැ. අප පාලන බලයේ සිටින කාලයේ අපට - එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයට - ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ඉන්දියාවෙන් අපට සහායයක් ලැබුණේ නැහැ. ඇමෙරිකාව, බ්‍රිතාන්‍යය වැනි කිසිම රටකින් සහායයක් ලැබුණේ නැහැ. පාකිස්තානය තමයි අපට හැම දෙයකින්ම සහයෝගය දුන්නේ. අන්තිමට බංග්ලාදේශය, පාකිස්තානය වෙන් වන යුද්ධයේදී ශ්‍රී ලංකා රජය, එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කටුනායක ගුවන් තොටු පළ ඔවුන්ට දුන්නා. ඉන්දියාවේ බලපෑමට යටත් නොවී එදා අපේ අහස් යානා පවා දුන්නා. එවැනි රාජ්‍යයක් තරහා කර ගෙන අද මේ තත්ත්වයට පත් වීම ගැන අප කනගාටු වනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැනටමත් පාකිස්තානය අපේ කොප්පරා ගැනීම නවත්වලා තිබෙනවා. ඒ නිසා පොල් මිල පහළ බැස තිබෙනවා. මට මුදලාලිලා පැමිණිලි කළා. අමතක කරන්න එපා ලංකාවේ බුලත්වලින් අද වැඩි ආදායමක් ලබන කුරුණෑගල, ගම්පහ වැනි ප්‍රදේශවලටත් හෙට අනිද්දා වැඩි ආදායමක් එන

එකක් නැහැ. ඒකෙන් ගැමි ආර්ථිකයට විශාල පහරක් එල්ල වන්න පුළුවන් කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් අලුත් ආරංචියක් තිබෙනවා. පී.බී. ජයසුන්දර මහත්මයා අයින් කරලා ඔබතුමන්ලාගේ ආයෝජන ප්‍රවර්ධන මණ්ඩලයේ ගරු සභාපති ධම්මික පෙරේරා මැතිතුමා හෙට අනිද්දා මහා භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම් ධුරයට පත් කරන්න යනවාය කියා අලුත්ම ආරංචියක් අපට අභ්‍යන්තරයෙන් ලැබී තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී මා එතුමාට සුබ පතනවා. හැබැයි, ඔබතුමාට ආයෝජන මණ්ඩලයේ හොඳ සභාපතිවරයෙක් නැති වීම ගැනත් මා කනගාටු වනවා. [බාධා කිරීමක්] මා කියන එකේ ඇත්ත නැත්ත හෙළි වෙයි හෙට අනිද්දා.

විශේෂයෙන්ම ආයෝජනයක් කරන්න රටට එන කෙනෙක් නිකම් මොළයක් නැති මිනිහෙක් නොවෙයි; මන්ද බුද්ධිකයෙක් නොවෙයි. විදේශ ආයෝජකයෙක් රටකට එන්න පෙර ඒ රටේ දේශපාලන ස්ථාවරත්වය බලනවා. ආයෝජකයන්ගේ ආයෝජන ස්ථාවරත්වය බලනවා, ඔවුන්ට ලාභයක් ලැබෙනවාද කියා. ඔවුන්ගේ ඒ ආයෝජනයන්ට අනාගතයක් තිබෙනවාද නැද්ද කියන එක බලනවා. ඒ වාගේම, රටේ දේශපාලන ස්ථාවරත්වය බලනවා. ත්‍රස්තවාදය වැනි අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නය දිහා බලනවා.

ඒ වාගේම සත්‍යය කියන දෙය ලෝකයට දෙන්න මාධ්‍ය නිදහස තිබිය යුතුයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රටක අපට තිබෙන වැදගත්ම දෙය මාධ්‍ය නිදහසයි.

ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා අත දිගු කර කර මට මොනවා දෝ කියනවා. මොනවාද ගරු ඇමතිතුමනි? බොන්න වතුර ටිකක් එවන්නද?

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)
නැහැ, ඔබතුමාට එන්න කියායි කිව්වේ.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)
ආ, මටද?

මාධ්‍ය නිදහස අද තමුන්නාන්සේලා හැම එකෙන්ම වහන්න හදනවා. පසු ගිය කාලයේ අපේ වාර්තාකරුවෝ කොයි තරම් අතුරුදහන් වුණාද, මැරුණාද? කොයි තරම් පුවත් පත් කාර්යාල විනාශ කළාද, පහර දුන්නාද? "The Sunday Leader" පුවත් පතට විතරක් නොවෙයි, "ඉරුදින" පුවත් පතට විතරක් නොවෙයි මේ පහර වදින්නේ. ආයෝජකයෙක් මේ රටට එද්දී මේවා website එකේ යනවා; මේක ලෝකයට යනවා. වහන්න බැහැ. ආයෝජකයෙක් එන්න කලින් බලනවා, මේ ලංකාවේ තිබෙන අභ්‍යන්තර අර්බුදකාරී තත්ත්වය ගැන. මේක අප අමතක කළ යුතු නැහැ. එහෙම නම් අප කාටවත් මේ සත්‍යය වහ ගෙන කටයුතු කරන්න බැහැ.

ගරු අගමැතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී වැදගත් දෙයක් පිළිබඳව ඔබතුමාගෙන් මා ඉල්ලීමක් කරනවා. මොකක්ද? මේ යුද්ධයේදී මේ රටට ඉතාමත්ම ශ්‍රේෂ්ඨ සේවයක් කළ රණ විරුවෝ ඉන්නවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපට මේක අමතක වෙලා තිබෙනවා. මොකක්ද, ත්‍රිවිධ හමුදාවට බැඳුණු ඒ රණ විරුවන්ට අවස්ථාවක් දීලා තිබෙනවා එක්කෝ දීර්ඝ කාලීනව සේවය කරලා විශ්‍රාම යන්න. එහෙම නැත්නම් අවුරුදු 12න් පසුව සේවයෙන් අයින් වන්න. ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ රටේ අවුරුදු 12ක සේවයෙන් පසුව 20,000කට ආසන්න තරුණ රණ විරු පිරිසක් ත්‍රිවිධ හමුදාවෙන් අයින් වෙලා ඉන්නවා. මානසිකත්වයෙන් එක්තරා දැඩි ස්ථාවරයකට පත් වුණු, එක්තරා හොඳ පඩියකට ජීවත් වුණු, විනයක් කියන එකක් තිබුණු මේ 20,000ට කිට්ටු පිරිස ගැන මා මේ රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ගරු අගමැතිතුමනි, මා ඔබතුමාට කථා කරන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ගරු මහාචාර්ය විශ්වා වර්ණපාල ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා එතුමාට බාධා කරනවා නේ. මහාචාර්යතුමනි, අපේ ගරු අගමැතිතුමාට බාධා කරන්නේ නැතුව මා මේ කියන දෙය අහගන්න. මා මේ ගරු අගමැතිතුමාට කථා කරන්නේ. ගරු අගමැතිතුමනි, රණ විරු සේවයට ගිහින් දොළොස් අවුරුද්දකට පසු ඒ සේවයෙන් අයින් වන්න අද අවස්ථාව දීලා තිබෙනවා. There are 20,000 soldiers who have resigned. They are all talented youth. They have joined the forces at the age of 18. Today, when they leave they are still young, may be 30 or 31 years of age. Today the frustration -

ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා
(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)
(The Hon. Mano Wijeyeratne)

They retire.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

They do not retire. එහෙම නම් ඔවුන්ට වන්දි දෙන්න ඕනෑ. විශ්‍රාම වැටුපක් දෙන්න ඕනෑ. ඒවා නැහැ. They are given the option to resign after 12 years of service. ඒ නිසා ගරු අගමැතිතුමනි, 20,000ක පිරිසක් කියන්නේ මහා බල ඇණියක්. මේ රටේ තරුණ වයසේ අය ගෙදර සිටිද්දී ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඔවුන්ට කිසිම දීමනාවක් නැහැ. රුපියල් ලක්ෂයක් ද කොහෙද විතරයි දෙන්නේ. මේ තරුණ හටයෝ, රණ විරුවෝ 20,000ක පිරිසක් සමාජයේ විප්ලවකාරයෝ කරන්න එපා. මේ නොයෙකුත් දේවල්වලදී එහෙම වෙලා තිබෙනවා. මා යෝජනාවක් කරනවා. මේ විවිධ වෘත්තීන් තිබෙන ක්ෂේත්‍රවලට මොවුන් හවුල් කර ගන්න. මෙය කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කර, ඔවුන්ට පුහුණුවක් දෙන්න. පුහුණුවක් දී මේ රටේ සංවර්ධනයට හා මුදල් හම්බ කිරීමේ මාර්ගයකට යොමු කරන ලෙස විශේෂ යෝජනාවක් මා මේ අවස්ථාවේ තමුන්නාන්සේලාට ඉදිරිපත් කරනවා.

ඊ ළඟට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ගැන වචන දෙක තුනක් කියන්න ඕනෑ. මගේ මිත්‍ර රෝහිත බෝගොල්ලාගම අමාත්‍යතුමා දැන් මේ සභාවේ නැහැ. එතුමා එළියට ගියා. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය තුළින් තානාපතිකම්වලට, විවිධ ක්ෂේත්‍රවලට, තනතුරුවලට අපි යම් යම් අය පත් කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පත් කරන පිරිස අද අපි වර්ග කරනවා. අපි දන්නවා, යූඑන්පී එකත් ඔය වරද කරනවා. කවුරුත් කරනවා; නැහැයි කියන්නේ නැහැ. දේශපාලන හෙංචයියෝ, නැත්නම් බයියලා අර ගෙන විවිධ පත්වීම් දෙනවා. දීලා යවනවා, ඇත්ත; නැහැයි කියන්නේ නැහැ. ඒවා අපිත් කළා. මෙහි වරද මොකක්ද කියා අපි බලමු. දියුණු රටවල් විතරක් නොවෙයි, දකුණු කොරියාව ආදී ඕනෑම රටක ඔවුන් ඒ යන කෙනෙකුට නිකම් යන්න දෙන්නේ නැහැ. මේ වෙලාවේ විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාත් නැහැ, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් නැහැ.

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila)
ඉන්නවා. ඉන්නවා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Hello, Hon. Bhaila, ආයුබෝවන්, ආයුබෝවන්. බයිලා මහත්මයා ඉන්නවා පෙනෙන්නේ නැහැ. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට මා කියන්නේ ඔබතුමා ගිහින් අර කාන්තා ඇමතිතුමියත් එක්ක කථා කර කර ඉන්නේ, මේ ඉස්සරහට ඇවිත් මේ පුටුවකට වෙලා

ඉන්න. . [*Interruption.*] The Minister is coming now. Hon. Minister, I am just asking, "Do you have an International Foreign Service Training Institute in Sri Lanka"?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා
(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம)
(The Hon. Rohitha Bogollagama)

Yes, we have the Bandaranaike Centre for International Studies. Then, we have got the Bandaranaike International Diplomatic Training Institute for training our diplomats. Now we are trying to train diplomats at the Lakshman Kadirgamar Institute of International Relations and Strategic Studies and also we are training our diplomats world over; in Japan, in Switzerland, in France, at all the international Institutes.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Okay, thank you. What I am saying is that in developed countries they see to the performance; a target is given. See that they market the products of Sri Lanka, look into the sales that they have done, the output and the publicity given. Look into their performances also. I remember, His Excellency the President once summoned all the diplomats. I do not know whether they perform, or whether there is any outcome or whether they just go for three years and have a nice time and then come back - *[Interruption.]* You can explain that in your speech. Please do not take my time. I cannot give my time, please. You, in your statement reply to what I ask. I am just expressing my ideas.

මේ රටේ නිෂ්පාදනවලට මේ රටේ තානාපති සේවයෙන් මහා සේවාවක් කරන්න පුළුවන්. මට මතකයි ජර්මන් තානාපති කාර්යාලයේ වෙළෙඳ නිලධාරියා මා හමු වුණ අවස්ථාවක කිව්වා, "අපේ රටේ උඹලාගේ රටේ වගේ නොවෙයි." මට එහෙමම කිව්වා. "අපට training එකක් දීලා තිබෙනවා විතරක් නොවෙයි, අපට target එකක් දීලා තිබෙනවා. ලංකාවට ඇවිල්ලා ජර්මනියේ තිබෙන බඩු කොහේ කොහේද විකුණන්න පුළුවන් කියා අපි හොයනවා. පොඩි දෙය ඉඳලා විකුණන්න පුළුවන් සමාගම්වලට යනවා. ආයතන හම්බ වෙනවා. පුද්ගලයෝ හම්බ වෙනවා." කියා කිව්වා. අන්න ඒ විධියේ සේවයක් හා කටයුත්තක් කරනවා. අපේ මිත්‍රයෝ දෙදෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ දෙදෙනාට දැන්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

වැඩියි. කහඹිලියා ගෑවිලා වාගෙයි. [බාධා කිරීමක්] කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාත්‍යතුමාගෙනුත් මම අහනවා, විරැකියා ප්‍රතිලාභ රක්ෂණ යෝජනා ක්‍රමය කොච්චර දුරට සාර්ථක ද? මෙය කොච්චර දුරට ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙනවාද කියා මම ප්‍රශ්නයක් අහනවා. ඒකට දැන් උත්තර දෙන්න එපා. තමුන්නාන්සේලා රටේ කොච්චර රක්ෂණ ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කරලාද කියා මම අහනවා. මට පස්සේ කියන්න. එහි අරමුණ හා සැලසුම ඇමතිතුමා රටට කියන්න. නැත්නම් මේ සභාවේදී වෙලාවක අපට ප්‍රකාශ කරන්න. මම මෙය ප්‍රශ්නයක් විධියටයි අහන්නේ. තමුන්නාන්සේලා මෙවැනි රක්ෂණ ක්‍රමයක් ආරම්භ කර රජය කොපමණ මුදලක් අනුමත කර තිබෙනවාද? මේ රක්ෂණ ක්‍රමයෙන් යහපතක් කර තිබෙනවාද කියා තමුන්නාන්සේලාගෙන් මම අහනවා.

ඒ වාගේම ශ්‍රම වාසනා අරමුදලක් කියා එකක් තිබෙනවා. මේ ශ්‍රම වාසනා අරමුදල කියන එක ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙන්නේ කොහේද කියලත් මම අහනවා. ඒකත් මම අහනවා. මේ ශ්‍රම වාසනා කියන එකෙන් කාටද වාසනාව ඇවිදින් තිබෙන්නේ? මොන ශ්‍රමිකයාටද කියලත් මම අහනවා. තමුන්නාන්සේලා මෙවැනි අරමුදලක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට ගන්නා වූ පියවර මොකක්ද කියලත් එහි අරමුණ මොකක්ද කියලත් මා අහනවා.

කම්කරු සබඳතා රැකියා මිනිස්බල අමාත්‍යාංශයේ "රැකියා පියස" වැඩසටහන කොපමණ දුරට සාර්ථක කර තිබෙනවාද කියන එකත් මම අහනවා. තමුන්නාන්සේලා මේ ව්‍යාපෘති තුළින්, රටේ පුහුණු මධ්‍යස්ථාන තුළින් මේ රටට හා විදේශවලට අවශ්‍ය වෘත්තීය පුහුණුව ලබා දීම ගැනත් මම අහනවා. ලංකාවට විශාල විදේශ විනිමයක් දෙන දෙයක් ගැන ඇමතිතුමාගේ ලස්සනට බැඳපු මේ පොතේ සඳහන්ව තිබෙනවා. මේ මාස අටට ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 1762.31ක ආදායමක් අපේ රටට ලැබී තිබෙනවා. නමුත් මේ අහිංසක මිනිස්සු දුබල වෙලා ආවාම රක්ෂණයෙන් කීයද දෙන්නේ? ඕනෑ නම් රුපියල් ලක්ෂයක් දෙයි. ඒ අයගේ දරුවනුත් අනාථයි. ඇමතිතුමනි, මම ඉල්ලීමක් කරනවා ඒ අයගේ පවුල් රක්ෂණය කළා වාගේ, අවුරුදු 18 වන තෙක් ඔවුන්ගේ දූ දරුවන්ට අධ්‍යාපනය ලබා දෙන විධියේ ක්‍රමයක් සකස් කරලා ඒ සඳහාත් රක්ෂණ ක්‍රමයක් ඇති කරන්නය කියා.

ගරු ජෙයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහතා
(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)
(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මන්ත්‍රීතුමා, ඔයිට වැඩිය හොඳයි, ඔබතුමා මේ පැත්තට ඇවිල්ලා වාඩි වුණා නම්.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ඔය පැත්තට ආවාම මොළේ පුස් කනවා. මම මෙතැන ඉඳන් අදහස් දීලා තමුන්නාන්සේලාට දැනීම ලබා ගැනීම හා වර්ධනය කර ගැනීම සඳහා පුහුණුවක් දෙනවා. ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්න. [බාධා කිරීමක්] නැහැ නැහැ. නැත්නම් ඔක්කොම පුස් කනවා. මට කතාව කරන්න ඉඩ දෙන්න.

පුවත් පතක මේ විධියට සඳහන්ව තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා මේ ප්‍රකාශය බලන්න. It states, I quote:

"Remittances by Sri Lankan housemaids in the Middle-East are among the highest in the world in terms of foreign exchange earned by women, an UNDP expert says"

"Chief of Policies and programmes Omar Norman, speaking to The Sunday Times on the sidelines of a recent regional conference on poverty reduction, said there was no country in the world where such a high proportion of foreign exchange is earned by women."

"Sri Lanka is even higher than the Philippines, " he said. Sri Lanka has earned Rs. 157 billion from women while men remitted only Rs. 75.6 billion."

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමාගේ කතාව තව විනාඩි කිහිපයකින් අවසන් කරන්න. තව විනාඩි තුනයි තිබෙන්නේ.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

හරි. හරි හරි.

ලංකාව හරි joker රටක්. අනේ ගරු අගමැතිතුමනි, මේ තිබෙන අමාත්‍යාංශ ඔක්කොම ඒකාබද්ධ කරලා National Committee එකක් හදන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. මම Principal; මම Professor. තමුන්නාන්සේලා studentsලා විධියට ඉගෙන ගන්න. මම කියන එක කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

නැහැ, නැහැ. ඕනෑ, නැහැ. ඒකයි මම කියන්නේ. [බාධා කිරීමක්] හාමු මහත්මයා වාඩි වෙන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්] ජාතික ආණ්ඩුවක්. ඒක ඔය කට්ටිය කෑවා. තව සතියක් තිබුණා නම් හරි. තව සතියක් සිටියා නම් අපේ නායකතුමා එනවා. [බාධා කිරීමක්] Do not take my time. ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ ගැසට් එක අර ගෙන දැන් තිබෙන අමාත්‍යාංශ ගණන බැලුවා. ශ්‍රී ලංකාවේ වෘත්තිය පුහුණුව සඳහා අමාත්‍යාංශ ගණනාවක් තිබෙනවා. දේශීය, විදේශීය වශයෙන් අනාගත ඉල්ලුම සඳහා ජාතික සැලසුම් සකස් කිරීම සඳහා ආදී වශයෙන් විවිධ අමාත්‍යාංශ රාශියක් තිබෙනවා. Hon. Prime Minister, form a National Committee. Get all these renowned Ministers into it. That is my request. Then look at the Ministry of Higher Education. මම ඒ ටික දැන් කියවනවා. ඒ, තරුණ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය, ඉදි කිරීම් හා ඉංජිනේරු සේවා අමාත්‍යාංශය, සංචාරක කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය, වෘත්තිය හා කාර්මික පුහුණු අමාත්‍යාංශය, ග්‍රාමීය කර්මාන්ත හා ස්වයං රැකියා ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යාංශය, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය, උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - [බාධා කිරීමක්] මට ඇල්ටොනික් ගහන්න ඕනෑ නැහැ. කටානේ ඇල්ටොනික් මට ඕනෑ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ තත්ත්වය ගැන බලා සැලසුමක් හදන්න. Prepare a 10-year plan, see our vision, see the demand of the world, the various sectors. Here the Foreign Ministry also has a vital role to play. All these things must come together. Do not create your empires, corporations, boards, subject ministers and so on. This is what has happened to this pathetic country. I will give you a good example.

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

Thank you, Hon. Member, you have to conclude now.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Give me one minute, Sir. In 1977, the first delegation went to South Korea. When the UNP came to power in 1977, the late Hon. Gamini Dissanayake, the father of the Hon. Navin Dissanayake, the former Secretary-General of Parliament, Mr. Nihal Seneviratne, the Hon. Mallimarachchi and myself were given VIP treatment. Earlier the link with North Korea was not there -

සභාපතිතුමා
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

Hon. Hussain Ahamed Bhaila. [*Interruption.*] I am sorry. There is no time. [*Interruption.*] Hon. Member, please take your seat.

[අ.භා. 4.55]

ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ஹுசெயின் அஹமட் பைலா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Hussain Ahamed Bhaila - Deputy Minister of Foreign Affairs)

Thank you, Sir, for giving me the opportunity to speak for 300 full seconds, 300 seconds out of the seven and a half hours Discussion on the Votes of my Ministry.

We heard many speakers from the Opposition talking on various subjects. Fortunately, for us I must thank them, that they have not been able to pinpoint any shortcomings in the working of my Ministry or my officials. I thank very specially the United National Party for this. Of course, I am not going to respond to the various other things that were mentioned but a very pertinent point was raised by a Member of the JVP, the Hon. Bimal Ratnayake, and I think it is my duty to respond to him. This was regarding the intake and the holding of examinations for the Foreign Service. It is a fact that Foreign Service examinations were not held for two years, and not for four years as he mentioned. But, I must tell you that it was first gazetted in 2004. The Public Service Commission has turned down the advertisement and said that it has to be re-advertised due to a technical defect. In 2005, the exam was held but up to 2007, people were not taken in. It is only after the Hon. Rohitha Bogollagama took over at the end of January that he expedited it and within two months there was a fresh intake into the Foreign Service. During the two years in question , the Minister of Foreign Affairs was none other than a very close friend and now their partner in crime, the Hon. Mangala Samaraweera.

There was also an allegation about appointments from outside the Foreign Service. I have with me the figures that have been given. From the time the Hon. Minister took office, we have appointed 29 foreign service officers and 12 outsiders. Generally, there has been a ratio of 60 : 40, but here it is lopsided, the other way about and it is 29 : 12. We have nominated 11 Heads of Missions from the Sri Lanka Foreign Service and 6 outsiders. During the time of the United National Party even the clerks, drivers and peons were sent from either the then Foreign Minister's Electorate or all the people were from Akurana. These are things we have not forgotten. These are on record and they were all Members of the UNP.

I must bring to your notice that this time we have not appointed a single local recruit on home-recruited contract basis, or a driver or peon who is from outside the Foreign Ministry. That is something that we have maintained up to now so that we are able to give an opportunity to the people who are working with us within our Ministry to go to these positions on home-recruited contract basis.

One other matter I would like to reply is with regard to the allegation that the Pakistani newspapers have stated, “Sri Lanka, their friends have let them down”. We have checked with our Mission in Islamabad and Karachchi and I can categorically state there is no such mention in their newspapers today.

Hon. Chairman, I think I have just half a minute. There are many matters I could not speak about but I would be failing in my duty if I do not thank my Ministry officials headed by its Secretary, Dr. Palitha Kohona and all the officials here who are in the box and the public

[ගරු හුසේන් අහමඩ් බයිලා මහතා]

gallery for all their assistance and also to my Minister who has been a great source of encouragement to me and given me all the assistance and directions to continue in my position.

Thank you very much.

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 7,63,05,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 7,41,00,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 7,41,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම
රු. 20,76,05,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 20,76,05,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම වියදම
රු. 5,62,75,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 5,62,75,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

221 වන ශීර්ෂය .- කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම
රු. 39,36,00,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 39,36,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 10,37,50,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 10,37,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම
රු. 37,48,15,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 37,48,15,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 19,36,00,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 19,36,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 7,63,05,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு
ரூபா 7,41,00,000

“தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 7,41,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 20,76,05,000

“தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 20,76,05,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 5,62,75,000

“தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 5,62,75,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 221.- தொழில் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 39,36,00,000

“தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 39,36,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு
ரூபா 10,37,50,000

“தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 10,37,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 37,48,15,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 37,48,15,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 19,36,00,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 19,36,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 76,305,000 for Head 127, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.74,100,000

Question, "That the sum of Rs.74,100,000 for Head 127, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs.207,605,000

Question, "That the sum of Rs.207,605,000 for Head 127, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.56,275,000

Question, "That the sum of Rs.56,275,000 for Head 127, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 221. - DEPARTMENT OF LABOUR

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs.393,600,000

Question, "That the sum of Rs.393,600,000 for Head 221, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.103,750,000

Question, "That the sum of Rs.103,750,000 for Head 221, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 221, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs.374,815,000

Question, "That the sum of Rs.374,815,000 for Head 221, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.193,600,000

Question, "That the sum of Rs. 193,600,000 for Head 221, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"151 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 8,15,80,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

151 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම රු. 57,51,50,000

"151 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 57,51,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

151 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 151, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 8,15,80,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 151, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 57,51,50,000

"தலைப்பு 151, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 57,51,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 151, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது

Question, "That the sum of Rs.81,580,000 for Head 151, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 151, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.575,150,000

Question, "That the sum of Rs.575,150,000 for Head 151, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 151, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 9,53,75,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 85,00,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 85,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම
රු. 515,08,00,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 515,08,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 132,20,00,000

"112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 132,20,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

112 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 9,53,75,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு
ரூபா 85,00,000

"தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 85,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2. - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 515,08,00,000

"தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 515,08,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு
ரூபா 132,20,00,000

"தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 132,20,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.95,375,000 for Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 8,500,000

Question, "That the sum of Rs. 8,500,000 for Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure
Rs.5,150,800,000

Question, "That the sum of Rs.5,150,800,000 for Head 112, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,
Rs.1,322,000,000

Question, "That the sum of Rs. 1,322,000,000 for Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"132 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා 11,94,40,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 2,84,10,000

"132 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 2,84,10,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 3,92,00,000

"132 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 3,92,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම
රු. 11,42,15,000

"132 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 11,42,15,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 11,94,40,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. "

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 2,84,10,000

"தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 2,84,10,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,92,00,000

"தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,92,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 11,42,15,000

"தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 11,42,15,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.119,440,000 for Head 132, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 132, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.28,410,000

Question, "That the sum of Rs.28,410,000 for Head 132, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 132, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs.39,200,000

Question, "That the sum of Rs.39,200,000 for Head 132, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 132, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.114,215,000

Question, "That the sum of Rs.114,215,000 for Head 132, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 132, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

එකල්හි වේලාව අ. භා . 5.00 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 2007 නොවැම්බර් 28 වන බදාදා.

அப்பொழுது நேரம் பி.ப. 5.00 மணியாகிவிடவே, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும் பொருட்டு தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகன்றார்கள்.

குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 2007 நவம்பர் 28, புதன்கிழமை.

It being 5.00 p.m., the Chairman left the Chair to report Progress.

Committee report Progress; to sit again on Wednesday, 28th November, 2007.

කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ අයගේ ප්‍රශ්නවලට විසඳුම
அரசியல் பழிவாங்கல்களுக்காளானோரின் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு
SOLUTION TO THOSE SUBJECTED TO POLITICAL VICTIMIZATION

ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)
(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"1977 මහ මැතිවරණයෙන් පසුව දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ හා 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයෙන් පසු දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ අයට සහන සැලසීම සඳහා 1994 දී පිහිටු වන ලද දේශපාලන පළිගැනීම් විමර්ශන කමිටුව මඟින් සහන ලබා දීමට ක්‍රියා කර ඇති අතර තවදුරටත් පළිගැනීම්වලට ලක් වූ විශාල පිරිසක් වේ.

මේ පිළිබඳව 2004 සිට කිහිප වරක්ම අමාත්‍ය මණ්ඩල තීන්දු ගෙන ඇතත් එම තීන්දු ද ක්‍රියාත්මක වී නැත. ඒ පිළිබඳව සොයා බලා වාර්තා කිරීමට පත් කළ අමාත්‍ය මණ්ඩල අනුකමිටුව ද මේ වන විට අක්‍රිය වී ඇත. එහෙයින් විවිධ අසාධාරණයට ලක් වූ 7000ක පමණ පිරිසකගේ මේ ප්‍රශ්න සඳහා තවදුරටත් කමිටු පත් කරමින් කල් නොමරා සියලු දෙනා නියෝජනය වන ආකාරයේ විසඳුම් සහිත අමාත්‍ය මණ්ඩල සංදේශයක් ගෙනැවිත් එය වහාම ක්‍රියාත්මක කොට ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්නය විසඳා අවසන් කළ යුතු බව යෝජනා කර සිටී."

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)

නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා දැන් මූලසුන ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *took the Chair.*

ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ දේශපාලන පළිගැනීම් පිළිබඳව තිබෙන ප්‍රශ්නය අවුරුදු 30ක ඉතිහාසයක් තිබෙන ප්‍රශ්නයක්. ඒ වාගේම ජූලි වැඩ වර්ජනය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය අවුරුදු 27ක අතීතයක් සහිත ප්‍රශ්නයක්. ඉතිහාසයේ සිදුවීම් කියන්න කාලය ගන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. ඉතිහාසය මතක් කර ගත්තොත් කවුරුත් මේක දන්නවා. මේ තත්ත්වයට පත් වූ අයගේ ඉරණම කොයි ආකාරයට විසඳුණා ද කියලා අප දන්නවා. ඇත්තටම මේ තත්ත්වයට පත් වුණු අය මේ රටේ ඉතාමත් කනගාටුදායක ඉරණම්වලට මුහුණ දුන්නා. මා දන්නා අය සිටිනවා. මෙහි ප්‍රතිඵලය හැටියට සමහර අය වස බීලා මැරුණා. ඒ වාගේම මා දන්නා අත් දැකීමක් තිබෙනවා. ඒ, සැමියයි, බිරිඳයි දෙදෙනාම එකම ආයතනයේ වැඩ කළේ. කාර්යාල මට්ටමේයි, මේ දෙදෙනාම වැඩ කළේ. ජූලි වැඩ වර්ජනය හේතුවෙන් දෙදෙනාටම රක්ෂාව නැති වුණා. දරුවෝ දෙදෙනාට කන්න දෙන්න විධියක් නැහැ. වෙන වැඩක් දන්නෙත් නැහැ. අන්තිමට මොකද වුණේ? බිරිඳ ගණිකා වෘත්තියට පෙලඹුණා. සැමියා මෙය දන්නේ නැහැ. පස්සේ සැමියාට මේක දැන ගන්න ලැබුණා. ප්‍රතිඵලය වුණේ මොකක්ද? මේ සැමියා කෝච්චියට පැනලා මැරුණා. මෙන්න මේ වාගේ සිදුවීම් තමයි ඉතිහාසයේ සිද්ධ වුණේ. ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු නිසා මා කාරණා කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරනවා. වැඩ කරන ජනතාව තමන් ඒ මොහොතේ මුහුණ දුන් ආර්ථික පීඩනයට විසඳුමක් ලෙස එවකට පාලන තන්ත්‍රයෙන් ඉල්ලා සිටියා, රුපියල් 10ක් තමන්ගේ දෛනික වැටුපට එකතු කරන්නය කියා. ඒ ඉල්ලීම සහිත වැඩ වර්ජනයට ගිය මිනිසුන්ට තමයි රක්ෂාව අහිමි වුණේ. මේ වැඩ වර්ජනය එදා සිටි පාලකයන්ට ඇත්තටම ආශීර්වාදයක් වුණා, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. 1977 අවුරුද්දෙන් පස්සේ පළිගැනීම්වලට ලක් වුණු ඒ සේවකයන් කෙළින්ම දොට්ට දමන්න පාලකයන්ට හැකියාව ලැබුණා, මේ වැඩ වර්ජනයත් එක්ක. ඒ නිසා වැඩ කරන මිනිස්සු ගෙදර යවලා තමන් බලයට පත් කරපු පාක්ෂිකයන්ට රක්ෂාවන් දෙන්න තමයි එවකට හිටපු පාලනය තීරණය කළේ. අලුත් නිෂ්පාදන ව්‍යාපෘති පටන් අර ගෙන අලුතින් රක්ෂා අවස්ථා ජනිත කරනවා වෙනුවට රැකියා නියුක්තිකයින් රැකියා වියුක්තිකයන් බවට පත් කළා. රැකියා වියුක්තිකයන් රැකියා නියුක්තිකයින් බවට පත් කළා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව රැකියා ප්‍රශ්නය විසඳන්න පටන් ගත්ත හැටි එහෙමයි. මේ තත්ත්වයත් එක්ක ඉල්ලීම් තුනක් මූලික කර ගෙන 1980 අගෝස්තු 08 වැනි දා සත්‍යාග්‍රහයක් පටන් ගත්තා. ඒ සත්‍යාග්‍රහය සඳහා නිකුත් කළ ඒ පත්‍රිකාව මගේ අතේ තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, වේලාව නැති නිසා මම මේක හැන්සාඩ්ගත කිරීම සඳහා **සභාගත*** කරනවා.

මේ පත්‍රිකාවේ මේ කාරණා තුන සඳහන් වෙනවා:

"1. හදිසි නීතිය හා මර්දන පියවරයන් ඉවත් කරනු!
2. වැඩ වර්ජකයින් සේවය අත හැර ගියා සේ සලකන තීරණය ඉවත් කරනු!!
3. වැඩ වර්ජනයට තුඩු දී ඇති හා වැඩ වර්ජනයෙන් මතු වී ඇති ප්‍රශ්න ගැන වැඩ වර්ජනය කැඳවා ඇති වෘත්තීය සමිති සමඟ ආණ්ඩුව සාකච්ඡා කොට, ඒවා බේරුම් කිරීමට පියවර ගත යුතුය!!!"

ඒවා තමයි ඒ ඉල්ලීම් තුන. අගෝස්තු 08 වැනි දා පැවැත් වූ සත්‍යාග්‍රහය කැඳෙව්වේ කවුද? ලංකා වෘත්තීය සමිති සම්මේලනයේ එල්.ඩබ්ලිව්. පණ්ඩිත, ලංකා කම්කරු සම්මේලනය වෙනුවෙන් පොදු ජන එක්සත් පෙරමුණ ආණ්ඩුවේ හිටපු ඇමතිවරයකු වන බැටී වීරකෝන් මහතා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් අලෙවි මවුලානා මහතා, - අද එතුමා බස්නාහිර පළාතේ ආණ්ඩුකාරතුමා - එක්සත් කම්කරු සම්මේලනය වෙනුවෙන් වාසුදේව නානායක්කාර මහතා, - අද එතුමා ජනාධිපති උපදේශකයෙක්, ඒ වාගේම කොළඹ මහ නගර සභාවේ විපක්ෂ නායකතුමා - රජයේ ලිපිකරු සේවා සංගමය වෙනුවෙන් ජී.ඩී. සවනදාස, රාජ්‍ය සේවා වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් ජේ.ඒ.කේ. පෙරේරා, ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් ජී.ඩී. විමලසේන, පළාත් පාලන වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් ටී.ඒ. නන්දසේන, සමස්ත ලංකා රජයේ ලිපිකරු සේවා සංගමය වෙනුවෙන් හේ.මා. විල්බට්, ලංකා කම්කරු සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් ජේ.කේ. විල්සන්, ශ්‍රී ලංකා ජාතික ගුරු සංගමය වෙනුවෙන් ජෝර්ජ් රත්නායක, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් රජයේ වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය වෙනුවෙන් චන්ද්‍රදාස ගමඇතිගේ. චන්ද්‍රදාස ගමඇතිගේ මහතා මේ කාරණයත් එක්ක තවමත් හැප්පෙනවා. එතකොට, දේශපාලන පක්ෂ නියෝජනය කරමින් මීට අත්සන් තබා ඇත්තේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මංගල මුණසිංහ, ලංකා සමසමාජ පක්ෂයේ බර්නාඩ් සොයිසා, ශ්‍රී ලංකාවේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ ඇස්.ඒ. වික්‍රමසිංහ, නව සමසමාජ පක්ෂයේ වික්‍රමබාහු කරුණාරත්න, මහජන එක්සත් පෙරමුණේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන, - වර්තමාන ඇමතිතුමා - සහ ලංකා කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ ඇන්. ශන්මුගදාසන්. මෙන්න මේ අය තමයි එදා අගෝස්තු 08 වැනි දා සත්‍යාග්‍රහය කළේ.

ඊට පස්සේ 1980.08.06 වැනි දා තවත් පත්‍රිකාවක් නිකුත් කර තිබෙනවා. මම ඒකත් හැන්සාඩ්ගත කිරීම සඳහා **සභාගත*** කරනවා.

ඒ පත්‍රිකාව පටන් ගන්නේ මෙහෙමයි:

"ජනතාවට මූලිකව බලපාන අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩවල මිල හරි අඩකින් අඩු කර ජීවන වියදම පහත හෙළීමට පසු ගිය මහා මැතිවරණයේදී ජනතාවට දුන් පොරොන්දුව ලෝක බැංකුවේ හා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ සුවච කීකරු ගෝලයින් වන අධිරාජ්‍ය ගැති එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමන්ගේ ධනපති ආර්ථික ප්‍රතිපත්තීන් නිසා කඩ කර ඇත."

ඒ වාගේම ඒ පත්‍රිකාවේ අවසානයේ මේ විධියට තිබෙනවා:

"ජනතා වේදනාව දක්වන්නට ඉතිරිව ඇති එකම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මාර්ගය වන මෙම සාමකාමී සත්‍යාග්‍රහයට මුළු මහත් ජනතාවගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ලබා දෙන ලෙස ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඉල්ලා සිටී."

මේ පත්‍රිකාව නිකුත් කර තිබෙන්නේ කවුද? ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් ප්‍රධාන ලේකම් රත්නසිරි වික්‍රමනායක, වර්තමාන ගරු අගමැතිතුමා.

ඊට පස්සේ 1988.03.06 වැනි දා මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධව ඒකාබද්ධ නිවේදනයක් නිකුත් කර තිබෙනවා. ඒ නිවේදනයේ ශීර්ෂය මේකයි:

"1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වීමේ හේතුවෙන් මෙතෙක් සේවයේ පිහිටුවා නැති සියලුම වැඩ වර්ජකයින්ගේ රැකියා සම්බන්ධවයි."

ඊට අත්සන් තබා තිබෙන්නේ, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් සෝමසාර දසනායක, ශ්‍රී ලංකා මහජන පක්ෂයේ වයි.පී ද සිල්වා, ශ්‍රී ලංකාවේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ කේ.පී. සිල්වා, නව සමසමාජ පක්ෂයේ වික්‍රමබාහු කරුණාරත්න, මහජන එක්සත් පෙරමුණේ දිනේෂ් ගුණවර්ධන, එක්සත් ලංකා ජනතා පක්ෂයේ රුක්මන් සේනානායක - අද එක්සත් ජාතික පක්ෂ මන්ත්‍රී-, ලිබරල් පක්ෂයේ චානක අමරතුංග. මෙන්න මේ විධියට තමයි, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ මොහොතේ වැඩ වර්ජනයට මුහුණ දුන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඊට අවුරුදු 27කට පස්සේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරයෙකුට මෙම යෝජනාව ගෙන ඒමට සිදු වීම, ඇත්ත වශයෙන්ම එදා ජූලි වර්ජනයට නායකත්වය දුන්නු ඒ නායකයින්ගේ ඛේදවාචකයක්. ඔන්න ඕක තමයි තත්ත්වය.

*** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.**
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

*** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.**
உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.
Produced at end of speech.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මොනවාද ඒ අයගේ ඉල්ලීම්? ඒ ඉල්ලීම් මම ඉදිරිපත් කරන්නම්. මේ සඳහා අනම් මනම් කමිටු දමලා හරි යන්නේ නැහැ. අන්තිමට දමපු කමිටුවේ සිටියේ එවකට රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමති සරත් අමුණුගම මහත්මයා. ඒ කමිටුවට වෙච්ච දෙයක් නැහැ. මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට යම් යම් ආකාරයෙන් මේ ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කරනවා. මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව ඒවා ගැන තීන්දු ගන්නවා. නමුත් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවෙන් ගත් සමහර තීන්දුත්, අභවල් කමිටුවට ඉදිරිපත් කරන්නය කියලා තිබුණා. නමුත් ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, කමිටුවක් නැහැ.

මේ කැබිනට් මණ්ඩල සන්දේශය හදන්න ඕනෑ කොහොමද කියලා මේ කරුණු ඉදිරිපත් කළාම ප්‍රශ්නය මොකක්ද කියලා තේරෙනවා. ඒ නිසා මා ප්‍රශ්නය මොකක්ද කියා කියන්න යන්නේ නැහැ. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් චන්ද්‍රදාස ගමඇතිගේ මහතා ඇතුළු ඒ අයගේ යෝජනා අනුව මෙන්න මෙහෙම කැබිනට් පත්‍රිකාව හදන්න. එතකොට මේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි. 7000ක් පමණ වන සේවකයින්ගේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි. කැබිනට් පත්‍රිකාව හදන්න ඕනෑ කොහොමද? මෙන්න මෙහෙමයි.

1. 1980 ජූලි වර්ජනයට සහභාගි වී සේවය හැර ගියා සේ සලකා, කාලයකට පසුව නැවත සේවයේ පිහිටුවා 1991.04.21 දිනැති රාජ්‍ය පරිපාලන 32/89 (IV) චක්‍රලේඛයේ සඳහන් සහන නොලබා, නියමිත කාලයට පෙර විශ්‍රාම ලැබූ හෝ රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ 44/90 යටතේ විශ්‍රාම ලැබූ, බලෙන් විශ්‍රාම ගැන්වූ, සේවය අවසන් කළ සියලු දෙනාම, විමර්ශන කමිටු නිර්දේශ කර ඇතත්, නැතත් වෙනසකින් තොරව කොන්දේසි විරහිතව රාජ්‍ය පරිපාලන 32/89 (VII) චක්‍රලේඛයේ 3 වන වගන්තියේ සඳහන්, එනම් වයස අවුරුදු 60 දක්වා හෝ 2008.01.01 දින දක්වා හෝ ඒ දෙකෙන් කලින් යෙදෙන දිනය දක්වා දිගටම සේවයේ යෙදී සිටියා සේ සලකා එම දිනයට වැටුප් වැඩි වීම් හා ශ්‍රේණි උසස් වීම් හිමි වන වැටුප මත විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමටද, පෙර කී රාජ්‍ය පරිපාලන 32/89 (VII) චක්‍රලේඛය නිකුත් කළ 1995.02.01 දින සිට හිඟ වැටුප්, හිඟ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමටද,

II. තවද, රාජ්‍ය පරිපාලන 32/89 (VII) අනුව නැවත සේවයේ යෙද විය යුතුව තිබූ කීප දෙනෙක්ද අද වන තුරුත් නැවත සේවයේ නොයොදවා ඇති අතර, ඒ අය අද දවසේ ලබන්නේ 1989 දී ඔවුන්ට ගෙවූ විශ්‍රාම වැටුපමය. එම කීප දෙනාද මෙම පළමු ගණයට ඇතුළත් කර සහන සලසා තවදුරටත් ලැබිය යුතු සහන ඉල්ලා සිටින්නේ නම්, පසුව දෙ වෙනි කොටසට ලබා දෙන සහන අයදුම් කිරීමට ඉඩ දීම. ඒ අනුව ඉහත (1) ඡේදයේ සහන රාජ්‍ය පරිපාලන 32/89 (VII) යටතේ සහන නොලබා ඉතිරිව සිටින 1980 ජූලි වර්ජකයන්ටද අදාළව සිදු කිරීමට ද,

III. 1977 මහා මැතිවරණයෙන් පසුව දේශපාලන පළි ගැනීම්වලට ලක්ව ඇතැයි විමර්ශන කමිටු විසින් හඳුනා ගනු ලැබූ, එහෙත් එකී කමිටු නිර්දේශ මඟින් වයස අවුරුදු 60 දක්වා නැවත සේවයේ යෙදවීමට හෝ වයස අවුරුදු 60 දක්වා සේවයේ යෙදී සිටියා සේ සලකා විශ්‍රාම වැටුප් ගණනය කිරීමට නිර්දේශ නොලැබූ අයටද වයස වෙනසකින් තොරව ශ්‍රේණි උසස්වීම් හා වාර්ෂික වැටුප් වර්ධක ලබමින් වයස අවුරුදු 60 දක්වා හෝ 2008.01.01 දින දක්වා හෝ ඒ දෙකෙන් කලින් යෙදෙන දිනය දක්වා දිගටම සේවයේ යෙදී සිටියා සේ සලකා ඒ මත විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමටද, 1995.09.20 දින සිට එනම් 1995.08.30 දිනැති අමාත්‍යාංශ ලේකම් අනුකමිටු වාර්තාව අමාත්‍ය මණ්ඩලය විසින් අනුමත කළ දින සිට ඒ අයගේ හිඟ වැටුප්, හිඟ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට ද,

IV. තවද, 2007 දෙසැම්බර් 31 දිනට පෙර මෙම සහන ලබා දී අවසන් කිරීමට ද, ඒ සඳහා 1980 ජූලි වැඩ වර්ජකයෙක් නම් එක් එක් වර්ජකයාගේ පෞද්ගලික ලිපිගොනුව අනුවද, 1977 මහා මැතිවරණයෙන් පසුව දේශපාලන පළි ගැනීම්වලට ලක් වූ අයෙක් නම් ඒ බවට විමර්ශන කමිටු විසින් දැනටමත් හඳුනා ගනු ලැබූ අයට ද, නැවත විමර්ශනයකින් තොරව එනම් කිසිදු අභියාචනයකින් තොරව මෙම සහන ලබා දීම කළ යුතුව ඇත. ඒ සඳහා සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන් තනි රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛයකින් දැනුවත් කිරීමට ද,

V. ඉහත කී පළමු කොටසට 1980 ජූලි වර්ජකයෙක් නම් තවදුරටත් අභියාචනා රහිතව, ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික ලිපිගොනු අනුවද, දේශපාලන පළි ගැනීමකට ලක් වූවෙක් නම්, 1994 දී පත් කළ විමර්ශන කමිටු නිර්දේශ මත වයස අවුරුදු 60ට පෙර විශ්‍රාම ගැන්වූවන් ද, තනි රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛයකින්, එනම් 1970 රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 1 ආදර්ශයට ගනිමින් සහන සැලසීම.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මා ළඟ තිබෙනවා, රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 1. මා හිතන හැටියට ඉතිහාසයේ අමාත්‍යවරයෙක් අත්සන් කර තිබෙන එකම චක්‍රලේඛය මේකයි. මේ චක්‍රලේඛය නිකුත් කර තිබෙන්නේ, 1970 ජූනි 10 වන දා, 1965 ඇති වුණු වැඩ වර්ජනයට අදාළවයි. මෙන්න මේ රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛය නිවැරදියි. වෙනත් මොනවත් ඕනෑ නැහැ. ආපසු කමිටු පත් කරන්න ඕනෑ නැහැ. මේ චක්‍රලේඛය අත්සන් කර තිබෙන්නේ, එවකට හිටපු රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් පාලන හා ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ෆීලික්ස් ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතායි. එවකට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හිටපු ඇමතිවරයෙක්. අද ඉන්න ඇමතිවරුන්ට ලොකු ආදර්ශයක් මේකෙන් ගන්න පුළුවන්. මේවා අපේ යෝජනා නොවෙයි. රාජ්‍ය පරිපාලන, පළාත් පාලන හා ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිවරයා. රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 1 දැන් අවලංගුයි නේ. මෙන්න මේ චක්‍රලේඛය නැවත ක්‍රියාත්මක කළොත් මේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි. මේක අවුරුදු 27ක්, 30ක් අදින්න ඕනෑ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒ නිසා මේ ආදර්ශය ගත්තා නම් ඇති.

මට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසන් නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මා නැවතත් ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, තවදුරටත් මේක අදින්න, තවත් පරම්පරාවකට මේ ප්‍රශ්නය ඉතිරි කරන්න ඉඩ තබන්නේ නැතුව, මෙන්න මේ චක්‍රලේඛය අමාත්‍ය මණ්ඩල සන්දේශයක් හැටියට ඉදිරිපත් කරලා, මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න කියලයි. එතකොට මේ ප්‍රශ්නය ඉවරයි. බොහොම ස්තුතියි.

සභාමේසය මත තබන ලද ලියවිල්ල:
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம்:
Document tabled :

458 A

සත්‍යාග්‍රහය - අගෝස්තු 8 දා

ජනතාවට මූලිකව බලපාන අත්‍යාවශ්‍ය භාණ්ඩවල මිල හරි අඩකින් අඩුකර ජීවන වියදම පහත හෙළීමට පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී ජනතාවට දුන් පොරොන්දුව ලෝක බැංකුවේ හා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ සුවච කීකරු ගෝලයින් වන අධිරාජ්‍ය ගැති එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමන්ගේ ධනපති ආර්ථික ප්‍රතිපත්තීන් නිසා කඩ කර ඇත.

ඉවසිය නොහැකි ජීවන බරකින් මිරිකෙන මහජනතාව තමන්ගේ ආදායමට සරිලනසේ බඩුමිල අඩු කරන ලෙස වර්තමාන පාලකයින්ට නොයෙක් වර බලකර ඇත.

බාල්දු කරන ලද රුපියලට ගැලපෙන ලෙස හා කපා දමන ලද සහනාධාරවලට ගැලපෙන ලෙස ක්ෂණික වැටුප් වැඩිකිරීමක් කරන ලෙසද වැඩිවන ජීවන අංකයට සරිලන ලෙස දීමනාවන් දෙන ලෙසද ඉල්ලා සංවිධානය වූ වැඩකරන ජනතාව පාලකයින්ට බලපෑම් කල අතර, පාලකයින්ට තමන්ගේ විරෝධතාවයද කිහිප වතාවක් දන්වා ඇත.

වැඩකරන ජනතාවගේ මේ ඉල්ලීම් හා විරෝධතා ව්‍යාපාර මැරවරයින් යොදා මර්ධනය කිරීම පාලකයින්ගේ ක්‍රියා මාර්ගය විය.

ඉවසිය නොහැකි ජීවන බරකින් පීඩාවිඳි වැඩකරන ජනතාව අවසානයේ ප්‍රධාන ඉල්ලීම් තුනක් පදනම් කරගෙන වැඩවර්ජනයෙක යෙදුනි.

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ධර්මිෂ්ඨ වෙස් මුහුනක් බැඳගෙන සිටින පැසිස්ට්වාදී එක්සත් ජාතික පක්ෂ නායකයෝ මේ සාධාරන ඉල්ලීම විසඳීම සඳහා ක්‍රියා කරනවා වෙනුවට දරදඬු නීති පනවා , පොදු ජනතාවට කථා කිරීමට, අදහස්

ඉදිරිපත් කිරීමට, රැස්වීම් පැවැත්වීමට ඉඩ නොතබා ඒ අය පමණක් එකී වරප්‍රසාද භුක්තිවිඳිමින්, ඒකාධිපති බලය යොදා ගොවි කම්කරු මහජනතාව මෙල්ල කිරීමට උත්සහ දරා ඇත.

මේ අධර්මිෂ්ඨ පාලකයින්ගේ වැඩපිළිවෙලින් පීඩා විඳින ජනතාව මර්ධනයට හා පීඩනයට විරුද්ධව සාමකාමී සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරයක් අගෝස්තු 8 වැනි දා දිවයින පුරා පැවැත්වීමට වෘත්තිය සමිති එක්සත් ක්‍රියාකාරී කමිටුව තීරණය කර ඇත.

ජනතා වේදනාව දක්වන්නට ඉතුරුව ඇති එකම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මාර්ගය වන මෙම සාමකාමී සත්‍යාග්‍රහයට මුළු මහත් ජනතාවගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ලබාදෙන ලෙස ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඉල්ලා සිටී.

රත්නසිරි වික්‍රමනායක,
ප්‍රධාන ලේකම්,
ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය.

1980.08.06

සභාමේසය මත තබන ලද ලේඛනය :
சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கூற்று:
Statement tabled :

458 —B
අගෝස්තු 8
සත්‍යාග්‍රහය

වෘත්තිය සමිති එක්සත් ක්‍රියාකාරී කමිටුවේ සංවිධාන මගින් පොදු ඉල්ලීම් 3ක් මත කැඳවන ලද වැඩ වර්ජනයට එම ඉල්ලීම්වල ඇති සාධාරණත්වය නිසාම දේශපාලන හා වෘත්තිය සමිති බේදයෙන් තොරව සේවක කොටස් විශාල වශයෙන් සහභාගි වී තිබේ.

ආර්ථික ඉල්ලීම් මත ගෙන යන මෙම වැඩ වර්ජනය දේශපාලන උවමනාවන් සඳහා ගෙන යන්නක් බවට ආණ්ඩුව නගන අවලාදය අපි මුළුමනින්ම ප්‍රතික්ෂේප කරමු. 1980 මාර්තු 8 සහ 9 යන දිනයන්හි වෘත්තිය සමිති නියෝජිත ජාතික සමුළුවෙන් පසු, මර්ධනයට හා පීඩනයට එරෙහිව වෘත්තිය සමිති විසින් ගෙනගිය ව්‍යාපාරයන්, විශේෂයෙන්ම ජුනි 5 වන දින, ව්‍යාපාරය; මර්ධනය කිරීමට ආණ්ඩුව සියළු උත්සාහයන් ගත්හ. ජුනි 5 ව්‍යාපාරයට සහභාගී වූ අය විවිධාකාර පළිගැනීම් වලට ලක්වී තිබේ.

වැඩ කරන ජනතාවට බලපාන පොදු ඉල්ලීම් පදනම් කර ගෙන දැනට පවත්වාගෙන යන මහා වැඩ වර්ජනය කැඳවා ඇති වෘත්තීය සමිති සමග සාකච්ඡාකර, වැඩ වර්ජනයට තුඩුදී ඇති ප්‍රශ්න හා වැඩ වර්ජනයෙන් පසු මතු වී ඇති කරුණු සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් බේරුම් කිරීමට උවමනාවක් නොදක්වන ආණ්ඩුව ඉතා දරුණු සහ කෲර අන්දමට මර්දනය දියත් කර එමගින් වැඩ වර්ජනයන්, වෘත්තිය සමිති ව්‍යාපාරයන් විනාශ කිරීමේ උත්සාහයක යෙදී සිටී. වැඩ වර්ජනය කැඳවා ඇති වෘත්තිය සමිති සමග කිසිදු සාකච්ඡාවක් නොකර, විවිධාකාරයෙන් මෙය විනාශ කිරීමට ගන්නා උත්සාහය හමුවේ පහත දැක්වෙන කරුණු 3 මත සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරයක් දියත් කිරීමට වෘත්තීය සමිති එක්සත් ක්‍රියාකාරී කමිටුවේ සංවිධාන කර ඇති යෝජනාවට එකඟත්වය පලකර ඇති පක්ෂ සමඟ ඒකාබද්ධව මෙම සත්‍යාග්‍රහය සංවිධානය කිරීමට තීරණය කර ඇත.

(1) හදිසි නීතිය හා මර්ධන පියවරයන් ඉවත් කරනු!
(2) වැඩ වර්ජකයින් සේවය අතහැර ගියා සේ සලකන තීරණය ඉවත් කරනු !!
(3) වැඩ වර්ජනයට තුඩු දී ඇති හා වැඩ වර්ජනයෙන් මතුව ඇති ප්‍රශ්න ගැන වැඩ වර්ජනය කැඳවා ඇති වෘත්තිය සමිති සමග ආණ්ඩුව සාකච්ඡා කොට. ඒවා බේරුම් කිරීමට පියවර ගත යුතුය. !!!

මෙම ඉල්ලීම් 3 වටා ගෙන යන සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරයට පොදු ජනතාවගේ සහභාගිත්වය දේශපාලන පක්ෂ මාර්ගයෙන් ලබාගත යුතු බවටද තීරණය විය. මෙම සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරය මෙම මස 08 වෙනි සිකුරාදා කොළඹ, නුවර, අනුරාධපුරය සහ යාපනය යන ප්‍රදේශවල පැවැත්වීමට තීරණය කර ඇත. මෙම සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරයට සහභාගිවන ලෙස, වැඩ වර්ජනයේ යෙදී සිටින සියළුම සහෝදර සහෝදරියන්ගෙන් හා ආණ්ඩුවේ මර්ධනයට විරුද්ධ සියළු කොටස් වලින් අපි ඉල්ලමු.

කොළඹ පැවැත්වෙන සත්‍යාග්‍රහ ව්‍යාපාරයට සහභාගිවන සියළු කොටස් පිටකොටුවේ ඕල්කට් මාවතට එදින උදේ 8.00ට පැමිණෙන ලෙසට ආයාචනය කරමු.

එල්. ඩබ්ලිව් පණ්ඩිත - ලංකා වෘත්තිය සමිති සම්මේලනය
බැටි වීරකෝන් - ලංකා කම්කරු සම්මේලනය
අලෙවි මව්ලානා - ශ්‍රී ලංකා නිදහස් වෘත්තිය සමිති සම්මේලනය
වාසුදේව නානායක්කාර - එක්සත් කම්කරු සම්මේලනය
ජී. ඩී. සවනදාස - රජයේ ලිපිකරු සේවා සංගමය
ජේ. ඒ. කේ. පෙරේරා - රාජ්‍ය සේවා වෘත්තිය සමිති සම්මේලනය
ජී. ඩී. විමලසේන - ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනය
ටී. ඒ. නන්දසේන - පළාත් පාලන වෘත්තිය සමිති සම්මේලනය
හේ. මා. විල්බට් - සමස්ත ලංකා රජයේ ලිපිකරු සේවා සංගමය
ජේ. කේ. විල්සන් - ලංකා කම්කරු සමිති සම්මේලනය
ජෝර්ජ් රත්නායක - ශ්‍රී ලංකා ජාතික ගුරු සංගමය
චන්ද්‍රසූස ගමඇතිගේ - ශ්‍රී ලංකා නිදහස් රජයේ වෘත්තිය සමිති සම්මේලනය

මංගල මුණසිංහ
ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය

බර්නාඩ් සොයිසා
ලංකා සමසමාජ පක්ෂය

ඇස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
ශ්‍රී ලංකාවේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂය

වික්‍රමබාහු කරුණාරත්න
නව සමාසමාජ පක්ෂය

දිනේෂ් ගුණවර්ධන
මහජන එක්සත් පෙරමුණ

ඇන්. ශන්මුගදාසන්
ලංකා කොමියුනිස්ට් පක්ෂය

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
යෝජනාව ස්ථිර කරන්න.

ගරු අචල ජාගොඩගේ මහතා
(மாண்புமிகு அச்சல ஜாகொடகே)
(The Hon. Achala Jagodage)
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ යෝජනාව මා ස්ථිර කරනවා.

ගරු කරු ජයසූරිය මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய - பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Karu Jayasuriya-Minister of Public Administration and Home Affairs)
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා පළමුවෙන්ම ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් මා පළමුවෙන්ම කරුණු පැහැදිලි කරන්න කැමැතියි. මේ ගැන එතුමාට වගේම අපටත් හැඟීමක් තිබෙනවා. ඒ අනුව දැනටමත් යම් යම් පියවර අර ගෙන තිබෙනවා. යම් කිසි ප්‍රමාදයක් ඇති වුණා. සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කමිටුවක් පත් කළාට පසුව, අපට ලැබුණු වාර්තා සොයා බලන්නට සිදු වූ නිසා ප්‍රමාදයක් ඇති වුණා. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයෙකු වශයෙන් හිටපු වී.ජී. කරුණාරත්න මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් දැනටමත් අප විසින් කමිටුවක් පත් කර, මේ වන විට අනෙකුත් අමාත්‍යාංශවලින් අදාළ විස්තර ලබා ගනිමින් සිටිනවා. ඒ අනුව මේ ගැන කටයුතු කිරීම අප දැනටමත් ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියන පණිවුඩය මා තමුන්නාන්සේලාට මේ අවස්ථාවේදී ලබා දෙන්න කැමැතියි.

1977 මහ මැතිවරණයෙන් පසුව පළිගැනීම්වලට ලක් වූ රාජ්‍ය නිලධරයන්ට, ඒ වගේම 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයට සහභාගී වීමෙන් පසු දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ රාජ්‍ය නිලධරයන්ට, 1994 වර්ෂයේ එක් එක් අමාත්‍යාංශ මට්ටමින් පිහිටු වන ලද දේශපාලන පළිගැනීම් විමර්ශන කමිටුවලින් 1977 වර්ෂයේ සහ 1980 වර්ෂයේ දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ රාජ්‍ය සේවකයින් විශාල පිරිසකට දැනටමත් සහන සලසා දී තිබෙනවා.

එපමණක් නොව මෙම දේශපාලන පළිගැනීම් කමිටු තීරණවලට අමතරව 1996.04.01 දිනැති රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ 07/96හි විධිවිධාන අනුව පහත සඳහන් පරිදි සහන ලබා දී තිබෙන බවත් මා සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

i. 1995 සැප්තැම්බර් 20 වෙනි දිනට වයස අවුරුදු 60ට අඩු සේවකයින් ස්වයංක්‍රීය උසස්වීම් ලබා ඇති බවට හා එය පදනම් කර ගෙන අදාළ වැටුප් තලවල පිහිටුවා හිඟ වැටුප් ගෙවීම.

ii. 1995.09.20 දිනට අවුරුදු 60 ඉක්ම වූ සේවකයින් අවුරුදු 60 එළඹි දිනයේදී විශ්‍රාම ගැන්වීමත්, ඉහත සඳහන් ආකාරයේ උසස්වීම් ලබාදීම හා අවුරුදු 60 දක්වා හිඟ වැටුප් ගෙවීම.

iii. මිය ගිය සේවකයින්ටද ඉහත පරිදි අවුරුදු 60 සම්පූර්ණ වන දිනය හෝ මිය ගිය දිනය යන කලින් එළඹෙන දිනය දක්වා ඉහත පරිදි වැටුප් ගෙවීම.

iv. අනියම් හා තාවකාලික තනතුරු දැරූ නිලධරයන්ටද ගෙවනු ලැබූ පාරිතෝෂිකය දෙගුණ කර ගෙවීම.

ඉහත පරිදි 1994 දේශපාලන පළිගැනීම් කමිටු තීරණ ක්‍රියාත්මක වීමට පෙර ද දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූයේ යැයි සැලකෙන නිලධාරිනට සහන සලසා දී තිබෙනවා. මෙයට අමතරව රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ 32/89 හා එය සංශෝධනය කරමින් නිකුත් කරන ලද 32/89 (I) සිට 32/89 (VII) දක්වා වූ චක්‍රලේඛවලින්ද 1977 හා 1980 වර්ෂවල දී දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූයේ යැයි සලකන ලද නිලධාරින්ටද සහන සලසා දී තිබෙනවා.

ඉන් අනතුරුව, 2000.11.10 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණයක් අනුව තවදුරටත් සහන නොලද නිලධාරින්ට සහන ලබා දීම සඳහා අනුකමිටුවක් පිහිටු වනු ලැබූ අතර, එම අනුකමිටුව විසින් කරනු ලැබූ නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීමට 2001.11.15 දින අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී අනුමැතිය ලබා දී තිබෙනවා. තවද, දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූයේ යැයි සැලකෙන නිලධාරින්ට 2004.04.28 දින හා 2004.06.03 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණය පරිදි නිකුත් කරන ලද රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ 02/2004 මඟින් තවදුරටත් සහන සලසා දී තිබෙනවා.

ඉහත සඳහන් කර ඇති ආකාරයේ සහන කිසිවක් නොලද රාජ්‍ය සේවකයන් විශාල පිරිසක් තවදුරටත් රාජ්‍ය සේවයේ සහ රාජ්‍ය සේවයෙන් විශ්‍රාම ලබා ඇති බවට තොරතුරු ලද හෙයින් 2006.10.04 දින පැවැති අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී මේ පිළිබඳව තවදුරටත් සොයා බැලීමට එවකට සිටි රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍ය ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් අමාත්‍යවරුන්ගෙන් සැදුම් ලත් කමිටුවක් පත් කරන ලදී. මෙම කමිටුවට ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනා අනුව ගරු රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් යුත් කමිටුවට පමණක් මෙම ගැටලු විසඳීමට හැකියාවක් නොමැති බව පැහැදිලි විය. එබැවින් එක් එක් අමාත්‍යාංශ මඟින් මෙතෙක් සහන නොලද රාජ්‍ය නිලධාරින් වෙතොත් ඔවුන්ගේ තොරතුරු ලබා ගෙන රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශ ප්‍රධාන කමිටුවට ඉදිරිපත් කිරීමට ක්‍රියා කළ යුතු යැයි තීරණය කර තිබේ. මෙම තත්ත්වය සලකා බැලීමෙන් අනතුරුව, 2007 අප්‍රේල් 04 දින පැවැති අමාත්‍ය මණ්ඩල රැස්වීමේදී තවමත් සහන සලසා නොමැති හා දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ බවට කරුණු ඉදිරිපත් කෙරෙන නිලධාරින්ගේ අභියාචනා එකින් එක විමර්ශනයට ලක් කර, ඒ එක් එක් නිලධාරියා පිළිබඳව අමාත්‍ය මණ්ඩලය හමුවට වෙනම ඉදිරිපත් කළ යුතු බවට සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්ට අමාත්‍ය මණ්ඩල ලේකම්ගේ අංක 07/විවිධ (018) සහ 2007.04.09 දිනැති ලිපියෙන් උපදෙස් දී ඇත. ඒ අනුව ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් දන්වා ඇති පරිදි අසාධාරණයට ලක් වූ රාජ්‍ය නිලධාරින් 7000ක් පමණ සිටී නම්, ඔවුන්ට කිසිදු සහනයක් මේ දක්වා නොලැබී ඇත්නම්, එම නිලධාරියා සේවය කරන අමාත්‍යාංශය මඟින් සහන සැලසීම සඳහා අමාත්‍ය මණ්ඩල සංදේශයක් ඉදිරිපත් කිරීමට අවශ්‍ය තොරතුරු අමාත්‍යාංශ ලේකම් වෙත සැපයීම තුළින් කළ හැකි බවත් මා මේ අවස්ථාවේ දන්වා සිටිනවා.

එසේම තවමත් කිසිදු සහනයක් නොලද නිලධාරින් සිටී නම්, ඒ පිළිබඳව වාර්තා රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය වෙත ඉදිරිපත් කරන ලෙසට සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්ට අංක ආ/9/3/120 හා 2007.09.25 දිනැතිව මගේ අමාත්‍යාංශය විසින් දැන්වීමක් කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මා අවසන් කළාම විස්තර කරන්න.

ඉහත සඳහන් පරිදි ක්‍රියා කිරීම තුළින් 1977 මහා මැතිවරණයෙන් පසුව සහ 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයෙන් පසුව දේශපාලන පළිගැනීම්වලට ලක් වූ, තවමත් කිසිදු සහනයක් නොලද රාජ්‍ය නිලධාරින්ට මා කලින් කිවූ පරිදි අදාළ අමාත්‍යාංශය මඟින් තොරතුරු ලැබුණු පසු, සහන සැලසීමට පියවර ගනු ලබන බවද මා මේ අවස්ථාවේ දී ගරු සභාවට දැනුම් දීමට කැමැතියි.

ඔබතුමා යෝජනා කරපු කරුණු සම්බන්ධයෙන් අප දැනටමත් වැඩ කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)
(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

සහන දුන්නාය, සහන දුන්නාය කියා ඔබතුමා කිව්වාට, සහන ලබා දුන්නේ කොටසකට. ඇත්තෙන්ම තේරුම් ගන්නට පුළුවන් විධියට කිව්වොත්, සහන දුන්නාය කියන්නේ යම් කොටසකටයි. ඇත්තෙන්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ වෘත්තීය සමිතිවල හිටපු අයට තමයි හුඟක් දුරට මේ අසාධාරණය සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. මොකද, ඒ අයගෙන් නැවත වරක් පළි ගත්තා. මේ කමිටුවෙනුත් පළිගත්තා. එහෙම ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මා එය වේගයෙන් කියා ගෙන ගියේ මට වෙලාව නැති නිසයි. මා ඉදිරිපත් කරපු ඒ කැබිනට් සංදේශය ඔබතුමා පරිශීලනය කරන්න. එම කැබිනට් සංදේශය ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව, ඒ අනුව නිකුත් කරන චක්‍රලේඛයෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන්. අසාධාරණයට ලක් වුණු එවැනි විශාල පිරිසක් සිටිනවා. තව කට්ටියක් සිටිනවා, තැපැලෙන් එවපු ඒ අයගේ අයදුම් පත්‍ර නැති වෙලා තිබෙනවා. නැති වෙලා නොවෙයි, ඒවා චුවමනාවෙන් අස්ථානගත කරලා තිබෙනවා. මා ඒකයි කියන්නේ, නැවත පළිගෙන තිබෙනවාය කියලා. එහෙම ගැටලු ටිකක් මේ අය ඉදිරිපත් කරනවා. එහෙම ගැටලු ටිකක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා, ඒ සම්බන්ධවයි විශේෂයෙන්ම අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. ඔබතුමා සහන දුන්නාය, සහන දුන්නාය කිව්වාට, ඇත්ත වශයෙන්ම කට්ටියකට පමණක් සහනයක් හිමි වුණා. විශේෂයෙන්ම 1994 දී ඉදිරිපත් කළ විමර්ශන කමිටු වාර්තාවෙන් තෝරා ගත් පිරිසකට - එක් එක් අයට - ඒ සහන ලබා දෙන්න කටයුතු කර තිබුණා. නමුත් විශාල පිරිසක් අත් හැරියා.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා (ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Home Affairs)

නව කමිටුවට ඒ සියලු ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්. ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මා එකක් මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේ සමහර අංශ තිබුණා. උදාහරණයක් වශයෙන් සමුපකාර විෂයය ගනිමු. සමුපකාර විෂයය විමධ්‍යගත විෂයයක් නිසා, රේඛීය අමාත්‍යාංශය මඟින් දෙන ලද සමහර තීරණ පළාත් අමාත්‍යාංශවලින් ක්‍රියාත්මක කළේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම සමහර සමුපකාර ඒ භූමියේ ඇත්තේත් නැහැ. සමහර ඒවා ඇවර කරලා. ඉතින්, එවැනි හේතු මත ඒ ආණ්ඩුව යටතේ චන්දි ප්‍රදානයන් නියම කළා. නමුත්, ඒ ප්‍රතිලාභ සාමාජිකයන්ට ලැබුණේ නැති තත්ත්වයන් තිබෙනවා. එවැනි විශාල සංඛ්‍යාවක්

[ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා]

යළිත් එකතු වී තිබෙනවා. ඔබතුමා කිව්වා වාගේ, සමහර තීන්දු පිළිබඳව අතෘප්තිමත් තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ බලාපොරොත්තු වුණු උසස් වීම නොලද අයගේ, ඒ සහනය නොලද අයගේ පැමිණිලි රාශියක් නැවත වරක් මතු වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම, ජූලි වැඩ වර්ජකයන්ගේ ප්‍රශ්නයත් තිබෙනවා. මමත් ජූලි වැඩ වර්ජනයට සම්බන්ධ වුණු කෙනෙක්. ඔබතුමා අදහස් පැහැදිලි කරන කොට, ඒක වැරදි අරගලයක් වැනි හැඟීමකින් කථා කළා ද කියා මට හිතුණා. කෙසේ වෙතත් [බාධා කිරීමක්] ඒ ක්‍රියා මාර්ග තමයි මේ ගනිමින් තිබෙන්නේ. මා ඔබතුමන්ලාට ඒ ගැනත් කියන්න කැමැතියි. ඔබතුමන්ලා ඒ ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කළා, අප උත්තර දුන්නා. ඔබතුමා එය නැවත වරක් පැහැදිලි කළ නිසයි මා ඒ ගැන කථා කරන්නට නැගිට්ටේ. 1994 පැවැති ආණ්ඩුවෙන් තමයි අප මේ කටයුත්ත ආරම්භ කළේ. මේ පක්ෂ සිටිය නිසා තමයි ඒකට ශක්තියක් ලැබුණේ. කෙසේ වෙතත් දැනට ඒ කටයුත්ත අත් හැරලා නැහැ. අපේ ඇමතිතුමාත් කිව්වා වාගේ, අපේ අමාත්‍යාංශයේ හිටපු ලේකම් වී.ජී.කරුණාරත්න මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයේ කමිටුව පත් කරලා, අනෙකුත් අමාත්‍යාංශවල කමිටු මඟින් ගන්නා වූ තොරතුරු මත, ඒ සියලුම ඒවා කැබිනට් මණ්ඩලයට යවනවා. ඔබතුමන්ලාට විශේෂ තොරතුරු තිබෙනවා නම් ඉදිරිපත් කරන්න. මා ඉතාම සද්භාවයෙනුයි මේක කියන්නේ. වැඩ වර්ජකයකුට සහනයක් සලසන්න අපේ කිසි අකැමැත්තක් නැහැ. ඒ කමිටුවේ සභාපතිවරයා හැටියට මා කටයුතු කරද්දි කොහොමද සහන දුන්නේ කියලා ඔබතුමන්ලා සොයා බලන්න. ඔබතුමන්ලාගේ උත්සාහය අප අගය කරනවා. එහෙම තොරතුරු තිබෙනවා නම්, අදාළ අමාත්‍යාංශය හරහා එවන්න. දැනට විමර්ශනය කරන්නේ අමාත්‍යාංශවලට ආපු තොරතුරු පමණයි. සමහර කෙනෙකු අලුත් කමිටුව- [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි. ඇත්ත වශයෙන්ම එය බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අලුත් කමිටුව පිහිටෙව්වාට පස්සේ සැබෑ විධියටම මේ ප්‍රශ්නයට මුහුණ දුන් අය ඉදිරිපත් වෙන්නත් පුළුවන්. කෙසේ වෙතත්, දැනට විමර්ශනයට ලක් කළ යුතු සියලු කරුණු - [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා මේ කාරණය කරු ජයසූරිය ඇමතිතුමාගේත් අවධානයට ලක් කරනවා. කමිටුවක් අවශ්‍ය වන්නේ, තෝරා ගැනීම කරන්නයි. කමිටුවක් අවශ්‍ය වන්නේ දැන් ඉන්න අයගෙන් අසාධාරණයට ලක් වෙච්ච පිරිස කවුද, අසාධාරණයට ලක් නොවෙච්ච පිරිස කවුද කියා, නම් ලැයිස්තු හදා ගන්න නේ. නමුත්, ගරු මන්ත්‍රීතුමා මතු කරපු ආකාරයට කැබිනට් සන්දේශය ඉදිරිපත් කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිමය තීරණය ගන්න කමිටුවක් අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ කියලයි මම හිතන්නේ.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

නැහැ. නැහැ. ඒ තීන්දුව - [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒ නිසා මෙහෙම කරමු. අප ඔබතුමාට කරන්නේ යෝජනාවක්. ගරු ඇමතිතුමා මැදිහත් වෙලා, ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙනුත් අදහස් විමසලා, සාකච්ඡාවක් සඳහා අවස්ථාවක් ලබා දීලා අදාළ නියෝජිත පිරිස කැඳවලා ගරු ඇමතිතුමාත් එක්ක සාකච්ඡාවක් පටන් ගනිමු. එතැනින් ඒකට ආරම්භය තබමු. ඊට පස්සේ, ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුව මොකක්ද කියන එක එම සාකච්ඡාවේදී අපට තීරණය කරන්න පුළුවන්.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා
(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඔබතුමාගේ කාරණාව මා ගරු ඇමතිතුමාට යොමු කරනවා. ඒ කාලය ඇතුළත අසහනයට පත් වුණු, විසඳුම් නොලැබුණු සියලු දෙනාගේම ප්‍රශ්න, අදාළ සියලුම අමාත්‍යාංශ එක්තැන් කරලා අපේ අමාත්‍යාංශය මඟින් කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳ එකඟත්වය දැනටමත් තිබෙනවා. එතුමා ඒ ගැන කියාවි.

ගරු කරු ජයසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய)
(The Hon. Karu Jayasuriya)

විවිධ සමිති මඟින් මේ ගැන ඉල්ලීමක් කළා. ඒ නිසා තමයි සැප්තැම්බර් මාසයේදීම අප මෙය පටන් ගත්තේ. මොකද, අපටත් මේ ගැන හැඟීමක් තිබෙනවා. පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් මේ කටයුත්ත නිම කරන්න උත්සාහ කරන බවට මට සහතිකයක් දෙන්න පුළුවන්. මොකද, කරුණාරත්න කමිටුව මේ දවස්වල බොහොම තදින් මේ ගැන ක්‍රියා කරනවා. අවශ්‍ය වුණොත්, අපට තමුන්නාන්සේ සමඟත් සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)
(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ඒ අය කෙළින්ම සම්බන්ධ කරලා, මෙහි අඩු පාඩු සකස් කර ගන්න උදවු වෙන්න අපට පුළුවන්.

ගරු කරු ජයසූරිය මහතා
(மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய)
(The Hon. Karu Jayasuriya)

හොඳයි. ඔබතුමාගේ ඒ සහාය අප අගය කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 5.25 ට, 2007 නොවැම්බර් 16 වන දින සභා සම්මතිය අනුව, 2007 නොවැම්බර් 28 වන බදාදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி, பாராளுமன்றம் பி.ப.5.25 மணிக்கு , அதனது 2007 நவம்பர் 16 ஆந் திகதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 2007 நவம்பர் 28, புதன்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 5.25 p.m. until 9.30 a.m. on Wednesday, 28th November, 2007, pursuant to the Resolution of Parliament of 16th November, 2007.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within tow weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings	**:**	**From 9.30 a.m. to 5.25 p.m. on 15.11.2007**
Final set of manuscripts Received from Parliament	**:**	**2.30 p.m. on 07.12.2007**
Printed copies dispatched	**:**	**12.12.2007 Morning**

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscription : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATION BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year . Late application for subscriptions will not be accepted.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.